Supplément «Initiatives»

QUARANTE-HUITIÈME ANNÉE - Nº 14383 - 6 E

MERCREDI 24 AVRIL 1991

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÊRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

En dépit des réserves de la CEE

M. Roland Dumas a rencontré M. Yasser Arafat à Tripoli

Cavalier seul

Nasser Arafat e de bonnes raisons d'airner la France, qui vint à son secours dans les moments difficiles, et rarement le déçoit. C'est encore elle qui l'aide eujourd'hui à sortir de la quarantaine diplomatique où de la quarantaine diplomatique où il s'est enfermé per son soutien eveugle à M. Saddam Hussein pendent le crise du Golfe. M. Roland Dumas, qui e toujours eu un faible pour le chef de l'OLP, e rencontré ce demier à Tripoli dans la nuit de lundi à mardi. Le chef de la diplomatie française est birse le premier responseble posiainsi le premier responsable occi-dental à renouer le dialogue avec le « patron » de l'OLP depuis le quarre du Koweit.

Aux yeux de la France, M. Arafat reste un interlocuteur s incontoumable s. Pour Parie, l'arreur
« pro-Irakienne » du dirigeent
palestinien n'est qu'un incident de
parçours qui ne le discrédite ni
n'entante son droit à e'exprimer au nom de son peuple. M. Dumas fait valoir, non sans raison, que l'OLP est le seule organisation que M. Arafat, qu'on le veuille ou non, en est le leader légitime et populeire, notamment dans les territoires occupés par leraél. En outre, observe-t-il, renier le chef de l'OLP reviendrait à faire le jeu des plus extrémistes, radicaux de la centrale palestinienne nu diri-

Si la France s'est empressée de reprendre lengue avec M. Arafat, c'est eussi parce qu'elle souhaite à tout prix être présente sur la scène procheorientale au moment où les Etats-Unis eniment de nauvelles grandes manœuvres diplometiques entre Israel et ses voisins arabee. Affichant son souci de « leisser jouers Weehington eu Proche-Orient, Paris assure ne vouloir en rien compliquer la tâcha du secrétaire d'État américein, M. James Baker, loquel tente cos jours-ci de s vendre s eux parties en conflit un projet de conférence régionale sur la question palesti-

Il n'empêche : la France et lee Etats-Uris sont loin d'être au dia-pason. A le différence de Washington, Paris reste partisan de l'avenement d'un Etat palestinien, pourvu que celul-ci accepte le droit d'Israēl é vivre en sécurité. Pour relancer le processus de paix, les faveurs de la France vont toujours à une conférence interna-

SURTOUT, le France, sans vouloir jouer les rabat-joie, e du mel à cacher son scepticisme M. Baker. Elle continue de douter de le capacité des Américains à obtenir de réelles concessions d'un Etat juif hostile à tout dialo-gue avec l'OLP et à toute formule d'autodétermination palestinienne qui irait au-delà d'une simple

Il reste que la rencontre de Tnpoli n'irritera pas seulement les dirigeants israéllens, qui, de lonque date, sont sans illusions. Elle evrait être diversement appréciée des Duuze. Les Européens n'étalent-ils pas convenus, tout récomment encore, de maintenir le s gel e da leurs relations avec l'OLP? Mais la France a préféré, au service de la spaix», faire, une nouvelle fois, cavalier seul.



En dépit des fortes réserves des Douze à l'égerd de l'OLP, dues à l'elignement de la centrale pelestinienne sur les positions irakiennes durent la crise du Golfe, M. Rolend Dumas e rencontré M. Yesser Arafat à Tripoli, dens le nuit du lundi 22 au mardi 23 avril.

A cette occasion, le dirigeent palestinien a réitéré son opposition à la conférence régionale sur le conflit israéloarabe, prônée par le secréteire d'Etet américein, M. James Baker, qui mène une nouvelle mission de bons offices au Proche-Orient.

Lire les articles de JACQUES DE BARRIN et de MICHEL DEURÉ page 3 L'aide aux réfugiés irakiens-

Des militaires français et britanniques ont rejoint les Américains au Kurdistan

Dans le cadre d'une opération conjointe d'aide eux réfugiés kurdes dane le nord de l'Irak, un détachement de parachutistes françeis einsi qu'une centaine de soldets britanniques ont rejoint, lundi 22 evril, les forces emériceines qui contrôlent depuis dimanche la région de Zakho. eu Kurdistan irakien.

Tendis que les négociations se poursuiveient à Bagded entre les chefs kurdes et le régime en plece, l'opposition chiite e fait état de l'intensificetion des opéretions militaires menées dans le sud du peys per les troupes de M. Saddam Hussein.



Lire nos informations ainsi que le reportage de DOMINIQUE LE GUILLEDOUX page 4

Le dollar supplante le mark

Le cours du dollar e gegné 6 % environ depuis vendredi 19 evnî. La mannaie eméricaine approchait en ce début de eemeine le barre des 6 francs, ean plus heut niveau depuie la fin de 1989. Cette évolution reflète les espoirs de reprise de le croissance économique eux Etate-Unis et les craintee relatives eux difficultés politiques et économiques de l'Alemagne. Les pays industrialisés redoutent que Francfort ne décide prochainement de relever à nouveau le coût du crédit, afin de lutter contre la faiblesse du mark. L'équilibre mandiel des teux d'intérêt fera l'objet de discussions lors de le prochaine réunion du groupe des Sept, dimenche 28 evril à

Lire l'article de FRANÇOIS RENARD

page 22

page 2

Un entretien avec le procureur du Mans

« La procédure était irrégulière dès l'origine », affirme M. Henri Bertrou, à propos de l'instruction du juge Jean-Pierre dans l'affaire Urba

M. Henri Bertrou, procureur du Mens, ne s'éteit pes encore exprimé sur l'effaire Urbe concernent le financement du PS. Dans l'entretien qu'il nous e eccordé, ce magistrat, qui est à deux mois de le retraite, effirme que l'instruction menée par le juge Jean-Pierre éteit « irrégulière dès l'origine ». Ce sont deux substituts de son parquet qui avaient permis au juge de se lancer dens cette instruction en signent les réquisitoires pour extorsion de fonds, puis pour corruption. M. Bertrou avait demandé le desseisissement du juge, le 7 evril der-

« Vous affirmez que vous avez été tanu à l'écart de cette procédure. A quelle date et dens quelles conditions avez-vous epprie qu'una information judiciaire pour extorsion de fonde

avait été ouverte au Mans? - Je l'ai eppris tout à fait par hasard, le 13 mars dernier. Ce dossier concernait une affaire finaneière, j'ei donc commencé par contacter le substitut chargé des affaires financières. Il n'en avait iamais entendu parler, ce qui était tout à fait étonnant. Il avait dans son bureau un inspecteur de la section économique et financière du SRPJ d'Angers, qui nnus a alors appris que son service était chargé de trois commissions rogatnires délivrées par le juge Jean-Pierre dans le cadre de cette

affaire. J'étais stupéfait. Après vérification, je me suis aperçu qu'une information judiciaire evait effectivement été nuverte le 8 janvier par un substitut, M. Ednuard Wawrzyniak. Cette nuverture evait eu lieu dans des conditions that à fait anormales : M. Wawzryniak aurait dû me prévenir avant de l'nuvrir. Il ne l'e pas fait. De plus, cette affaire, qui n'evait aucun caractère d'urgence, aurait dû être confiée au substitut chargé des affaires financières. Or. il n's jamais été ne serait-ce que prévenu de l'existence de cette affaire. Ce dossier était pourtant ouvert depuis deux mois l

> Propos recueilis par ANNE CHEMIN Lire in suite et nos informations page 12

M. Michel Noir s'explique

Le maire de Lyon répond à ses contradicteurs au cours d'une réunion de son conseil municipa

La réforme hospitalière en attente Le gouvernement est contraint de reporter le vote sur le projet de lai

Des TGV à deux niveaux pour le Sud-Est

La SNCF a commandé cent rames à GEC-Alsthom Un marché de 11,5 miliards de francs Un entretien avec M. Jacques Attali

Le président de la Banqua européenne pour la reconstruction de l'Est répond aux critiques

La controverse sur le siège

du gouvernement allemand Le chancelier Kohl se prononce, à terme, en faveur de Berlin

SCIENCES • MEDECINE

Tchernobyl: la peur en héritage

■ Des stradivarius en peau de carbone. ■ La terre parle au ciel.

« Sur le vif » et le sommaire complet se trouvent page 28

L'Afrique des trafics

NUMERO SPECIAL

EUROPE: L'ENGRENAGE DU MARCHÉ UNIQUE

116 pages

tances psychotropes, l'Afrique devient le cible et la plaque toumante des trafiquents de stupéfiants.

par Eric Fottarino

L'assaut est récent. Sept ans pour la «brune» du Croissant d'or, tout juste deux ans pour la «chinoise» du Triangle d'or et «lady coca.» venue de Rio. De saisies en arrestations, la nonvelle se confirme : l'Afrique est dans la seringue des trafiquants internationaux, piquée à la come par les barons asiatiques, sur son flanc quest par les fourmis nigérianes et ghanéennes de la cocaine qui font leurs emplettes jusqu'à Bogota, cernée enfin par ces iles où tout est possible, Madagascar, Maurice, les Comores, Sao-Tomé-et-Principe, le Cap-Vert. C'est l'Afrique des trafics nù les stupéfiants empruntent à l'occasion les vnies mystérieuses de l'ivoire et

I. - Les chemins de la drogue Héroine, cocaine, subs- de l'héroine interceptée en Europe (au moins 30 %) transite désormais

par le continent noir (1). Mais les drogues dures ne font pas que passer dans l'ancien empire de la traite. Les prix s'adaptent au pouvoir d'achat des pauvres. On signale des cas de décès par overdose. L'Afrique sent la poudre, les amphétamines, et les barbituriques importés en fraude de laboratoires occidentaux, est-européens ou indiens, quand ils ne sont pas produits sur place, comme à Lagos, evec l'appui de chimistes européens dont certains appartieudraient au milieu sicilien.

L'ère s'est achevée de la « géographie de la culpabilité » qui séparait le monde en deux camps, celui des producteurs ou Sud, celui des consommateurs au Nord. A travers l'Afrique, les trafiquants visent la zone la plus déshéritée de la planète et aussi la mpins équipée en brigades et en matériel de dépistage de stupéfiants, la moins rétive à la des armes. Une partie substantielle corruption. Une cible idéale que

cette Afrique eux façades maritimes non surveillées, aux céroports-passoires; aux salons d'houneur libres d'accès pour peu qu'on «présente bien», aux douaniers toujours prêts à monnayer leur silence contre un billet froissé. Le transit par ce continent, à destination de l'Europe et des Etats-Unis. s'opère, de source policière, dans des conditions de sûreté s quasi absolue». Combien de doses cache ce constat accabiant? Sur les canquante Etats africains, pas un n'échappe aujourd'hui à ce qui prend l'allure d'un nouveau fléau. Après la sécheresse, la malnutrition, les épidémies, les guerres civiles, la déforestation et le sida, le continent « tombe » pour trafic de

Lire la suite page 20

(1) En 1989, sur les 225 kilos d'hérofne salsis en Afrique, 176 kilos (soit 80 %) étalent destinés au marché européen. Sur les 300 kilos d'héroïne saisis en Europe la même sanée, la moitié avait transité par

L'ancien conseiller spécial de M. Mitterrand, devenu président de la Banque européenne, plaide pour une transition vers la démocratie « strictement juste »

L'installation, à Londres, le 15 avril, de la Banque européenne de reconstruction et de développement s'est accompagnée d'une vive polémique déclenchée dans la presse anglosaxonne contre le président de cette nouvelle institution. M. Jacques Attali y répond, en même temps qu'il évoque ses missions, et fait le bilan de dix ans passés au côté du président de la République, en qualité de conseiller spécial.

« A l'occasion des cérémonles d'ouverture de la Banque euro-péenne, vous avez été violemment attaque par le preese anglo-saxonne. Comment l'expliquez-

- Le septicisme de la presse est sain : elle ne dolt jamais prendre les choses dites pour des faits, mais les verifier. Pariois je suis surpris quand certains journaux, si justement celebres pour la priorité qu'ils accordent aux faits, commentent l'action de la Banque européenne en se fondant sur des informations totalement erronées et même invraisemblables, mais je ne m'occupe pas beaucoup de cela. l'agis. Le temps et l'Histoire diront si nous avons reussi à crèer l'institution que j'ai en tête et que le traité définit. La presse saura alors le reconnaître, même si c'est dans dix ans.

 Aucun programme précis n'a pour l'instant été annonce. Quand connaîtrons-nous les premiers projets de la banque ?

- Les orientations et les priorités du programme de la banque ont été élaborées, discutées, et approuvées (en même temps que le budget de la ban-que pour 1991) par le conseil d'administration lors de sa première réunion, le jeudi 18 avril. C'est une démonstration éclatante de l'avance rapide de la banque et du soutien de tous les pays membres. Ceci dit. les premiers projets spécifiques de la banque sont encore en discussion. Certains (comme ceux portaor sur l'assistance technique. l'infrastructure ou l'environnement) seront rendus publics rapidement. D'autres, qui concernent le secteur privé, seront évidemment gardes confidentiels jusqu'à la dernière minute des négociations les concernant.

– Vous n'avez-pas trouvé de premier vice-président américain ? - Le traité prévoit, à la tête de la banque, un president elu pour quatre ans qui doit choisir plusieurs vice-pre-sidents. J'ai décide d'avoir cinq viceprésidents, un américain, un alle-mand, un hongrois, un suédois et un italien. Le poste que je réserve à un Amèricain exige des compétences très particulières, C'est la première fois qu'une institution internationale a besoin dans sa direction d'un merchant banker (un banquier d'affaires) de très haut niveau. M. Stern, vice-président de la Banque mondiale, personnage exceptionnel, avait été appro-ché. En novembre, il a du renoncer, pour des raisons personnelles. Je l'ai profondément regretté. Cela m'a posé

des problèmes. Mais je choisirai bientôt. Ce ne sont pas les candidats

Au-delà de cette question de personne, le déseccord aemble porter sur le rôle et le fonctionnement de la banque ?

- Face au projet - créer une institution europeenne avec l'aide de quelques amis de l'Europe, - il y a eu, des le départ, aux États-Unis, ceux qui pensaient qu'être membre d'une institution paneuropeenne reliant l'Est et l'Ouest pouvait être une chance, et ceux qui pensaient que cette institution serait une bureaucratie de plus, aux mains de quelques Européens, et qu'il valait mieux ne pas en être. La première école l'a

» Le débat n'a pas été qu'en Amérique. En Europe, certains estimaient que la banque n'avait de sens que si elle contribuait à la destruction de l'Etai et à une expérience idéologique de libéralisme total tel qu'on n'a pu le construire nulle part : d'autres pensaient que cette banque devrait être la première pierre dans la constructioo d'une architecture continentale, qui pourra un jour déboucher sur la confederation. Ceue seconde thèse l'a emporté dans la négociation.

» Nous avons ensuite été très vite : entre la première idée émise par le président Mitterrand, en septembre 1989, et la première opération qui sera, je l'espère, financée en mai 1991, il ne se sera écoule que vingt

- La BERD, ce sera « un tiers Banque mondiale, deux tiers Banque Lazard », c'est-à-dire des finencements pour les infrastructures, mais aussi pour les entreprises privées. Vous evez néen moins une vision très politique de son rôle ?

- Je dirais un tiers Commuoauté

européenne, un tiers Banque mondiale, un tiers Banque Lazard ou J.P. Morgan. La formule reflète l'imbrication protonde du politique et de l'économique, la banque doit appor-ter une dimension spécifiquement européenne au processus de transition vers le marché. Beaucoup de problemes posés aux pays de l'Europe centrale et orientale dans des domaines tels que la pollution, le développement agricole, les télécommunications. la restructuration industrielle ont en effet des conséquences pour l'ensemble de l'Europe, La Banque européenne aura un rôle important à jouer dans le débat paneuropeen; elle privilégiera les projets qui relient les deux parties de l'Europe donnant une réalité concrète au grand atout pour le conlinent européen qu'est la proximité géographique des uns et des autres.

A l'époque de la création de la Communauté, les pays euro-pèens voulaient traveiller ensem-ble. Ce n'est pas le cas aujour-d'hui des Etats d'Europe de l'Est.

Plutôt que créer une banque, n'aurait-il pas mieux valu organiser une union des paiements gérant les échanges entre ces pays ?

- Il ne s'agit pas de faire travailler les pays de l'Est ensemble, mais de les faire travailler avec reux de l'Ouest, afin de les intégrer dans un espace commun par des infrastructures physiques, financières et culturelles. Par exemple, la banque ve soutenir les operations de dépollution de la Baltique : il y aura des travaux à faire en Suède, en Allemagne, en Finlande tout autant qu'en Pologne ou en



Lituanie. Nous avons aussi entrepris. avec l'équipe du commandant Cousteau, un grand programme de valori-sation du Danube : il n'y a pas que des pays de l'Est qui soient concernés. Nous allons travailler à un plan d'ensemble de l'énergie en Europe, avec

» Autant qu'il est possible, il faut éviter tout groupement qui ne concerne que les pays de l'Est. De meme une union qui marginaliserait l'Union soviétique ne serait pes

> Promouvoir la démocratie :

 L'originalité de la banque, c'est qu'elle va conditionner ses opérations au développement de la démocratie. Qui sera juge du caractère démocratique on non d'un pays?

- Le cooseil d'administration, composé de représentants de vingt-trois pays membres, sorte de gouvernement de la banque, conseil que je présideral, décidera. Le département juridique de la banque aidera les pays à mettre en place des systèmes législa-tifs et judiciaires. Il travaillera è l'établissement de critères permettant d'aider au progrès de la démocratie. C'est la première fois qu'une institution internationale va ainsi être amenée à proposer une doctrine à propos de la démocratie, des droits de l'homme et du multipartisme. Dans une vision très restrictive de ce rôle, elle ne ferait

démocratie existe comme une condition è l'intervention économique. Le traite dit que la banque doit feire beaucoup plus et promouvoir le démocratie.

- La banque aura des participa tions dans des sociétés privées. Si un pays passe de la démocratie è la dictature, que ferez-vous de ces

- Dans le cas que vous évoquez, il ne faudrait pas brader ces intérêts. Il y a donc une doctrine à mettre en - Le modèle chilien de dévelop-

pement (l'instauration de l'économie de marche sous un pouvoir dictatorial) fait des émules e l'Est. Financerez-vous des pays qui adoptent une politique libéralo-dic-

- Si, sur un plan politique, un pays choisit la « voie chilienne », je serais naturellement contre. Je recomman-derais au conseil d'administration de s'y opposer. L'Europe doit être le berceau de la démocratie. De plus, il n y a pas d'économie de marché durable sans innovation et pas d'innovation sans démocratie. Mais l'économie de marché ne signifie pas le simple libre accès aux consommateurs. Je ne veux pas que cette banque reste dans l'histoire comme le simple cheval de Troie des entreprises occidentales, mais comme l'institution qui aura valorisé le potentiel humain, culturel, historique, technologique de ces pays. Il faut donc des lois, des reglements, uo cadre de stabilité. C'est d'ailleurs la condition pour éviter qu'à l'espé-rance de la liberté ne succède pas un jour la nostalgie de la servitude.

Aider l'URSS

La démocratie et le marche : l'Union soviétique est-elle vrai-ment engagée dans cette double

- L'URSS est sur la bonne voie. Elle n'a plus d'autre choix, commu-niste ou stalinien. La question est de savoir si le marché se développera - en Union soviétique ou dans cha-cunc des Républiques, - avec une démocratie ou avec une dictature ou encoro dans le chaos. Les équipes actuelles incarnent, à moo point de ne, l'ambitioo d'unc transition

démocratique.

-: L'URSS serait proche de la faillite financière. Allez-vous l'ei-

- Oui, mais je ne peux rien dire de plus précis à ce sujet pour l'instant-La Banque européenne devra d'abord définir sa stratégie dans ce pays, et faire des recommandations concrètes afin d'associer tous ceux qui oot vocation à assister l'URSS.

- Le prix Nobel d'économie, Vessili Leontieff, explique que les vrais entrepreneurs de l'Est travaillent aujourd'hui sur le marché noir. Ce sont eux qui feront naître l'éco-nomie de marché. Ne faut-il pas les aider en priorité 7

- Laisser associer dans l'esptit public marché et marché noir provoquerait à brève échéance un retour en arrière désastreux, car cela signifierait luisser construire une économie dépendant de la drogue, du racket, de la fraude fiscale. L'Europe, à l'Est comme à l'Ouest, doit être le continent de droit. Sinon, la nostalgie de l'ordre et de la sécurité ouvrira à toutes les aventures réactionnaires.

- L'union monétaire allemande e plongé la RDA d'une manière brutale dens le marché. « Un désastre», selon le président de la Bundesbank. Qu'en pensez-vous ?

- J'ai déjà dit que le pire serait de faire que les travailleurs regrettent l'ordre ancien. La transition don donc ctre aussi juste socialement que possible. Ccla dit, à chacun sa technique pour organiser la démocratie et la jus-tice sociale.

 Le cas allemand montre eussi l'impatience des populations.

- L'impatience, on la voit à travers l'émigration. S'il n'y a pas un développement rapide et réguller, on ris-que d'assister à d'écormes mouvements de population. Mon ambition, c'est de faire de la Tchécoslovaquie, de la Hongrie, de la Pologne, une oouvelle Espagne, ou une oouvelle Grece, c'est-à-dire des pays ayant vocatioo à s'intégrer progressivement à l'Europe occidentale et à donner du travail à leurs travailleurs. On a longlemps cru que ces pays méditerraocens étaient proches du tiers-monde, puis on les a vus comme des concurrents de l'Europe de l'Ouest. Aujourd'hui, ils sont des partenaires nècessaires. Le tourisme y a joué un rôle considerable. Ce n'est pas une industrie anecdotique ou accessoire. Les périodes de transition ont été aussi soignensement gérées.

- Pour porter les pays de l'Est au niveau de ceux de l'Ouest, il faudrait 2 000 millierds d'écus. Votre capital est de 10 milliards.

 Ces chiffres (2 000 milliards) sont sur vingt ans et incluent l'usage de l'épargne nationale. La banque espère mobiliser 100 milliards d'écus sur dix ans, en apportant nous-mêmes le dixième. Cela sera enorme. Je n'ai pas envie d'être dominateur dans les projets. Je prefere avoir 5 % dans chacun d'eux, mais dans des projets nombreux et de qualité, plutôt que 50 % dans quelques grosses opera-tions. C'est ainsi que se développera le secteur privé et que se développeront les entreprises dans ces pays.

> · La France digère les réformes de 1981»

- Votre arrivée à la BERD, c'est aussi votre départ de l'Elysée, où, pendant dix ans, vous avez été le conseiller spécial du président. Votre bilan ?

- J'ai vécu dix années fascinantes. J'ai essayé d'agir pour le mieux. Je ne saureis dire quelle e été moo

influence, puisque, par définition, un conseiller n'en a pas. Vous avez changé ? J'ai appris beaucoup de choses.

l'evais certainement, au départ, sous-

estimé la lenteur des transitions, la force de l'appareil d'Etat, le confor-- Pour être populeire, il vam

mieux ne rien changer? - Evidemment.

- La France d'aujourd'hui est différente de celle de 1981 ?

- Elle est plus complexe, plus délicate, plus libre aussi. En tout cas, elle se perçoit elle-même comme plus adulte, et donc n'admet pour le moment les changements qu'à dosc homéopathique. Dans toute société, i o'v a de changements brutaux que dans les grandes revoltes. En France comme ailleurs, il ne peut y avoir de changement que dans la conscience profonde d'une iojustice collective-ment intolérable. Pour l'instant, la France digère encore les réformes de 1981 en s'adaptant à l'Europe de

» La France a une vocation extraordinaire : lorsqu'elle a conscience de quelque grave facune chez clie, elle invente des principes qu'elle veut ensuite rendre universels. Elle y a reussi cinq ou six fois dans l'Histoire. Cela reviendra : bieotot, la France retrouvera une vision exaltante d'elle-même et elle voudra la voir rayonner au-delà de ses frontières.

- Théoricien du socialisme et des nationalisations en France il y a dix ens, vous êtes aujourd'hui le promoteur de l'économie de marché et le banquier des privatisations a l'Est. Que pensez-vous symboliquement de votre itinéraire parsonnel?

- Je n'ai pas change. Je reste un intellectuel qui a cu la chance de pouvoir dans son pays confronter ses idées avec le réel, et qui utilise cette experience à une échelle plus vaste, celle de l'Europe de demain, avec la même ambition : aider à accompagner la naissance d'un modèle curopéen de civilisation, un modèle vivant, necessaire compromis paviguant entre deux écueils extrêmes, deux formes de mort : l'ordre absolu du communisme et le désordre absolu du marché.

» La politique o'est pour le reste pas le lieu de la création. Le seul fieu de la création, c'est l'art. La barbarie a été pour certains de croire que l'art était possible en politique, qu'ou pouvalt créer des sociétés idéales. L'En-rope a mis du temps à admettre que cela était dangereux. Le concept d'art hors du religieux fut inventé en Italie au quinzième siècle, en même temps et au même endroit que celui de la politique. En chercher la synthèse fut une tragédie.

- L'opposition gauche-droite a-t-elle encore un sens?

- Oui. Elle recouvre des priorités différentes, entre l'individuel et le collectif, le court et le long terme, le pragmatique et le rêve... Le choix o'est pas alors entre deux extrêmes mais entre deux formes de compro-mis où les équilibres sont chan-

> Propos recueilis par JEAN-MARIE COLOMBANI, ERIC IZRAELEWICZ et FRANÇOISE LAZARE

Le Monde

Edité par la SARL Le Monde Comité de direction : Jacques Lesourne, gérant directeur de la publication Bruno Frappet directeur de la rédaction Jacques Guiss

Rédacteurs en chef :

foints au directeur de la rédection)

Deniel Vernet (direction des nationales)

Anciens directeurs :

sbert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Pauvec (1969-1982) André Laurens (1982-1985) André Fontaine (1935-1991)

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15, RUE FALGUIÈRE
76501 PARIS CEDEX 15
78: (1) 40-65-25-25
14600phur: 40-65-25-89
ADMINISTRATION:
1, PLACE HUBERT-BELVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
76: (1) 40-65-25-25
Yélécopieur: 43-60-30-10

- A 50

Same

170-4-48

4

734.g

Bonheurs

La meilleure part

par Albert Memmi

l'HABITE le même immeuble depuis vingt ans, je ne connais toujours pas mes voisins de palier l »

C'est dit à la fols evec orgueil et dépit ; on proclame son indépendence et on evoue sa solitude. L'homme, contemporain sur-

tout, se veut un victorieux, il l'est ; le plus rusé de tous les enimaux, il a domestiqué ou meesacré la plupert des espèces, y compris le sienne ; il e édifié le science et magnifié les techniques, il explore l'imeginaire. Il n'a pas fini de maîtriser le globe qu'il s'élance à la conquête du cosmos.

Pourtant des rois perdent leur couronna pour l'amour d'une lemme ; le désespoir d'Ophélia l'a conduite à la folia et à la mort ; l'exil a inspiré eu charmant Ovide les chants les plus poignents de le littérature latine. Pourquoi cette fragilité ?

L'homme est effligé d'une carence inesquivable. Le nourrisson prématuré n'est pee une exception : nous le fûmes toue. Sens l'aide d'un adulte, le petit homme n'est pes viable : longtemps il doit être nourri, nettoyé, protégé, édu-

Ce besoin d'eutrui, il le gardera toute se vie parce qu'il sere ainsi construit : eprès les parents, les cemeredes, 'école, le conjoint, les institu-

Nous devenons eutonomes, mais d'une autonomie relative. Les voitures ont besoin d'être raviteillées en essence ; nous evone besoin d'une énergie spécifique : c'est l'amour qu'on nous porte et que nous portons à eutrui. Nous sommes perelysés dès qu'il nous fait défaut.

Nécessaire transaction à partir d'une faibleesa originaire? Pas seulement ; car ce manque permanent a lait de nous des hommes : dens cette faille a germé notre culture.

Qu'eet-ce que la morale sinon l'ensamble des règles pour vivre ensemble ? Le droit, l'art, la religion, le philosphie. sinon des menières d'eménager, d'adoucir, d'embellir, de penser notre commune condi-

Nier que l'homma soit un prédateur meurtrier serah d'un optimisme eveugle; oublier qu'il existe un besoin spécifique d'eutrui serait renoncer è notre meilleure part, celle qui fait notre véritable noblesse.

1

Le Monde

Edité par la SARL le Monde

Durée de la société; cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Société civile • Les rédacteurs du Monde »

Association Huben-Beuve-Mery

Société anonyme des lecteurs du Monde

Le Mande-Entreprises,

M. Jacques Lesourne, gérant

Jacques Lesourne, presiden

Françoise Huguet, directeur general

Philippe Dupuis, directeur commercial

rpe de Mouttessay, 75007 PARIS

Tel.: (1)45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

Composez 36-15 · Tapez LEMONDE ou 36-15 · Tapez LM

du - Monde -12 r. M. Getsboorg 94852 IVRY Cedes

١,

que vérifier techniquement si la

RÉDACTION ET SIÈGE SOCIAL:
15, RUE FALGUIÈRE,
75501 PARIS CEDEX 15
Tél.: (1| 40-65-25-25
Télécopieur: (1| 40-65-25-99
Télex: 206.806 F

ADMINISTRATION:

1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1| 40-65-25-25
Télécopieur: (1| 49-60-30-10
Télex: 261.311 F

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

Commission naritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395-2037 Remeissements sur les microfilms et index du Monde au (1) 40-65-29-33

ABONNEMENTS L. place Hubert-Beave-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tel.: (1) 49-66-32-90

AUTRES PAYS SUISSE-BELGIOUE voie normale y compris CEE avion TARIF FRANCE LUXEMBOURG 400 F

3 mois ... 6 mais 1 123 F 1 560 F t 400 F

ETRANGER: par voie aérienne tarif sur demande Pour vous abonner, renvoyer ce bulletin eccompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus on par MINITEL : 36-15 LEMONDE code d'acrès ABO

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnes sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en indiquant leur

BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE 6 mois 🛚 3 maois □

Nom: Prénom Adresse: Code postal: Localité : Veuillez avan l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimene.

Le Monde ARTS et SPECTACLES 444

per said to a succession

5 th 4-2 in the

· 美洲 安田 中華中日 11 1 1 1 1 1 1

Company Ch. 4

Company Same

gara land to

الماري الماري المستنسقينيية

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Salaria de la Companya de la Company

and the state of t

Section of the section of

The state of the s

The state of the s

المناسبة الم

The second second second second

والمناطقة المتعالمة المتعالمة

The second secon

The state of the s

THE PARTY OF THE P

The second second second second second

A STATE OF THE STA

Contract of the second

\$786 F

The state of the s

The state of the s

And the second s

Andrew Adversaria

- CAN FROM N

The second second

The same of the sa

المحامدة المحاضية

The state of the s

The state of the s

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

And the second

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Str of the land

ÉTRANGER

Le secrétaire d'Etat américain se rend de manière impromptue en URSS de « très franches » assurances du nouveau gouver-

Le aecrétaire d'Etat eméricain, M. Jemes Baker, qui était ettendu mardi 23 evrii en Israël dana le cadre de sa tournée eu Proche-Orient, a annoncé la

jour même au premier ministre israélien, M. Itzhak Shamir, qu'il alleit se rendre à Moscou « dans le cadre du processus de paix » at qu'il n'arrivarait à Jérusalem que jeudi soir. Son porte-parole a précisé qu'il quitterait Damas mercredi pour Kislovodsk,

mein son homologue soviétique, M. Alexandre Bes-

Au mêma moment, à Tunis, M. Yasser Abed Rebbo, membra du comité axécutif de l'DLP, affirmeit qu'il se rendraît dans le journée à Moscou, an compagnie d'un eutre dirigeant palestinien, M. Soulaimane Nejjab, en vue d'« une rencontre urgente »

A Tripoli, en Libye

M. Roland Dumas a été le premier responsable occidental à rencontrer le chef de l'ÔLP depuis la guerre du Golfe

TRIPOLI

de notre envoyé spécial

La rencontre entre M. Roland Dumas et M. Yasser Arafat, qui deveit avoir lieu lundi à midi à Tunis et avait été annulée à cause d'un changement impromptu du programme ministériel, n'aura finalement été reportée que de quelques heures. Elle a, en effet, eu lieu, mardi 23 avril, à 0 h 15 dans un grand hôtel de Tripoli, en Libye, première étape d'un voyage du chef de la diplomatie française qui doit le conduire ensuite en Egypte.

M. Dumas est einsi le premier responsable occidental à rencontrer le chef de l'OLP depuis le déclenchement de la guerre du Golfe,

Dans le désert de Syrte

de notre envoyé spécial

Au bout d'une meuvaise

piste, è dix minutes d'une route

goudronnée où l'on troque Mer-

cedes contre Range Rover, en

plein désert de Syrte, une tente

aux couleurs vives à l'allura

plutôt kitsch. Le colonel Kadhafi

en djellaba y accueille sens façon, à la bédouine, ce lundi

22 avril à la tombée de la nuit,

Deux mobile home assurent

les commodités de la vie

moderne. Le téléphone et le

télévision permettent de ne pas

rester coupé du monde. Un feu

de bois sous un cial sans étoiles

et un troupeau de dromadaires

sans maître. La conversation de

bon ton, falte d'amabilités et de

souvenirs, est brusquement

terrompue par le Guide de la

dernière prière, celle du crépus-

cule. L'hôte des lieux s'éclipse, le temps de faire ses dévotions

M. Roland Dumas.

alors que les Douze avaient pourtant décidé de geler tout contect à baut niveau avec la centrale palestinienne, mise en quarantaine pour avoir éponsé la cause irakienne. Mais la France a jugé qu'an moment où s'engagent de grandes manœuvres diplomatiJques au Proche-Orient il n'était plus sage pour elle de rester les bras croisés.

« Nous pouvons jouer utilement les intermédiaires », nous a affirmé le ministre. A l'en croire, son argument «a porté» auprès du secrétaire d'Etat américain, M. James Baker, qu'il a rencontré le semaine dernière à Luxembourg. « Tant mieux, a-t-il ajoute, si nous sommes en mesure de contribuer au succès d'une conférence régionale même si l'on peut avoir des

eu grand eir, au milieu des

siens. Pule la politique reprend

Art consommé de le mise en

scène ou besoin irrésistible de

se retrouver seul fece à lui-

même? Peut-être les deux à la

fois. Le colonel Kadhefi est-il

friend de ces retreites au

désert? « Perfois », réplique

sèchement une amazone bour-

rue et rondouillarde qui lui sert

de garde du corps. « Il lui arrive

et. à l'occasion, de chasser le

lepin et la gazelle », confie, plus

urbain, un membre de son

entourage qui se dit professeur

d'histoire grecque à l'université

de Tripoli. Il falt nuit noire. Un

groupe electrogène ronronne.

Le téléphone sonne. Au loin un

chacal hurle. Visiteur venu d'ou-

ses méditations...

s'isoler plusiaurs semeines

sea droits, avec son invité, "

Entretien dans le désert

avec le colonel Kadhafi

doutes » sur la démarche des Etats-Unis. Cette nouvelle rencontre - la dernière remonte au 14 octobre 1990 à Tunis - a été organisée « à la demande de M. Arafat et avec l'accurd des autorités libyennes ». insiste-t-on du côte français. Comme s'il fallait, en usant de ces précautions oratoires, prévenir un tant soit peu les réactions de partenaires occidentaux qui pourraient juger cette initiative intempestive ou du moins prématurée.

Devant M. Dumas, le chef de l'OLP a redit avec fermeté son refus d'une conserence régionale sur la question palestinienne qui ne serait pas placée sous les auspices de l'ONU et dont serait écartée l'Europe, et particulièrement «la France, qui a, nous a-t-il répété, un rale essentiel à jouer pour construire la paix ».

Certes, depuis la fin du conflit du Golfe, les discussions ont repris sur le sujet, comme en témoignent les tournées de M. Baker au Proche-Orient, mais « veul-on trouver une salutian ou simplement gagner du temps?» s'interroge M. Arafat, qui ne note « aucun changement de position des Etals-Unis ». Le chef de l'OLP attend que la coelitioo anti-irakienne se défasse « dans la mesure, expliquet-il, où ses membres n'ont plus. après guerre, les mêmes intérêts à défendre ».

La formule d'une representation jordano-palestinienne à la table des oégociatioos permettrait-elle de sortir de l'impasse? « C'est une bonne formule », convient M. Dumas, Meis pour M. Arafat, qui ne la rejette pas a priori, « il s'agit d'une vieille idée qui a déjà été rejetée par Israel et les Etats-Unis». A ceux qui cherchent à l'ignorer, le chef de l'OLP réplique, exaspéré : « On ne peut pas cacher

M. Bessmertnykh et M. Beker, a précisé M. Rabbo. Lundi 22 avril, avant son départ pour le Kowert

puis pour la Syrie, le secrétaire d'Etat américain a reçu le soutien des dirigeants saoudiens dans ses efforts pour la tenue d'une conférenca da paix sur le Proche-Orient. Au Koweit, M. Baker a dit evoir recu

de notra correspondant .

Ouvrant à Tunis une session du Conseil central palestinien (i).
M. Yasser Arafat a rejeté les propositions du secrétaire d'Etat américain James Baker pour engager neam James Baker pour engager un processus de paix au Proche-Orient. Dans un discours prononcé dimanche et dont l'agence palesti-nienne WAFA a diffusé des extraits, lundi 22 avril, le président de POLP a octriqué avac virulence extraits, aunci 12 avril, le president de l'OLP a critiqué avec virulence l'administration américaine dont l'attitude, a-t-il dit, est viradition-nellement agressire « à l'égard des palestinions

Palestiniens. "Nous refusons categoriquement toutes conditions americaines qui ront à l'encontre des exigences nationales constantes de notre peu-ple quant à sa liberté et à l'exercice de sa souverainté dans son Etat indépendant et à Jérusalem », a déclare M. Arafat.

Comme pour mieux illustrer l'entente américano israélienne » qu'il dénonce, M. Arafet a affirmé qu'il denonce, M. Araiet à aintime que, dans la perspective de la for-mation d'une délégation palesti-nienne pour de futurs pourpariers de paix, M. Baker aveit soumis de mars liera de dir nome. de paix, M. Baker aveit soumis « une liste de dix noms » au pre-mier ministre israélien lizhak Sha-mir, « afin qu'il choisisse parmi eux ceux qui conviennent à son gouver-nement ». Et d'ajouter : « L'OLP ne permettra jamais à Israel, aux ne permettra jamais à Istael, aux Etats-Unis au à une quelconque autre partie de désigner une déléga-tion palestinienne ou d'imposer à notre peuple une autonomie interne notre peuple une autonomie interne qui ne serait qu'un nouvel esclaqui ne serait qu'un nouvet escla-vage. » Donc, « nulle transaction n'est possible » pour l'OLP, dont l'union, selon M. Araset « n'a jamais été aussi forte ». L'Agence WAFA n'a diffusé que

des extraits de ce discours et aucun ne se réfère directement à la déténe se reiere directement à la dete-rioration des relations entre l'OLP et les pays arabes de la coalition contre l'Irak, surtout les bailleurs de fonds du Golfe, dont la décision de suspendre son aide plonge la de suspendre son aide plonge la centrale palestinienne dans de graves difficultés financières. Selon l'agence, M. Arafat a évoqué « les plaies existant dans les rapports interarabes mais a assure qu'elles e ne tarderont pas à être cicatri-sèes » et que l'OLP s'y emploie. MICHEL DEURÉ

nement sur l'errêt des violations des droita de

Arrivé lundi soir è Damas, M. Baker e eu mardi un antretien avec le président syrien Hafez El Assad, dont il eapérait l'appui. Il a déjà recueilli celui de le Jordanie et da l'Egypte, outre celui de l'Arabia saoudite. - [AFP, AP, Reuter.]

KOWEÏT : en dépit des assurances prodiguées à M. James Baker

toute « transaction » L'opposition doute des intentions démocratiques du nouveau gouvernement

de notre envoyé spécial Quarante-huit heures après sa formation, le nouveau gouverne-ment de Cheikh Saad a réussi le tour de force de se rendre impopu-laire auprès des médias internatio-

KDWETT-VILLE

naux en empêchant lundi 22 avril une conférence de presse au cours une conterence de presse au cours de laquelle les représentants de l'opposition, toutes tendances confondues, devaient expliquer les raisons pour lesquelles ils refu-saient d'apouver le nouveau cabisaient d'appuyer le nouveau cabinet koweitien.

La conférence de presse devait se tenir dans l'hôtel où résident la plupart des journalistes présents dans l'émiral. Elle fui interdite par la direction de l'établissement dis minutes avant l'heure orévue dix minules avant l'heure prévue pour son ouverture, sous prétexte qu'une heure plus tard devait se lenir dans le même lieu un point de presse organisé par deux méde-cins américains, dont l'épouse d'un membre du Congrès.

Les responsables de l'opposition eurent beau expliquer qu'ils avaient été autorisés à utiliser la salle de conférence par M. Soulcyman Moutawaa, l'ancien ministre du plan, dont les bureaux se trouvent à quelques mêtres de là, rien rébranla l'intransigeance de la direction de l'hôtel, qui fit appel à direction de l'hôtel, qui fit appel à la police pour empêcher les opposants de prendre la parole.

Visiblement inspirée par le ministère de l'information, dont plusieurs des services se trouvent dans le hall même de l'hôtel, cette mesure de censure, la première du nouveau gouvernement, semble justifier le scepticisme des opposants sur les intentions démocratiques de celui-ci. Maladresse gouvernementale ou simple malentendu, comme l'affirmait par la suite un responsable de l'information, cette affaire était d'autant plus malvenue qu'elle s'est dérou-lée en préseoce d'une demi-douzaine d'équipes de télévision amé-ricaines qui ne se sont pas privées de filmer les scènes auxquelles elle donna lieu: les policiers priant poliment mais fermement la presse d'évacuer les lieux, toodis que les employés de l'hôtel s'efforçaient d'éteindre les lumières – aussitét

dernière expliquait dans ce texte pourquoi il ne fallait pas faire confiance à un gouvernement qui, scion elle, ressemble à s'y méprendre a celui qui avait precede l'occupation du Kowelt, a comme si rien ne s'était passe depuis ».

Ce long réquisitoire de l'opposition s'adressait entre autres au secrétaire d'Etat américain, qui devait au cours de l'après-midi de lundi rencontrer l'émir Jaber et le premier ministre et prince heritier,

Cheikh Saad. Depuis la libération de l'émirat par les forces de la coafition, les Koweitiens comptent beaucoup sur les Etais-Unis pour les aider à créer dans le pays un régime réellement démocratique. Certains des opposants avaient même exprimé l'espoir de voir M. Jemes Baker rencontrer au cours de sa brève visite au Koweil une délégation de leurs représentants.

Une équipe trop faible

C'est probablement à leur intention que le secrétaire d'Etat américain a décleré, à l'issue de ses entretiens avec l'émir Jaber et Cheikh Saad, qu'il était satisfait des assurances qui lui avaient été prodiguées par ses interlocuteurs quant à la tenue d'élections en 1992, que les violations des droits de l'homme signalées juste après la libération de l'émirat avaient cessé et que le gouvernement koweitien était disposé à recevoir des représentants des organisations humani-

L'opposition kowestienne dans son ensemble ne met pas en doute la détermination des autorités de l'émirat à mettre fin aux violations des droits de l'homme, mais elle estime que l'équipe ministérielle qui vient d'être reconstituée est trop faible pour imposer sa volonté aux auteurs des exactions. De même, elle met en doute l'intention des dirigeants kowertiens d'organiser des élections rapides pour combler le vide constitutionnel qui, selon elle, est à l'origine de tous les malheurs du Koweit. JEAN GUEYRAS

rallumées par les journalistes - pour empécher la lecture d'un tre-désert, M. Dumas regagne JACQUES DE BARRIN

(1) Instance intermédiaire entre le Conscil executif de l'OLP et le Conscil national palestinien (Parlement en exil). communique de l'opposition. Cette Océ: la simplicité commence par une touche de génie. son véhicule tout terrain. Et le drôle da cempeur retourne à

Ouelle que soit la machine, quelle que soit la situation. Océ n'a qu'une devise: la simplicité. Nos copieurs, nos imprimantes laser et nos copieurs de plans ont lous été conçus pour faciliter au maximum les opérations...Tous, à partir d'une simple touche verte...

Mais le vert ne donne pas seulement le signal du départ... Il symbolise la réflexion rondamentale que cache chaque machine Oce: plus c'est simple, plus c'est sur. Les copieurs et imprimantes Océ sont aussi sophistiqués que vous le

souhaitez... Pas plus. Avec la fiabilité que vous leur demandez. Même plus.



Copier et imprimer avec une simple touche de génie. Oce-France S.A., 3" Avenue du Pave Nind, 93160 NOISY-LE-CRAND, tél. 17:46-92-60-00

PROCHE-ORIENT

L'opération « Provide Comfort » en faveur des réfugiés du Kurdistan

A Zakho, policiers irakiens et troupes occidentales se côtoient...

pas si cet autre poste à un carre-

four - très jeune, peut-être seize ans - est sérieux ou s'il plaisante

lorsqu'il lance aux journalistes :

« No photo, go nwny. » Devant cette cobabitation surréaliste entre

les hommes de Saddam et les

«troupes ennemies», la population de Zakho garde une sorte de timi-

dite, parfois joyeuse. Les gens sou-rient, mais certains disent en

cachette qu'ils demeurent « effrayés », « Les Irakiens sont

encore là. Ils sont très dangereux, vous savez «, lâche un étudiant.

vaincue

Zakho a cette atmosphère de

ville vaincue, amère. Sans eau, ni électricité, elle est surtout exsan-

cieuses, de cases en parpaing

Un détachement français d'une cinquantaine de parachutistes e gagnè, lundi 22 avril, le règion de Zakho, au Kurdistan d'Irak, que controla depuis dimenche l'armée sméricsine dens le cadre de l'opération d'aide aux rèfugiès kurdes « Provide Comfort ». Une centaine de soldete britanniques ont ègalement rejoint la région. Selon Washington, deux mille militairee américains se trouvent actuellement dans le nord de l'Irak, où ile ont entemé la construction d'un centre d'accueil pour les réfugiès.

ZAKHO (Irak)

de natre envoyé spécial

Deux jours après le départ des troupes trakiennes et l'arrivée de mille cing cents marines. la ville, ou plutot ce qu'il en reste, aurait pu exploser de joie, connaître ces jours de liesse lorsque les hommes tirent des cours de fen en l'air et que les enfants agitent les drapeaux à la gloire du libérateur.

Zakho, ville insurgée lors du « printemps kurde », puis occupée par les soldats de Saddam Hussein, semble goûter avec distance ce nouveau mouvement de troupes. Heureuse, mais sceptique, Zakho. située aux confins de la Syrie et de la Turquie, sait que cette intrusion ctrangère sera éphémère. Le temps d'une opération humanitaire, a laquelle les militaires occidentaux mettront, un jour, un lerme. Et. habitants, les policiers de Saddam

> « How are you?»

Omniprésents dans les rues, cerjains armes de kalachnikov, au nombre de deux cents selon les Américains, mais peut-être plus, qui déambulent dans la ville, souriant lorsqu'ils craisent les Occidentaux, les interpellant avec des " How are you?". L'un d'eux pose à la terrasse d'un café pour un photographe occidental, et l'on ne sait

gue, inhabitée, presque morte. L'immense majorité de ses soixante mille babitants s'est, elle aussi, extlée vers les sommets du Dügün Dei, la montagne turco-irakienne. Zakho n'est plus une ville, mais une succession de rues silen-

> ides; un char irakien a été laissé à l'abandon à un estresour; un auto-bus sans vitres à hasculé sur un trottoir: l'Azur et le Bagdad Hotel, inanimes, maintiennent leurs portes closes. Des groupes d'habitaets ont installe leurs chaises sur un trottoir et se servent à l'aide d'une thélère géante. La salle de billard a encore quelques joueurs et deux femmes lavent du linge dans le Nahrai Kbabour, à deux pas d'un pont abbaside. Mais ce sont là les seuls

survivants d'uue vic qui semble

avoir dejà quitte la ville. Seuls, les

entants s'agrippent aux jeeps smé-ricaines et quémandent des eiga-DOMINIQUE LE GUILLEDOUX

Avant de gagner Téhéran

M^{me} Mitterrand s'est rendue auprès des réfugiés à la frontière iranienne

M™ Danielle Mitterrand, épouse du chef de l'Etat français et prési-dente de la fondation humanitaire France-Libertés, est arrivée à Téhéran lundi soir,22 avril venant de Bakhtaran où elle a évoqué avec les dirigeants de cette province de l'Ouest iranien l'aide aux réfugiés kurdes irakiens.

M™ Mitterrand avait auparavant rencontre des réfugiés kurdes à Piranshahr, dans l'Azerbaīdjan occidental, principal point de passage pour les réfugiés irakiens se rendant en Iran. Elle s'était égale-ment entretenue lundi à Haj-Omrane, en territoire irakien, avec le président du Parti démocratique du Kurdistan, M. Massoud Barzani. A Ouroumich, chet-lieu de l'Azerbaïdian occidental, elle avait l'intérieur M. Abdollah Nouri, et le gouverneur de la province, M. Ali Sandate.

De son coté, le président imnien Ali Akbar Hachemi-Rafsandjani, soulignant lundi « la volonte politique sérieuse » de l'Iran de dévelop-

per ses relations avec la France, se déclarait * satisfait * du processus de developpement des relations franco-traniennes. M. Rafsandjani, qui a fait cette déclaration en recevant les lettres de créance du nouvel ambassadeur de France en Iran, M. Hubert Colin de Verdière, a ajouté qu'en dépit de « quelques petits problèmes » qu'il convenait de résoudre, « l'Iran considère la France comme amie et partenaire

Le président iranien est attendu le 29 avril en Turquie pour une visite officielle de trois jours au cours de laquelle il s'entretiendra avec son homologue turc, M. Tur-gul Ozal, de la situation des retugiés kurdes, estintés à plus de deux nuillions en Iran et en Turquie. Par ailleurs. M. Velayati le chef de la diplomatic iranienne a quitté lundi Téhéran pour Copenhague où il doit s'entretenir avec les dirigeants danois de la situation au Moyen-Orient avant de se rendre au Luxembourg et en Irlande. - (AFP.

Dans le sud de l'Irak

L'opposition chiite fait état d'une intensification des combats

M. Saddam Hussein et des représentants des rebelles kurdes, l'opposition chiite irakienne a fait état, lundi 22 avril, de l'intensification, ces derniers jours, des «operations militaires dans le sud de l'Irak », au cours desquelles neuf « bourreaux » de l'armée et du parti Baas (au pouvoir à Bagdad) auraient été capturés et tués. Un officier superieur figurerait parmi ces a bourreaux ». Un porte-parole de l'opposition chitte a notamment indique que les insurgés chiites avaient sud de l'Irak », a déploré la radio iramené des attaques dans la région nienne. - (Reuler.)

Alors que les négociations se pour- d'Amara et de Bassorsh. Par ailleurs, suivent, à Bagdad, entre le régime de plus de 800 000 trakiens fuyant l'armée de Saddam Hussein vivent cachés dans les marais du sud du pays, a rapporté Radio Téhéran, en citant une source rebelle irakienne, selon isquelle beaucoup de ces réfugies - en majorité des personnes àgées et des enlants - meurcet de faim ou de maladies dans eus marais. "L'avention du monde est concentrée sur les réfugiés kurdes du nord de l'Irak et on oublie l'existence de centaines de milliers de réfugiés dans le

AFGHANISTAN: le massacre d'Asadabad

Pour venger l'« humiliation » de Khost?

Les circonstances du massa cre d'Asadebed (le Monde du 23 avril) se sont précieées, lundi 22 avril, à mesure que les témoignages en provenance de la capitale de la province de la Kunar parvenaient à Peshawer (Pakistan). Les imeges diffuseea par le télévision pakistanaise présentalent le spectacle d'une villa qui eurait été victime d'un tremblement de terre, avec des dizeines d'habitations réduites à un amoncellement de gravats.

ISLAMABAD

de notre envoyé spécial

Certains visages sont encore ten-Selon la télévision d'(slamabed, dus, fermes. Les hommes n'osent plus da cinq canta parsonnas plus porter la tenue traditionnelle pantalons bouffants surmontés missiles Soud aur la ville, mais ca bilan n'est pas confirmé par des sourcas indépendantes (les prede larges ceintures - que tous les Rurdes, combattants ou non, arboraient au temps où le Kurdistsn était « libéré ». Les édifices publics mières estimations faisaiant état sont quasiment intacts, à l'excepd'environ troia cents morts). Il tion du portrait mural de Saddam samble d'silleurs que daux mis-Hussein, poinconné d'impacts de siles saulement aient etteint le centre da la localité.

> Les Scud lancés per les forces gouvernamentales ont frappé la Bazar, où était situé un très important dépôt de munitions at de carburant, ce qui a décleriché un incendia qui s'est propagé rapidement. Près da quarantehuit hauras eprès l'attaque, des échoppes brûlaiant encore. Plusiaurs immaubles ebritant das réfugiés et des combattants afghans ont été totalement détruits, einsi qu'une école Islamique qui eccueillait des «étudiants » originalres d'Arabia

sacudite, du Soudan, da Malaisia et de Bahrein,

Le gouvernement intérimaire de la résistanca efghane installé eu Pakistan e mis en cause l'Union soviétique dans ce « carnage insansé», estimant que Moseou, qui fournit las missiles Scud sinsi qua des consallars mifitaires au régime de Kaboul. ne pouvait « échepper à le responsabilité de ce crime ».

> Dur revers pour la résistance

Selon M. Lafraie, miniatre de l'information du gouvernement das moudjahidins, catte attaqua ger le « fruetration et l'humiliation > reasenties par le chef de l'Etat efghan, M. Najibullah, après la défaite de ses troupes à Khost, le 31 mers demier. Le gouvernement da Kaboul e démenti evoir la moindre responsabilité dans cet événement, et l'a ettribué à l'incendie d'un dépôt de carburant, qui se serait propagé à des stocks de munitions. Une manière, pour le régima prosoviétique de Kaboul, de signifier aux moudjahidins que des représallies massives sanctionneralent de nouvelles opérations comre des gernieons gouvernemen-

La résistance a en affet l'inten-

chaines semeines, notemment contre las villes de Gardez, Ghazni, et Jejalabad, sinsi que dans le vallée du Logar, région située su sud-est de la capitale Le massacre d'Asadabad constitue un revers important pour la résiatance, en raison du nombre da victimes (parmi leaquelles figurent une demi-douzaine da commendants importants), et parce que de nombraux armements ont été détruits.

LAURENT ZECCHINI

D Paris et Washington déplorent « les attaques meurtrières ». - Le gouvernemeet français a été le premier à réagir et à déplorer « les attaques meurtrières dont ont été victimes les populations civiles en Afghanistan s. Un porte-parole du Quai d'Orsay a fait observer, lundi, que la recrudescence des combats e souligne une fois de plus l'argence d'une solution politique sous l'égide des Nations

A Washington, un porte-parole du Département d'État a également déploré cette attaque, ajoutant que les Etats-Unis avaient fait part de leur préoccupation à Moscon au sujet des missiles Scud, « une arme de terreur sans grande signification militaire ». Les autorités pakistanaises ont de leur côté, saisi le secrétaire général des Nations unies, soulignant notamment que l'emploi d'armes a de destruction massive par le régime de Kaboul muit aux perspectives d'un règlement politi-

VIETNAM: la préparation du 7e congrès du PC

Les communistes s'estiment encore capables de gérer la crise

« Sauf catastrophe imprévue, le 7. congrès du parti aura lieu début juillet », dit un cadre du PC. A l'étranger, on se demande parfoia ce que font les communistes vietnemiens alors que les problèmes s'eccumulent labaence d'un règlement du conflit cambodgien, lenteur de le normelisation des relations avec la Chine et les Etets-Unis, crise économique, etc.). La réponse est simple. Ils procèdent en ce moment même, non sans peine. à l'élection de leurs délégues au congràs. Le partie est serrée : les équilibres sont si préceires que le moindre faux pas peut coûter cher. . Tout ce qui se noue un jour peut se défaire le lendemain », commente le neme cadre.

HANO de notre envoyé spécial

On se souvient du précédent congrès, celui de décembre 1986. Les pressions soviétiques aidant, les communistes vietnamiens avaient adopté leur propre dôi moi, changer pour faire du neuf, un train de réformes économiques qui ont, depuis, pris racine, Aujourd'hui, les Soviétiques ont perdu de leur influence, mais même les éléments les plus conservateurs du parti voient les choses sous un angle plus réaliste. Tout en s'accrochant au centralisme démocratique et en resusant l'ouverture politique, la direction du PC a fait sienne une libéralisation économit que qui a permis au pays de tenir le coup malgre la perte d'alliés est-

Sans pour autant tolerer la moindre breche dans le monopole du pouvoir, le PC vietnamien va continuer de se reorgamiser. Lors de son 7º congres, il doit créer un Conseil national de sécurité, sorte de « super-gouvernement » dont la présidence pourrait être confiée su général Le Duc Anh, membre du bureau politique et actuel ministre de la défense.

curopéens et le maintien de l'em-

bargo économique américain.

Eventuel retour du genéral Giap

On envisage également de doter le parti d'une présidence qui reviendrait au secrétaire général actuel, M. Nguyen Van Linh, si ce dernier demeure, dans les trois mois qui viennent, primus inter pores. Enfin, le hureau politique devrait être substantiellement

recouvelé. Trois anciens vont se retirer, M. Vo Cbi Cong, euméro trois du PC, agé de 78 ans et à la santé fragile, pourrait être rem-placé à la présidence du Conseil d'Etat par le général Vo Nguyen Giap, qui ferait ainsi son retour au sein du bureau politique sprès neuf aos d'absence. Agé de 80 ans, le vainqueur de Dien-Bien-Pbu est de nouveau sctif : il s'est récemment rendu en Indonésie, en Inde et, surtout, en Chine. Son prestige et son sens de la discipline lui don-nent le profil idéal pour assumer les fonctions, surtout honorifiques, de ebef de l'Etat. M. Dong Sy Nguyen, un ancien officier, et le général Nguyen Duc Tam devraient également prendre leur

MM. Vo Tran Chi et Pham The Duyet, secrétaires du PC respecti-vement à Ho-Cbi-Minh-Ville et à Hanoi, les deux principales villes, devraient faire leur entrée au bureau politique où resteront l'actuel premier ministre, M. Do Muoi, ainsi que l'immuable et influent représentant du Sud, M. Vo Van Kiet, Le général Doan Khue, chef d'état-major général, et M. Dao Duy Tung, membre à part entière depuis 1988 seulement, pourraient conserver leurs fau-

D'autres postes font l'objet d'une compétition serrée entre des titu-laires - comme MM. Nguyen Co Thach, le brillant ministre des affaires étrangères, Mai Chi Tho, ministre de l'intérieur et frère de feu Le Duc Tho, ou Nguyen Thanh Binh, secrétaire permanent du comité central - et une demi-douzaine de postulants, doet MM. Phan Van Khai (président du Comité d'Etat au plae, encien maire de Ho-Chi-Minh-Ville), Nguyen Khanh (vice-premier ministre et secretsire général du gouvernement), Tran Duc Luong (sulfe vice premier ministre), Dang Xuan Ky (fils de feu Truong Chinh) ou Nguyen Quyet (commissaire politique aux armées).

Cette valse de noms annonce plusieurs changemeets. D'abord, un relatif rajeunissement de l'équipe dirigeante, la moyeene d'âge du bureau politique étant ramenée de 75 aes à environ 70 ans, ce qui ne constitue tout de même pas une révolution, cinq ans après le 6° congrès. Ensuite, un léger recul de l'équipe de Le Duc Tho, lequel, en dépit d'une semiretraite prise en 1986, était demeuré très iofluent au sein de l'appareil jusqu'à sa mort, l'an der-

Exclu en mars 1990 du bureau politique et du comité ceetral du PC pour avoir préconisé publique-ment de profondes réformes.

ancien protégé de Le due Tho. C'était également le cas de M. Bui Tin, exclu du PC en mars dernier pour avoir, de Paris, émis des critiques identiques. S'il n'occupait aueun poste de responsabilité au sein du parti, cet ancien rédacteur en ebef adjoint du Nhan-Dan, le quotidien du PC, n'en appartenait pas moins su « cercle intérieur » qui gravite sutour de la direction du pays.

> Contestation dans les campagnes

Enfin et surtout, aucun bouleversement ne devrait seconer un parti qui, tout en contrôlant la vie politique, se révèle plus préoccupé par une autre vague de contestation (laquelle passe plus inspercue à l'étranger, mais n'en est pas moins importante) : les campagnes sont le théatre d'un mécontentement liéaux problèmes fonciers. Les paysans - près de 80 % de la popula tion - demandant tout simplement la rétrocession de terres spoliées

lors des réformes egraires. Un récent rapport du PC fait étet, durant ces trois dernières années, de quelque vingt mille litiges fonciers à travers le pays. Dans les deux tiers des cas, les paysans cetcedent récopérer les terres de leurs ancêtres, un problème parti-culièrement sensible au Vietnam.

Face à ces difficultés, et faute de choix, les communistes entendent menèr avec souplesse une transi-tion inévitable en s'appuyant sur deux piliers : l'armée, assez populaire, et les services de sécurité, qui le sont beaucoup moins. Ils savent que leurs futurs partenaires étrangers, occidenteux comme chieois, s'inquiéteraient, le cas échéant, du vide et des désordres consécutifs à un éventuel effondremeet - on éclatement - de l'appareil aujour-d'bui en place. Au Vietnam, traditionnellement, on pratique la médecine préventive. Et, jusqu'à nouvel ordre, les communistes estiment qu'ils ont encore les moyens de gérer la crise. Ce qui implique, selon leur expression, une politique des « petits pas ».

JEAN-CLAUDE POMONTI

EN BREF

CAMBODGE: l'ONU, la France et l'Indonésie appetient à un cessez-le-feu. - La France, l'indonésie et le secrétaire général de l'ONU ont lancé, lundi 22 avril, « un oppel pressant » à toutes les parties en conflit au Cembodge pour une « cessation temporaire des hostilités à compter du l'e mai et au moins jusqu'à lo réunion de Djokarta ». Paris et Djakarta espèrent pouvoir réunir d'iei à le fie du printemps, dans la capitale indoné-sienne, le Conseil national suprême (CNS) cambodgien. En outre, pour la première fois, Washington a envoyé des experts de nationalité américaine en mission dans les régions contrôlées par le régime de Phnom-Peeh, ont indiqué des sources informées dans la capitale. - (AFP.)

D JAPON : pour la première fois, une femme a été élue maire. - Une femme a, pour la première fois, été élue maire ae Japon, à l'occasioe du second tour des élections locales qui se sont déroulées dimanche 21 avril dans cent vingtcinq villes. Ma Harue Kitamura, une evocate de soixante-deux ans, dont la photo a été publiée lundi par tous les journaux japonais, e été éine dans la ville d'Ashiya, quatre-vingt-sept mille habitants, près

d'Osaka. - (AFP.)

u INDE ; les autorités demandent aux étrangers de quitter le Cachemire. - Les services de renseignements indiens ont demandé eux étrangers de quitter le Cachemire, en ievoquant les risques pour leur sécurité dans cet Etat où des séparatistes musulmans ont enievé deux ressortissants suédois. Les egeeces fédérales ont commencé samedi 20 evril à conseiller eux visiteurs et aux skieurs étrangers de partir, les forces indiennes n'ayant pas réussi à retrouver les denx ingéeieurs suédois, Johan Jansson et Olie Loman, enlevés le 31 mars - (AFP.)

O PHILIPPINES : l'Eglise suspeed ses aégociations avec les ravisseurs du pere Caroff. - Des représentants officiels de l'Eglise de la ville de Cotabato, dans le sud des Philippiees, ont senoncé mardi 23 avril la suspension des ecgociations avec les ravisseurs du prêtre français Yves Caroff enlevé le 27 mars dernier (le Monde du 29 mars et du 2 avril). Seloe l'acheveque de Cotabato, Mgr Philip Smith, les auteurs du rapt refusent d'abandonner leurs exigences : sent d'apandonner teurs exigences une rançon de 2 millions de pesos (71 000 dollars), et la livraison de douze fusils. Samedi, Mgr Smith eveit dit craindre que le père Caroff, agé de soixante-six ans, originaire de Saint-Brieuc, ne soit

plus en vic. - (AFP.)



L'avis de chacun nous intéresse.

bez Du Pont de Nemours, la mise au point ⊿d'un nouveau produit pour la protection des plantes fait appel aux experts les plus universels, scienufiques, agriculteurs, agronomes, écologistes... sans compter les bérissons.

L'opinioo de chacun est indispensable. Il faut savoir répoodre à toutes les exigences : efficacité, faible dose d'utilisation, absence de résidus, sélectivité, respect de l'environnement... Du Poot de Nemours a investi dans un effort de recherche particulièrement novaieur qui a déjà porté ses fruits.

Nos derniers berbicides sont moins nocifs que le sel marin et s'utilisent pourtant en quanotés infinitésimales. Aucun résidu dans les cultures n'a pu être décelé malgré les analyses les plus sophistiquées. Ils prouveot ainsi qu'ils savent respecter la qualité de la chaîne alimentaire et de l'eau. Notre hérisson en témoigne.

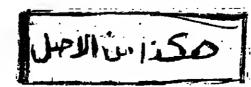
Du Pont et la vie. produits développés par Du Poni une étroite collaboration avec des vegarde de l'homme à travers le que l'agriculture, la médecine et 137 rue de l'Université - 75334 Paris monde.

Notre nouvel herbicide ALLIE* Des investissements annuels de l'or- Du Pont de Nemours de meure la fait partie des centaines de nouveaux dre de 7 milliards de francs et sechnologie au service de la vie. de Nemours qui participent à la sauspécialistes d'horizons aussi variés Du Pont de Nemours (France) S.A.;

un déposée de Du Pont de Nemaurs. 20% de METSLIFURON-METHYLE - Homologaéon N° 8400255

De meilleurs produits pour une vie meilleure.





Sous réserve d'une rapide

epprobetion de la résolution -

qui pourrait être votée evant la

fin de la semaine per le Conseil

de sécurité des Nations unies -

le référendum permettant eux

Sehraouis de se prononcer sur

l'indépendance ou sur leur

eppartenance eu royaume maro-

cain pourrait intervenir en jen-

vier 1992. C'est ce qui reesort

du rapport du secrétaire générel

au Conseil de sécurité, publié le

NEW-YORK (Nations unies)

de notre correspondant

acquis que « ce compromis accepta-ble », selon tes termes du Polisario,

constituait le règlement politique défi-

nitif d'un conflit militaire qui dure

depuis quinze ans. Seul restait à pégo-

cier le détail du financement de la

Mission des Nations unies pour le référendum du Sahara occidental

(MINURSO), qui devra déployer près de 2 000 personnels civils, militaires

et de police sur les 250 000 kilomè-

tres carrés du territoire (le Monde du

Il est confirmé que le coût global de

la MINURSO, y compris le rapatrie-ment des très nombreux Sahraouis

(sans doute la moitié des 70 000 élec-

teurs) qui souhaiteront regagner l'ex-

colonie espagnole pour participer au

scutin, devrait atteindre 200 millions

de dollars. A la demande de la

Depuis plusieurs jours, it était

22 avril è l'ONU.

DIPLOMATIE

Selon le rapport du secrétaire général de l'ONU

Le référendum sur l'autodétermination

au Sahara occidental pourrait avoir lieu en janvier 1992

Etats-Unis, il a été décidé que ce rapatriement (estimé à 34 millions de

dollars à lui seul) serait considéré

comme une opération à caractère

Dans son rapport, M. Javier Perez

de Cuellar insiste pour que la mission

de l'ONU de soit pas déployée sur le

terrain avant que les contributions volontaires prévues aient été réglées.

Pour leur part, les cinq membres per-

manents (Chine, Etats-Unis, France,

Royaume-Uni et Union soviétique)

ont donné leur accord pour un appel de fonds représentant 70 % du coût

total pour les six premiers mois de la

mission de l'ONU, une seconde

contribution pouvant être versée ulté-

La première étape, prévue sur seize semaines, consistera à identifier, via

une commission ad hoc, les partici-

D Prochaine visite à l'OTAN du

premier ministre bulgare, - Le pre-

mier ministre bulgare, M. Dimitar

Popov, effectuera le 30 avril sa

première visite au siège bruxellois

de l'Alliance atlantique. M. Popov

s'entretiendra avec le secrétaire

général de l'OTAN, M. Manfred

Woerner, avant de rencontrer de

manière informelle les ambassa-

deurs des seize pays alliés. Depuis son sommet de Londres en juillet

1990, l'OTAN a recu à Bruxelles

de nombreux responsables des pays

d'Europe centrale et orientale. -

humanitaire, donc financée par des

contributions volontaires.

AFRIQUE

CENTRAFRIQUE: alors que la tension sociale s'aggrave

Le président Kolingba promet l'instauration

que - qui dément les conclusions du récent congrès du RDPC, rejetant le multipartisme - est assortie d'une mesure de grace en faveur des prisonniers politiques. Cinq militants do Comité de coordination pour la convocation d'une conférence nationale (CCCCN), arrêtés en octobre, et dont le procès devait s'ouvrir mardi matin à Bangui, devraient figurer parmi les graciés. La soudaine «bonne volonté» du chef de l'Etat n'e pas, semble-t-il, convaincu

« n'ont pas touché de salaire depuis trois mois », affirme-t-on à Bangui – devraient maintenir leur mot d'or-dre de grève, prévue dans quelques jours. Selon M. Nicolas Tiangaye, membre du CCCCN, joint par téléphone mardi matin, l'exigence d'une conférence nationale reste entière, car, souligne-t-il, « on ne peut pas passer de la dictature du parti unique au multipartisme sans une phase de transition et, donc, sans la tenue de cette conférence. Il n'appartient pas à un seul homme de décider des chanements qui s'imposent ».

du multipartisme « dans un délai raisonnable »

Le président André Kolingba s'est prononce, hundi 22 evril, lors d'une réunion extraordinaire do Rassemblement démocratique du peuple centrafricain (RDPC, parti unique au pouvoir), en faveur du multipartisme. e Désormais, les courants de pensée et les sensibilités pourront s'exprimer dans les partis de leur choix», a déclaré le général Kolingba. Selon lui, l'instauratio du multipartisme « suppose la révision de la Constitution et l'adoption des nouveaux textes dans un délai raisonnable ». Cette volte-face politi-

Les fonctionnaires - dont certains

CAMEROUN

Les émeutes gagnent l'ouest du pays

Les violentes émeutes qui secouent le pays depuis environ trois semaines ont gagné, lundi 22 avril, la ville historique de Foumban (ouest), située à environ 400 kilomètres de Yaoundé, Au moios quatre persooges auraient trouvé la mort lors d'affrontements entre manifestants et forces de l'ordre, a t-on appris de bonne source dans la capitale,

Les émentiers ont commencé par ériger des barricades avec des pacus enflammés, puis ils ont brûlé ou détruit tour à tour l'hôtel des finances, la nouvelle préfecture, le tribuoal et le prison, libéraot les détenus, seloo la même source. L'armée ourait ouvert le feu à plupremière fois que Foumban - où vit le sultan de la dynastie Njoya connaît une telle flambée de vio-

An même moment, à Yaoundé, le Parlement approuvait le rétablissement du poste de premier ministre et votait une amnistie générale pour les prisonniers politiques. Le chef de l'Etat conservera soo rôle d'arbitre sor les grands dossiers nationaux, tandis que le chef du gouvernement assurera la gestico des affaires courantes. L'amnistie concerne tous les prisonniers politiques et les exilés ayant fui le pays eo raisoo de leurs opinioos. -

nonce en faveur du multipartisme. Le Parlement a admis le principe du multipartisme, dans une résolution adoptée dans la nuit du lundi 22 au mardi 23 avril à Addis-Abeba, a-t-on appris, mardi matin, de source diplomatique. Cette résolution appelle à la constitution d'un « comité de paix », chargé d'instaurer un système de transition et de reconnaître officiellement les partis d'opposition. Le Parlement souhaite également l'amnistie des prisonniers politiques et la signa-ture d'un cessez-le-feu ovec les rebelles nordistes de l'Erythrée et du Tigre. Lundi, le président Menguistu avait reconnu, devant le Parlement, la percée militaire des maquisards nordistes dans les provinces du Gojam, du Gondar, du Wollega et du Shoa, ainsi que dans la région du port d'Assab, dernière place forte de l'armée régulière sur la mer Rouge. -

u ÉTHIOPIE : le Parlement se pro-

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

LE GROUPE BNP EN 1990

En dépit d'une année difficile le Groupe a renforcé sa solidité financière

Le Consoil d'Administration, reuni le 17 avril sons la présidence de M. René THOMAS, a examine les comptes consolidés de l'exercice 1990.

L'exercice 1990 s'est deroulé dans un contexte défavorable à l'activité bancaire:

· la concurrence des placements rémunéres, Jouissant d'un tralrement fiscal favorable, a entrainé un renchérissement des ressources dont le coût n'a pu être totalement repercute dans les conditions faites à la clientèle,

- l'aggravation des risques lies aux activités de crédit aux particuliers et aux emreprises a conduit, du fuit de la conjoncture économique, a consumer d'importantes provisions. en ce qui concerne les risques-pays, l'année 1990 a été mar-

quee par l'accroissement des intérêts impayes et la diminution des revenus des creances avant fait l'objet d'un réamenagement dans le cadre international.

 la deformation de la courbe des jaux et le contexte boursier ont amoundri les resultats des activités de marché. Aux effets de cer environnement genéral défavorable se sont

montées, en 1990, des circonstances propres à la BNP: une greve en débui d'année à entraîné une augmentation des frais généraux et charges de trèsorerie qui peul être estimec à 600 millions de francs environ.

étant le recensement de 1974, à la

veille du départ de l'Espagne de son

ancienne colonie. Un cessez-le-feu

formel interviendra ensuite, et la

seconde phase, pouvant durer vingt

semaines, comportera notamment le

rapatriement de certains réfugiés sous

l'égide du Haut-Commissariat aux

réfugiés, la réduction à 65 000

hommes des forces marocaines pré-

sentes, l'organisation de la campagne électorale et du référendum, et, enfin,

la proclamation des résultats avec,

peu après, le retrait des personnels de

la MINURSO. Sur la base de ce calendrier et d'une approbation début mai, par l'assemblée générale

du budget de la MINURSO, la mis-

sion de cette force de paix onusienne

devrait s'achever treote-six semaines

plus tard, le référendum étant prévu

SERGE MARTI

pour le début de l'année prochaine.

☐ La levée des sauctions contre l'Afri-

que dn Sud: blocage danois. - Le refus du Parlement danois d'autoriser

la levée des sanctions contre l'Afrique

du Sud, conformément à une décision

des Douze à laquelle avait souscrit le

15 avril le gouvernement minoritaire

de Copenhague, pose à la Commu-

nauté un très complexe problème juri-dique. « Il faudra trois semaines au

mains pour débrouiller l'écheveau »,

Bruxelles, La veoue mercredi à

Copenhague du président sud-africain

pourrait toutefois accélérer les choses.

estimait lundi 22 avril un diplomate

couté 1.026 millions de francs en 1990, · la prise de contrôle de la B.A.I.I. en cours d'année et l'application des nonnes comprables de la BNP ont conduit à constituer des provisions pour risques souverains supplémentaires à hau-

- la liquidation de la B.I.A.O. S.A. et la dévolution de ses filiales a

teur de 773 millions de francs. Pour cet ensemble de raisons, les résultats d'exploitation ont balissé de 14 %. Cette baisse est due à la BNP métropole, alors que le reseau international maintient ses résultats et que les filiales métropolitaines spécialisées sont en forte progression.

Conformément à sa politique de prudence la BNP a provisionne cette année plus de 7 milliards de francs. Les risques de crédit sur la clientèle ont donné lieu à une dotation de 3,7 milliards de francs tandis que la charge liée aux risques souverains et assimi-les s'élevait à 3,4 milliards. Le taux de couverture des engagements portes sur plus de 70 pays est de 60%.

Compte tenu de ces ecritures, le résultat net consolidé est en baisse de 40,8 % malgré l'apport en résultat des sociétés mises en

| (en millions de francs) | 1989 | 1990 | Varia en capitaux | liors en % |
|--|--------|--------|----------------------|---------------|
| Produit net bancaire Fruis genéranx et amonissements RESULYAT D'EXPLOYATION Provisions d'explojtation et assimilées, | 34,890 | 35.806 | + 916 | + 2,6 |
| | 23,635 | 26.130 | + 2495 | + 10.6 |
| | 11,255 | 9.676 | - 1.579 | - 14.0 |
| provisions pour risques géneraux | 6.679 | 7.097 | + 418 | + 6.3 |
| RESULTAT NET | 5.644 | 2.157 | - 1.487 | 40.8 |
| - dont part du groupe | 3.414 | 1.616 | - 1.798 | - 53.7 |
| Fonds propres après répartition | 28.799 | +1.273 | + (2.474 | - 43.3 |

fiette baisse des résultats intervient dans une année où le groupe a poursuivi son developpement tout en renforçant ses

EN METROPOLE, la croissance des crédits consentis à la clientèle de la BNP a ete en moyenne annuelle de 14,4% dont :

+ 15.1% pour les crédits aux entreprises.

conditions de marche se sont accrus de 41,3%.

 + 13.2% pour les credits aux particuliers. Les dépôts ont progresse de 12.8%; les dépôts à vue ont augmente de 1,5%, les depots d'epargne ont été stables, les dépots à

L'ensemble des depôts et des fonds gères s'est eleve à 556 milliards de francs au 31 décembre 1990, en hansse de 15.4% en raison notamment d'ime forte progression des SICAV mone-Lifes (+ 33.5%).

L'activité des filiales métropolitaines à été forte, notantment celle de BNP BAIL, de la BANEXI, de MEDNIER PROMOTION et des fifiales spécialisées dans l'assurance-vie.

Pour les RESEAUX EXTERIEURS, les engagements sur la clientèle se sont accrus de 8.3% et les ressources de 23.5%.

L'activité et les résultats ont été satisfaisants dans pratiquement toutes les zones géographiques, particulierement en Amérique et Asie-Occumie. Le reseau international a poursuiv i sa politique d'acquisitions externes : CENTRAL BANK en Californie, NAGEL-MACKERS en Belgique, KJOBMANSBANKEN en Norvege, sociétes de credit buil en Irlande et en Grece. En Europe Gentrale, la BNP a ouvert des bureaux à Varsovie et à Prague et a créé une banque mixte en Hongrie, en collaboration avec la DRESDNER avec laquelle la BMP a engagé des réflexions communes portant sur la cooperation future entre les deux groupes et sur leur expansion internationale.

La structure financière de la Banque s'est renforcée, à l'occasion notamment de deux augmentations de capital liées à des prises de participation dans Pechiner et dans l'UAP avec laquelle la choperations est developpée dans le domaine des produits d'as-

Sur l'ensemble de l'exercice, les fonds propres se sont accrus de 12.5 milliards de francs pour atteindre 41.3 milliards de francs. Le groupe, avec un ratio de 9% calculé selon les dispositions actuellement en vigueur, respecte les contmittes du ratio interna-

Sous l'effet de la baisse du résultat et de l'augmentation du nonibre des actions, le resultat par action a été de 25.65 francs contre 5761 francs en 1989. L'actif net par action, avant toute prise en compte de plus-values latentes mobilières et immobilières, a augmente de 9,3% pour atteindre 475 francs.

Le Conseil d'Administration à décidé de proposer un dividende. avoir liscal compris, de 7,80 francs par action et certificat d'investissement, contre 21,60 francs en 1989. Le montant de la distribution au titre de l'exercice 1990 représente 356 millions de

L'ensemble de ces éléments conduit le groupe à accentuer ses efforts pour redresser su rentabilité : amélioration des marges, adaptation des effectifs et des structures, réexannen des budgets d'investissement et réduction des frais generans.

TRAVERS LE MONDE

CUBA

(AFP, Reuter.)

M. Fidel Castro se plaint de ne pas recevoir assez d'armes d'Union soviétique

A un moment où les Etats-Unis sont da plus en plus menaçants, Cuba éprouve des « difficultés colossales » à recevoir des armes d'Union soviétique, a effirmé vendredi 19 avril M. Fidel Castro. Dans un discours de trois heures, destiné à célébrer le trentième anniversaire de l'invasion manquée de la baie des Cochons, la leader cubain a précisé que l'armée était contrainta d'utiliaar du charbon et de l'alcoòl de canne comme carburant, face à la baisse des livraisons de pétrole aoviétique. En outre, a-t-il ajouté, l'effondrement du bloc communiste d'Europa de l'Est at la victoire alliée dans le Golfe ont ravivé l'hostilité des Etats-Unis à l'égard de Cuba. « Nous sommea menacés par las Etats-Unis, d'autant plus qu'ils se conduisent aujourd'hui comme les maîtres du monde », a-t-il déclaré. « Plus que jamais, nous avons besoin de nouvalles armes, et nous ne pourrons pas nous en procurer », a dit Fidal Castro. ~ (Reuter.)

MONGOLIE

Décès de Youmjaguin Tsedenbal, ancien secrétaire général du PC

L'anclan secrétaire général du Parti communiete mongol, M. Youmjaguin Tsedenbal, exilé à Moscou depuie son éviction du pouvoir an 1984, est décédé samadi 20 svill, à l'âge de ecixante-quatorze ans, dans un hôpital de la capitale soviétiqua, e des suitee d'une longue maladie », e indiqué un diplomate de l'ambassade da Mongolle en Union soviétique. «Par respect pour l'histoire et en vertu de considérations humanitaires », le président Punsalmaagiyn Ochirbat e autorise l'inhumation de l'encien numéro un à Oulan-Bator, a annoncé à Pékin l'agence China nouveile.

[Né le 17 septembre 1918, Yourn-jeguin Tsedenbal a été secrétaire général du comité centrel du Parti révolutionnaire et populaire de 1950 à 1954, date à laquelle il se consacre à la fonction de premier ministre. Il reprend la direction du parti en 1959. Lorsque les voles soviétique et chi-noise divergent, il opte pour Moscou. A partir de 1974, il cumule les fonc-tions da premier socrétaire du parti

et de chef de l'Etat. En 1979, il se feit nommer meréchal. Destitué en 1984, le «Brejnev mongol» avait été exclu du Mouvement des jeunesses communistes l'an demier. L'Union démocratique mongole avait afors manifesté pour réclamer, son retour en Mongolie et sa mise en jugement. En aviil, 1990, le présidem du Parle-ment l'evait privé de sès damiers

ETATS-UNIS

Record de criminalité à New-York

Le taux de criminalité a atteint an 1990 un niveau record à New-York pour la troisiame annéa consécutive, selon des chiffres rendue publics, tundi 22 evril, par la police de la ville. D'après cas chiffres. 2 245 personnes ont été assassinées en 1990 à New-York. qui a également été le cepitele américaine du voi pour la deuxième année consécutive avec une moyenna da 274 agressions par jour, soit un total da 100 280. Les homicides ont été an progres-sion de 13,3 % par repport à 1989. Sur les 2 245 parsonnes essassinéea l'année darnière, 99 étaient des enfants âgés de moins da seize ana et 22 das pessanta. victimes de balles parduas, a pré-cisé la police. Ces chiffraa placent New-York au neuvièma rang des rillas américaines pour la criminalité. Washington conserva le record des assassinats. - (Reuter.)

TAIWAN

Le Parlement met fin à quarante-trois ans d'état d'urgence

L'Assemblée nationale de Tarwan a abrogé, kundi 22 evnil, les dispositione instaurant l'état de guerre contre le « rébellion communiste s. victorieuse sur le continent en 1949 au terme de la guerre civile chinoise.

Les « mesures temporaires en vigueur durant la période de la rébellion communiste », adoptées il y e quarante-trois ene, au moment da la débacle de l'armée nationaliste devam les troupes de Mao Zedong, ont été levées, en troisième lecture, afin de préparer le retour à un régime constitutionnel normal. Le premier ministre, M. Hau Pei-tsun, e toutefois souligné que catte décision ne signifait pas la fin des hostilités vis-è-vis des communiates eu pouvoir à Pékin. Le Parlement a également voté une série de réformes afin de permettra in tenue, en 1993, d'élections qui devralent sonner le glas de quatre décennies de domination du Kuomintang (KMT, parti nationaliste), - (AFP, UPI.)

EULETONS SUR LA 5, C'EST CONTAGIEUX. La 5, c'est 5 sur 5.

NOUVEAUX FEUILLETONS,
NOUVEAUX RENDEZ-VOUS:
Du hundi aut vendredi:
CAS DE DIVORCE, 11636, ARABESQUE, 13h35,
L'INSPECTEUR DERRICK, 14h36, STAR TREK, 17h45,
L'INSPECTEUR DERRICK, 14h36, STAR TREK, 17h45,
ALLO NELLY BORO, 18h35, BONSOIR MA SÉRIE, 19h48,
ALLO NELLY BORO, 18h35, BONSOIR MA SÉRIE, 19h48,
ALLO NELLY BORO, 18h35, BONSOIR MA SÉRIE, 19h48,
LA PARADE DES HÉROS.

Dimanche, LA FAMHLE DES COLLINES, 18h25.



مكذا س الاصل

Le premier ministre soviétique, M. Valentin Pavlov, e présente lundi 22 avril devant les députés du Soviet suprême d'URSS le plan anti-criae lancé per le président Gorbatchav. Mais peu de Républiques samblent prêtes à s'y soumettre.

de notre envoyée spéciale

Comme prévu, le oouveau plan anti-crise de M. Gorbatchev est mal parti. Après la Russie et l'Ukraioe, c'est le Kazakhstan qui a fait savoir luodi 22 avril qu'il refusait de l'appliquer, c'est-à-dire que les seules Républiques susceptibles encore de s'y soumettre de bon gré sont les derniers îlots «brejnéviens» du pays (quatre Républiques d'Asie centrale et la Biélorussie), ce qui augure mal d'un programme qui se veut une « accélération radicale vers le mor-

De plus, la Biélorussie risque de faire faux bond aussi : s'étant réveillée d'un long sommeil à la suite des hausses de prix, avec deux grèves générales menées depuis début avril, elle devait eo conoaitre une troisième, mardi. Les dirigeants locaux ont en effet refusé la veille de convoquer uoe session extraordinaire du Parlement biélorusse, pre-mière des demandes des grévistes.

La tenue de la réunion du Conseil de la fédération (groupant les présidents des Républiques) prévue mardi, restait incertaine. Faute, sans doute, de combattants. Samedi, déjà, le plan était « discuté » à Mos-

cou par soo auteor, le premier mioistre soviérique, M. Valentin Pavlny, et des représentants des gouveroemeots des Républiques. Mais, seloo le président du groupe parlementaire chargé d'examiner les propositions, M. Nikolai Borbriski, les représentants de Russie, d'Ukraine et du Kazakhstan sont rapidemeot partis, manifestant leur

Le président du Kazakhstao, M. Noursoultan Nazarbaiev, s'en est expliqué lui-même lundi devant le Soviet supreme; le plao Pavlov cootredit, a-t-il dit, le dernier eo date des projets de traité d'union sur trois points : en refusant aux Répu-bliques tout contrôle sur le privetisation des entreprises, sur leurs échanges evec l'étranger et sur la répartition des ressources.

Structures parlementaires parallèles

Les organes principaux de concer-tation entre les Républiques et le centre, c'est-à-dire avec MM. Gorbatchev et Pavlov, sont dooc en panne. Mais il semble que M. Pav-lov soit pret, bien qu'il ait encore dit le contraire, à se passer de l'accord des Républiques pour tenter d'appliquer soo plao. Il se contenterait d'un vote qu'il escompte favorable, vendredi au Soviet supreme, qui légaliserait les « mesures administra-tives » prévues dans son plan anti-crise, comme le recours à la force et aux tribunaux contre les instigateurs des grèves. «Si le Soviet suprème opprouve notre programme anticrise, nous saurons comment l'appliquer même si la stabilité dans le

La « stabilité » ne semble pas près de se rétablir, les grèves se poursui-veot et de nouveaux foyers de conflit éclatent notamment dans le Caucase dn Nord. Quant au Soviet suprême, sa soumission de plus en plus proconcée envers le pouvoir doone naissance à des structures parlementaires parallèles. Le «cump démocratique» s'appuie ainsi sur les Pariemeots des Républiques élus plus tard que celui de l'Uoion et donc un peu plus démocratique-

Lundi, une première « conférence interparlementaire » s'est ainsi achevée à Moscou, représentant vingt-trois fractions parlémentaires venues de neuf Républiques, plus des obser-vateurs délégnés par les trois Répu-bliques baltes et le Georgie, Elle e ootamment adopté un texte alterna tif en projet de traité d'Unioo de M. Gorbatchev reconnaissant trois oiveaux de reletions entre Républiques : indépendance, confédération et fédération, au libre choix de chacun des ex-sujets de l'empire. Les fractions représentées, géoéralement miooritaires dans leur Parlement, sauf en ce qui concerne les Républiques péripbériques iodépendan-tistes, oot aossi créé un organe consultatif permanent et adopté divers textes politiques, dont un de soutien aux grévistes. En même temps, la majorité des délégués estimaieot souhaitable que les grèves soient suspeodues et que des négo-ciatioos soient lancées. Réagissant enfin à l'appel lancé la veille par le mouvement «Soïouz» en feveur de l'instauration de l'état d'urgeocc

EVIDEMMENT,

JE CONNAIS

SHESPIRE

pays n'est pas rétablie », a eo effet déclaré lundi M. Pavlov.

La « stabilité » ne semble pas près lov a qualifié lundi de « tout à fait normal », - la conférence a soppelé à répondre, dans une telle bypothèse, par la grève générale et la désobéis-sance civile.

Une autre structure parallèle au Soviet suprème s'est constituée la semaine dernière à l'initiative, cette fois-ci, d'un courant issu de la majorité communiste au pouvoir. Il s'agit d'un « groupe interrépublicain de députés » rassemblant des économistes généralement compétents et sensibles à l'evantage pour l'URSS de maintenir un espace économique unifié tout en respectant la souveraioeté des républiques. Leur protec-teur est l'Uoion scientifico-industrielle dirigée par un membre du comité central, M. Arkadi Volski, souveot cité à Moscou au nombre uoion regroupe de combreux diri-geants de grandes entreprises soviétiques et se trouve être ainsi par la force des choses une émanation du fameux complexe militaro-indus-

En décembre, elle critiquait très vivement M. Gorbatchev pour avoir laissé s'installer l'anarchie; en jan-vier, lors d'un oonveau congrès, elle se faisait le champion des privatisations et de l'écocomie de marché. Son vice-président, Alexandre Viadislavle, cité par l'ageoce non officielle loterfax, estime qu'une des tàches du « groupe interrépublicain » sera de a créer un mécanisme pour influencer le président et le gouverne-ment » afio de sortir l'économie soviétique de la crise, Autant dire que la confisoce ne regne pas, au sein même du sérail, quant à la reus-site du plan and-crise de M. Pavlov.

SOPHIE SHIHAB

PAYS-BAS

La ratification de la convention de Schengen est incertaine

LA HAYE

de notre correspondant

Les associations d'eide aux réfugiés et de protection des étrangers, les défenseurs des droits de l'homme, aiosi que les parlemeotaires, notamment travaillistes, qui, l'an dernier à pareille époque, critiquaient vivement le signature par les Peys-Bas de la convention de Schengen (sur la libre circolatioo des personoes entre six pays européeos), ont reçu, dernière-ment, le soutien quelque peu inat-tendu du Conseil d'Etat.

Juge edministratif suprême e Juge edministratif supreme et conseiller juridique de l'exécutif oérdandais (couronne et gouvernement), le Conseil e émis un avis oégatif sur le texte de Schengen, contestaot ainsi, pour la première fnis dans sun bistoire, uo accord international. Furmellement destiné à la reine le texte de l'evis a'c tiné à la reine, le texte de l'avis n'a pas été rendu public mais, selon les médias néerlandais, les conseillers d'Etat formuleot uoe triple criti-

Tout d'abord, à propos des demandeurs d'asile, la coovection de Schengen serait en retrait par rapport à la convectinn des Nations uoies sur les réfugiés. Ensuite, concernant la libre circulation des personnes, l'accord o'offrirait qu'uoe protectioo inridique insuffisaote aux non-nationaux des pays signataires.

Eolin, la création d'uo fiebier commuo eux services de polices de ces derniers serait attentatoire à la

Le gouvernement de La Haye n'avait sans doute pas besoio de ce désaveu, au moment où ses états d'âme à propos de l'Europe politi-que et monétaire le font passer pour le mauvais élève de la classe monétaire. Aussi, le ministre des affaires étrangères s'est-il employé à souligner ce que l'avis du Conseil d'Etat avait de positif. La « justifi-cation » de la convenuoo de Schengen n'est pas contestée et sa signa-ture par les douze Etats membres de la Communauté, au lieu de six actuellement, semble également souhaitable au pouvoir politique.

De son côté, le ministère de la justice a fait savoir que le gouvernement passerait ontre aux critiques des cooseillers d'Etat et soumettrait prochaioemeot la conventioo de Schengen à la ratifi-cation parlementaire. Mais l'issue du débat - qui aura lieu en mai ou

CHRISTIAN CHARTIER

AMÉRIQUES

CHILI: malgré les pressions militaires

Le gouvernement confie à des civils la lutte contre le terrorisme

Trois semaines eprès l'assassinat de Jaime Guzman, l'ancien idéologue du régime militaire, le gouvernement a constitué jeudi 18 avril un a bureau de coordination » charge de la lutte contre le terrorisme. Il voulait placer un magistrat a sa direction, mais la Cour suprême a refusé. Le nouvel organisme sara donc dirigé par des intellectuels et des hauts fonctionnaires, son président étant un docteur en sciences politiques, M. Merio Fernandez, assisté d'un dirigeant socialiste, M. Marcelo Schilling. Il bénéficiera de la collaboration des senrices spécieux américains, italiens et espa-

SANTIAGO

de notre correspondant

Selon M. Belisario Velasco, secrétaire d'Etat à l'intérieur, il faodra du temps pour venir a bout de la guérilla urbaice, même si elle ne compte « pas plus d'une centaine » de militants. Peu nombreux, les terroristes sont du même coup difficilement détectables. Ainsi, les militants du Front patriotique Manuel-Rodriguez soupçonnés d'avoir tué Jaime Guzman ne formeraient que trois cellules, dirigées par uo mystérieux «commandant Carlos». Il s'agirait en fair de guérifleros ayant rompu avec le Froot, lequel s'est séparé du PC, tout en optant, comme lui, pour l'arrêt de la lutte armée.

de hold-up

Outre cette poignée de desesperados, le gouvernement doit affrooter l'imprévisible Mouvement Lautaro, qui fait des recrues surtout parmi les adolesceots. « Ce groupe anorchiste a été infilire par les organismes de sécurité du régime militaire », affirme M. Velasco. Ses

motivations seraient donc des plus

iocentaioes... Autre préoccupation officielle : l'imposante quantité d'armes de guerre dont disposent, non seulement les terroristes, mais aussi des bandes de délinqueets, qui co uscot presque quotidiennemeot pour attaquer les baoques de la

Un gigantesque arsenal aveit eté fourni par Cuba au PC chilien à l'époque où il pronait la lutte armée cootre le dictature : aux dires des spécialistes, la moitié de cet ermement a échappe aux sai-sies des militaires. Il reste donc des centaioes de fusils automatiques, des dizajoes de laoce-roquettes, des kilos d'explosifs, mais on igoore qui eo sont les détenteurs. Les différentes fractions du Front patriotique Manuel-Rodriguez, le PC lui-même, oo d'enclens membres des services de sécurité, qui oe seraient pas étraogers à l'ac-tuelle vague de hold-up?

Ces armes, a il vout niieux les garder au cas où... », a récumment déclare M. Luis Corvalan, l'ancien secrétaire général du PC. Cette petite phrase a souleve un tolle dans la classe politique. Desdans la classe politique. Desavouaot soo camarade, l'actuel dirigeant de la formation de gauche, M. Volodia Teitelboim, a aussitôt rectifié le tir: «Il faut rendre les ormes pour contribuer à lo pacification du pays », soutient-il, case référes toutoirs onelles sans préciser toutefois quelles quantités d'armements sont aux mains de soo parti. En vertu d'un décret gouvernemental. les per-sonnes détenant illégalement des armes ont jusqu'au 15 mai pour les remettre aux autorités sans encourir de poursuite judiciaire.

La tâche de l'organisme anti-terrociste s'annonce donc ardue. S'il ne remporte pas rapidement de succès, la droite et l'armée réitéreront leur demande de le voir place sous la houlette du ministère de la défense. Le général Pioochet montre peu d'empressement à collabo-rer avec les autorités, estimaot qu'il revieot aux militaires de jouer no rôle plus actif dans la « guerre contre les subversifs ».

GILLES BAUDIN

BRÉSIL : la polémique sur le sort des Indiens

Le président Collor interdit l'accès au territoire des Ianomamis

Alors qu'était célébré, vendredi 19 avril, le Jour national de l'Indien, le président Fernando Collor a signé un décret interdisant formellement l'eccès eu territoire des Indiens lanomamis, dans l'Etat de Roraime, dans l'extrême nord du Brésil.

RIO DE JANEIRO

de notre correspondant Cette décision feit suite à de nombreux arrêts de justice concer-nant l'évecuation des chercheurs d'or de cette zone, et ne résout rien au fond, puisque la démarcation des terres indigènes a été repoussee, et sera soumise à uoe commission d'études.

Quatre des principales organisations de défense des indigènes (1), qui militent en feveur de la créatinn d'un «territnire ianomemi», ont « déploré ce report ». Elles espèteat que « le gouvernement procé-dera, cette fois de manière effective, à l'expulsion des milliers d'envahisseurs qui se trouvent dans la région» et se félicitent néaomoins de la décision des autorités de mettre en place un plan d'assistance. sanitaire aux lanomemis.

Une centaine de suicides chez les Guaranis

Depuis plusieurs années, la detresse de cette ethnie s'amplifie malgre de multiples discours et promesses, principalement en raison de la présence massive, depuis 1985, des chercheurs d'or. Malgré la destruction de pistes d'atterrissage, en mai dernier, au lendemain de l'accession au pouvoir du prési-dent Fernaodo Collor, et des actions de déplacement de ces populations lancées durant le gouvernement précédent, le problème demeure. La démercation d'un vaste territoire - les lacomamis sont des semi-nomades - reste la priorité absolue pour les défenscors des etbnies menacées. Uo projet du gouvernement précédent de M. José Sarney – aujourd'hui ennule par M. Collor – prévoyait en effet l'écletement en plusieurs zooes du territoire ianomami.

La crainte d'no morcellement était d'entant plus grande que de précédentes réalisations de ce genre oot parfois. provoqué des catastrophes. Aiosi, dans la «réserve» des Indicos Guaranis, dans le Mato-Grosso du Sud, une vague de suicides a touché la popu-tation adolescente. Près d'une centaioe se soot donné la mort en deux ans. Au début de l'eonée, la Foodation oationale de l'Indien (FUNAL organisme gouvernemen-tal) a dû dépêcher une équipe afin d'en étudier les raisons. Étendoes de terre trop limitées et extrême pauvreté étaicot, d'après les indigenistes, les causes les plus flagreotes de cette explosion de

Par l'une des maoifestations médiatiques qu'il affectionne parti-culiérement - evec le port de teecaux – le président Feroando Col-lor e tenu à montrer son intérêt pour la cause indigène. Lors de la traditionnelle descente de l'escalier du palais présidentiel, cérémonie hebdomadaire du vendredi, le chef de l'Etat était accompagné du chef indien Raoni, rendu célèbre par le chanteur Sting lors d'uoe tournée moodiale entreprise eo compagnie du cacique l'an dernier. Mais la coocrétisation de cette priorité affichée reste à venir.

DENIS HAUTIN-GUIRAUT

(1) Commission pour la création du territoire lanomami: Conseil des droits indigènes: Centre œcuménique de documentation et d'information: Union des

- HATTI : arrestation de deux mllitaires de l'ancien régime. -Deux militaires de l'ancien régimeont été arrêtés. Il s'agit de l'ex-colonel Serge David, incarcéré ven-dredi 19 avril à Port-au-Prince, pour « associotion de malfalteurs et terrorisme», et de l'ancien colonel Christophe Dardompré, qui commaodait la garde présidentielle, et a été mis aux arrêts dans le cadre de l'enquête snr le coup d'Etar maoque du 7 jaovier dernier.

GRANDE-BRETAGNE: croisade pour l'éducation

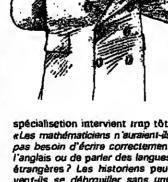
Le prince Charles et Shakespeare

de notre correspondant

Le prince Charles à vivement critiqué le système britanniqua d'éducetian qui, selan lui, leisse eun enfant sur sept sortir de l'école primaire pratiquement illestré ». L'hénuer de le couronne parlair, lundi 22 evril, à Stratford-sur-Avon à l'occesion du 426 anniversaire de la naissance de Shakespeare. Il a particulièrement regretté que Shakespeare ne figure pas au programme de certeines classes terminales, y campris littéraires : « Des milliers d'élèves quittent l'école à seize ans sans evoir jamais vu une pièce de Shake-speare au théâtre ou au cinéma et sans evoir jernais lu une seule ligne

Le processus est epparemment mal engagé dès le début. «En France, en Italie ou en Belgique, tout enfant de moins de cinq ans peut aller à l'école maternelle d'Etet. Dans notre pays, moins de le moitié de nas enfente ant ce droit. » A l'eutre bout de la chaîne, nombreux sont ceux qui abandonnent la système dès l'âge où l'enseignement cesse d'être abligatoire, pour entrer directement dans le monde du traveil, ce qui consista parfais seulement pour eux à se faire inscrire sur les registres du chômage. «Le plus inquiétant peut-être est qu'un tiers seulement de ceux qui ont entre seize at dix-huit ans recoivent encore

une éducation à temps complet. » Le prince Charles estime que les programmes eux-mêmes, au num de certaines « modes », font la part trop belle à ca qui ast « utile » ou « contempurain » au risque de « produire une génération entière privée de son héritage culturel». La



spécialisetion intervient trup tôt. «Les mathématiciens n'auraient-ils pas besoin d'écrire correctement l'anglais ou de parler des langues étrangères? Les historiens peuvent-ils se débrouiller sans une conneissance de l'économie et de la philosophie?

L'héritier de la cowonne s'est avancé sur un terrain éminemment politique à propos du programme national actuellement en préparation. Il effirme que celui-ci ne contient plus de metières artiatiquas obligatoras après l'âge da quatorze ana. L'enseignement des langues étrangères n'est pae moins déficient. Il ne commence

pas, dans le plupart des écoles, eveni onza ene, et, dès quatorze ens, la moitié des élèves y ont renoncé. Le prince Cherles s'inquiète des conséquences de ce handicap pour le Rayaume-Uni après l'échéance de 1992. Celui-ci ne risque-t-il pas d'apparaître alors comme la recusin pauvre» de

Ce discours a été plutôt bien accueilli, même par le ministre de l'éducation, M. Kenneth Clarke, qui a feint de croire que le prince Charles na faisait que dire ce qu'il ne cesserait lui-même de répéter...

DOMINIQUE DHOMBRES

GRÈCE : après l'attentat de Patras

Un Palestinien est mis en cause par les enquêteurs

sept morts, vendredi 19 avril, à Patras. Ahmed Hachaikeh, vingt-six ans, étudiant à l'Ecole polytechnique de Patras, a péri dans l'explosion accidentelle de la bombe qu'il transportait dans un bâtiment où siège la cour d'appel. Cette bombe de 10 à 12 kilos avait explosé près des bureaux d'une messagerie privée

Un étudiant palestinien porteur américaine. Les six autres morts d'un passeport jordanien est à l'ori- étaient deux clieots et quatre gine de l'attentat à la bombe qui a fait employés de la société. Selon la police, la chambre qu'occupait Ahmed Hachaikeh dans une cité universitaire a été fouillée avant l'arrivée des enquêteurs. La représentation diplomatique de l'Organisation de liberation de la Palestioe (OLP) a coodamnė, lundi, ce e crime atroce» et a exprimé « ses sincères condoléances oux fomilles des innocentes représentant les intérêts d'une firme victimes v. - (Reuter, AFP.)

D TCHÉCOSLOVAQUIE : ouverture du consalat général d'Afrique dn Sud. - Le consul général d'Afrique du Sud en Tchécoslovaquie a remis, lundi 22 avril, à Prague ses lettres de créance au ministre des affaires étrangères, M. Jiri Dienstbier.

d'une visite à Prague du ministre sud-africain des affaires étraogères M. Pik Botha. - (AFP.)

Un accord sur la reprise des relations consulaires entre les deux pays, suspendues en 1963 sans être rompues, avait été coociu en novembre dernier, lors

en juio - reste incertaine.

Faute de pouvoir disposer d'une majorité favorable à son projet de réforme hospitalière, M. Bruno Durieux, ministre délégué à la santé, a été contraint, lundi 22 avril, à l'Assemblée nationale. de renvoyer - vraisemblablement au 25 avril - la fin de la discussion du texte. Si aucune majorité n'est trouvée dans les prochains jours, le premier ministre devrait engager la responsabilité de son gouvernement au titre de l'article 49, alinée 3, de la Constitution, comme il y avait été autorisé par le conseil des ministres dès le 10 avril, sans que cela ait été,

A STATE OF THE STA

4 4 A

A STEEL SHOW I SHOW

The second section is a second second

The second second

The same of

Gen As Estate

The state of the state

The second second

And the state of

The second second

10 MM 12

\$ \$450 A.

The state of the s

A STATE OF THE STA

San Contract of the Contract o THE WAY THE WAY

The state of the s

The state of the s

The same of the same of

Marine Comment

and the second second

The State of the S 1960 1 1975 4 AT

Agenta de la

The second second second

CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR

AND THE PROPERTY OF

* 755.00 - 1

444 - 444 - 144 -

Plus qu'aucun autre texte de l'actuelle session de printemps du Parl'ement, le projet de loi portant réforme hospitalière est malade des scaffaires». Commencée le 10 avril, à la veille de l'examen de la motion de censure déposée par l'opposition, la discussion du texte n'avait pu véritablement continuer qu'à la fin de la semaine dernière et, lundi 22 avril. elle a encore été victime des consequences de la décision de la chambre d'accusation de la cour d'appel d'Angers sur la procédure diligentée par le juge d'instruction du Mans dans l'af-faire Urba.

Tot dans la matinée, le principal orateur du groupe RPR sur le projet de réforme hospitalière, M. Bernnrd Debré (Indre-ci-Loire), a demandé une suspension de séance « en atten-

tre délegue à la justice, qui, quelques heures auparavant, sur une radio, avait qualifié l'opposition de

Des ce moment, il était donc à peu près ce moment, il etait donc a peri près certain qu'après avoir di deman-der la réserve du vote sur l'article 3 du projet, consacré à l'organisation et der la réservé du voie sur du projet, consacré à l'organisation et à l'équipement sanitaires (le Monde à l'équipement sanitaires (le Monde daté 21-22 avril), M. Durieux ne parviendrait pas davantage à gagner la compréhension d'une majorité de l'Assemblée sur le «second pilier» de l'Assemblée sur le «second pilier» de son texte, relaitf à l'organisation administrative et financière des établissements publics de santé. Dès le début de la discussion de cet imposant article 7, minuiteusement détaillé sur quatorze pages, le ministre a demandé que le vote en fut réservé.

disert et sans pouroir toter la pro-testé M. Gilbert Millet (PC. Gardt, Une douzaine de députés étaient en séance, parmi lesqueis uns très grande majorité de médecins, de cuitaurgiens, de dentistés ou de pharmaciens.

M. Bernard Debre : « recentralisation étatique »

« Ce projet est psychédélique, incroyablement ridicule », a jugé M. Bernard Debré, estimant que « l'incantanon sur l'auconomie des éta-blissements cache, en fait, une recen-tralication étatique. Devant l'insisonissements caene, en juit, une recen-tralisation étatique. Devant l'insis-tance de l'opposition à creer un realisation chalique.

In tance de l'opposition à creer un apojet infirmiter , indépendantment du « projet médical » proposé dans le texte, M. Bernard Bioulac (PS. Dordogne). a accusé le RPR de faire preuve de démagogie. En dépit de l'absence de vote sur les nombreux amendements déposés, le ministre délégué à la santé a donné son accord à certains dans les établissements comportant des unités de soins de longue durée, un représentant des conscil d'administration, avec voix conscil d'administration, avec voix consultative; à la démande des cenconsultative; à la démande des cenconsultatives que propose des consultatives de la démande des cenconsultatives de la démande des cenconsultations de la démande des cenconsultations de la descentant des centos de la descentant de la descentant des la demande des cenconsultatives de la demande des cenconsultatives de la demande des cenconsultatives de la demande des cenconsultations d mode plus plaisant, l'arrivée du conseiller parlementaire du premier conseil d'administration, avec voix consultative; à la demande des centristes, le gouvernement est apparut prêt à allèger la rufelle et à raccourcir les délais dont celle-ci dispose pour controler les décisions, financières notamment, prises par les établissements de santé. Acquis à l'idee que ces derniers pourraient dégager des recettes supplémentaires en assurant des prestations de services ou exploitant des brevets, il a refusé en revancbe, le statut d'établissement revanche, le statut d'établissement public industriel et commercial pro-

public industriel et commercial pro-posé par l'UDC pour les hôpitaux.

Aussi, en sin d'après-midi, alors que l'éventuaiité d'un recours à l'arti-ele 49, alinéa 3, de la Constitution venait juste d'être connue, les repré-sentants de l'UDC ont confié que leur grange dans son ensemble, devait groupe, dans son ensemble, devait confirmer son opposition au projet. De son côté, M. Debré a réclamé une nouvelle suspension de séance au mouif, cette fois, que M. Durieux avait eu l' « indélicatesse » de confesser à la presse, dans les couloirs du Palais-Bourbon, que le premier minis-

tre ctait en effet autorisé, depuis près de quinze jours et bien que personne n'en sût rien, à engager sa responsa-bilité sur le projet. Peu après, sur un

conseiller parieruentaire du premier ministre, M. Guy Carcassonne, était saluée par M. Robert Pandraud tRPR, Seine-Saint-Denisl: « Tiens, M. Durieux:

« majorité d'idée » Devant cette perspective, le rappor-teur de la commission des affaires sociales, M. Alain Calmat (app. PS, sociales, M. Alain Calmat (app. PS, Cher) visiblement éprouvé par le marathon purlementaire de la journée, développait, en susbtance, cette version pessimiste : les centristes placeraient la barre si baut, pour des raisons politiques, qu'il serait impossible d'obtenir l'abstendon de leur groupe sur le texte. Bien que contraint, dans la soirée, de demander la réserve, non la soirée, de demander la réserve, non plus seulement sur les votes, mais sur la discussion des principales disposi-tions ayant trait à l'organisation des tions ayant trait à l'orgamisation des soins, au fonctionnement des services et aux modalités de nominations des différents responsables des établissements – le cœur même du projet, – M. Durieux préférait croire encore à la

possibilité de dégager, avec le temps, «une nuajorité d'idèc ». Absent de la discussion pendant toute la journet, le discussion pendant toute la journee, le ministre des affaires sociales et de la solidarité, M. Claude Evin, discutait avec tel ou tel hors de l'hémicycle.

Deux hypothèses s'offrent au gou-vernement : ou bien il vérific qu'il n'y a pas de majorité pour le projet et il engage sa responsabilité; ou bien il se donne une semaine supplémentaire, le donne une semaine supplémentaire, le temps de laisser s'apaiser le climat né des « affaires », et attend le mardi 30 avril pour mettre en œuvre la precèdure du vote personnel et public des députés, suggérée, pour les textes importants, par le président de l'Assemblée nationale, M. Laurent Fabius, et qui devait être appliquée pour la et qui devait être appliquée pour la première fois le 16 avril.

En attendant de savoir quel jour et En attendant de savoir quel jour et de quelle façon ils pourront se prononcer sur le projet, les députés se sont séparés, lundi, à minuit très exactement, après avoir engagé une ultime querelle sémantique en mesurant, grâce à un amendement de M. Jacques Barrot (UDC, Haute-Loire), les mérites comparés de deux formules également ambiguês: «établissement de soins privés» ou «établissement privé de santé»... privé de santé ...

JEAN-LOUIS SAUX

M. Bérégovoy met en garde la droite et le PCF alors, rendu public. en évoquant une possible dissolution

Invité de « L'heure de vérité ». our Antenne 2, lundi 22 ovril, M. Pierre Bérégovoy, minietre d'Etat, mimstre de l'économie, des finances et du budget, a mis en gerde la droite et le Parti communiste contre le vote éventuel d'une motion de censure, en leissant entendre que, dans ce cas, le président de la République dissoudrait l'Assemblée nationale et provoquerait des élections législatives anticipées.

Si la conjonction des oppositions de droite et du PCF bloquait le travail législatif, la logique des institu-tions voudrait que cette situation se traduise par le vote à l'Assemblée. oationale d'une motion de censure eontre le gouvernemeot de M. Michel Rocard. Telle est l'analyse M. Michei Rocard. I elle est l'analyse de boo sens que M. Bérégovoy a opposée, lundi, sur Antenne 2, au constat des difficultés que rencontre le gouvernement pour faire adopter ses projets de loi.

En clair, le recours à l'article 49, alinéa 3 de la Constitution, qui permet au premier ministre de mettre ses adversaires au pied du mur eo engageant la responsabilité du gouvernement sur un texte, est une arme dont M. Rocard devrait, seloo le ministre d'Etat, user aussi souvent que nécessaire.

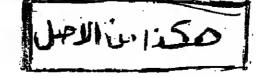
« Il suffirait d'une motion de censure pour renverser le gouvernement, a déclaré M. Bérégovoy, et, à ce moment-là, le président de la Répumoment-ia, ie president de la Repu-blique serait place devant un choix : la dissolution ou la constitution d'un outre gouvernement. » Le ministre de l'économie a ajomé : « Je ne crois pas qu'aujourd'hui ll y ait beaucoup de parlementaires, dans l'opposition, qui, quoi qu'ils en disent, veuillent retour-ner devant l'électeur, (...) Alors, je leur dis : chiche! allez-y!»

Cependant, dès lors que les oppo-sitions rendent difficile le travail du gouvernement, mais ue votent pas la gouvernement, mais ue voient pas la censure, l'exécutif est relativement

par des querelles stériles, des divisions inopportunes, des batailles peu relui-santes, alors personne n'y gagnera, j'en suis sûr, mais l'opposition y per-dra E; ei nous cavans aarder sano, dra. Et. si nous savons garder sangdra. Et. si nous savons garder sang-froid et sérénité. nous y perdrons moins qu'elle. (...) Si j'étais candidat à une future élection présidentielle. j'y regarderais à deux fois avant d'entretenit un climat délétère.»

M. Bérégovoy a exprimé le souhait que M. Rocard, qui « est très bien la où il est », y reste « jusqu'en 1993 », parce que, a-t-il expliqué, « après parce que, a-t-11 exprique, « apres cette date, je ne peux pas garantir le résultat ». Il a formulé, cependant, quelques critiques, notamment au sujet de l'amnistie des délits politicosujet de l'amnistie des délits politico-financiers, qui, a-t-il observé, « n'a pas été comprise (...), ou bien parce qu'on l'a mal expliquée, ou bien parce qu'elle était insuffisamment précise ». Plus généralement, le ministre de l'économie estime que le gouverne-ment souffre d'un « défaut collectif d'explication ». « Les Français constid'explication». «Les Français consti-tuent un peuple adulte, 2-t-il dit. Il faut leur parier.»







POLITIQUE

La réforme du code pénal

Les sénateurs veulent renforcer la répression de certains crimes

mencer, mardi après-midi 23 avrii, en première lecture. l'examen du livre Il du Code pénal relatif aux infractions contre les personnes, présents par M. Georgss Kisiman, ministre délégue à la justice. La commission des lois du Sénat a adopté plusieurs amendements qui renforcent la répression de certains crimes, tels que le viol, ou ceux commis à l'encontre des personnes « faibles ».

« Proteger plus particulièrement les faibles, les personnes vulnérables et les mineurs, ainsi que la famille, cel-lule fondamentale de notre société»: tel est l'objectif poursuivi par le rapporteur du projet de livre II du code pénal, M. Charles Jolibois (app. Rép. et ind.), dans les propositions d'amendement déposées par la commission des lois du Sénat.

Pour les délits et les crimes portant atteinte à la protection des mineurs, M. Jolibois souhaite renforcer les peines prévues pour les agressions sexuelles, notamment lorsqu'elles sont commises par un ascendant ou une personne ayant autorité sur la victime. La commission propose également la généralisation de la circonstance aggravante lorsque les crimes ou delits sont commis wsur une personne dont la particulière vulnérabilité due à son âge, à une mala-die, à une infirmité, à une déficience physique ou psychique ou à un étot de grossesse est apparente ou connue de

Pour mieux assurer la protection de la famille, la commission des lois a rétabli, dans le livre II, le délit de b*i*gamie, en estimant, contratrement aux auteurs du projet de loi qui l'avaient fait figurer dans le livre IV (« Atteintes à l'État») qu'il s'agissait bien d'une atteinte à la famille et non, d'une façon plus générale, à « l'ordre social ».

Contrairement à l'avis du gouvernement, les membres de la commission des lois ont réintroduit l'incrimination spéciale de « parricide », qui figure dans le code actuel, mais qui avait été supprimé par les membres de la commission de révision du code pénal, en le punissant de la réclusion criminelle à perpétuité. Le gouvernement est également très réserve sur le renforcement des peines - de deux à cinq ans d'emprisonnement, - souhaité par le rappor-teur, dans les cas d'interruption

volontaire de grossesse (IVG) prati-qués au-delà des délais légaux, ou par une personne n'ayant pas la qualité de médecin, ou dans un lieu autre

Rétablissement da délit d'homosexualité

Autre disposition qui devrait donner lieu à désaccord entre le gouver-nement et la majorité sénaturiale, celle rétablissant le délit d'homo-sexualité sur mineur de quinze à dix-huit ans, qui avait été supprimé par la loi du 4 août 1982. En proposant de reprendre «l'amendement Mirguet» qui, en 1960, avait aggravé les peines encourues en cas d'atteintes sexuelles sur mineurs lorsqu'elles étaient commises par une personne du même sexe, les membres de la commission des lois du Sénat estiment nécessaire de « protéger l'indi-vidu contre les actes homosexuels à l'époque de son adolescence, où il est le phis fragile ».

Au-delà de la protection des faibles et de la famille, les sénateurs de la commission des lois ont tenu à aggraver le caractère répressif de cer-tains crimes ou délits, tels que le viol. En commission mixte paritaire sur le livre 1 du code pénal, le 2 avril dernier, les députés et les sénateurs étaient parvenus à un accord sur une modification de l'échelle des peines : le maximum de la peine d'emprison nement en matière correctionnelle a été fixé à dix ans, et le minimum à la réclusion criminelle à quiuze ans (le Monde du 5 avril).

Pour le viol, puni dans le projet de loi de dix ans d'emprisonnement, la question était donc de savoir s'il fal-lait lui conserver sa nature criminelle ou le correctionnaliser. Les sénateurs de la commission des lois out opt pour la première solution, en fixant à quinze ans le minimum encouru par les auteurs d'un tel crime. Le gouvernement devrait donner son accord a cette proposition.

M. Jolibois a également fait adop-ter plusieurs amendements pré-voyant une application beaucoup plus large de la période de sûreté. En commission mixte paritaire, les deux assemblées s'étaient entendues sur le principe d'une période de sûreté égale à la moitié de la peine d'empri-sonnement lorsque celle-ci est supérieure à dix ans, ou aux deux tiers de cette peine, par décision spéciale du tribunal ou de la cour d'assises. Les membres de la commission des lois ont ainsi introduit la possibilité de

La commission des lois a enfin adopté deux amendements très liés à l'actualité récente : l'un sur la profanatinn des sépultures, l'autre sur le crime d'empoisonnement par transmission intentionnelle du virus du sida. Les sénateurs ont porté de deux à cinq ans la peine d'emprisonnement prévue dans les cas de profanation de sépulture, accompagnée « d'actes d'exhumation ». M. Jolibois a proposé de supprimer la référence à l'appartenance ethnique ou religieuse contenue dans le texte du gouvernement, en estimant que cette précision « pourrait entraîner des controverses dont on perçoit aisément le caractère insupportable».

En rétablissant le crime spécifique d'empoisonnement, les membres de la commission des lois ont voulu prendre en compte les risques de contamination liés au virus du sida. M. Jolibois a souligné que « la trans-mission volontaire du sida constitue bien un attentat à la vie d'une personne, qui devrait en tout état de cause être condamnée, même si elle n'entraîne pas la mort, un séropositif pouvant ne pas développer le sida».

de torture et de barbarie, violences sur mineurs, viol ayant entraîné la mort, trafic neganisé de stupéfiants, blanchiment de l'argent de la drogue ou proxénétisme aggravé.

G. P. et P. R.-D.

L'affaire

Le juge d'instruction «bétonne»

Quatre semaines après l'ouverture d'une information judiciaire sur le cambriolage de la permanence électorale de M. Pierre Botton, gendre de M. Michel Noir (1), qui e entreîné l'inculpation de M. Bernard Sarroca, chef de cabinet du maire de Lyon, pour « complicité et recel de voi avec effraction, en réunion » le Monde du 30 mars 1991). enquête, selon le patron de le section criminelle du SRPJ de Lyon, a suit son cours ». En instruisent, « sans états d'âmes», M. Jacques Hemy, doyen des juges d'instruction de Lyon, cherche à « bétonners son dossier, tout son dossier, mais rien que son

de notre bureau régional

Alors que les cinq inculpés -M. Sarroca, les trois cambrioleurs présumés, MM. Bruno Ortega, Antoine Berthault et Didier Lesevre, et M. Robert Schwindt, gérant

de la SARL Eurosécurité, - n'ont

pas encure été entendus sur le fond, le magistrat instructeur a procédé, au cours de ces dernières semaines, à l'auditinn d'une petite dizaine de personnes - les policiers en ayant, pour leur psrt, interrogé beaucoup plus et, parmi elles, quelques élus ou anciens

Une opération d'« espionnage »

Le seul de ces témoias à avoir subi le désagrément d'une garde à vue, le 3 avril, est un ancien conseiller municipal RPR de Lyon, M. René Perrin, soixante ans, ancien trésorier de la cam-pagne de M. Noir, lors des municipales de 1983, et qui, pour les législatives partielles, avait mis des bureaux de son agence de publicité Olympus à la disposition de M. Sarroca. M. Perrin, officiellement «en froid » avec M. Noir au point de ne pas figurer sur sa liste lors des municipales de 1989, - aurait été questionné sur les conditions dans lesquelles MM. Ortega et Berthault avaient pu être « infiltrés » dans la perma-

L'enquête a confirmé qu'en amont du cambriolage, opéré dans la nuit du 23 au 24 janvier dernier, une operation

nence de M. Botton.

d'« espionnage » – a laquelle parti-cipait une jeune femme – avait été montée au sein de la permanence de la rue de l'Abondance. M. Schwindt, qui nie toute responsabilité dans le cambriolage, a reconnu eure le maître d'œuvre de cette «infiltration», en affirmant avoir agi de sa propre initiative et dans l'unique espoir d'être « ngreable » à son ami Bernard Sarroca.

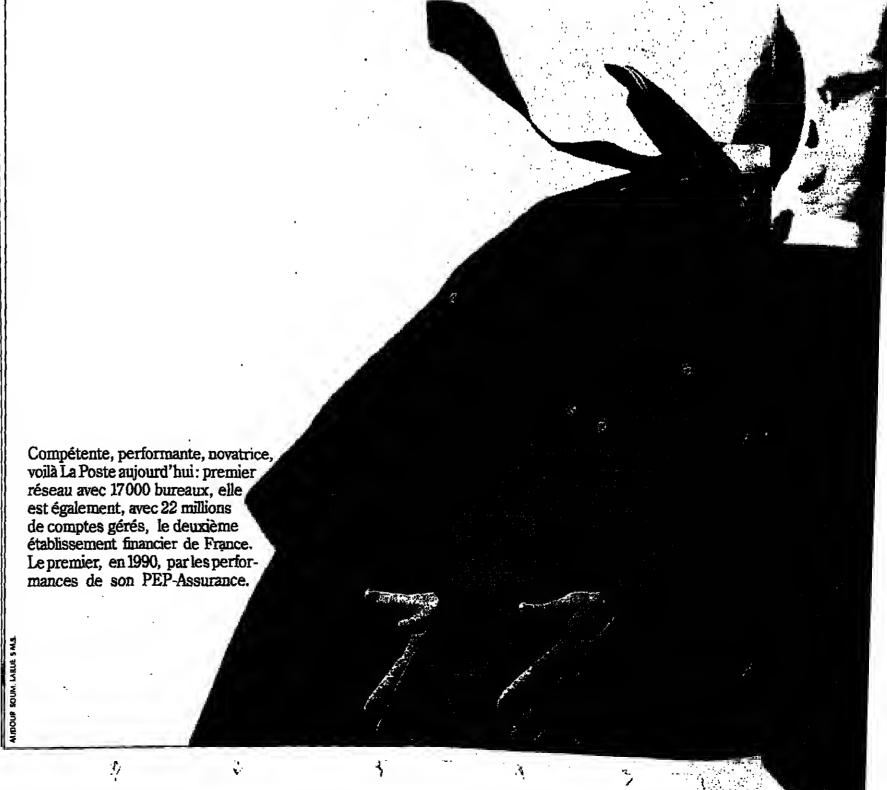
La visite nocturne de la permanence n'a été programmee qu'au vu des résultats décevants des écoutes et autres piratages - quel-ques « bidouillages » informatiques notamment, - effectues dans l'immeuble Lyon business center. Des traces de l'activité de cette « équipe de renseignement » anraient été retrouvées dans un carnet vert à spirale appartenant au chef de cabinet démissionnaire, et place sons scelles.

Jeime mėdiatique...

Parmi les autres objets saisis lors des perquisitions effectuées aux domíciles des inculpes figure également une importante somme d'argent dont l'origine reste ponr l'heure inexpliquée.

Tandis que la ville bruisse des rumeurs les plus folles et qu'unc

La Poste, le réseaunci Les préjugés en me



Seize députés hongrois s'initient au système parlementaire français

Pour la première fois, une délégation de seize députés hongrois appartenant à toutes les formations politiques, participe depuis le 22 avril à un séminaire d'a ingénierie démocretique » organiss par l'Assemblée nationale. Le président de l'Assemblée nationale, M. Laursnt Fabius, a ouvert la première séance de ce séminaire qui doit durer une semaine.

« Vous ètes porteurs des aspira-tions, des espoirs de votre peuple. Il vous appartient maintenant de faire en sorte que rien d'important ne se produise dans voire pays sans que l'Assemblée dont vous étes membres. et qui incarne voire peuple, l'ait voulu, sans qu'elle y ait au moins été associée, sans qu'elle y ail imprimé sa marque », a affirmé M. Fabius en accueillant ses collègues hongrois. « Nous ne sommes pas des politiciens bien formés, nous avons beaucoup à apprendre mais nous sommes prêis à vous apporter notre petite expé-rience », à répondu M. Joseph Bra-tinka, député du Forum démocratique et responsable de la délégation.

Cette rencontre va mobiliser, pendant une semaine, députés, politolo-gues, universitaires et fonctionnaires parlementaires. Les parlementaires nongrois rencontreront également le président du Conseil constitutionnel, M. Robert Badinter, et le vice-président du Conseil d'Etat, M. Marceau Long. Cinq thèmes de réflexion ont été retenus pour cette rencontre qui illustre la volonté du Parlement français de coopérer avec les jeunes démocraties de l'Est : l'élection et le statut des députés, l'organisation de l'Assemblée et les moyens de travail des députés, la procédure législative, le contrôle parlementaire, le budget.

Au cours de la table ronde consacrée au premier thème, les députés hongrois ont pu entendre un politologue, M. Jean-Luc Parodi, et deux

députés, MM. Raymond Forni (PS), vice-président de l'Assemblée, et Philippe Séguin (RPR), analyser les influences du mode de scrutin majoritaire sur le système politique fran-cais. Pour la procédure législative, ce sont les présidents des groupes socialiste et RPR, MM. Jean Auroux et Bernard Pons, qui plan-cheront aux côtés du professeur Pierre Avril et de M. Guy Carcassonne, conseiller du premier minis-tre pour les affaires parlementaires. Des séjours dans les circonscriptions nnt également été prévus du 26 au 29 avril de façan à compléter ce panorama de l'activité parlementaire française.

« Un peu du vent qui souttle»

Depuis le mois de décembre 1989, à l'initiative de M. Fabius, le bureau de l'Assemblée avait décidé de proposer aux Parlements qui le souhaitent une sorte d'a ingénierie démocratique» fondéc sur l'envoi de députés et de fonctionnaires en mission et sur l'accueil de délégations

Au mnis de novembre 1989, le président de l'Assemblée nationale, M. Fabius, et la présidente du Bundestag de la République tédérale d'Allemagne, M= Rita Süssmuth (CDU) s'étaient rendus en Union soviétique pour rencontrer les présidents de la contre les présidents de la dents du Soviet de l'Union et du Soviet des nationalités, MM. Primakov et Nichanov, afin de marquer symboliquement la volonté des Parlements de l'Ouest de dialoguer et de travsiller avec ceux qui, à l'Est, de travsiller avec ceux qui, a i est, font l'apprentissage de la vie parlementaire. M. Fabius avait alors sonhaité apporter aux Soviétiques l'expérience d'un Parlement déjà ancien et recueillir, en retour, « un peu du vent qui souffle dans les Parlements nouveaux » (le Monde des 19 et 20 novembre 1989).

POLITIQUE

aruction belong

4. Party of the same A Property Control of the Control of t

A 186 1860 14 10 E to the state of the state of

Entre Service

The state of the s A STATE OF THE PARTY OF The Same of the same of and the same

100 FR7518 The state of the state of the state of A SECTION OF THE The state of the s The second secon

Section 1

ste. I'm financier de France. spreide prennent un coup.

Sarroca

son dossier

certaine forme d'« intox » se subs-titue insidieusement au débat politique, M. Sarroca, doot la démission avait été annoncée, le 28 mars, par un communique du maire, alors qu'il était tout juste sorti du cebioel du magistrat instructeur, observe un jeune média-tique absolu. Il n'est pas inactif pour eutaot. Si le contrôte judiciaire doot il est l'objet l'oblige à « pointer » dans un commissariat de police, il ne lui interdit pas de rencontrer ses ancienoes reletions de travail.

Passage de relais?

Ainsi, le chef de cabioet démissionoaire, qui porte depuis peu des lunettes noires et oc se sépare pas d'une imposante serviette de même couleur, se rend-il régulièremeot daos un local proche de l'Hôtel de ville où s'active une partie de ses collaborateurs. Expédition des effaires courantes ou préparation à un passage de

On observe en tout cas, avec une certaine perplexité que ce local, situé à l'entresol, 3, rue du Garet, à Lyon (2°), - et qui, pour le petite histoire lyoonnise, était la permanence de seu Cheries Béraudier, bras droit de l'encieo maire

M. Francisque Collomb - est aujourd'hui, à la fois, le siège départemental de la Force unic et celui de la chambre de commerce franco-espegnole Rhone-Alpes. présidée depuis depuis sa création, en avril 1988, par M. Jean-Michel Perret, quarante-huit ans, cadre de direction à la Société lyonnaise de banque. Et, dejà, certains voient en M. Perret le successeur, officiel ou non, de M. Sarroca dans la ges-tion de certaines effaires municipeles, et notamment les relations evec les petites et moyennes entre-

La perspective de cette possible succession ne leisse pas d'intriguer si l'on considère le pareours de l'intéressé. M. Perret figurait - en treote-troisième position, non-éligible – sur la liste Union des répu blicains libéraux (URLS) de M. Reymood Barre eux dections régionales de 1986 et, en décembre 1987, il evait été ioculpé, en sa qualité de cadre bancaire, daos l'affaire des fausses factures du Parti socialiste du Rhône, avant de bénéficier d'une amnistie. ROBERT BELLERET

(1) M. Bouon était candidat, soulent par le RPR, à l'élection législative par-tielle du 27 janvier dernier dans la troi-sième circonscription du Rhône.

M. Soulier (UDF-PR) interroge le maire de Lyon devant le conseil municipal

Jamais, depuis l'Installation de M. Michel Noir aux fonctions de premier magistrat de la ville, en mars 1989, la salle des délibérations du conseil municipal de Lyon n'avait connu une telle affluence de micros, de carnéras, d'appareils photo. Ce n'était pas l'ordre du jour, bien ordinaire, de la séance du lundi 22 avril qui suscitait tent d'intérêt, mais les questions que M. André Soulier, conseiller municipal (UDF-PR), avait annoncé vouloir poser au maire de Lyon à propos de l'affaire Sarroca. Elles ont provoqué un vif affrontement entre les deux hommes.

de notre bureau régional

M. Soulier l'avait, à plusieurs reprises, précise : c'est en tant que 'simple conseiller, membre de la majorité municipale, qu'il s'exprimerait, li estimait nécessaire, « pour la démocra-tie », de « rompre le silence pesant » qui domine la vie politique lyonnaise depuis l'inculpetioo de M. Bernard Sarroca, le chef de cabinet démissionnaire du maire de Lyon.

Afin de « ne pas tendre un piège » à M. Noir, il lui avait communiqué ses huit questions à l'avance. Le passé de

M. Soulier, ancien premier adjoint au maire, a donné à sa démarche solitaire un caractère pour le moins parti-culier. Lundi matin, les élus UDF de Lyon s'étaient réunis sans pouvoir se déterminer par rapport à l'initiative de l'un des leurs, et tous les conseil-lers de la majorité avaient été convoqués juste avant la séance, la dramati-

sant un peu plus. Dans la routioe de l'exameo des dossiers, un huissier porte sur le bureau de M. Soulier un courrier de trois pages, dont la lecture lui offre un avant-goût de l'état d'espri; de M. Noir: «Je ne rous cacherai pas avair été surpris par le caractère polémique, roire insinuateur, de certaines de vos questions », éctil le maire de lors que c'insurpre de leur communi-Lyon, qui s'insurge de leur communi-catioo à la presse. « Vous tentez de vous livrer là, affirme-t-il, à un «coup» politique du plus mauvais gout, du plus mauvais effet et des plus facheuses conséquences.

L'ordre du jour épuisé. M. Soulier, au titre des questions diverses, rap-pelle d'abord les circonstances de « cette affaire insalite», où toutes les personnes inculpées, ainsi que la victime, « sont appareminent, peu ou prou, liées à la ville de Lyon», « il y a de quoi être troublé, déciare le conseilde quin eire trouble, deciare le conser-ler, que votre chef de cabinet, un agent contractuel municipal, ait èté inculpé pour avoir commandité ce cambrio-

Le premier, enfin, à avoir proposé à

ses clients une SICAV de capitalisation et

des SICAV à distribution trimestrielle

NTVERTOS 05 1122 (Métropole uniquement).

Pas de problème,

La Poste est là.

et semestrielle de revenus. Ainsi donc

La Poste va jouer un rôle de plus en plus

important sur la scène financière française?

Certains inclinent à le croire.

Voulant justifier le sens de son intervention, M. Soulier explique que ses questions sont posées « à titre ses questions sont posets «a titre concernatoire ». Elles concernent M. Sarroca, qualifié de « collaborateur de haut riveau, qui, indiscutablement, manifestuit tine grande autorité ». manifestait une grande autorité ».

« On dit, s'interroge le conseiller municipal en s'adressant au maire, que rous songiez à lui confier le poste de trésorier de votre club. Nouvelle Democratie. » Plus tard. M. Soulier précisera : « Si Bernard Sarroca est innocent, il est unolèrable de le laisser traiter ainsi. S'il ne l'est pas, voyons comment pratèger les intérèts de la ville. » Il demande si une enquête administrative interne a été menée et

administrative interne a été menée et administrative interne a ete mence et propose que la muoicipalité se porte partie civile : «Il fau envoyer un avo-cat, la ville doit savoir. Sinon, on pourrait être surpris de ce manque de

M. Noir:

« L'n procédé lamentable »

Tout au long de l'intervention de M. Soulier, M. Noir a gardé un visage fermé, consultent parfois, à voix basse, son secrétaire général. Ses prebasse, son secretaire general. 365 pre-miers mots sont sans équivoque : « Je dénonce, dit-il. le procéde lamentable, détestable, tant sur le plan humain que sur le terrain politique et sur celui de la morale, » Il réfute les arguments de l'averat quant à une éventuelle de la morate vi il terate les argunetts de l'avocat quant à uoc éventuelle constitution de partie civile, «sa rece-vabilité juridique étant exclue ».

M. Noir tient à rappeler que « les M. Noir tient à rappeter que « les faits incriminés ne concernent, ni de près ni de lain, la mairie de Lyon ».

« L'enquète judiciaire est en cours, cela vous interdit de jouer un quelconque pla de intro un de procureur», lance le rous interdu de jouer un querconque rôle de juge ou de procureur», lance le maire, qui, ensuite, évoque sa lettre à M. Soulier: « Aux questions 3, 4 et 5, je vous ai repondu par la negative.

Sa lettre précise qu'il n'a pas « l'habitude de rerifier, point pur point, les curriculum vilac » de ses collaborateurs et qu'il n'a pas eu coonaissance, jusqu'à l'incuipacion de Bernard Sarroca, « de présendues erreurs dons serait entachée sa présentation biographique... si l'on en croit la presse s (le Monde du 10 avril). Enfin, il indique que, peu après son élection, il avait concédié M. Pierre Botton, considérant que les conditions » que ce dernier meuaii à une éventuelle collaboration «étaient inacceptables».

En séance publique, M. Noir, qui n'a jamais prononcé de noms, a affirmé, à propos de son chef de cabinet démissionnaire, que «s'il s'avérail qu'il y ait cidpabilité », il condamnerait de « lelles pratiques avec la plus extreme gravité, la plus grande sevérité ». Dans le cas contraire, il espérait. " en regard de la morale et de l'éthique », que chacun aiderait M. Sarroca à se réhabiliter. Dénoncant une nouvelle fois « le comp politique « de M. Soulier, M. Noir observe qu'il aurait préfèré «que les membres de ce canseil ne solent pas éclairés sur cer aspect inquiétant « de la personnalité de l'ancien premier adjoint.

Sur les bancs, les conscillers RPR applaudissent. Un seul étu UDF se joint à eux, M. Francisque Collomb. l'ancieo maire. La séance est levée. Elle laissera des traces. Dans la cour de l'hôtel de ville, M. Soulier estime que le maire de Lyon n'a toujours pas répondu à ses joierrogations. «Il fandra bien qu'il se résolve à ensendre des questions, aftirme-t-il. Il n'est pas l'empereur de Chine.

BRUNO CAUSSÉ

M. Soulier avait notammant adressé à M. Noir las quastions suivantas :

1) A l'annonce des inculpetions prononcées per M. le Doyan das juges d'instruction de Lyon, avez-yous ordonné una enquête administrative eu sein

da la maine? 2) Si oui, quels en ont été las

31 Quelles étaient les fonctions exactes de M. Bernard Sarroca

et les missions dont il était chargé a votre cabinet? En particuliar, ses fonctions at missions portaient-elles sur la sécurité an général et sur celle des équipemants de la ville ou des associations qui lui sont diractement tiées?

4) Votre attention n'avait-elle pas été ettirée avent les faits par les erreurs de le présentation biographique da votre collabora-

... Réponses

M. Noir a fait, par écrit, les réponses suivantes aux questions correspondantes de M. Soulier :

1-2) Je ne vois pas en vertu de quoi il aureit été nécessaire que l'ordonne une enquête administrative au sein de la maine à l'annonce des inculpations prononcées par M. le Doyen des juges d'instruction. Je ne suis pes chargé de l'enquête. Vous n'êtes

3) Vous connaissez perfaitement les missions d'un chef de cabinet. Je vous précise, au demeurant, s'agissant de Barnard Sarroca, qu'elles ne comportaient pas les questions relatives à la

sécurité en général ou celles relatives à la sécurité des équipements de la ville ou des essociations qui lui sont directement liées en particulier.

4) Je n'ei pas l'habitude de vérifier, point par point, les curriculum virae que me fournissent mes collaborateurs car j'ai pour principe de faire confiance à l'engagament que représente une signature au bas d'un curriculum vitae. Je n'ai eu demeurant pas eu connaissance, jusqu'à l'inculpation de Bernard Sarroca, de prétendues erreurs dont serait entachée sa présentation biographiqua... si l'on en croit la presse.

CORRESPONDANCE

Le sénateur Pierre Jeambrun et l'affaire GRC-Emin

M. Pierre Jeambrun, sénaseur centriste du Jura, nous adresse la lettre suivante, à la suite d'un anicle sur le dossier des fausses factures GRC-Emin, paru dans le Monde du 12 avril : Il est de notoriété publique que j'ai

toujours géré, depuis 1951, le finance-ment de l'activité politique régionale ment de l'activité pointque régionale du président Edgar Feure et que le société régionale d'éditions de Lons-le-Saulnier a été créée eo 1956, à son

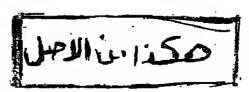
La situation comptable et fiscale de cette société est nette et je n'ai pas été inculpé de corruption, de trafic d'ioinculpé de corruption, de tratic d'io-fluence, d'iogérence dans les fonds publics oi d'abus de biens socieux. L'amalgame entre les achats du GRC à la SRE, dont le total cité est inexact, et qui étains! l'appression de son souet qui étaient l'expression de son soutien à l'action du président Edgar Faure et à notre cause, et ma présence à le commission nationale d'urbenisme commercial est particulièrement

Pai justifié euprès du magistrat instructeur de mes votes dans cet orga-nisme exclusivement consultatif, dont

loin de toujours suivre. Et il suffit de relever que le GRC e cessé toutes relations avec la SRE en mars 1988, à la mort du président Edgar Faure, alors que je suis toujours membre de le CNUC et que le GRC y e présenté des dossiers co 1988, 1989, 1990 et 1991.

Les études commercialisées par la SRE ne sont pas imaginaires, elles ont toujourss été achetées depuis 1981, à un institut parisien cocou, et je regrette que des fuites fragmentaires du dossier d'instruction aient permis des rapprochements injustifiés entre moi et d'autres personnes. Au pays des droits de l'homme, j'en eppelle aux plus hautes instances de l'Etat pour savoir quand on fera enfin respecter k secret de l'instruction et la sérénité de la justice, en qui je garde une entière

iM. Jeambrun n'a effectivement pas été inculpé d'« abus de biens sociaux » mais de « recel d'abus de mens sociaux »
ainsi que de « fanx en écriture privée ou
de commerce et usage ». Les précisions
qu'it apporte par ailleurs complètent l'information que nous donnions sans la



Affaire Urba: la cour d'appel d'Angers justifie l'ouverture de l'instruction

La chambre d'accusetion da la cour d'appel d'Angers, qui avait considéré, vandredi 19 avril, que l'ouvartura de la procédure qui avait permis au juge Thierry Jean-Pierre du Mans d'enquêter sur les agissemants de la société Urba était régulière, a développé son argumentation juridique dans un arrêt de quinze pagas, qui a été rendu public le 22 avril.

Pour les trois magistrats de la chambre d'accuaation, MM. Jean Gouyatte, Roland Jegouic et Jean-Ernest Chesneau, a'il n'est pes « du pouvoir de la chambre d'accusation ni d'apprécier en opportunité la décision prise par un mambre du perquet (...) d'euvrir une information, ni les cir-

numéro 2 du PS dans la Sarthe, recueillies par la juga d'instruction, justifiaient l'ouvartura d'une information, car elles révéleralent e des faits qui ne laissent pas seulement supposer qu'une infraction a pu être commise, mais que des infractions les propos du de Coicaden ne dénoncent aucune pénales l'ont été ».

L'arrêt précise qua ce témoin peut être conaidéré comme a particulièrement bien informé », que la salaine du juge « est parfaitement déterminée puisqu'elle s'étend sur des faits précis : le versement, par des entreprises, de commissions pour l'obtentien de merchés publics. » Un pourvoi en cassetion a été forma contre cet arrêt par l'avocat constances de fait dans lesquelles il l'e prise », les du seul incupé de cette affaire, M· Yves Baudelot,

déclarations du docteur Coleadan, ancian conseil de M. Christian Giraudon, ancien responsable de la société Urba, dans las pays de Loire. M. Beudelot considère que les erguments de la chembre d'accusation « ne sont pas convaincants », « Je conserve, a-t-il précisé, ma position : espèce d'infraction. »

De son côté, M. Gérard Monate, encien responsable de la société Urba, inculpé dans l'affaire des fausses facturas du Sud-Est, s'est exprimé au iournal de 20 heures sur la Cinq. M. Monate estime que la procédure ouverte à Paris, et qui avait été instruite par M. Pierre Culié « renferme tout », y compris l'intégralité des cehiers de M. Joseph Delcroix. a On a tout écrémé et la vrale

enquête a déjà été faite par le juge Culié. » M. Monate a assuré que sa société, qui s'occupait de s courtage commercial », était rétribuée non pour des prestations fictives, mais pour « des prestations réelles ». M. Monate attend le renvoi de ce dossier devant le tribunel correctionnel, ce qui ne peut être fait tant que des pourvois en cassation formés par d'autres inculpés n'ont pas été examinés per la Cour de cassation.

Cette affaire continue de susciter un profond malaise dans le monde judiciaire, et dans les milieux politiques l'opposition n'en finit pas de réclemer le démission de MM. Henri Nellet et

Un entretien avec le procureur du Mans

Suite de la première page

La précipitation de M. Wawzryniak et les conditions qui ont présidé à l'ouverture de l'information m'ons d'emblée paru très suspectes.

- Ou'avez-vous alors découvert dans la dosaler instruit par M. Jaan-Pierre dapuis la 8 jan-

- J'ai demandé le dossier dès le lendemain, le 14 mars, et je me suis rendu compte qu'il ne comptait que quatre pièces! (1) Ce jour-là, j'ai découvert deux choses: la première, c'est que les documents qui avaient permis l'ouverture de l'information udiciaire pour extorsion de fonds étaient à mes yeux tout à fait insuffisants. La seconde, c'est qu'un second réquisitoire, pour faux, usage de faux et corruption, avait été établi trois jours plus tard par un second substi-tut du parquet, M. Noël Tromparent, qui n'avait pas jugé bon de m'en informer. Au Mans, les dossiers de corruption sont rares. Dans un parquet comme le nôtre, qui ne compte que sept magistrats, il était tout à fait anormal qu'il ne m'en soit pas rendu compte.

« De manière quasiment clandestine»

- Si vous jugiez cette informe-tion judicialre irrégulière, pourquoi ne pas avoir saisi immédiatement la chambre d'accusation de la cour d'appel d'Angers?

- C'était dans mes intentions, mais je ne voulais pas prendre une décision précipitée. J'ai commencé par aviser le parquet général, et ensuite, j'ai fait des recherches d'or-dre juridique qui m'ont confirmé dans l'idée qu'une information judiciaire ne pouvait être ouverte pour pace et le temps». Ce qui était le cas.

~ M. Christian Giraudon, l'an-cien responsable régionel d'Urba

d'Antenne 2, lundi 22 avrll, M. Pierre Bérégovoy, ministre de

l'économie et des finances, a

déclaré, à propos de l'affaire Urba: « Une enquête est en cours et devra

être menée jusqu'à son terme. La

justice est saisie, et personnellement

je ne vois que des avantages à ce que

tout soit fait nu grand jour, je dis bien tout. Cela reut dire qu'on ne

s'intéresse pas simplement au bureau

pas simplement au financement du

PS, mois [à celui] de tous les partis politiques », a dit M. Bérégovoy, qui

« attend de façon sereine ce que déci-

Pour M. Bérégovoy, MM. Henri Nallet, garde des sceaux, et Georges Kiejman, ministre délégué à la jus-

lice, « ont dit ce qu'ils pensoient » de

cette affaire. « Je n'ai pas à en juger,

a-t-il dit, l'opposition politise une

affaire, elle n turt, elle joue avec le jeu. Je demande aussi (...) que lo jus-

tice indépendante fasse son métier en

lent sur celui-ci ou sur celui-là, ce

dera la justice.»

pour les Pays de la Loire, a été incarcéré par le juge Thierry Jean-Pierre la samedi 6 avril. Que s'est-il alors exactement passé au parquet du Mans?

- Ce soir-là, j'étais à Châteauroux chez mon fils. À 21 heures, j'ai reçu un coup de téléphone du parquet général me demandant si J'étais au courant de l'audition d'un certain Giraudon. J'ignorais tout de cette audition. J'ai donc demandé à un substitut de se renseigner. Il a téléphoné aux services de police et de gendarmerie, qui n'étaient pas au courant de cette arrestation, mais on lui a affirmé à la maison d'arrêt du Mans qu'une incarcération devait avoir lieu vers 22 heures « pour une histoire d'argent ». Il s'est rendu au palais de justice à 22 heures : le man-dat de dépôt avait déjà été décerné.

» Cette incarcération a eu lieu un samedi soir, à 22 beures, dans des conditions tout à fait surprenantes : en règle générale, avant une incarcération, le dossier est transmis au parquet pour qu'il prenne des réquisi-tions écrites. C'est une règle que j'ai toujours vu respectée. Ce soir là, cela n'a pas été fait. De plus, M. Giraudon n'avait pas d'avocat, et, à ma connaissance, l'avocat de permanence du tribunal n'a même pas été contacté. Cette incarcération a eu lieu de manière quasiment clandestine. Comme l'ouverture de l'infor-

mation judiciaire... - Saviez-vous alors qu'une per-quisition allait avoir lieu le lendemain dans les locaux d'Urbatechnic, à Paris?

- Au cours de cette soirée, le com-missariat de police du Mans m'a appris que M. Thierry Jean-Pierre avait demandé des hommes pour une perquisition à Paris le suriendemain, c'est-à-dire le lundi. Au vu de tous ces événements, j'ai décidé de rentrer au Mans dimanche matin et j'ai demandé à un substitut d'appeler

ce n'est pas bon pour la justice elle-même », a expliqué le ministre.

à lui, « choque par l'utilisation par l'Etat de la justice à des fins contes-

tables pour protèger ses amis et pour-

suivre ses adversaires ». L'ancien pre-

mier ministre, qui effectuait un

déplacement, lundi 22 avril, dans la

Creuse, notamment à Guéret et à

Aubusson, a précisé sur Radio

France : « Je déplore que lo morale

publique soit negligée, voire

bafouée. . A propos de la démission

du garde des sceaux réclamée par

plusieurs responsables de l'opposi-

tion, M. Chirac a indiqué qu'il ne plaçait pas « le problème sur ce ter-

rain-la». « Ce qui me préoccupe.

c'est la réforme de la justice dont on

voit que le gouvernement ne veut pas

In faire », 3-1-il dit. « C'est choquant

de voir que ceux qui ont toujours

donné des leçons de morale s'adon-

nent à ce genre de pratiques.

M. Jacques Chirac s'est dit, quant

Les réactions

M. Chirac:

«La morale publique est bafouée»

Invité de «l'Heure de vérité» n'est pas bon pour le climat civique

le juge d'instruction pour avoir communication du dossier. Il a tenté de joindre personnellement M. Jean-Pierre dimanche matin, à 8 heures 15. Sans succès. Il lui a été dit que celui-ci était parti pour la journée avec ses quatre enfants. Il a donc demandé au juge d'instruction de permanence, M. Pétillon, de communiquer le dossier au parquet dans

» Je suis arrivé au tribunal à Il heures. C'est en téléphonant au commissariat de police, un peu plus tard, que j'ai appris que la perquisi-tion avait été soudainement avancée de vingt-quatre heures et que M. Thierry Jean-Pierre avait déjà quitté Le Mans. L'ai alors compris que le coup de téléphone du substitut chez M. Jean-Pierre, le matin, à 8 h 15, avait précipité les événements. D'ailleurs, la greffière et les officiers de police judiciaire chargés de l'assister ont été prévenus que la perquisition avait été avancée de vingt-quatre beures le dimanche d'heure après le coup de téléphone

Les circonstances du dessaisissement

Dans quelles conditions le décision de dessalsissement a t-elle été prise?

- Devant l'accumulation de ces irrégularités, j'ai pensé qu'il était indispensable de confier ce dossier à un autre juge d'instruction du tribu-nal. J'ai fait part de la situation au président du tribunal, M= Marie-Hélène Tric. Je lui ai annonce que j'al-lais la saisir d'une requête en dessaisissement sur le fondement de l'article 84 du code de procédure pénale. Elle a réfléchi, donné son accord, et j'ai sverti le parquet géné-ral, qui en a informé la chancellerie. Le ministère était d'accord sur la procédure engagée.

» M= Tric, qui était à Angers, a pris sa décision en début d'aprèsmidi, et elle m'a transmis son ordon-nance par télécopie au tribunal. Je ne pouvais pas joindre M. Thierry Jean-Pierre, qui avait déjà quitté Le Mans J'ai donc demandé aux services de police de l'informer de son dessaisissement, ce qui a été fait par le commissariat du Mans, qui a eu

Jean-Pierre au téléphone à 14 h 30, alors qu'il demandait assistance au commissariat de Noisy-le-

- Vous auriez pu saisir la chambre d'accusation de la cour d'appei d'Angers. Pourquoi evair choisi la procédure du dessaisissement, qui est tout à fait excep-tionnelle?

- On m'accuse d'avoir agi dans la précipitation. En réalité, il s'agissait pour moi de réagir rapidement à une situation d'argence. Cette procédure, dont j'avais été tenu à l'écart, avait déjà donné lieu à des dérapages qui avaient tout de même conduit à l'incarcération d'un bomme. Je savais qu'une perquisition était en cours dans des conditions de précipitation tout à fait anormales. Le seul moyen d'empêcher de nouveaux dérapages était de confier le dossier à un autre Juge d'instruction.

» il ne s'agissait pas d'enterrer l'affaire, mais au contraire de lui perettre de se noursuivre dans la séré nité. Les mesures de dessaisissement, c'est vrai, ne sont pas fréquentes, mais elles ne sont pas exceptionnelles non plus. Ici, au Mans, il est arrivé que certains juges d'instruction soient dessaisis à la suite du mécon-

a Les inspecteurs de pullce pétitionnest pour M. Gaudino. - Une campagne de pétition en faveur de l'ex-inspecteur Antoine Gaudino, révoque par le ministre de l'intérieur pour « manquement à l'obliguion de réserve », après la publication de son livre l'Enquête innossible, consacré aux fausses factures, a été lancée par le Syndicat national autonome des policiers en civil (SNAPC, majoritaire chez les inspecteurs). Adressée au ministre de l'intérieur, M. Philippe Marchand, cette pétition dénonce notamment les conditions de déroulement du conseil de discipline au cours duquel la révocation du policier avait été proposée, malgre l'opposition des représentants syndicaux. Aussi le SNAPC demande-t-il au ministre de l'intérieur, qui avait entériné cette proposition de révocation, de a revenir

tentement de certains inculpés,

- Lorsque vous avez saisi la chambre d'accusation, votre requête concernait uniquement le premier réquisitoire, celui du 8 janvier, Pourquei ne pas avoir demandé l'avis de la chambre sur l'ensemble de la procédure, notamment sur l'incarcération de M. Giraudon et la perquisition dans les locaux d'Urba- technic?

- A mon sens, la procédure était irrégulière dès l'origine. J'ai donc estimé qu'il était inutile de la saisir sur les multiples irrégularités que j'avais pu relever dans ce dossier. La nullité du réquisitoire de M. Wawr-zyniak entraînait à mes yeux la nullité de l'ensemble des autres actes de l'instruction.

- Certains journaux ont fait état de rumeurs concernent les fameux scellés faits à Paris par. M. Thierry Jean-Pierre. Certains

auralent été e manipulés ». Ou sont-ils conservés et dans quelles - Les scellés se trouvent au greffe du tribunal depuis le 8 svril. Toutes les garanties habituelles de sécurité

ont été prises. Ils sont aujourd'hui sous la responsabilité du juge Liberge, qui instruit le dossier.

- Qualles lecons tirez-vous de cette affaire?

 On parle beaucoup, à propos de ce dossier, de l'indépendance de la magistrature. Si l'indépendance, c'est un juge d'instruction qui provoque l'ouverture d'une information judi-ciaire sur la base de seules rumeurs, qui instruit à l'insu de son interlocuteur normal, le procureur, qui incar-cère dans une quasi-clandestinité, et qui se lance précipitamment dans une perquisition rocambolesque, cette indépendance-là n'est pas la mienne. Je me suis toujours battu pour que les garanties individuelles soient respectées. Dans ce dossier, elles ne l'ont pas été. Est-ce là l'illustration d'une justice indépendante garante des libertés? Je ne le crois pas. La fin ne justifie pas les

Propos recueilis par ANNE CHEMIN

(i) Le dossier ne comprenant que la men-ion du comp de téléphone anonyme de tion de comp de télé Coicadan, et les deux réquisitoires du par-

(2) Le 7 avril, M. Jean-Pierre, qui comp-tait se rendre au domicile de M. Gérard Monare, est pessé en début d'après-midi au commissariat de Noisy-le-See afin de demander le concours d'officiers de police

Le tribunal de commerce d'Angoulême est dessaisi dans l'affaire Boucheron

La cour d'appel de Bordeaux a fait droit le 18 avril à la requête en suspicion légitime déposée par la Caisse des dépôts et le Crédit local de France à l'encontre de la ville d'Angoulème. Celle-ci avait saisi le tribunal de commerce local pour le «soutien abusif» accordé par les quarante-bnit établissements préteurs du temps de la municipalité Boucheron (PS): entre le 1= mars 1980 et le 15 mars 1989, ceux-ci lui avaient prêté plus de l milliard de francs, ce qui excédait manifestement les capacités de remboursement d'une commune de quarante-deux mille habitants dont le budget primitif tourne autour de . 600 millions de francs.

estime que les juges consulaires d'Angonlème, pour la plupart contribuables de la ville, directement ou par l'intermédiaire de leur entreprise, auraient en un intérêt personnet au litige. Elle remarque de plus que M. Jean Brunet, maire adjoint de la ville, était juge au trihunal de commerce, et lié d'amitié avec tous ses collègnes.

C'est donc le tribunal de commerce de Bordeaux qui aura à trancher sur le fond, et à dire s'il est compétent dans une procédure de « soutien abusif » qui est classique dans le droit des affaires, mais qui n'a jamais été utilisée à ce jour par une commune à l'encontre de La cour d'appel de Bordeaux ses banquiers. - (Corresp.)

Pour l'élection législative partielle de Belfort

sur sa dicision v.

L'opposition fera campagne contre M. Chevènement sur le thème de la « désertion »

BELFORT de notre correspondant

L'opposition locale a réagi vizourcusement à l'annonce par Jean-Pierre Chevenement. lundi 22 avril, de sa candidature à une élection législative partielle provoquée, dans la seconde circonscription du Territoire-de-Belfort, par la démission de sa suppléante, Mes Gilberte Marin-Moskovitz.

La droite parlementaire a annoncé aussitôt qu'elle opposera au maire de Belfort un candidat unique, qui ménera campagne sur le thème de la « désertion » de l'ancien ministre de la défense, démissionnaire de son poste au gouvernement le 29 janvier dernier.

M. Jacques Bichet, chef de file de l'UDF, député de 1986 à 1988, a affirme que les Belfortains avaient été « trompés, parce qu'ils ont élu un moire ministre qui, manifestement, a perdu toute ombition de retrouver une place au gouvernement ». Les Veris, le Front national et le Parti communiste participeront aussi à la législative

particile. A Paris, M. Jean-Jack Quey-ranne, porte-parole du PS, a déclaré que M. Chevènement «n droit à la solidarité du partis et que, «s'il le souhaite, les dirigeants socialistes devraient être tout discoses à le soutenir » dans sa campagne électorale. « Il y a eu des divergences au sujet de la guerre du Golfe, a rappelé M. Queyranne, mais elles n'altèrent pas le long parcours que M. Chevènement a fait au sein du PS ni le rôle qu'il y

« Je revendique mon acte »

Dans la déclaration qu'il a faite lundi à Belfort, l'ancien ministre de la défense a précisé qu'il avait n offert [sa] demission au président de la Republique» lorsque la France avait « parraine la résolu-tion de l'ONU substituant à l'embargo la stratègie de l'ultimatum et de l'intervention militaire ». « Le 8 décembre 1990, a-il indiqué, le chef de l'Etat en n accepte le principe. La date précise de mon départ a été différée et elle a résulté, en desinitive, des événements eux-

« Je revendique mon acte comme un acte de responsabilité et de liberté, a déclaré M. Chevènement, et je suis sûr que vous le compren-drez à la lumière des évênements octuels. J'assume mes choix et je les assumeral, parte que j'ai agi conformément à l'idée que je me fais de la République et des intérêts de la France pour aujourd'hui et pour demain.»

Les propositions de M. Jospin

Le projet de rénovation des lycées provoque des réactions très contrastées

Les propositions de « renovation pédagogique » des lycées présentées, lundi 22 avril, par le ministre de l'éducation nationale (le Monde du 23 avril) ont provoqué des réactions contrastées. Ainsi, le Syndicat national des enseignements du second degré (SNES), principale organisation de professeurs, est cri-tique : « Pour les élèves, on ne peut rien attendre de bon et, pour les enseignants, l'exercice du métier sera rendu plus lourd et plus diffi-

Même écho su Syndicat national des lycées et collèges (SNLC-FO). qui « rejette totalement » une réforme qui n'offre qu'un « sous-SMIC culturel pour les lycéens ». L'appréciation de M. Pécheul, secrétaire national à l'éducation du RPR, n'est pas plus tendre : les solutions préconisées par M. Jos-pin, estime-t-il, « consistent toujours à baisser le niveau et à dissimuler la pénurle criante de professeurs ». Plus mesure est l'avis du Syndicat national des lycées et collèges (SNALC) qui a approuve le principe d'une olde individualisée des élèves, mais s'inquière de la diminution des haraires».

Globalement positives, en revanche, sont les réactions de la Fédération de l'éducation nationaie (FEN) qui voit, dans le projet Jospin, « une banne base de départ pour faire évoluer pasitivement le F. Z. lycée ». De même, le Syndicat

les propositions de « rénovation national des instituteurs (SNI) se montre favorable, tout en précisant que la démocratisation des lycées dépendra, pour beaucoup, de la rénovation des collèges. Le Syndi-cat général de l'éducation nationaie (SGEN-CFDT) approuve également le principe de la réforme et, en particulier, les mesures d'aide pédagogique : « Pour une fois, la montagne n'a pas accouché d'une souris », souligne le SGEN, qui s'inquiète cependant, comme la plupart des organisations, des conditions de mise en œuvre de cette réforme, si les moyens ne suivaient pas.

Les associations de parents d'élèves estiment également que la réforme va dans le bon sens. « Avis savorable », pour la Fédération des conseils de parents d'élèves (FCPE). La Fédération des parents d'élèves de l'enseignement publicd'eleves de l'elissignement (PEEP), de son côté, y retrouve « un écho important à ses propres propositions ».

Enfin, les lycéens de la FIDL-(Fédération indépendante et démo-cratique lycéenne) se déclarent « décus ». « L'instauration des modules ne peut qu'aboutir à la mise en place de groupes de niveaux et renform les invents niveaux et renforcer les écarts entre les élèves. Le problème des élèves en difficulté ne sera pas résolu», estiment-us.

toute sérenité. Quand des procès-ver-Le Front national a demandé, de baux qui doivent rester dans le secret son côté, une nouvelle fois, la d'un cabinet d'un juge d'instruction démission du chef de l'Etat, du precirculent dans tout Paris, est-ce que mier ministre, du garde des sceaux rous croyez que c'est une bonne et de son ministre délégué. La formanière d'agit? Moi, le suis pour mation de M. Jean-Mnrie Le Pen une justice indépendante et toujours « dénonce l'existence d'un véritable je me plierai aux décisions de justice archipel de la corruption qui englobe mointenant l'ensemble de la classe quelles qu'elles soient. (...) Avant d'ètre jugé, on est présumé innocent. politicienne et toutes les activités Et aujourd'hui trop de bruits circu-

SOCIÉTÉ

ENVIRONNEMENT

eure de l'instruction

Une trentaine de ministres réunis à Tunis

Les pays francophones veulent rattraper les Anglo-Saxons dans la protection de la nature

Une trentaine de ministres de l'environnement, eppartenant à des pays « ayant en commun l'usage du français », se sont réunis à Tunis, lundi 22 et mardi 23 evril, à l'initiativa de l'Agence de coopération culturelie et technique (ACCT). En présence du premier ministre tunislen, Mr. Hamed Karoui, de MM. Brice Lalonde et Alein Decaux, ministres français de l'environnement et de la francophonie, ils ont edopté une déclaration qui engage le communauté francophone pour les cinq ans è venir, et défini une stratégie evant le premier « sommet de le Terre » que les Netions unies vont organiser à Rio-de-Janeiro en juin 1992.

TUNIS

de notre envoyé spécial La fièvre « verte » a donc encore frappé. De la Tunisie à Madagas-car, do Québec au Vietnam, les gouvernements qui utilisent la langne française se sentent pousser des ailes ponr vnler au secours de

les aues ponr vnier au secours de la planète. Plus écologique qu'un pays francophone, c'est désormis pratiquement impossible! C'est du moins ce qo'unt affirmé lenrs représentants officiels et leurs experts réunis à Tunis depuis le 19 avril pour élaborer ce qu'on pourrait appeler « une charte de bonne conduite environnementale».

Dans un bel élan écologique, la quarantaine de pays représentés à Tunis à adopté une déclaration où les gnuvernements prenoent une série d'engagements : élaborer et mettre en envre des plans nationaux d'environnement; participer naux d'environnement, participer activement aux travaux en cours sur les problèmes planétaires; consacrer au moins 5 % » du ter-

ritoire à la sauvegarde du patri-moine naturel; renfurcer les insti-tutions nationales chargées de l'en-vironnement; avertir les vuisins lorsqu'un projet de développement peut tnucher leur environnement; encourager l'étude de l'écologie dans les programmes scolaires et encourager l'étude de l'écologie dans les programmes scolaires et universitaires; renfurcer leur coopération avec les Nations unies, e notamment dans la perspective de la Conférence mondiale sur l'envi-ronnement et le développement » de juin 1992 à Rio-de-Janeiro.

Ce magnifique couseasus, toute-fnis, dnit être ramené à ce qo'il est : une tentative de rattrapage. Si les pays francophones se montrent si déterminés à œuvrer pour la sauvegarde de l'environnement planétaire, c'est en raison de leur retard. Sans parier des penples scandi-naves ou germaniques, il est évi-dent que la communauté francophone a pris du retard par rapport à son équivalent anglo-saxon, le Commonwealth, et aussi par rap-port à tnutes les institutions non gonvernementales. Les Amis de la Terra (Friends of the Farth) gonvernementales. Les Alins de la Terre (Friends of the Earth), Greenpeace, le WWF (World wild life fund) – pourtant fundés en Suisse – Earthscan: on ne compte plus les monvements écologistes ou environnementaux qui ont été erées nu investis par les Anglo-Saxons. Les pays d'Afrique qui défendent le mieux lenr flore et lent faune se trauvent en zone anglophone (Kenya, Tanzanie, Zimbabwe, Botswana, Afrique du

En attendant le sommet de Rio...

Au point que les États d'Afrique francophone se sont parfnis tourfrancophone se sont parfnis tour-oés vers d'antres pour financer leurs projets. Madagasear, ancienne colonie française, a fait préparer et financer son plan national eovironnemental par des gouvernements et des institutions ann francophones, an total quelone. nun francophones, an total quelque. 120 millions de dollars frumis et

géres par d'autres que tes pays «frères» de la communauté de lanque française. De la même façon, gue française. De la même façon, la Tunisie s'est tournée vers d'autres hailleurs de finnd, tels que la Banque mindiale, dans le cadre du plan d'action pour la Méditerranée, ou l'Allemagne, pour financer les nuze stations d'épuration à construire dans la vallée de la Médierda...

Lors de son interventino, lundi 22 svril, le ministre français de l'environnement n'a pas caché son l'environnement n'a pas cache son impatience à vnir la communauté francophnne se mobiliser davantage. «J'aurais préfèré une déclaration plus mubilismirice, a dit M. Brice Lalonde. Soyons davantage préferé dans les instances. nage présents dans les instances internationales. » Pour lui, il est plus facile de réunir des conférences internationales sur les problémes planétaires, comme la couche d'ozone ou l'effet de serre, que sur la gestion de l'environne-

communauté francophnne de se ressaisir. A la demande de l'ACCT, chaque pays membre a dû fournir un état de son environnement et, le un état de son environnement et, le cas échéant, mettre en forme un programme d'action. Mème des États aux moyens limités comme le Niger, le Rwanda ou les Seychelles, ont réalisé à cet égard un effort de la comme l'a sonméritoire. Ensuite comme l'a sonméritoire. Ensuite comme la sont ligné le secrétaire général de l'ACCI, M. Jean-Lonis Rny (Canada), les francophimes mit pris une sérieuse option sur la liaisnn « environmement-de eloppement » qui sera au cœur du som-met de Rin : « Beaucoup d'Anglo-Saxons prôrent le laisserfaire et affirment que tout va s'au-toréguler. Peut-être, mois à condition de fixer le cadre et les moyens de contrôle.»

ROGER CANS



Violent tremblement de terre au Panama et au Costa-Rica

Un violent tremblement de terre Un violent tremblement de terre de magnitude 7.2 selon les sismologues de Californie (7,5 selon les services du Costa-Rica et de Panama) s'est produit le 22 avril à 15 h 58 (22 h 58, heure de Paris) au Costa-Rica et dans l'ouset du Panama Rica et dans l'ouest du Panama. D'après les premières informations, on aurait déjà dénumbre une trentaine de morts et plusieurs dizaines de blessés, en particulier sur le litto-tal de la mer des Antilles. Les villes de Limon, port du Costa-Rica où la raffinerie – la principale du pays – serait en feu, de Matina et de Bataan (non loin de Limon), ainsi que de Changuinola et de Bocas-del-Turo (au Panama, près de la fron-

tière du Costa-Rica) seraient les localités les plus touchées. Il y aurait aussi des dégâts plus ou mains importants à San-José, la capitale du Costa Rica, à Cartago (à une quinzaine de kilomètres au sud-est de San José). Uo peu partout dans les denx pays, les bignes électriques et téléphoniques oot été coupées dont certaioes ont po être réparces rapidement, - des voies ferrées ont été tordues et des routes ant été obstruées par des éboulements.

Le président do Costa-Rica a ux Etats-Unis, an Mexique et au Venezuela. demandé de l'ai (AFP, AP, UPL)

u Mnrt da cardinal Nsabuga, ancien archereque de Kampala (Onganda). - A l'age de soixanteseize ans, le cardinal Emmanuel Nsubuga est décédé, samedi 20 avril, à Kampala (Ouganda), dnot il fut l'archevêque de 1966 à 1990. Recevant Paul VI en 1969, il avait organisé la première visite d'uo pape en Afrique, Adversaire du dietatenr Imin Dada, il avait été emprisonné en 1972. Il avait été nommé cardinal en 1976.

a Epidémie de typhnide dans une ville proche d'Alger. — Une épidé-mie de typhoïde a été déclarée par les autorités sanitaires de la ville de Thénia, à une einquantaine de kilnmétres à l'est d'Alger, a-t-on appris, lundi 22 avril, de source médienle locale. Depnis one dizaine de jours, deux cent quatre personnes unt été admises à l'hôpital de Thénia. Selon le maire, le mélange des eaux potables et usées, dû à la vétusté des conduites desservant la ville, se trouve à l'arigine de l'épidémie. - (AFP.)

Il La navette Discovery clouée 22 sol par des problèmes techniques. La navette spatiale Discovery, qui devait entamer, mardi 23 avril, une importante mission militaire, restera clouée au sol au moins jusqu'à dimanche prochain en raison de problèmes techniques. Décidé à moins de six heures du lancement (l'npératinn de remplissage des réservairs d'hydrogène et d'oxy-gène liquide avait déjà été effectuée), ce report serait dû à la

défaillance d'un fusible, survenue dans une pompe carburant à haute pressioo de l'un des trois moteurs principaux. - (Reuter, AP.)

Plusienrs syndicats de police appellent à manifester le 22 mai. Cinq organisations syndicales de cats catégoriels (USC; près de 30 % des suffrages chez les gardiens et gradés; proche de l'oppo-sitinn), ont décidé de « se joindre » au rassemblement parisien du 22 mai, organisé à l'initiative de la Fédératinn autonome des syndicats de police (FASP; majoritaire chez les policiers en tenue; proche des socialistes). La FASP a appelé les policiers « à se rassembler », co jour-là, « pour le pouvoir d'achat et lu réforme des corps et des carrières lu réforme des corps et des carrières lu la collème des corps et des carrières lu le collème des corps et des carrières et des de la police ». Outre l'USC, quatre syndicats confédérés - FO-police, la CGC, la CFTC et la CGT-police nnt décidé de participer à ce rassemblement.

u Precision - Une conpe malencontreuse a rendu incompréhensi-hle l'article de Michel Kajman consacré, dans le Monde date 21-22 avril, au procès de M. Le Pen devant la dix-septième chambre correctionnelle du tribunal de grande instance de Paris. Extraite d'un entretien entre M. Le Pen et un journaliste publié
par Présent le 11 août 1989, la par rresent le 11 aout 1707, 22 phrase qui a justifié les poursuites à l'initiative du ministère de la justice était : « Les grandes internationales, comme l'internationale juive, jouent un rôle non négligeable dans la création de cet esprit antinatio

MADRID MAI / JUIN SEMAINE INDUSTRIELLE ET TECHNOLOGIQUE DE MADRID. Salon des Technologies, Equipements et Composants Industriels. **EXPOCAD** Salon Monographique du CAD- CAM-CAE EXPOCAD COTELCO Salon des Fournitures Techniques et Accessoires pour l'Electronique et l'informatique coteleo TELECOPI Salon International des Telécommunications. 91 BROADCAST Salon de l'Equipement Proffessionelle de Radio et Télévision. Salon de l'innovation Industrielle et de TECNOVA la Technologie. TECNOVA LINEAL Salon International de l'Alimentation et des Produits Grande Consommation. Liber Salon International du Livre INFOIFEMA (34-1) 470 10 14

IFEMA Parque Ferial Juan Carlos I

Fax: (34-1) 464 33 26

32, Avenue de l'Opéra

Tel.: (1) 47 42 40 66 Telex: (042) 212259

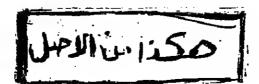
75002 Paris

28067 MADRID Espagne Telex: 44025-41674

Chambre de Commerce Franco-Espagnole

IFEMA

Feria de Madrid



ARTS

Peintures froides

La confirmation d'une œuvre cohérente et sévère

ISABELLE CHAMPION-MÉTADIER au Musée des beau-ans de Taulon

TOULON

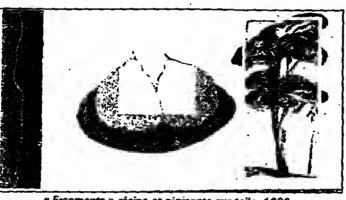
de notre envoyé spécial

La démonstration tient en deux salles, longues et hautes il est vrai. Dans la première, des paysages dénommes fragments, une suite de compositions qui, chacune, reunis-sent des éléments de nature, un cypres, un pin, une coupe de poires, et des éléments de géométrie, carrés, équerres, lignes. Les arbres et les fruits ont un volume et un galbe, ils sont dans l'espace et dans une lumière qui modèle leurs arrondis. Le fond et les fragments abstraits sont des monochromes partois recouverts en partie de traces gestuelles, mais d'une gestualité bridée, ferme-ment retenue, libre de tout expres-

Découpages à vif. emboîtements qui déconcertent le regard, contradictions optiques, équilibres rompus, la composition cherche à troubler, et y parvient presque à tout coup. Les couleurs ne sont pas moins étranges que cette combinatoire du carré noir et du pin parasol : les bleus n'èvoquent pas le ciel, les roses ne suggèrent aucune chair, les bruns aucune terre. Ce sont des tons qui sentent la chimie et le laboratoire, obtenus par

MUSIQUES

O Un nouveau chef poor Manon Lescaut. - Le chef d'orchestre italien Maurizio Barbacini prend la relève de Nello Santi pour diriger fiche de l'Opéra Bastille les 23, 24 avril, 2 et 4 mai. Appelé in extremis pour remplacer le jeune Français Philippe Auguin souffrant, Nello Santi ne reviendra que pour les représentations des 26 et 30 avril, étant pris par d'autres



« Fragments » résine et pigments sur toile, 1990

pigments, des tons un peu aigres, qui blessent l'œil et refusent l'illusionnisme. Chaque œuvre le dis froidement : elle est artifice et calcul, mélange des genres et association des contraires. Nulle effusion, encore moins un sentiment tendre de la nature, mais une netteté provocante, l'analyse de la vue et ce qui l'altère, clichés, souvenirs, stéréotypes. Vous croyez admirer un paysage méditerrancen pour sa beauté? Illusion. Il vous plait parce qu'il ressemble à un Cézanne ou à un Signac, à moins que ce ne soit à une carte postale ou un poster d'agence de tourisme, chromo propre et naîf. La simplicité d'un carré vous arrête? C'est en mémoire de Malevitch et de l'bis-toire de l'art. Citations, stimulatios bétérogènes, références brouillées et omniprésentes : Champion-Métadier, avec rigueur, démontre l'impureré des perceptions et de la chère «petite sensation». A titre d'allégorie dérisoire, elle a placé au centre de la salle un lion et une lionne empaillés, On ne saurait être plus ironique.

La seconde salle porte à son paroxysme de violence glacée l'exer-cice de désillusion. Sur fond jaune, un jaune acide, des objets démesures sont peints en noir et chrome. Il y a là les objets du peintre et ceux du voyageur, la brosse et le sextant, les valises et les jumelles, un planisphère et un couteau. Une série de dessins,

on ne sait quels habiles mélanges de la plupart excellents de fermeté, accompagne cette galerie d'images neutres. Au centre de l'une d'entre elles, dans un aquarium en forme de coupe fixé au mur, trois poissons dorés s'ennuient à faire des boucles dans l'eau. La lumière des lampes projette leurs fantômes dans le tableau, non moins fantomatique lui-même. Il feint de représenter des objets, mais leur ôte toute réalité, les réduisant à l'état de signes dévitalisés. Que suggère la carte? Des parcours ioutiles, Les jumelles, des secrets qui ne méritent pas d'être surpris. La brosse, des tableaux qu'il serait vaio d'exécuter.

Chercher des parallèles sert peu devant ces œuvres bautaines. Léger est moins ascétique, Hélion plus souple, les artistes pop américains plus prolixes. Après des œuvres où le lyrisme de ses débuts allait s'affaiblissant et se refroidissant, Champion-Métadier a renouvelé son art. Rares, très rares sont les artistes i faire preuve d'au tant de rigueur de raisoonement et

de ressources picturales.

PHILIPPE DAGEN

Musée des beaux-arts. 113, boulevard du Maréchal-Le-83000 Toulon; tél.: 94-93-15-54. Jusqu'au 30 juin.

THÉATRE

Le grand fauve de Kansas-City

Niels Arestrup dans son théâtre et, à l'affiche, Philippe Caubère

LE VENT DU GOUFFRE

Vous entrez, et des les marches de l'escalier l'ambiance maison vous surprend : ce sont les jeunes femmes tenant l'emploi d'ouremmes tenant l'emplot d'ou-vreuses – elles portent des teoues de cuir ou latex noir, bas de soie noire, et la jupe est fendue jusqu'à la naissance des gambettes. Mais très vite votre attention n'est appo-lée, aimantée, que par une pré-sence, en baot de l'escalier. Vraie présence, d'une irradiation carrément dévastatrice.

Cest un homme, un blond baraqué. Pelisse sombre, foulard gré-du-vent. Romantisme assassin. Mais très froid, très dur. Une apparition d'Humphrey Bogart en caid de boite de nuit, à Las Vegas. Une très légère touche de mafia, pour faire complet. Ce prodige est le directeur du théâtre, Niels Arestrup. L'un de nos plus forts acteurs. Le grand art. Inoubliable dans Platonov, la Cerisaie, Mademoiselle Julie. En vérité dans tous ses rôles. Diffosion iotense de caractère, charme, vice et violence caractere, charme, vice et violence cootenus, et une désinvolture : rien d'appliqué. Mais jamais peut-être Niels Arestrup n'avait été aussi fascinant que dans son rôle, cette fois réel, de directeur de théatre. Il est debout, là, tout droit, royal. Il dévisage discrètement tous les inconnus qui entrent, comme

les inconnus qui cotrent, comme un inspecteur à la porte d'une saile de jeux de casino. Par moments, il. sort un jeu de cless, ouvre vite une porte secrète, disparaît dans un antre d'où l'ou imagine qu'il a, par vidéo. l'œil sur tous les lieux du itbéatre. Il réapparaît. Nouvelle pose immobile. Puis il glisse dou-cement, parmi les groupes, style grand félin feodant les herbes de la brousse. Une ou deux fois il fera une halte brève devant l'hôtesse-latex du bar : il siffle avec élégance très actor's studio dans Retour à Kansas-City - un mini-ballon d'un

graod cru de Graves. La classe.

Les Renaissance-Girls ferment les et en rasoir, et qui preod son portes des coursives. Dernière apparition d'Arestrup-Bogart, très discrète, dans l'ombre d'une loge. Tout son moode est là. Il disparaît.

Vous le retrouverez, au moment de l'entracte, debout à la porte du théâtre par laquelle se carapatent des dizaioes de spectateurs accables d'eonui, d'exaspération. Car ils viennent de se taper, avaot l'entracte, deux heures trente de bavardages et cootorsioos de Philippe Caubère, qui tient à racooter sa vic, en long et co large, en bébête temps : son monologue dure deux

A la porte du théatre le grand acteur Niels Arestrup, muet, parfaitement impassible, assiste au départ désordonné des victimes. Pas l'ombre d'une contrariété. Une superbe compositioo. Votre soir n'a pas été perdu.

MICHEL COURNOT ≥ 20 h 30. Première partie les jeudis, samedis, lundis. Ven-dredi et mardi second épisode. Tél.: 42-08-18-50.

CINEMA

La petite fille du HLM

UN PONEY POUR DEUX d'Enk Clousen

Toutes les HLM du monde se ressemblent, bauts bâtimeots tristes. disposés autour de cours sans arbre, presque des terrains vagues. A Copenhague pourtant, il leur reste quelque chose de villageois dans la façon dont les habitants se connais-seot et s'entraident. C'est en tout cas ce qui apparaît dans le film d'Erik Clausen Un poney pour deux ou Mama mia et moi.

En effet, dans l'une de ces HLM, vit une petite fille, seule avec son père - sa mère est morte, - un brave garçon qui passe ses heures de loisir devant la télé et recueille, les soirs de cuite, l'horloger du rez-de-chaus-sée, handicapé des jaimbes et passa-blement ivrogne. A un concours publicitaire, la gosse gagne un poney. Son père ne trouve pas ça drôle; c'est un voisin qui trouve la solution, et c'est le clochard du coin qui s'occupe de la bête, laquelle devient bientôt la star du quartier. Ce petit monde gentil gentil frôle la « disneyserie » bien sirupeuse sans

plus la dérision poétique de Delicatessen. L'humour d'Erik Clausen demeure tranquille, et soo histoire s'achemme paisiblement sur les sentiers battus. En fait, elle gambade en marge. Les péripéties sont convenues et les personnages stéréotypés, mais ils ne sont pas de simples fantoches inscrits dans l'imagerie de la bonte des pauvres. Ils ont des faiblesses vraies, des qualités courantes, ils ont de la densité, ils sont crédibles, on s'y attache. Les acteurs y sont sans doute pour beaucoup, de même le fait qu'ils ont des têtes banales et qu'on oc les a pas vus dans d'autres rôles.

Un film avec des enfants et pour les enfants qui n'est pas d'une grossièreté complaisante, ni d'une démagogie hypocrite, c'est rare. Dommage qu'Un poney pour deux sorte à clandestio. Les enfants penvent se laisser fasciner par les Tortues Ninja et la publicité qui va avec, et aussi prendre du plaisir à un petit film modeste qui ne cherche pas à les

COLETTE GODARD



24: 35:

Berger over 10

THE REAL PROPERTY.

The second second

AND COMPANY OF THE PARTY OF THE

the second

والمحادث وأنهد ومن وتناوي

Light Street, Street,

T.

The state of the s

AND STREET, ST

Marie Control of the Control of the

Section was

September 1

Market States of

M. Marie and Care and

-

Sand State State State of the sand

To a section of the s

A BEET STATE

And the second second second

Salar Printer of the State of State of

والمستوارة الابتيارة والمهامة والمتاويدة بعدي وال

- The state of the · 1000 ·

The River Have

<u>OTOH9</u> Potirons et cheminées

Entre sculpture et photographie, un espace plastique autonome

PASCAL KERN à la g**ole**rie Zabrishe

Depuis ses débuts, en 1981, Paseal Kern pose la question du pas-sage entre l'espace bidimensionnel de la peinture et celui, tridimende la peinture et celui, tridimen-siunnel, de la sculpture. C'est puur sa liberté d'action et sa position intermédiaire entre les arts tradi-tionnels qu'il a choisi d'utiliser la photographie.

Dans ses travaux recents, réalisés après l'incendie de son atelier du après l'incendie de son ateller du dix-neuvième arrondissement bordant le canal de l'Ourcq, on retrouve la même énergie que dans ses séries antérieures. Icônes et Sculptures. Comme à son beitude, Kern dynamise et transmue la nature des sujets qu'il traite par la volupté de la couleur et la lumière.

Dans Nature, Kern confronte des Dans Nature, Nern confronte des légumes et leur moulage en plâtre. L'alternance de la surface et de la profondeur, du plein et du vide rythme cette série fondée sur l'illuion des volumes et des formes. éduit par la vivacité et l'étincelante luminosité des couleurs, Kern oppose la reinte naturelle des courges et des potirons à leur impression, dont il anéantit le relief par le dépôt de divers pig-

ments durs. Le jeu du renversement des formes s'epanouit dans la secondo série Sculpture. Comme il l'a fait dans ses grandes photographies de

moules en bois ayant servi à la sabrication on some d'objets industriels, Kern cadre frontalement, sans intervention ni interpretation. des baignoires d'enfants (naturellement creuses) et des tuyaux de cheminées trouvés dans les décharges. minees trouves dans les décharges. Bâtis sur le même moule, ces rebuis triviaux, sans intérêt esthé-tique réel, révélent une troublante identité.

Usés, laminés, aussi cabosses qu'un visage, ils ont une presence peu commune et résisteol au regard. Kern décrit en gros plan leur earactère. Nus et sans fone-tion, reproduits à leur taille exacte, les débris érodés acquierent un sens nouveau par leur mise en rela-tions réciproque. Le rapport sen-suel à la matière transcende ces natures mortes industrielles ornées. par des enluminures de rouille et cernées par des cadres en bois ou acier oxydé.

Brut et raifiné, mental et abs-trait, à la fois massif et aénen, le monde de Pascal Kern puise sa sève dans l'équilibre des contraires, Faits à la chambre, en une scule prise, ces polyptyques photographiques, limites à trois exempleires, ont la durée et non l'instantenéité pour objet.

PATRICK ROEGIERS Pescal Kern: Sculpture et Nature, Gaterie Zabriskie, 37, rue Quincampoix, 75004 Paris, jusqu'eu 18 mai.

Deux disparitions

Le violoniste Willy Boskovsky

Le violoniste Willy Boskovsky est mort dimanche 21 avril dans une clinique suiase, des suites d'une hémorragie cérébrale. Il était âgé de quatre-vingt-un ans.

Né le 16 juio 1909, à Vienne, en Autriche, Wilty Boskovsky débute à l'âge de neuf ans à l'Académie de musique de cette ville pour y appreodre le violon. En 1926, il remporte le prix Kreisler. En 1932, il entre à la Philbermoole de Vienne (un orchestre qui jone aussi dans la fosse de l'Opéra). Il eo devieot violon solo en 1939, et ne quittera ce poste qu'en 1971, date à laquelle le célèbre orchestre le fera membre d'honneur.

Willy Boskovsky est venu relati-vement tard à la direction d'orchestre, dens des circonstances et pour des occasioos bien particu-lières : en 1954, l'orchestre le désigne, en remplacement de Clemens Krauss, décédé à Mexico, pour diriger le célèbre concert du nouvel que donoc l'orchestre philbarmonique de Vienne devent terre choisi, les micros des éditeurs de disques et des caméras de télévision qui diffusent l'événement dans le monde entier. Jusqu'eo 1979, Willy Boskovsky dirigera ce concert annuel dédié à la valse, aux galops des Johann Strauss père et fils. Le disque garde le témoignage de cette vision, parfois trop

LOUIS JOUVET LES APPARENCES SONT **TROMPEUSES** THOMAS BERNHARD mise en scène

DOMINIQUE FERET avec
PIERRE DEBAUCHE et PHILIPPE MORIER-GENOUD 47.42.67.27

sucrée et maniérée, du foods de commerce musical de le capitale outrichienne, qui ne pouvait rivalieutrichienne, qui ne pouvait rivali-ser avec les interprétations de « vrais » chefs d'orchestre tels que Carl Schuricht, Joseph Krips, Cle-mens Krauss, on Cerlos Kleiber très récemment, Willy Boskovsky a fendement diries no orchestre de également dirigé un orchestre de chambre (l'Ensemble Mozart) avec lequel il a enregistré l'intégrale des sérénades de Mozart.

Willy Boskovsky aura eté, evant tout, l'on des plus remarquebles Konzertmeister d'orchestre de l'époque moderne. A ce titre, on lul doit la permenence de l'excellence du quatuor à cordes de la Philbermonie de Vienoe, sa sonorité si charmeuse et le mointien de cette formatioo dans la voie étroite de la tradition.

Willy Boskovsky est présent sans que les pochettes de disques mentionnent toujours son oom, sur plus d'une ccotaine de disques coregistrés par cet orcbestre depuis la veille de la seconde guerre mondiale. C'est lui qui tieot la partie de violon solo d'Ainsi parlait Zaraistra de Richard Strauss, dans l'enregistremeot réalisé par Herbert von Karajan, pour Decca.

ALAIN LOMPECH

Le chorégraphe Robert Kovich

Le dansenr et chorégraphe américaio Robert Kovich est mort le lundi 22 evril à New-York d'un cancer. Il était agé de quarante ans.

Entré dans le compagnie de Merce Cuoningbam en 1973, Robert Kovich le quitte en 1980. Besé à New-York, où il présente des ballets dens des théâtres alternetifs, il se tourne aussi vers l'Enrope. En France, Lyon découvre Loupe en 1982, le Festival d'Arles programme Tarantula en 1983. Robert Kovich crée également la choregraphie de Suite d'un goût étranger, de la compegoie Ris et Danceries. A New-York, le chorégraphe produit Storyline, sur uoe musique de John King, et d'autres spectacles soutenus et présentés per le musée Wbitney ou le St Mark Dancespace. La Compagnie Robert Kovich rentrait d'une tournée en Australie. - (AFP.)

18H30 MAR. 23 ET MER. 24 AVRIL IKEDA / DIASNAS UNE JOURNÉE BLANCHE 18H30 VEN. 26 ET SAM. 27 AVRIL

DOUSSAINT / DUBOULOZ LA BEAUTÉ DES FLEURS

65 F LOC. 42 74 22 77 - 2 PL. DU CHATELET PARIS 4°

DESIGN

Barcelone, une ville aux aguets

La première édition du « Printemps du design » a eu lieu dans la capitale catalane présenté sans affectation, sans pré-

BARCELONE de notre anvoyée spéciale

« Barcelone, c'est la nouvelle Kowell City, dit-on ici en riant. A un an et trois mois des Jeux, la future capitale olympique vit au

un an et trois titois un auture capitale olympique vit au future capitale olympique vit auture capitale olympique vit auture signés par les stars de l'architers signés par les stars de l'architers signés par les stars de l'architers signés par les cortons des pases et des ramonstruction, des paseos et des ramonstructions piqueurs. Au café Zurich, place de Catalunya, on prend le soleil au milieu des pavés.

soleil au milieu des pavés.

C'est dans cette ambiance euphorique qu'e eu lieu, du 5 au 13 avril,
la première édition de la Primavera
del Desseoy {« Printemps du
design »), organisée par l'infatigable
duo Juli Capella et Quim Larrea.
Respectivement trente-deux et
trente-cinq ans, ces deux architectes
se sont rencontrés sur les bancs de la
faculté, il y a tout juste dix ans, et,
depuis, jouent les ambassadeurs de
design catalen; directeurs de la design catalen; directeurs de la design catalen; directeurs de la revue Ardi, ils sont également les commissaire pour Barcelone de l'exposition « Capitales européennes du design », ectuellement à Paris, eu Centre Pompidou (le Monde du 12 avril)

Sous ces aspects officiels et chics, ce « Printemps du design » - mani-festation catalane evant d'être espafestation catalane evant d'être espa-gnole – révèle volontiers une nature fantasque et ingénieuse. Tandis qu'à Paris on se prend volonners eu jeu du classement, de l'exposition didec-tique, à Barcelone la promotion du design local est à la fois-moins offi-cielle et plus ambitieuse. On e beau cielle et plus ambitieuse. On e beau se donner des airs cravatés, suivre les discours donnés en italien, en englais ou en français (« Il faut pouvoir exister sans message», professe dans un grand silence le postmoderne Mendini), le design catalanderne Mendini), le design catalanderne men d'académique. En feit dément rien d'académique. En feit d'exet un nouveau sésame, l'occasion dément rien d'académique. En foit, c'est un nouveau sésame, l'occasion de déambuler dans cette ville où les boîtes de nuit se visitent désormais comme le parc Guëll ou le Musée Picasso. Des pionnières (Up and Down) aux petites dernières (Torres de Avila, Tragalux, Oliver and Hardi's), on dénombre près d'une trentaine de discotbèques ouvertes depuis le début des années 80.

Le design commence donc avec ces boîtes en forme d'ellipses, ces décors brutalistes échappés de Blade Runner ou de Brazil, où les tabourets ressemblent à des vélos sans guidon, où chaque couleur, de préférence rouge, violette, vert néon, cha-

DIAGONALES

que détail (passerelles métalliques ou sol de verre), exaltent la sensa-tion artificielle du danger, de l'aven-ture urbaine, sous les neons si démodés à New-York ou a Paris. A l'occasion de cet événement, Juli Capalla et Quim Larrea n'ont-ils ous Capella et Quim Larrea n'ont-ils pas édité un guide, Drink and Design?

lei, le « dynamisme », la «créativité», tous ces mots ministériels retrouvent leur éclat au milieu des retrouvent leur éclat au milieu des retards, des improvizations, des tutoiements spontanes et de cette impossibilité d'ordonner une réflexion critique : « Notre design ressemble à une famille nombreuse, il n'existe pas de style barcelonais », avoue Quim Larrea. D'où sans doute l'absence de grandes expositions de groupes, ces rendez-vous insolites – au fond du magasin Vincon, Alberto Llevore présente ses meubles quasiment dans le noir – et meubles quasiment dans le noir - et ces mises en scène caricaturales et

Jeu de piste

Ce jeu de piste dans la ville, pour-tant préparé depuis trois ans, dénote une volonté claire de ne pas tout montrer, mais plutôt d'exciter, de déstabliser, bref de faire sentir l'es-centiel l'important ainsi ne se senticl. L'important ainsi ne se reduit pas à une poignée de nouveautés. Ce qu'oo cherche à transveautes. Ce qui do cherene a trans-mettre, c'est un paradoxe: une grande ambition regionaliste à voca-tion internationale qui doit faire de Barcelone « une cité nouvelle ».

Issus de la seconde génération des designers industriels, les vrais protaconsistes ont la quarantaine (Josep Llusca, Jorge Pensi, Alberto Llevore. Peter Sans, Jaume Tressera). Dans ce contexte pourtant très individualiste, les modèles restent Manscal ou liste, les modèles restent Manscal ou encore Oscar Tusquets, architecte de formetion qui vient de réaliser à Paris, dans le parc de La Villette, un pavillon en merbre blanc de 1 000 mètres carrés. C'est l'héritier d'un trule catalan : les chaises Lucas d'un style catalan : les chaises Lucas eux muscles de métal et au revêtement de velours sangre de roras, les erabesques peiotes sur les tables Soca, en forme de grilles de fer forgé, évoquent en passant le maître Gaudi. Ailleurs, toutes ces maître Gaudi, Ailleurs, toutes ces courbes nerveuses, ces formes organiques, ces meubles comme des animaux prêts à bondir, à se dresser sur leurs pattes chromées (chaises de Jorge Pensi pour Amat, tables d'Estudi Blenc pour Disform) donnent bien la température de cette ville bien la température de cette ville aux aguets, grande croqueuse de revues internationales.

Entre industriels et designers, les liens se renforcent à un double niveau : national et international,

form. Scarabat, font appel aux Francais Christian Gavoille, Marie-Christine Dorner, Philippe Starck, mais egalement à des Italiens, des Japonats, des Hollandais, etc. Tous semblent défendre des intérets communs: ainsi, e'est sur un projet de la revue On Diseno qu'est fonde, en 1984, le SIDI (Salon international du design de l'equipement pour l'habitati, present depuis dans trente foires internationales.

Madrid, l'éternelle rivale

Péternelle rivale

Autre exemple significatif: pour l'exposition Casa Barcelona, qui doil se tenir en décembre prochain au palais Tinelli, quarante designers nationaux, du vétéran André Ricard au jeune Antoni Flores, ont été sollicités pour réaliser des objets sur des thèmes imposés ou personnalisés. Le projet, financé par le ministère de la culture et celui de l'industrie, s'organises en plusicurs étapes: remise des dessins en mai, production, venue au publie. Pour Margarita Obiols, directrice des Olympiades culturelles de Barcelone en 1992, le but est précis: "La ville s'est massivement engagée dans des projets extérieurs, nous voulons rentrer dans les maissons des gens, améliorer la vie donestique, « Cette bourgeoisie qui, selon Quim Latrea, « a toujours roulu un peu plus que l'argent » roulu un peu plus que l'argent seherche aujourd'hui à combler ses manques et viser juste en fonction manques et viser juste en ionetion de l'époque : avec ses quatorze nou-veaux produits sortis en trois ans, la jeune firme Arnat, dont le PDG est un architecte, s'assure une crois-sance de 10 % par an.

Le design catalan s'achete chez Le design cataian s aenete enez Vinçoo ou, mieux, chez B.D. Edi-ciones, l'un des plus beaux magasins de la ville, là où le contemporain est

ciosité de galeriste. Le canapé en metal de Ron Arad, les réeditions du mobilier de Gaudi, la vaisselle qui mobilier de Gaudi, la valsacité griffée d'Alessi côtoient ici les meubles de rangement, étagères déntontables, consoles d'appoint, mini-tables roulantes pour ordinateurs domestiques. Car de «valets» pliants (Gigulo de Josep Llusca) en lampes de chevet (Lluis Vila peur Colur), le design catalan se veui d'abord pragmatique. Il conquiert ainsi des domaines longtemps inexploites dans le pays : le mobilier urbaio (une très belle exposition avait lieu pendant une semaine sur la rambla de Catalunya) ou encore le graphisme, veritable fer de lance de la communication des Jeux olympiques. Du podium à la moindre banderole, de la mascotte Cobi banderole, de la mascotte Cobi (Mariscal) au logo de José Maria Trias, tous les signes et toutes les images sont codifiés selon des normes précises, qu'il s'agisse de la publicité des sponsors ou des souve-

nirs vendus au public. Le design graphique s'impose ainsi comme un besoin de recon-naissance immédiate. Mais ce désir, etouffant à force de simplification, indique les limites d'une communication monolithique qui toume à la religion. "Amics per sempre ("Amis pour la vie", en catalant, le slogan racoleur des IO, parade sur tous les murs de la ville. Mais que restera-t-il de cette eupborie apres 1992? Les Catalans ne se posent pas questiun. Ils se couchent tard, se levent tot et espèrent ainsi distancer Madrid, l'éternelle rivale : « La movida madrilène n'était qu'une fleur de printemps, affirme Quim Larrea. Nous sommes un vieil olivier. Chaque annee, il peut donner plus

LAURENCE BENAĪM

EN BREF

U Cinéma contre l'intolérance . - La guerre antifaseiste en Espagne, la résistance - ou non - su nazisme. les guerres coloniales ou post-coloniales, mais aussi le racisme ordinaire : quinze films pour dénoncer les intolérances du siècle, depuis les célèbres Nuit et brouillard, Mourir à Madrid ou le Chagrin et la Pitte jusqu'aux moins connus, mais passionnants. la Conférence de Wansce, les Armes de l'esprits et Adieu au foux paradis. Avec le récent et très beau film iranien Bashu, ainsi que Hearts and Minds, peut-être le meilleur document sur la guerre du Vietnam. Une programmation complétée par

trois débats, avec en particulier Raymond et Lucie Aubrac, Henri Alleg, Gilles Perrault. ▶ Du 24 au 30 avril aux cinémas Utopia, Paris-5°, Tél. :

Utopia. P. 43-26-84-65.

 Poursuite de la grève au Théatre de l'Europe. - Les négociations salariales n'ayant toujours pas abouti, le personnel technique du Théâtre de l'Europe poursuit la grève. Les représentations des 23, 24 et 25 avril du Balcon de Jean Genet, mis en scène par Lluis Pasqual, sont ainsi annulces.

BERTRAND POIROT-DELPECH

rait vouloir dire que le locuteur vous prête l'affirmation à venir, et qu'il se contanta d'y acquiascar. L'hypothèsa ne tiant pas, en

► Tél. : 43-25-70-32.

nos temps de politassa limitée et da mégalomanie galopante. Sereit-ee une extension subita et massive

da la nuance concassiva marquéa jusqu'ici par e il est vrai que » ? Pas daventage, car cela supposerait, à la suite, una effirmation relativement opposéa au premier énoncé ; ce qui n'est pas la cas. Vous n'entendez pas dire : & C'est vrei que la printemps est froid, MAIS il va sûrement se réchauffer. »

« C'est vrai que » n'appelle aucune proposition corrective. L'exprassion est là en vulgaire bouche-trou, pour ne rien dire, pour faire bien, pour gegner (pardre) du temps, pour avoir l'air de s'y connaître, de savoir causer. L'autoproclamation régnant en maître chez nos cadres et vedattes, « c'est vrei que » est mis pour « c'est moi qui vous le dis ». En période da meneonge à tout-va, l'abus péramptoire de l'adjactif « vral » prend aussi la valeur d'un aveu : la peur de n'être plus cru.

Par bonheur, les antidotaa à la grande tricherie environnante ne manquent pas.

Voir ou revoir le film Sogni d'oro, da Moretti (1981), aide à comprandra evec la sourire comment les faux débets intellectuels et la médiatisation à outrence persécutent les créateurs, compromettent la création.

Voir ou ravoir On purge bébé, de Feydeau, dans la misa en scène ubuiste d'Avarty, eide à ne pae prendre au drema les bisbilles conjugales, ni au sérieux les discours patriotiques des foumisseurs de l'armée.

Plus réconlortantes ancore, parce qu'elles touchant au meilleur moyen de déjouar toua les pièges de la fausse parole : les statistiques da le FNAC sur la production et la consommation de livres. Chaque jour, il s'édite cent titres, dont cinquente nouveeutés. Cheque jour, il se vend un milion de livres.

Allons I La France n'ast pes aussi illettrée que la répètent les vendeurs d'images, comme pour décourager, per leurs lermes de crocodile, la résistance à leur suprématie.

A loyauté da la langua ast l'affaira de quiconqua la paria. Na nous laissons pas chapardar ca pouvoir souvarain et abuser par les bluffeurs. Ni l'Etet ni les marchands n'ont la moindre autonté sur le sens des mots. S'ils font mantir la vocabulaire, à nous le devoir de las interpellar, de varbalisa Hep, là-bas !

M. Henri Nellet, garde des sceaux, prétend que l'approbation du juga Jaan-Pierra par le cour d'Angers n'est pas un DÉSAVEU du desaaisissament du magistrat pour « cambriolaga

Le mot DÉSAVEU paraît au contraire la plus juste qua l'on puisse trouver. DESAVEU veut dire « condemnetion », le contreire d'una « confirmation » (Grand Robert). Qu'e signifié d'autre la cour d'appel ? Si on remonta au sens initiel (12B3), le terma semble encore plus exact : « refue de se reconnaître dépendant d'un seigneur » /

Le ministre n'a pas dit de quoi il se santait frappé, si ce n'est pae de désaveu. Le mot ∢ gifle ₃, synonyme d'humiliation, eurait mieux convanu. Ou alors « camouflet », certe fuméa que nos ancêtres du dix-septiàma siàcle soufflaient malicieusament au nez dee gens trop sûrs d'eux, pour les vexer, pour leur rabattra le caquet.

Des gane de gauche vaulent se regrouper dane des contrées dont laur famille a toujours rêvé, quelque part eu-delà des partis qui ont incamé, puis décu, leure espérances. L'intention vaut mieux que le mot choisi pour la baptiser et la faire parteger.

REFONDATION n'a pas seulament la tort de ne figurer dans aucun dictionnaire, ce qui e été le cas de tous les mote evant leur neissanca. Il mêle deux notions intrinsèquament contradictoires, et dont la contradiction ne fait ni imege ni choc, mais obscurité. Fonder, c'est feire exister à pertir de rien, à l'exclusion de toute répéthion. La fondation de Rome ne paut evoir lieu une seconde fois. Les refonderions d'une maison n'évaquent n'en de net. S'approchet-on du « ressourcamant », d'allura spintualle ? Même brouillard, si on ratient le sens d'a inatitution », de mécénat. Par proximité.

Hep, là-bas!

l'action de rafondre, la concept de refonte, viannant à l'asprit ; mais ils l'égarent.

L'invention de vocables inouls et inédits est un privilège collactif, non un droit censitaire. Ce n'est pas parce qu'ils régentent les choses qua tribuns at commercents pauvent tripatouiller nos mots at barbouillar nos murs da leurs barbarismes idiots, à l'égal des « tagueurs ».

L'impudence linguistique des publi-polluaurs confine à la tricheria. Une merque de sauce oee réputer un de sae produits pur de tout « cholastérol », alors que cette substence graissause, cause de bian des maux, n'ast pas présante telle quella dans les alimants mais synthétisée par l'organisma. Le meneonge est Un nouveau délit se répand, dans le publicaractérisé.

ché : le mépris éhonté du public.

Un jeu da hasard béni par les pouvoirs publics a le front da proclamer : « 100 % des gegnants ont tenté leur chance ». Cela ne veut rien dire, tout eu plus une lepelissade, puisqu'à ce jeu, comme à tout eutre, on ne gagne, bien sûr, qu'à condition d'evoir misé. Meis l'annonce, lue vite, prend un eir d'offre mirobolanta. Elle évoque le « à tous les coups l'on gegne I » des foreins d'eutrefois. Clin d'œil innocant, ou volonté errêtée de noue prendra, à tout hasard, pour des imbécilas ?

Dernier en date des tics verbaux lancés par lee parleurs eudiovisuels, repris per lee dingeants et hietrions de tout poil, et bientôt ineinué comme une glu dens nos conversations à tous : l'introduction du moindre énoncé par l'expression « c'est vrei que ». Exemples : c'ast vrei que Michelin licencie ; c'est vrai que le printempa 1991 n'est pas chaud ; c'est vrai qua les personneges de mon roman me

L'indulgence voudrait qua l'on cherche un vagua sens à ca gadyet. À la rigueur, il pour-

Programmes du mercredi 24 au mardi 30 avril

MERCREO Les Archives du film présentent : la Foire aux chimères (1946), de Pierre

PALAIS DE TDKYD (47-04-24-24) MERCREDI

Shakespeare au cinéma : le Marchen de Venise (1823), de Peter Paul Felner, de vense (1023), de reter rau rener. 18 h : Roméo et Juliette dans le neige (1820), d'Ernst Lubitsch, 20 h.

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29) MERCREDI

Les Cinémae d'Aeie centrale soviéu que : C'est la vie (1989, v.o. traduction simultanée), d'Okol et Tolib Khamidov ; la Bella en deuil (1982, v.o. traduction simultanée), d'Ermek Ghirnabaev, 14 h 30; Duo (1989, v.o. traduction simultanéel, de Goulbakhor Mirzceva; le Chant de Mandrouk (1969, v.o. traduction simultanée), de Majit Begaline, 17 h 30 ; Terminus (1986, v.o. s.t.f.), de Pierre William Glenn, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2. Grande Galerie, porte Saint-Eustache. Forum des Heiles (40-26-34-30) MERCREDI

Gernins de Paris : Jeune Public : Tri-ple zéro agent double (1886) de Paul Oopff, Inspecteur la Bavure (1980) de Claude 2idi, 14 h 30 ; Actualités anciennes : Eciair journal, 16 h 30 ; Aventures : Jeux d'artifices (1986) da Virginie Thevenet, 18 h 30 : Apprentis-sages : Actualités Gaumont, les Violons du bel (1973) de Michel Orach, 20 h 30 : Agitation (1985) d'Hervé

LES EXCLUSIVITÉS

LES AFFRANCHIS (") (A., v.o.) : Cinoches, 6. (46-33-10-82). ALICE (A., v.o.) : Cine Seaubourg, 3-

94-94) : UGC Biarritz, 8. (45-62-20-40) , Studio 28, 18- (46-06-36-07). ALLD MAMAN C'EST ENCORE MOI (A., v.o.(: George V. 8- (45-62-41-46) ; UGC Normandie, 8- (45-63-16-16) , v.f. : Rex, 2- (42-36-83-93) ; UGC Montpamasse, 8- (45-74-94-94) ; Pathé Français. 9- (47-70-33-88) ; Paramount Opéra, 9- (47-42-58-31); UGC Gobelins, 13- (45-81-94-95); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pethé Montpar nasse, 14 (43-20-12-06); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18- (45-22-48-01); Le Gem-

betta, 20- (46-36-10-96). L'ANNÉE OE L'ÉVEIL (Fr.) : Gaumont Les Hallee, t=(40-26-12-12); Gaumoni Opéra, 2. (47-42-60-33(: 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-59-83(; La Pagode Elysées, 8. (43-59-04-671 : Saint-Lazere-Pasquier, 8- (43-87-35-43(; 14) Juillet Bastille, 11. (43 57-90-81(; Feuvette 8is. 13 (47-07-55-88) : Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50(; Miramar, 14- (43-20-89-52) ; 14 Juillet Beaugre

nelle, 15 (45-75-79-78). ARACHNOPHOSIE (A., v.o.(Forum Harizon, t= (45-08-57-57); UGC Odéan, 5- (42-25-10-30); George V, 8-(45-62-41-48) : UGC Normandie, 8-(45-63-18-16) : v.f. : Rex. 2- (42-38-83-93(; UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94) ; UGC Opéra, 9- (45-74-95-40) ; UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-58) UGC Gobelins, 13: (45-61-94-95) : Mie ural, 14- (45-39-52-43); Pathé Montparnesse. 14. (43-20-12-06) : UGC Convention, 15 (45-74-93-40) : Pathé Wepler II. 18- (45-22-47-94); Le Gambetta, 20- (46-36-10-96).

LES ARNAQUEURS (A., v.o.(dio Galande, 5. (43-54-72-71); Cinoches, 6. (46-33-10-82). AUJOURD'HUI PEUT-ETRE... (Fr.(

re, 6- (45-44-57-34(. AUX YEUX DU MONDE (Fr.) : Geu-Danton, 6- (42-25-10-30); La Baetille, 11- (43-07-48-60) : Geumon: Parnasse, 14- (43-35-30-40)

PARIS EN VISITES

MERCRED) 24 AVR)L

a De la place Deuphine eux Granda-Auguetins », 14 h 30, métro Pont-Neul (Peris pittoresque et insolite). s Le château de Vincennes s, 15 heures, métro Château-da-Vin-cennes, sortie côté château

«Le connaissez-vous, ce quarrier du Gros-Caillou ? a, 15 heures, sortie métro Latour-Maubourg.

Exposition : Le rue du Sac : au Mueée de la Légion d'honneur 15 heures, entrée, 2, rue de Selle-

chaese (Paris et son histoire). « Hôtels et jardins du Merais. Place des Vosges», 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du peasé).

CONFÉRENCES

30, evenue George V, 13 heures 30. evenue ceorges, ilm de D. Pipet: (5 heures : « Quarre siècles de progrès en navigation et les pelits navires Jujourd'hui dans la tempête», per J.-M. Barrault (Espace Kronen-

bourg-Aventure(. Mairie, 4, place du Louvre, 17 h 30 : «Etre notaire à Peris sous Napoléon III», par J.-C. Yon (Académie du Second Empire).

PERDU (Can.(; Latins. 4 (42-78-47-86); Le Berry Zèbre, 11- 143-57-

26-84-85).

BONS BAISERS O'HOLLYWODO (A., v.o.) : George V, 8- (45-82-41-46) ; Sept Parnassiens, 14- (43-20-

v.o.) : Gaumont Ambassade, 8- (43-59t8-08); Grand Pevois, 15- (45-54-46-85) : v.f. : Paris Ciné I, 10- (47-70-21.716.

George V. 8 (45-62-41-46) : Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20). LE CERCLE DES POÈTES DISPA-RUS (A., v.o.(: Cinoches, 6- (46-33-

CHARLE (A., v l.) : République Cinémas. (1° (48-05-51-33(; Oenfert, 14' LE CHATEAU DE MA MÈRE (Fr.(:

Studio des Ursulines, 5. (43-26-19-09(; Gaumont Alésia, 14- (43-27-CYRAND DE BERGERAC (Fr.I : UGC

DANSE AVEC LES LOUPS (A. v.o.) : Farum Horizon. 1- (45-08-57-57) ; Gaumont Opéra, 2. (47-42-60-33(: Bretagne, 6- (42-22-57-87) ; UGC Odéon, 6- (42-25-10-30) ; Gai moni Ambassade, 8- (43-59-19-08); Publicis Champs-Elysées, 8 (47-20-76-23); Gaumont Alésia, 14- (43-27-84-50(; v.f. : Rex (le Grand Rex), 2-(42-36-83-93); Les Nation, 12' (43-43-04-67); Fauvelte, 13, (47-07-

6. (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6. (45-74-94-94) : UGC Bramits, 8. (45-62-20-40); Max Linder Panorama, 9-(48-24-88-88) ; Paramount Opéra, 9-147-42-56-31) ; 14 Juillet Bastille, 11 (42-71-52-36(; Action Ecolas, 5- (43-) (43-57-90-81); Escurial, 13- (47-07-25-72-07); UGC Rotonde, 6- (45-74-) 28-04); Mistral, 14- (45-39-52-43);

> 00-18). LA DISCRÉTE (Fr.) : Publicis Saint-Germain, 6- (42-22-72-80); Gaumont Ambassade, 8- (43-59- (9-08); La Bastille, 11- (43-07-48-80) ; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40).

6- (43-25-59-83). (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36): UGC Ddéon, 6- (42-25-10-30); UGC Rotonda, 6- (45-74-62-20-40) ; v.f. : Paramount Dpéra, 9' (47-42-56-31) ; UGC Gobelins, 13- (45-

sire, 6- (45-44-57-34).

1= (42-33-42-28(; Pathé (mpérial, 2 47-42-72-52(; Pathé Marignan-Concorde, 8' (43-59-82-82) ; Feuvette, 13. (47-07-55-88) : Pathé Montpar nasse, 14 (43-20-1 2-06) : Pathe Clichy, 18' (45-22-46-01(; Le Gambetta, 20- (46-36-10-96)

CENT (Fr.(: Sept Parnessiens, 14- (43-20-32-201. GHOST (A., v.f.) : Gaumont Par-

LA GLDIRE DE MON PÉRE (Fr.) : Studio des Ursulinea, 5, (43-26-19-08(; Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50).

Tnomphe. 8. (45-74-93-50) ; Sienve-nde Montpemasse, 15. (45-44-25-02). HALFAOUINE (Fr.-Tun., v.o.) : Epée

HENRY V (Brit., v.o.) : 14 Juffet Farnasse, 6. (43-28-58-00) : Elysées Lincoin, 8. (43-59-38-14). HENRY, PORTRAIT OF A SERIAL

bourg, 6- (46-33-97-77). L'HISTOIRE SANS FIN II (A., v.1.(Grand Pavois, 15. (45-54-46-85); Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68).

dré-des-Arts 1, 8- (43-26-48-18) ; Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20). LABYRINTHE DES PASSIONS (Esp., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1-

LES LIAISONS DANGEREUSES (A., v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-10-82) ; Grend Pavois, 15: (45-54-46-85). LUNG TA (Fr., v.o.) : Epée de Bois, 5

Lazare-Peaquier, 8. (43-87-35-43) :

BASHU, LE PETIT ETRANGER (iranien, v.o.(: Utopia Champollion, 5- (43-

LE BUCHER DES VANITÉS (A.,

BUSINESS OBLIGE (A., v.o.)

t0-82); Grand Pevois, 15' (45-54-

Triomphe, 8' (45-74-93-50) : Sept Par-nassiens, 14' (43-20-32-20).

28-42-27); Pethé Wepler, 18- (45-22-46-01(. DELICATESSEN (Fr.) : Clné Seau-bourg, 3* (42-71-52-36) : Ciné Seau-bourg, 3* (42-71-52-36) : UGC Oanton,

14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); UGC Maillot, 17- (40-68-

EATING (A., v.o.): 14 Juillet Odeon, EDWARD AUX MAINS D'ARGENT 34-94(; UGC Chemps-Elysées, 8. (45

END OF THE NIGHT (A., v.o.) : Imeges d'ailleurs, 5· (45-87-18-09) ; Pethé Hautefeuille, 5· (46-33-78-38). L'EVEIL (A., v.o.) : Forum Drient Express, 1. (42-33-42-26) ; Grand

Pevois, 15. (45-54-46-85). LA FRACTURE DU MYDCAROE (Fr.1 : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47) ;

GAWIN (Fr) : Forum Drient Express.

GÉNIAL MES PARENTS DIVOR-

nasse. 14 (43-35-30-40)

GREEN CARD (A., v.o.) : UGC Odéon, 6, (42-25-10-30); UGC

de Bois, 5- (43-37-57-47). HENRY & JUNE (*(Fr., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82).

KILLER ("I (A., v.o.(: Les Trois Luxem-

HOT SPOT (*) (A., v.o.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47). L'INSOUTENABLE LÉGERETE DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (48-33-

10-82). LE JOUR DES ROIS (Fr.) : Saint-An-(40-26-12-12) ; L'Entrepôt, 14- (45-43-

MADAME SOVARY (Fr) : Gaumont

Les Halles, 1= (40-26-12-12(; t4 Juillet Ddeon, 6. (43-25 59-83(; UGC Montparnesse. 8. (45-74-94-94); La Pagoda, 7. (47-05-12-15); Gaumont Ambessade, 8- (43-59-18-08) : Saint-

Nous publions désormais le mardi les films qui seront à l'affiche à Paris, à partir du mercredi. Les commentaires concernant les films nonveaux ainsi qu'une sélection commentée des exclusivités et des grandes reprises figureront dans notre supplément « Arts et Specta-cles » du mercredi (daté jeudi).

LES FILMS NOUVEAUX

AN ANGEL AT MY TABLE. Film néo-zélandais da Jene Campion, v.o. : Gaumont Lea Halles, 1* (40-26-12-12) : Gaumont Opéra, 2* (47-42-60-33(; Racine Odéon, 8. (43-26-19-88) ; Publicle Champs-Ely-sées, 8- (47-20-76-23(; Gaumont Pamassa, 14 143-35-30-409

FORTUNE EXPRESS. Film françaus d'Olivier Schatzky : Forum Hori-zon, 1* (45-08-57-67) ; Pathé Hauteleuille, 8- (48-33-79-38(; George V. 8. (45-62-41-46) ; Pathé Fran-cals, 9. (47-70-33-88) ; Fauvette, 13- (47-07-55-88) ; Les Montparnos, 14 (43-27-62-37).

HANOFUL DE TIME. Film porvégien de Martin Asphaug, v.o. : Reflet Logos II, 5: (43-54-42-34) : L'Entrepdt, 14-145-43-41-631. L'OMBRE D'EMMA. Film danois

UGC Biarritz, 8. (45-62-20-40); Peramount Opéra, 8º (47-42-56-31); 14 Juliet Bastille, 11 (43-57-90-81(; Las Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Gobelins, 13- (45-81-94-95) ; Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50) ; Miramar, 14-(43-20-89-52) : 14 Juliet Beaugrenelle, 15. (45.75-79-79) ; Gaumont Conventron, 15 (48-28-42-27); UGC Maillot, 17. (40-68-00-16); Pathé Clichy, 18.

(45-22-46-01). LA MAISON RUSSIE (A., v.o.) : 14 Jullet Odéon, 6. (43-25-59-83); George V, 8- (45-62-41-48) ; UGC Biarntz. 8 (45-62-20-40) ; Sept Pames-slens, 14 (43-20-32-20) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); v.f. : Pelhé Français, 9 (47-70-33-88). MERCI LA VIE (Fr.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-28-12-12) : UGC Oanton,

6. (42-25-10-30) ; Pathé Marignan-Concorde, 8. (43-59-92-82); UGC Opéra, 9. (45-74-95-40) ; Muramar, 14-43.20.89.521 MILLER'S CROSSING (7 (A., v.o.) :

Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20). M(SERY (*((A., v.o.) : UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50) ; Grand Pavois, 15- (45-54-46-86) ; v.l. : Rex. 2- (42-36-83-93). MOI ET MAMA MIA (Oan., v.f.) :

Epée de Bois, 6º (43-37-57-47) ; République Cinémas, 11º (48-05-51-33). MDNEY (Fr.-It.-Cen., v.o.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-26) : George V, 8' (45-62-41-46) ; Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82); v.f.: UGC Montparnasse, 8- (45-74-94-94) : Peremount Opéra. 9- (47-42-56-31(; UGC Lyon Bastille, 12-143-43-01-59(: Fauvsita, 13- (47-07-55-88) Pathé Montpamase, 14r (43-20-12-08); Pathé Wepler II, 18r (45-22-

LE MYSTÈRE VON BULOW (A. v.o.) : Cinoches, 8- (46-33-10-82(; George V, 8- (45-62-41-46). NEUF SEMAINES ET CEMIE (*) (A

v.o.(: 5tudio Gslands, 5. (43-54-72-71): Grand Pevois, 15- (45-54-48-85(. NIKITA (Fr (: Gaumont Opéra, 2

(47-42-60-33(; Epée da Bois, 5- (43-37-57-47(; Gaumont Ambassada, 8-(43-59-19-08) ; La Bastille, 11- (43-07 48-60(; Les Montparnos, 14- (43-27-LES NUITS AVEC MON ENNEMI

(A., v.o.) : Elysées Lincoln, 8- (43-59 36-14(: v.f. : UGC Dpera, 9- (45-74 95-401

L'OPÉRATION CORNED-BEEF (Fr.) : Les Montparnos, 14. (43-27-52-37). OUTREMER (Fr.) : Studio des Ursu-

tines, 5- (43-26-18-09). LA PAGAILLE (Fr.) . Forum Orient Express. 1- (42-33-42-26); Pathé Impérial 2- (47-42-72-52); Georga V, 8- (45-62-41-46); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Wepler 11. 18 (45-22-47-94).

LE PARRAIN, 3' PARTIE (A., v.o.) Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); UGC Biarntz, 8. (45-62-20-40] : Escurial, 13- [47-07-28-04) v.f.: Paramount Opéra, 9. (47-42-

LE PETIT CRIMINEL IFr.) : Epée de 8ois, 5. (43-37-57-47); Lucerneire, 8-(45-44-57-34).

PLAISIR D'AMOUR (Fr.) : Pathé Impérial, 2- (47-42-72-52(; Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82) ; Pathé Montparnasse, 14 (43-20-POUR SACHA (Fr.) : Forum Honzon

1- (45-08-57-57); Rex. 2- (42-36-83-93(; UGC Oanton, 6. (42-25-10-30); UGC Montparnasse, 6- (45-74-94-94(; pathé Marignan-Concorde, 8 (43 59-92-82) : Saint-Lazare-Pasquer, 8- (43-87-35-43) ; UGC Biamiz, 8- (45-52-20-40) : Pathé Françaie, 9- (47-70-33-88); Les Nation, 12. (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59(; UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95(; Miatral, 14 (45-39-62-43) 14 Juillet Beaugrenelle, 15. (45-75-79-79(; UGC Convention, 15- (45-74-93-40(; UGC Maillot, 17- (40-58-00-16); Pathé Wepler II, 18. (46-22)

47-94). PRETTY WOMAN (A., v.o.) : Elyeées Lincoln_ 8: (43-59-36-14); Grand Pavois, 15- (45-54-46-85); Saint-Lam-

de Soren Kranh-Jecohsen, v.o. Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26(; Pathé Hauteleuille, 6- (46-33-79-38); Sept Pamassiens, 14 (43-20-32-20(; v.l. : Cosmos, 6-

(45-44-28-80(. TRIPLEX. Film Irancais de Georgea Leutner ; Forum Horizon, 1* (45-08-57-57) : Gaumont Ambassada, 8. (43-58-19-08(; Georgs V. 8. (45-62-41-46); Peramount Dpera, 9- (47-42-66-31); UGC Lyon Bastille, 12. (43-43-01-59); Fauverte 8is, 13- (47-07-55-88) ; Gaumont Alesia, 14. (43-27-84-50) : Les Montparnos, 14º (43-27-52-37); Gaumont Convendon, 15º (48-28-42-27) ; Pathé Clichy, 18-(45-22-48-01) ; Le Gambetta, 20-(48-36-10-96).

'bert, 15- (45-32-91-68) ; v.f. : Bretagne, 5- (42-22-67-97) ; Fauvette, 13-

(47-07-55-88). QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (A., v.o.) : Ciné-Planète magique, 3- (42-76-00-18) ; Saint-Lambert, 15- (45-32-91-88)

SAILOR ET LULA (') (Brit., v.o.) : Studio Galande, 5- (43-54-72-71); Lucernaire, & (45-44-57-34).
LES SECRETS PROFESSIONNELS

DU DOCTEUR APFELGLUCK (Fr.) : Forum Honzon, 1= (45-08-57-57); Rex, 2. (42-36-83-93) ; Pathé Hautefeuille, 6. (46-33-79-38) : Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-59-92-82) : UGC Normandie, 8: (45-63-16-15); Pathé Français, 9- (47-70-33-88) ; UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59) ; Fauvene, 13-(47-07-55-88) ; Gaumont Parnasse, 14-(43-35-30-40) ; Geumont Alésia, 14-(43-27-84-50) : Pathé Montpamesse, 14- (43-20-12-06) ; Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01) ; Le Gambetta, 20-

(46-36-10-96). LE SILENCE DES AGNEAUX (**) (A., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1= (40-28-12-12) ; Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) : 14 Juillet Odéon, 6- (43-25-58-83) : Gaumoni Ambassade, 8- (43-58-19-08); UGC Normandie, 8- (45-63-16-18); 14 Juillet Bastiffe, 11. (43-57-90-81) ; Gaumont Aldsia, 14- (43-27-84-50) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15-(45-75-79-79) ; Sienvenüe Montpernasse, 15- (45-44-25-02); UGC Mail-lot, 17- (40-88-00-16(; v.f.; Rex, 2-(42-38-83-93); UGC Montparnasse, 5-(45-74-94-94) ; UGC Dpéra, 9- (45-74-95-40); Les Nation, 12. (43-43-04-67); UGC Lyon Basulle, 12-143-43-01-59(: UGC Gobelins, 13. (45-61-94-95); Gaumont Convention, 15- (48-

28-42-27); Pathé Wepler, 18- (45-22-46-016. SOGNI D'DRD (It., v.o.) : Letine, 4 (42-78-47-86); Las Trois Luxembourg, 6- (46-33-97-77).

SDUVENIRS DE LA MAISON JAUNE (Por., v.o.(: Launa, 4- (42-78-47-88) : Lucemaira, 6- (45-44-57-34) : Studio 28. 18- (46-06-36-07). LE SYNOROME ASTHÉNIQUE

(Sov., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3* (42-71-52-36); Penthéon. 5* (43-54-THELONIOUS MONK (A., v.o.) : Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09)

Studio 28, 18- (46-06-36-07). TORCH SONG TRILOGY IA., v.o.(Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; Le Berry Zèbre, 11. (43-57-51-56). LE TRÉSOR DES ILES CHIENNES (Fr.) : Epée da Boie, 5- (43-37-57-47) ;

14 Juillat Psmasse, 6• (43-26-58-00) | Escurial, 13• (47-07-28-04). LE TRIDMPHE DE BABAR (Fr.-Can.) : George V. 8- (45-82-41-46) ; Les Montpamos, 14- (43-27-52-37); Saint-Lambert, 16- (45-32-

UN THE AU SAHARA (Brit., v.o.) :

Lucemaire, 6- 145-44-67-34). URANUS (Fr.) : George V, 8- (45-62-LES SÉANCES SPÉCIALES

ALEXANDRE NEVSKI (Sov., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-88) mer.,

HÉRUCHET DIT LA BOULLE (Fr.) : Studio Galande, 5: (43-54-72-71) mer. LA BÈTE HUMAINE (Fr.) : Reflet Logos I. 5. (43-54-42-34) mer., ven.,

tun. 12 h 05.

BLUE VELVET (") (A., v.o.) : Ciné-Planète magique, 3• (42-76-00-18) mer. CHÈRIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES (A. v.f.) : Saint-Lambert, 15-(45-32-91-88) mer., sam. 15 h, jeu.

LE CUISINIER, LE VOLEUR, SA

FEMME ET SON AMANT (*) (Fr.-Brit., v.o.1 : Studio des Ursulines, 5. (43-26-19-09) mer., lun., mar. 19 h 40, Jeu., ven., sam. 17 h 45. LE DECALOGUE 1, UN SEUL DIEU TU ADDRERAS (Pol., v.o.) : Reflet Logos II, 5- (43-54-42-34) mer., avec. LE DÉCALOGUE 2, TU NE COM-METTRAS POINT DE PARJURE (Pol.,

(v.o.(: Reflet Logos II, 5* (43-54-42-34)

mer. t2 h 10. DO THE RIGHT THING (A., v.o.) Imagas d'ailleurs, 5- 145-87-18 09(mer. 16 h, jeu., sam. 18 h, ven., mar 20 h, dim. 14 h

EMMANUELLE (") (Fr., v.o.) : Studio Galande, 5' (43-54-72-71) mer. L'EQUIPÉE SAUVAGE (A., v.o.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer.

mar. 21 h. EUROPA EUROPA (Fr.-All., v.o.) Denfert, 14 (43-21-41-01) mer. 18 h. FARENDJ [Fr.-lt.-8m., v.o.) ; Images d'eilleure, 5- (45-87-18-09(mer., dim. 20 h. jeu. 16 h. ven. 18 h. sam., lun.

LA FILLE AUX ALLUMETTES (Fin. v.o.(: République Cinémas, 11- (48-05-51-33) mer., ven. 18 h 30. LE GRANO BLEU (Fr., v.o.) : Grand

Pavois, 15- (45-54-48-85) (son SR version longue) mer. 21 h, Jeu., ven., kun., mar. 14 h. LA GUERRE DES BOUTONS (Fr.) Escurial, 13- (47-07-28-04) mer., sam. dim. 10 h (- de 15 ans : 15 F) ; Saint Lambert, 15- (45-32-91-88) mer. 17 h.

ven., mar. 15 h.
JULES ET JIM (Fr.) : Les Trois Luxembourg, 6' (46-33-97-77) mer., ven., dim., mar. à 12 h. LE LOCATAIRE (Fr.(: Saint-Lambert, (45-32-91-68) mer. 21 h, mar.

MAMAN, J'AI RATÉ L'AVION (A., v.f.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer. 15 h 15, jeu., mar. 13 h 30, ven., dim., lun. 16 h. METAL HURLANT (A., v.o.) : Grand

Pavois. 15. (45.54.46.85(mer. 22 h 30, jeu. 17 h 15, sam. 0 h 30, dim. (8 h 45. METROPOLIS (All.) : Républic Ciné-

mas. (1. (48-05-51-33) (version sonorisée) mer. 21 h 50. MR ANO MRS BRIDGE (A., v.o.) : Deniert, 14 (43-21-41-01) mar., ves. 21 h 40. PINK FLOYD THE WALL Brit.-A

v.o.) : Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 20 h 45, jeu. 15 h 30, ven. 16 h, sam. 12 h, 18 h 05, 0 h 30, dim. 12 h, mar. 14 h. PRINCESS BRIDE (A., v.o.) : Action jeu., ven., sam., lun. 12 h 10; v.f. : Escurat. 13- (47-07-28-04) mer., sam. dim. 10 h f- de 15 ans : 15 F.).

pert, 15. (45-32-91-68) mer., mar. SEXE, MENSONGES ET VIOÉO (A., .o.) : Studio des Ursulines, 5-143-26-19-09) mer. 22 h.

LA RÈGLE DU JEU (Fr.) ; Saint-Lam

SWEET MOVIE (") [Fr.-Can., v.f.) Studio Galande, 5. (43-54-72-71) mer. 18 h 10. TELS PÈRES TELLE FILLE (A., v.f.):

Grend Pavois, 15- (45-54-48-85) mar., sam., dim. 17 h, jeu. 13 h 45, lun. 16 h, mar. 18 h. TINTIN ET LE LAC AUX REQUINS (Fr.-Bel.) : Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer. 17 h, sam. 13 h 30.

TOM WAITS BIG TIME (A., v.o.) : Studio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) mar. 17 h 45, ven. 22 h, sam. 0 h. TOMBÉS DU CIEL (Esp.-péruvien v.o.) : Latine, 4 (42-78-47-88) mer.

LES TORTUES NINJA (A., v.f.) :

Saint-Lambert, 15- (45-32-91-68) mer. 13 h 30, jeu., mar. 16 h 15, sam. 15 h. VINCENT ET MOI (Fr.-Can.) : Le Berry Zebre, 11- (43-57-51-55) mer., lun.; mar. 15 h 15. ZAZIE DANS LE MÉTRO (Fr.(:

République Cinémas, 11 (48-06-51-33) mer., ven., tim. 17 h. LES GRANDES REPRISES A BOUT DE BOUFFLE (Fr.) : Les Trois Lexembourg, 8- (46-33-97-77).

ANDRÉ CHASTEL : UN SENTI-MENT OF BONHEUR (Fr.) : Auditonum du Louvre, 1= (40-20-52-29).

BRAZIL (Brit., v.o.(: Studio Galande, 5- (43-54-72-71). BRISBY ET LE SECRET DE NIMH (A., v.f.) : Le Berry 2èbre, 11 (43-57.

CAMILLE CLAUDEL (Fr.) : Ciné-Planète magique, 3- (42-76-00-18). CENDRILLON (A., v.o.(: UGC Triomphe, 8. (45-74-93-60); v.f. : Forum Drient Express, 1" (42-33-42-26) . Rex. 2- (42-36-83-93) . UGC Montparnasse, 8 (45-74-94-94); UGC Triomphe, 8 (45-74-93-50); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (45-61-94-95); Mistral, 14- (45-39-52-43(: LIGC Convention, 15- (45-74-83-40) : Pathé Clichy, 18-(45-22-46-01(; Le Gambette, 20- (46-

36-10-961 LA CHATTE SUR UN TOIT BRU-LANT (A., v.o.) : Action Rive Gauche, 5- (43-29-44-40) ; Les Trois Balzac, 8-

(45-61-10-60). LE CIEL PEUT ATTENDRE (A. v.o.) : La Champo - Espace Jacques Tati, 5- (43-54-51-60). LA COQUILLE ET LE CLERGYMAN (Fr.) : Musée national d'Art moderne,

LA DAME DE SHANGHAL IA. v.o.) : Le Saint-Germein-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 8- (42-22-87-23) ; Kinopanorama, 15- (43-06-50-50). DON GIOVANNI (Fr.-It., v.o.) : Les

Centre G. Pompidou, 4 (42-77-12-33).

Trois Balzac, 8- (45-61-10-60). DON QUICHOTTE (Sov., v.o.) ; Cosmos. 6- (45-44-28-80). OREAMS THAT MONEY CAN BUY Musée national d'Art moderne, Centre G. Pompidou, 4- (42-77-12-33).

DU DONJON A' LA PYRAMICE (Fr.) : Auditorium du Louvre, 1" (40-20-EASY RIDER (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82). EXTREMES LIMITES (A.) ; La

Géode, 19- (4Q-05-80-00). FANTASIA (A.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82); Denfert, 14. (43-21-LA GRÈVE (Sov.) : Musée netional

d'Art moderne. Ce (42-77-12-33). HUTT ET DEWI (tt., v.o.) : Latina, 44

LEON MORIN. PRÈTRE (Fr.-IL) : Saint-André-des-Arts II, 6- (43-25-80-251. LE MÉPRIS (Fr.) : Les Trois Luxemcourg, 6- (46-33-97-77). LES MYSTÈRES DU CHATEAU DU

DE (Fr.) : Musée netional d'Art moderne, Centre G. Pompidou, 4 (42-77-12-33). PEAU D'ANE (Fr.): 14 Juillet Parnasse, 8- (43-26-58-00) PETER ET ELLIOTT LE DRAGON (A., v.f.) : Denfert, 14- (43-21-41-01).

LE PETIT DINOSAURE ET LA VAL-

LÉE OES MERVEILLES (A , v.f.) : Rapublique Cinémae, 11º (48-05-LE ROI ET L'OISEAU (Fr.) : Lucernaire, 8- (45-44-57-34). SA MAJESTÉ DES MOUCHES (Brit., v.o.) : Studio des Ursulinee, 5-(43-26-18-09).

SATYRICON (It., v.o.) : Accatone, 5-LE SOUPIRANT (Fr.) : Le Champo -Espace Jacques Tati. 5: (43-54-51-60). TRISTANA (Esp.-It.-Fr., v.o.): Les Trois Luxembourg, 6: (46-33-97-77). TUEURS DE DAMES (Brit., v.o.): Reflet Logos I, 5• (43-54-42-34); Les Trois Beizec, 8• (45-61-10-60).

UN POISSON NOMMÉ WANDA

(A., v.o.) : Ciné-Planète magique, 3

(42-76-00-18)



DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT Le Monde ARTS ET SPECTACLES

"ERBORN ING · 學問 12 1 12 20 19 19 18

 $v \in \mathcal{C}$

3 100 1.00 :

1 W W

4 12-5

SCIENCES + MEDECINE

Tchernobyl : la peur en héritage

Cinq ans après la catastrophe, la centrale soviétique est toujours sous haute surveillance. Que faire du sarcophage qui abrite les restes du réacteur détruit ? syodrome ebinois: ee scénario

Tchernobyl? Elle aurait pu se produire à quatre reprises au cours des années ton monocorde de l'orateur et la distance feutrée de la traduction simultanée, l'assistance composée distance feutrée de la traduction simultanée, l'assistance, composée de spécialistes, o'a pu réprimer un frisson. Cinq ans après, cet aveu, livré lors d'une conférence interna-tionale sur Les accidents nuclèuires et le futur de l'énergie (1), a de quoi surprendre. Noo pas qu'on puisse le mettre en doote – la per-soonalité même de son auteur, le professeur Leooid Bolshov, de soonalité même de son auteur, le professeur Leooid Bolshov, de l'Iostitut de sûreté nucléaire (IBRAE) placé auprès de l'Académie des sciences de l'Union soviétique, garantit son authenticité mais plus simplement en raison de l'énormité du fait.

MERCHANISCH MERCHANISCH

tene in Arms

the model

200

. ...

200

Comment imagioer en effet que des ingénieurs de second rang dans la biérarchie des décisioos aient pu, eo loute impuoité, mooter à plusieurs reprises ces programmes d'essais de matériel qoi oot cooduit, le 26 avril 1986, vers l beure du matin, à l'explosion du réceiur re 4 de le centrale de l beure du matin, à l'explosion du réacteur n° 4 de la ceotrale de Tchernoby!? Voilà qui en dit long sor l'applicatioo des règles de sûreté nucléaire en Uoion soviétique. Et on a peine à croire le professeur Bolshov qoand il affirme, résigné, que « ni l'Institut de l'énergie nucléaire, ni le concepteur des réacteurs, oi les autorités de sûreté » n'avaient été mis au coupant de ces tests. rant de ces tests.

Le champion des catastrophes nucléaires

Hélas le pire a eu lien, preuve terrible de la folie de quelques bommes doot certains oot péri bommes doot certains oof péri dans la catastrophe. Qu'on ait pu en arriver là s'explique sans doute. Peut-être en raisoo de la faillite du pouvoir de l'époque. Moscou est si loio de Tchernobyl qoe l'oo peut imaginer sans, peioe l'ioterpréta-tion très personnelle qu'une direc-tion de centrale pouvait avair des directives venues de la capitale. directives venues de la capitale. Peut-être aussi en raison du statut très particulier des personnels de l'iodustrie nucléaire, longtemps

privilégiés du régime. Il n'est duoc pas étonnant que certains chefs de centrale aient pu se cooduire parfois comme de petits potentats locaux. Des potentats n'us soucleux malheureuse. pents potentats tocaux. Des poten-tats plus soucleux malheureuse-ment, pour certains d'entre eux, de records et de performances à la productioo, qoi leur vaudraieot une médaille ou l'bonneur d'une

hors de toute règle, lui proposait une aventure technique de nature à lui apporter nos éphémère célé-brité o'a rien d'absurde. Mais quelle terrible erreur l Quelle leçon pour tous les emploitants de conquelle terrible erreur i Quelle lecon-pour tous les exploitants de cen-trales i L'iodustrie oucléaire ne peut tolèrer l'à-peu-près. Et, même si les réacteurs occidentaux n'oot, dans leur très grande majorité, rien à voir do point de vue de la sûreté avec ceux des centrales soviétiques, le comportement de l'équipe

refroidissement du circuit primaire - le fameux LOCA, redouté des électriciens – sur un réacteur de sous-marin nucléaire en patrouille et enfin le drama de la centrale de

Tchernobyl.

Des années après, Cheliabinsk gère difficilement sa pollution, la marine a oublié son sous-marin et Tebernobyl vit au rythme de ses décontamineurs. Témoin terrible de cette catastrophe dont les effets à long terme sont toujours mal connus: le sarenpbage et ses énnrmes murs de bétnn qui abriénnrmes murs de bétnn qui abri-tent les restes radioactifs du réacteur détruit. Qu'en faire?

Il est des monuments dont on se passerait volontiers. C'est la raison pour laquelle les autorités soviéti-ques ont envisagé son démantèle-

des conditions de securité totale.
Certaines des techniques de décontamination et les robots à mettre en
œuvre restent à inventer. De plus, le
coût d'un tel démantèlement serait com a un ses aemantesement serait astronomique. Des centaines de fois plus élevés que celui, déjà considérable – un milliard de dollars sur dix ans, – de la centrale nucléaire de Three-Mile-Island », dont les priets dans l'environnement functions. rejets dans l'environnement furent

pourtant minimes. Seule solutioo possible : construire autour du sarcuphage existant un monolithe de bétoo massif capable de «tenir» des cen-taines d'années. Uo monnlithe de bétoo parfaitement étanche aux radiations comme aux intempéries, dnn1 le concept devrait, seloo les

sons. La première tient à ce que le magma (2) contenu dans le sarcophage prend des formes de plus en
plus mabiles. Lo lave, encore
chaude [300° à 350° sur certaines
structures en forme de pattes d'éléphant! se désagrège en formant phant], se désagrège en formant pour l'essentiel de la poussière de combustible et des composés solu-

combissible et au d'autant plus de phénomène est d'autant plus genant que le toit du sarcophage, fait de gros tubes plus ou moins serrés les uns contre les autres, n'est pas étanche. Le danger potentiel de rejets radioactifs (3) du fait des courants d'air chaud circulant dans le bâtimeot détruit est donc bien réel, de même que le lessivage de ces matières par l'eau de pluie qui pécètre à travers ces 1 000 à 1 500 mètres carrés de fissures.

Le syndrome chinois

La centaine de forages effectués La centaine de forages effectués dans le sarcopbage a permis de démootrer qu'il n'existait nulle part de concentrations de matières radioactives pouvant conduire à la naissance d'une réaction nucléaire spontanée. Les Soviétiques euvisages t'injustion dans les bâtiments spontanée. Les Soviétiques envisa-gent l'injection dans les bâtimeots détruits d'une sorte de glu destinée à fixer les particules. Mais cela o'est pas suffisant car, et c'est la deuxième raison, « la non-étan-chéité du sarcophage s'accroît avec les années ». les années ».

Enfin, « le risque de destruction de certaines structures internes de certaines structures internes [poutres métalliques, dalles de béton] sous l'influence d'actions naturelles (fuites du bâtiment) augmente avec le temps et leur renforcement devient par trop onèreux, tant en ce qui concerne les coûts qu'en ce qui concerne les hommes ». Autant de raisons qui iovitent à la prudence et à des prises de décision rapide sur la conduite à tenir.

Ce sont en effet 182 toooes de combustible nucléaire – de l'ura-oium pour l'essentiel mélangé à 400 kilogrammes de pluionium 239, 170 kilogrammes de pluio-oium 240 et à uoe quantité subslantielle de traosuranieos – qui couveot dans le réacteur détruit. Des matières qu'il est difficile de laisser sans surveillance même si les Soviètiques affirment que «le vral danger aujourd'hui n'est pas celui des motières nucléaires mais celui posé par les radiations qu'elles

degagent ». Danger, cela va de soi, sur le site même de la ceotrale ravagé par cette explosion si terrible qu'elle a cooduit, les Soviétiques l'ont confirmé, à l'apparition de fameux

selnn lequel le combustible eo fusion dévore le plancher de béton du bâtiment réacteur et s'enfonce progressivement dans le sol. Illusprogressivement dans te sol. Illus-tré par un film-catastrophe désor-mais célèbre, ce phénomène a bien eu lieu à Tehernobyl où une dalle de deux mètres à été « bouffée » sur les neuf dixièmes de son épaisseur! Le pire était bieo possible.

Danger aussi pour les popula-Danger aussi pour les popula-tions environnantes qui vivent au quotidien les effets de la catas-trophe et ce à des distances de partrophe et ce à des distances de par-fois plusieurs centaines de kilomè-tres! Uoe prenve: les dernières données publiées font état pour les retumbées de césium 137 daos l'environnement de 28 100 km² de l'environnement de 28 100 km² de 5 curies/km², dont 17 900 km² prè-senteot une activité allaot de 5 à 15 Ci/km², 7 100 km² de 15 à 40 Ci/km² et 3 100 km² plus de

Des valeurs trois fois plus importantes ont été signalées et, en Biélnrussie, où se trouveot 70 % des terres polluées, un relevait encore en 1990 des niveaux d'activité de 40 Ci/km² à proximité des villes de Gomel et Mogilov. Company ne pas s'interroger sur de teis viues de Comei et Mogitov. Com-ment ne pas s'interroger sur de tels chiffres lorsque l'oo sait que la population dans les zones considérées comme contaminées frise les 830 000 personnes, réparties dans deux mille agglomérations? Aussi ne faut-il pas s'étonner de l'attitude très ocutre des autorités tude très oeutre des autorités soviétiques larsqu'on les interroge sur la reprise de leur programme nucléaire. La prudence est de mise, et certains o'bésitent pas à dire « qu'une relance n'est possible qu'à la condition qu'il n'y ait pas d'accident pendant au moins deux générations ».

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU

(1) Cnaférence organisée les 15, té et 17 avril à Paris par la Société française d'énergie nucléaire (SFEN).

(2) Ce magma est le résultal de la fusion des éléments combustibles qui, parce qu'ils étaient portés à une très haute température, ont fait fondre à leur tour des morceaux de métaiux, du béton, etc. On retrouve done dans ce magma toules sortes de choses intimement mètées à de l'oxyde d'uranium, mais aussi à des produits radioactifs issus des réactions nucléaires comme le plutonium et les transuraniens. La température atteinte en certains endroits a été telle (1 800) que des cristaux artificiels et attenue en certains endroits a ete telle (1 800-) que des cristaux artificiels et inconnus d'uraniam, de silicium et de zirconium se sont créés, que les Soviétiques ont aussitôt baptisés tchernobylite. (3) 0,3 à 0,5 carie pour le césium.



de cooduite de l'installatioo de Tchernobyl mérite d'être médité par tous. La vigitance doit être la règle. « Or les programmes d'essais engagés à Tchernobyl étaient lasuf-

trop connuc. L'Union soviétique est aujourd'hui le champion toutes catégories des catastrophes uncléaires avec l'explosion, à la fin des aunées 50, d'un centre de stockage de déchets à Cheliabiosk, la ruptore brutale d'uoe cooduite de

fisants et dangereux. » La suite est

meot (le Monde du 3 octobre 1990). Un scénario impossible dans l'état actuel des techoiques, comme l'oot confirmé devant les experts de la Société fraoçaise d'énergie oucléaire (SFEN) les res-ponsables de l'Institut Kurtchatov de l'énergie atomique.

1 500 mètres carrés de fissures

« Personne ou monde, disent-ils, n'est capable aujourd'hul de mener

Soviétiques, a être discuté par la communaute internationale ». Des précisions sur ce poiot devraieol être doocées d'ici au débul de l'été. Mais, co atteodant, il faut s'accommoder du sarcophage et de ses imperfections.

Calculée pour «durer» vingt ans, il apparaît aujoord'bui que cette constructioo oe pourra jouer soo rôle que sur ooe période de sept à dix ans. « Au-delà, affirment les Soviétiques, on prend des risques, et ce pour ou moins trois rai-

anRs)

AGENCE NATIONALE DE RECHERCHES SUR LE SIDA APPEL D'OFFRES 1992

- (Publicité)

L'Agence Nationale de Recherches sur le Sida lance un appel d'office dessiné à soutenir en 1992 des projets et bourses de recherche appliquées au SIDA et à la rétrovirologie humaine.

PROJETS DE RECHERCHE

la virologie (y compris la mise au point de médicaments antiviraux);
l'immundogle (y compris la mise au point de vaccias);
l'épidémiologie (es projets de surveillance épidémiologique ne seront, en principe, pas pals se compte);

pris en compte) : la santé publique et les sciences de l'homme et de la société (pour ce don note précisant les priorités sera jointe au dossier de candidature).

Cet appel d'offres en ouvert à tout laboratoire ou organisme de recherche public ou privé.

BOURSES

AGENCE NATIONALE DE RECHERCHES SUR LE SIDA 66 bis, avenue Jean-Moulin 75014 Paris Tél.: 45-41-12-00 - Fax.: 45-41-14-37

IMPORTANT

L'appet d'offres 1992 de l'ANRS sera ouvert le jeudi 2 mai et clos le vendredi 5 juillet 1991 (le cachet de la poste faisant foi). Les dossiers arrivés après la date de clôture seront reavoyés, aucune

Irradiés en souffrance

Les conséquences médicales sur les populations exposées aux irradiations restent difficiles à évaluer. Comment agir au mieux? specialistes de l'Institut de protection

ARVIENDRA-T-ON un jour à dire avec précision quelles ont été – quelles serool – les conséquences médicales de la catastrophe de Tchernobyl? Cinq ans après, rien ne permet d'établir ne serait ce qu'un ne permet o essent ne serante quant premier bilan concernant les popula-tions exposées aux radiations dues au plus grand actideot de l'histoire du

Les problèmes médicaux et sani-taires des personces ayant été au contact étroit des émissions radioactives (sauveteurs, intervenants charges de «nettoyer» le site) sont différents de cenx de la population vivant dans la région concernée. Dans le premier cas, il s'agissait de doses relativement élevées durant des périodes courtes élevées durant des périodes courtes (1). La population générale a été quant à elle soumise durant de lon-gues périodes à des doses qui, pour être nettement moins élevées, n'en sont pas moins inquiétantes.

La première difficulté commence la premiere difficulté commence avec la mesure de cette irradiation : les doses n'ont pas été mesurées direc-tement mais évaluées a posteriori. Pour les spécialistes de l'Institut fran-poir les appropries et de sièces rour as specialistes de l'assimilé l'acté gais de protection et de sureté nucléaires, on peut estimer à buit cent nucléaires, on peut estimer à buit cent trente-trois mille le nombre des per-sonnes qui, en Biélorussie, Ukraine et Russie, vivent dans des régions nota-blement confaminées par le césium 137 (contamination supérieure à 5 curies par kilomètre carré), cette 5 curies par kilomètre carre), cette contras par anomene carre, cere de contamination alleignant plus de 40 curies par kilomètre carré pour parte bane suite d'antre alles trente trois mile d'entre elles.

Ces évaluations ont été fondées sur les niveaux de contamination des sols et des produits alimentaires. Pour les expositions qui servoit reçues dans l'avenir, des modèles biomathématiques sont utilisés qui prennent en compte l'évolution dans le temps de la radioactivité.

Ainsi, pour les terrains contaminés à 15 curies par kilomètre carré ou plus - environ deux cent cinquante plus – environ deux cent cinquante mille personnes sont concernées, – la dose individuelle reçue entre 1986 et 1990 est estimée aux environs de 50 rems. Pour l'année 1990, cette valeur est de 3 à 5 rems. Pour la période qui s'étend de 1991 à la fin de la vie des individus, les estimations vont de quelques rems (avec des mesures de protection importantes et permanentes) à 400 rems (sans

permanentes) à 400 rems (sans aucune mesure de protection) (2). Reprenant la norme internationale en matière d'exposition du public, les en manere d'exposition du public, les autorités soviétiques avaient fixé à 35 rems, pour une vie humoine de soixante-dix ans, la limite maximale de radiations à partir de laquelle les habitants devaient être évacués (le Monde du 9 août 1989). Dans un premier temps, ceot seize mille per-sonnes ont été évacuées durant le printemps et l'été 1986. En 1990 et

1991, soixante-treize mille personnes devalent être déplacées d'Ukraine et Au moins, d'un point de vue théo-rique, on connaît parfaitement les ris-ques encourus par les personnes expo-sées aux irradiations relativement faibles et de longue durée. Il s'agit

pour l'essentiel de maladies malignes (leucémies ou cancers dits «solides») et de troubles de divers types concernant la thyroïde. « Au cours des années 1989 et sur-

tout 1990, de nombreuses enquêtes médicales et sanitaires ont été menées, tant par les autorités soviétiques que par les organisations internationales comme l'Agence internationale de romme l'Agence internationale de l'énergie atomique. l'Organisotion mondiale de la santé ou les Commi-nautés européennes, résume-t-00 à l'Institut de protection et de sûreté nucléaires. Leurs conclusions sont un nucléaires. Leurs conclusions sont en genéral concordantes et font toutes étai de pathologies variées.»

Pour ce qui concerne la thyroïde, la pathologie potentielle tient aux grandes quantités d'iode radioactif dispersé à cause de l'accident car cette glande a la propriété de conceotrer cet élément. Cependant, même si l'on sait cure des « groupes importants » sait que des «groupes importants» soit reçu des doses non négligeables, l'estimation rétrospective de ces mêmes doses apparaît aujourd'hui bien délicate.

Uo premier bilan faisait état de bien délicate. dix-sept mille enfants ayant reçu au niveau de la thyroïde des doses supéniveau de la thyroide des doses supérieures à 1 gray, six mille des doses supérieures à 2 grays et cinq cents des doses supérieures à 10 grays.

« Il est donc légitime de craindre « Il est donc légitime de crainare l'apparition dans cette population, et notamment chez les enfants, d'une pathologie thyroïdienne faite d'hypo-thyroïdie se traduisant par des goitres, des nodules bénins et plus tardivement par des cancers, expliquent encore les

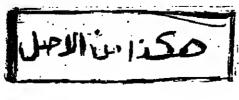
sont curables, le cancer de la thyroïde n'ayant pas, quant à lui, un pronostic, très facheux. Les autorités sanitaires des Republiques d'Ukraine et de Biélo russie ont rapporté des cas de pathologie thyroidicune en excès par rapport aux frequences normalement obserrees. Les observateurs étrangers qui ont eu communication des résultats et qui ont procédé à des examens spécia-lisés sont plus réservés.» JEAN-YVES NAU

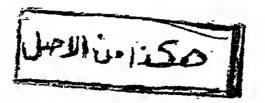
Lire la suite page 18

(1) Dans un document intitulé «Tcherno-byl, le faux et l'incertain», EDF précise que le bilan officiel de la catastrophe est de le bian ources de la cacastropie trente et un morts : deux décès immédiats par traumatisme et brûlures, et vingt-neuf trente et un noors: brühres, et vingt-neuf par traumatisme et brühres, et vingt-neuf par traumatisme et brühres, et vingt-neuf survenus chez les deux cent trent-deept grands irradités dans les trois mois qui suivirent l'accident. «Aucun rapport officiel sorie-tique ne mentianne le devenir des décontamitiques ne mentianne le décontaminateurs, précise-t-on à EDF. Cependant, naiveurs, précise-t-on à EDF. Cependant, naiveurs, précise-t-on à EDF. Cependant, naiveurs d'unitations, il est probable que le doses d'irradiations, il est probable que le nombre de décès imputables à cette tradiation reste très limité. (--) It faustra attendre au inon reste très limité. (--) It faustra attendre au inons une décennie pour faire le bilan des effets tardifs. (--) Notus n'avons pas d'informations sur le devenir des ouvriers travaillant sur les site.»

(2) Le curie est une unité mesurant le survent des curs les condes au

(2) Le curie est une unité mesurant le nombre de désintégration par seconde nu sein d'une matière radioactive. Le gray mesure, lui, l'énergie reçue par la matière irradiée (dose absorbée). Le rem, enfin, mesure une dose de rayonnement ionisant absorbé dont l'efficacité biologique est la pagne que celle d'un rad de rayons X. même que celle d'un rad de rayons X.





SCIENCES • MEDECINE

Irradiés en souffrance

Suite de la nana 17

Cette divergence d'appréciation ne concerne pas – tant s'en faut – que la pathologie thyroficinne. Depuis quelque temps déjà, on rapporte dans les trois Républiques touchées une augmentation de symptômes hétérogènes et de maladies dont il est hien difficile de soutenir qu'ils sont la conséquence immédiate des irradiations. Il s'agit, par exemple, chez les enfants d'affections respiratoires ou digestives, de syndromes dépressifs et, chez les adultes, de troubles rhumatismaux, digestifs, neurologiques ou cardiovasculaires.

Sur place, il semble acquis, au vu de différents témoignages, que cette floraison de pathologies diverses est auribuée aux ravonnements,

Comment comprendre? On peut invoquer comme explication le renlorcement de la surveillance medicale d'une population tenue pour
être à risque mais, plus encore, l'emergence d'une pathologie somatique trouvant son origine dans le
stress et l'anxiété générés par la
modification des habitudes et la
menace vécue comme ubiquitaire
d'un mai inconnu et invisible.

« Pour les populations déplacées, les deux principaux facteurs qui concourent à cet état de fait sont la unéconnaissance des doses de radiations effectivement reçues et le choc crèé par les déplacements et les nouveaux modes de vie, expliquent les spécialistes de l'Institut de protection de de sûreté nucléaires. Dans les zones contaminées, les individus savent qu'ils sont exposés, leur mode de vie est de ce fait plus ou moins altéré (la mediticonon la plus manieste est celle du régime alimentaire) et, enfin, leur situation fature est incertaine car certains d'entre eux dertont être déplacés. D'une façon générale, les individus ne se sentem la crainte des éfêts éventuels à long terme sur leur santé.

« Les mèdecius et les équipes médicales intervenant sur le terrain et dans les hépitaux ont pu constater des mantfestations neurorégéatives de streux et d'anxièré. Pour ces populations, les conditions de vie actuelles uc permettent pas d'envisager une rapide diminution de l'anxiété d'autant que les individus paraissent n'accorder qu'une faible confiance unx infarmations données et doutent de l'efficacité de l'action des autarités, »

En clair, l'une des conséquences les plus importantes de la catastrophe de Tchernobyl tient au déséquilibre général et psychique engendré dans la population, un phénomène symptomatique des situations extrêmes, qu'il s'agisse des guerres ou des catastrophes naturelles.

Compte tenu du volume de la population concernée, du niveau des doses d'irradiations et du délai d'appartition des pathologies non spécifiques, seule une surveillance médicale étroite, associée à une préoccupation épidémiologique, per-

docteurs Bemard Kouchner, secrétaire d'Etat chargé de l'action humanitaire, et louri Spijenko, ministre de la santé d'Ukraine, ce centre obtravaillent quatre médecins (dont le docteur Moutet! pratique de manière codifiée les examens cliniques et paracliniques (échiographies) ainsi que des dosages biologiques spécialisés. L'objectif visé est la suveillance à long terme de sept mille enfants ou adolescents et leurs familles (soit au total vingt mille personnes).

Ouvert depuis février deraier, ce centre est bâti pour fonctionner durant plusieurs années en collabo-



Premier cercle (jusqu'à 30 km autour de Tchernobyl): 40 e u r î e s / k m ². Deuxlème cercle (150 km): 15 à 40 Ci/km². Demier cercle (400 km): plus de 5 Ci/km².

mettra de faire face aux conséquences médicales de la catastrophe. Seul un travail européen, mené sous l'égide du Centre international de recherche sur le cancer, a été réalisé sur les taux de leucémie chez les enfants de différents pays a priori concernés (URSS, Pologne, Suède, Autriche, Italie du Nord, Suisse, Roumanie et Bulgarie).

En URSS, scules quelques enquêtes préliminaires ont été entamées sur les anomalies congénitales. Ainsi, on ne dispose encore d'aucun enregistrement systémalique des informations médicales du type de ce qui avait été mis en place après les drames d'Hiroshima et de Nagaerki

Dans ce contexte, un groupe trancais, au terme d'une longue démarche, vient d'installer un centre de surveillance des irradiés à Kiev. Cette initiative fait suite à l'action lancée il y a un an par l'association Les Enfants de Tchernobyl (3), animée par M™ Marie-Laure Simonet et par le docteur Alexandra Moutet (le Monde du 25 avril 1990). Après un accord officiel passé entre les ration étroite en France avec l'Institut Gustave-Roussy de Villejuif (professeur Claude Parmentier) et l'Institut de protection et de sûreté nucléaires du Commissariat à l'énergie atomique (M. R. Coulon et docteur Jean-Claude Nenot).

Tout est mis en place pour que soit constituée une équipe ukrainienne compétente responsable et bientôt parfaitement autonome. Il s'agit donc bien là d'un transfert de connaissances dans un cadre parfaitement défini, et non d'une de ces assistances ponctuelles qui, avec beaucoup de bonne volonté et pas mal de bonne conscience, mettent sur pied en France, depuis quelque temps, sous le label Tchernobyl, des vacances plus ou moins médicalisées d'enfants venus d'Ukraine.

JEAN-YVES NAU

(3) Les Enfants de Tchernobyl, 110 bis avenue d'Italie, 75013 Paris, Tel.: (1) 45-89-20-06.

La terre parle au ciel

Le projet SEISM, auquel participent des chercheurs français et soviétiques, propose de « voir venir » les tremblements de terre grâce à des satellites

RÉVOIR les tremblements de terre et ainsi épargner de nombreuses vies humaines : c'est le réve qu'espèrent eonerétiser - un jour - les géophysiciens du monde entier. Mais, jusqu'à présent, cet espoir a été toujours déçu. Depuis quelques années pourtant, une lueur semble naître d'observations des phénomènes électromagnétiques faites par des satellites.

Des chercheurs du Laboratoire de physique et chimie de l'envi-ronnement (LPCE) du CNRS à Orléans, Michel Parrot et François Leseuvre, travaillant actuellement en coopération avec José Achache, Anne Deschamps et Pascal Tarits de l'Institut de phy-sique du globe (IPG) de Paris. avec Jean-Jacques Berthelier, du Centre de recherche en physique de l'environnement (CRPE) du Centre national d'études des télécommunications (CNET), avec Elisabeth Blane, du Laboratoire de détection et de géophysique (LDG) du Commissariat à l'énergie atomique, ont propose en 1990 au Centre netional d'études spatiales (CNES) un projet d'études depuis des satellites de ces phénomènes électromagnéti-ques qui ont été remarqués pour la première fois, mais au sol, par des Soviétiques.

Tout a commence dans les annèes 50 lorsque A. D. Kalachnikov – ce n'est pas une plaisanterie – a remarqué que des signaux électromagnétiques semblaient associes à des séismes. Mais ces signaux enregistrés à terre étaient très variés et ils étaient, en outre, noves au milieu d'une multitude d'autres signaux provenant de diverses sourees. La piste semblait done trop brouillée pour pouvoir être raisonnablement suivie.

On ne comprend toujours pas

En 1983, une équipe soviétique dirigée par M. B. Gokhberg pense, la première, à chercher dans les enregistrements recueillis par le satellite Interkosmos-19 des signeux électromegnétiques qui pourraient éventuellement être associables à des tremblements de terre. Par la suite, une équipe soviétique et une française, dirigées respectivement par M. Mogilevsky, de l'Institut d'électromagnétisme d'URSS et par Michel Parrot, trouveront des variations analogues en «épluchant » les enregistrements des électromètres et des magnétomè-tres embarqués sur le satellite géostationnaire européen Géos-2 et sur le satellite défilant soviétique Aureol-3 lancés, le premier en 1978 et le second en 1981, pour étudier l'ionosphère (1). De telles variations sont effectivement présentes quelques dizaines de minutes ou quelques heures

terre de ces magnitudes.

Intéressés par ces signaux qu'on s'explique mal, les chereheurs que nous avons cités plus haut ont

Les ondes

électromagnétiques

Les ondes électromagnétiques cont un phénomène très répandu dans le nature.

Elles couvrent un très lerge spectre : depuis lee reyons

gemme de très courtes lon-

gueurs d'onde (un millionième de milliardième de mètre) et de vès hautes fré-

quences (de l'ordre de 10

puiseance 23 hertzi, jue-

qu'aux ondes radio UBF de

très grandes longueurs

d'onde (plusieurs dizaines de kilomètres) et de très basses

fréquences (de quelques milliers de hertz à quelques

Reppelons que la lumière visible n'est qu'une toute

petite partie du spectre des ondes électromegnétiques :

ses longueurs d'onde, en affet, eont comprises entre

0,4 et 0,8 micron jou micromètre, soit 0,4 à 0,8 millo-

nième de mètre).

avant certains seismes de magni-

tude supérieure à 5. Mais pas

avant tous les tremblements de

proposé au CNES en 1990 de réaliser un satellite embarquant un appareil SEISM (signal électromagnétique induit par des séismes majeurs! spécialement edaptés à l'étude des signeux magnétiques et électriques que l'on pense être associés à l'activité sismique. Ne pesant pas plus de 150 kilos, ce satellite pourrait être mis sur orbite par de petits lanceurs. Les Soviétiques ont donné leur accord, en mars dernier, pour prendre une part importente dans le projet SEISM

L'intérêt de telles mesures est donc reconnu, mais on ne comprend toujours pas ce qui crée les signaux électromagnétiques caregistrés dans l'espace, ni la raison pour laquelle on pourrait les observer dans l'espace. On ca est ainsi toujours au stade des hypothèses.

. Le déclenchement d'un tremblement de terre est précédé par des variations des contraintes auxquelles sont soumises les roches dans la zone du fover (le point plus ou moins profond où se déclenche un seisme) du tremblement de terre en préparation. Ces variations entrainent un déplacement de l'eeu présente dans les fissures des roches. Ce qui induirait, étant donné les pro-priétés particulières de l'esu el des rocbes, des signaux électriques et magnétiques de basses fréquences de type électrocinétique. On a ainsi remarqué que la moncément la montée de la lave sous le piton de la Fourneise, le volcan de la Réunion, crée des courants électromegnétiques qui font varier lentement le champ magnétique local avant une éruption, contribuant ainsi aux prévisions - réussies - des réveils de ce vol-

On peut aussi penser que les contraintes, qui augmentent dans les roches avant un séisme, engendreraient, par effet piezo-clectrique, des signaux électromagnétiques qui se menifesteraient au moment de la rupture - c'est-à-dire au moment du déclenchement du tremblement de terre. Se produiraient aussi des effets triboélectriques induits par frottements qui sont analogues à ceux qui ont fait la réputation des sous-vêtements Damart...

Tous ces signaux sont peut-être à l'origine des observations faites à terre sur lesquelles se fonde la méthode VAN élaborée par trois scientifiques grees pour prévoir des tremblements de terre. Sans grande précision jusqu'à présent, en dépit de ce que proclament les partisans de la méthode (le Monde du 25 janvier).

Des ondes guidées

Il est évident qu'aueune prévision sismique raisonnablement fieble à un ou trois jours ne sera possible tant qu'on n'aura pas compris l'origine des variations électriques et magnétiques et la façon dont les signaux peuvent ètre mesurés à 1 000 kilomètres d'altitude. Seule, la compréhen-

sion des mécanismes de ces phénomènes permettra d'identifier les signes précurseurs d'un tremblement de terre. En outre, en l'état actuel des observations, on a remarque que les signaux sont très bien locelisés en latitude mais plus diffus en longitude.

Cela s'explique peut-être par le fait que ees signaux ont leur source dans le sol. Dans une zonc où se prépare un tremblement de terre, ces émissions de signaux électromagnériques se produisent probablement dans un rayon de quelques dizaines de kilomètres autour du futur foyer. En surface. ces signaux, très faibles, dependent de le nature du sol et dn sous-sol, de la présence ou de l'absence d'eau et du degré de fissuration des roches. Ils se propagent ensuite dans l'atmosphère dans laquelle ils ne s'attenuent que très faiblement.

A l'altitude de 100 kilomètres où la densité de l'atmosphère est très faible, les ondes, venues de la Terre, interagissent avec les particules chargées présentes dans l'ionosphère. Or. le rapport energie de l'onde/encrgie du milieu, qui est tres l'aible au niveau du sol, devient très important à 100 kilo-mètres d'altitude, dans la «couche dynamo» de l'ionosphere. Là haut, les ondes creent, par interaction avec le plasme. des ondes guidecs, c'est-à-dire sc propageant le long des lignes de force du champ magnétique terrestre. Ce mécanisme est encore que la « couche dynamo » est peu homogène et que des ondes de très hautes et de très basses fréquences y interviennent. Mais, quel que soit leur mécanisme d'origine, les ondes guidees genérées ainsi dans l'ionosphère peuvent monter jusqu'à l'altitude de 36 000 kilomètres, celle où tournent les satellites géostation-

Lorsque ious ces mécanismes auront été élucides, il restera à définir un système de prédiction sismique par une veille permanente. Ce qui implique, entre autres, l'atilisation simultanée de plusieurs satcllites équipés de l'intrament SEISM et le traitement des signanx en temos réel: Mais on sait déjà que les mesures des signaux électromagnétiques faites par des satellites ont permis tont récemment à des chercheurs soviétiques de « voir venir » - a posteriori malbeureusement - les gros tremblements de terre de Spitak (Armenie sovietique, 7 décembre 1988, magnitude 6,9, 25 000 morts) et de Loma Prieta (près de San-Francisco, 17 octobre 1989, magnitude 7,1, 72 morts).

YVONNE REBEYROL

(1) L'ionosphère est la partie de la haute atmosphère située entre les altitudes de 60 et 1 500 kilomètres dans laquelle les molécules et atomes entrant dans la composition de l'air sont fortement ionisés. Aux alentours de 100 kilomètres d'attitude, on est dans la «couche dynamo» où circulent des courants électriques dont les variations se traduisent par des variations du champ dectromagnétique de la Terre.



EN VENTE PARTOUT 25 F

Radio numérique : la FM condamnée ?

ASTRONOMIE

Vénus: Un nouveau monde.



Pas de deux franco-allemand dans l'espace

L'Europe de l'espace bouge. A pents pes et avec quelques grin-cements de dents. Les réticences que l'Allemagne, vrai chef de file dans ce domains, noumissair depuis plusieurs mois à l'égard depuis plusieurs mois à l'égate du budget de l'Agence spatiale eumpéenne pour la période 1987-2000 semblent en effet se dissiper. Rien n'est parfeit den sûr, mais la bonne volome l'Agence a manifestée réceml'Agence a manifestée récem-ment (le Monde du 5 mars) pour réduire ses dépenses de 33 mil-lierda d'unités de compte (225,4 milliards de francs) à 29,6 milliards d'unités de compta, soit 10,4 % d'écono-mies, e calmé les esprits.

Certes, on est loir des 15 à 20 % de enupes que l'Allemagne, en butte à une réunificamagne, en butte à une réunifica-tion coûteuse, aurait souhairées. Mais l'essentiel paraît préservé, fût-ce eu prix d'un léger étale-ment dans le temps de deux des programmes pheres de l'Agence décidés en novembre 1987 à la conférence interministérielle de La Haye.

Exception faite du programme exception taite ou programme Ariane-5 qui, pour des raisons de stratégie commerciele, ne doit souffrir aucun retard si l'Europe veut conserver se place de numéro un mondial sur le merché des asrvices de lencement de satellites, les vols de la nevette spatiale Hernès et de la station orbitale Colombus devraient danc être reportés ds deux ans.

Les grandes lignes de ce plan sent acquises. d'économie paraissant acquises, restait à serrer les boulons pour mener à bien la conférence que les ministres européens de l'es-pace devraient tenir le 10 juillet à Bonn (Allemagne) ; soit avec plus de six mois de retard sur les de six mois de retard sur les calendriers initiaux. Qu'importe. Sans doute faut-il prendre un peu plus de temps pour que les derniers nhatacles se lèvent et que Bonn soit un succès. Les Français et les Allemands, principeux bailleurs de fonds de l'Europe spatiale, l'ont bien campris et n'ont cessé depuis un mois de se n'ont cessé depuis un mois de se rencuntrer à tous les niveaux pour régler leurs différends.

Si I'nn en croit certaines rumeurs, tout devrait être boucle dans les deux semaines qui viennent. Et l'on n'exclut nullement dans les divinitions de la recherche et de la recherche de la recherche de la recherche de la recherche de la reme ERS-1, ne se renconde la Terre ERS-1, ne se renconde la recherche la ministre des postes, des télécommunications et de l'espece, M. Paul Quilès, de consulter peut-être le ministre allemand de la recherche et de la allemand de la recherche et de la rechnologie, M. Heinz Riesen-hober, et de contribuer ainst à la bonne tenue, sur l'espace, du sommet franco-allemand qui se tiendra fin mai à Lille.

Dans la camp français, on tient à ce que Hermès et Colombus se a ce que names et comme un présentent désormais comme un tout cohérent. Un souci que chacun peut comprendre lorsque l'nn sait que l'investissement à aire est de l'ordre de 70 milliards de francs, soit presque le coût de six centrales nucléaires. Paur l'heure, l'Agence spatiale européenne examine les propositions que les industriels lui ont remises voici un mois et demi.

Elle devrait finaliser ses choix vers la mi-mei et présenter à cette date une réactualisation de devrait eussi, et c'est un thème sur lequel M. Hubert Curien, tre français de la recherche et de la technologie, comme son collègue M. Quilèa, e insisté les 10 et 11 avril à Venise, praposer un programme fart (7 milliards d'unités de compte) consacré l'étude de l'envirannement

MORT SEE F

OI CIMES ALTERNITY

ATAMS OU THERAPULE



BEAUCHESNE

SCIENCES • MEDECINE

Des stradivarius en peau de carbone

Issus des travaux de luthiers et de scientifiques, les instruments à cordes en matériaux composites allient avantages techniques et qualité musicale

L y a quelques semaines, une contrebasse française rempor-tait le cinquième prix du Concours international de lutherie et d'archèterie, nrga-nisé du 8 au 18 mars par la Ville de Paris. En apparence, e'était une contrebasse comme toutes les autres. A ce détail près que le bois dont on fait babiquellement set insdont on fait habituellement cet ins-trument était remplacé par des matériaux composites, sans pour autant – le prix en est la preuve – altérer le moins du monde ses qualités musicales.

Il y a une dizame d'années, les matériaux composites ne constimateriaux composites ne consti-tuaient encore dans les instruments à cordes que des éléments de struc-ture – manche et caisse de résoture – manche et caisse de reso-nance de guitare, clavier, éclisses et cadre de clavecin. Aujourd'hui, ils se aubstituent aux bois les plns nobles, ceux du chevalet nu de la teble d'harmonie. Pour les heureux possesseurs d'un stradivarius, sans doute l'ample soporité des violons doute, l'ample sonorité des violons du luthier de Crémone ne souffre pas la comparaison. Mais les inspas la comparaison. Mais les ins-truments en composites, grâce aux progrès enregistrés dans les dumaines de l'acoustique et des nonveaux matériaux, rivalisent désormeis avec le bois des meilleures factures contemporaines.

Arbre de lutherie

«Couvercle» de la caisse de résonance, le table d'harmonie est une pièce maîtresse des instruments à cordes. Traditionnelle-ment sculptée dans des blocs d'épicéa massif, c'est elle qui rayonne l'énergie ecoustique, cette superpo-sition d'undes sonores dont les différentes fréquences, eudihles par l'homme de 20 hertz pour les sons graves à 20 000 hertz pour les aigus, créent le son musical. Un afte qui des ciècles durant ne sur rôle qui, des siècles durant, ne put être joué à le perfectinn que par des bois de haute qualité sonore, travaillés et polis par la « patte » des plus grands Inthiers.

Qu'il soit d'épicéa ou de cèdre rouge, qu'il vienne d'Europe centrale on do Grand Nord canadien. le bois possède en effet trois directinns d'anisotropie (axiale, radiele et tangentielle aux cernes annuels), le long desquelles le son se propage à des vitesses différentes. Dans

confère à ce matérian naturel de très hautes performances acoustiques, réside le secret des meilleurs stradivarius. Le reste est affaire de

cette structure hétérogène, qui

qui a soudain dnune au « son frappé » (1) des luthiers de véritables confirmations scientifiques.

Résistance à l'élungation, densité, variations observées entre le bois d'hiver et de printemps, larCherles Besnainou, Autre élément les anciens luthiers faisaient en

les plus pertinents pour la qualité des tables d'harmanie », résume essectiel, la résistance du bois à l'humidité. Avant de les travailler,

en hois. Campatées eu hois neturel, tontes deox présentent une meilleure résistance à l'humidité, ainsi que des caractéristiques mécaoiques reproductibles et adaptables à la demande.

Destinés à des luths d'époque R naissance et baroque, à des guitar 's baroques et classiques, mais aussi aux harpes, clavecins, violons et altos, vinlnncelles et contrebasses, dix-sept protutypes de tables d'harmonie sont déjà nées de cette associatioo fructueuse entre luthiers et physiciens. Souteaus finencièrement par l'Agence nationale pour la valorisatinn de la recherche (ANVAR) à hauteur de 350 000 F, par le ministère de la culture (225 000 F) et le Centre natinnal de la recberche scientifique (CNRS) (40 000 F), leurs travaux unt dunné lieu à plusieurs brevets, dont l'expluitation e été cédée de manière exclusive à ATN international.

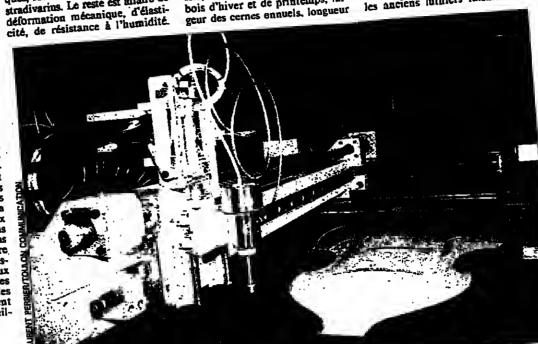
Spécialisée dans la fabrication de films de carbone destinés, à l'nrigine, à l'industrie aéraspatiale, cette petite société varoise de La Seyne-sur-Mer (Var) commercialise désormais, en petites séries, des contrebasses en matériau composite. Et ses premiers vininns, en cours d'achèvement, seront mis sur le marché dans les mais à venir. Des instruments que les luthiers estiment d'nres et déjà « susceptibles de satisfaire les exigences de très grands concertistes », et dont le materiau, affirment-ils, est « aisement explaitable par les artisans, avec un investissement similaire et une meme recherche de forme et de mise en œuvre que le bois naturel».

CATHERINE VINCENT

(1) Obienu en iapotani la lable ou le fond du violon, les « sons frappés » doi-vent être séparès d'un demi-ton à un ion au maximum pour offrir une réelle qualité musicale.

(2) Eléments verticaux parallèles à (4) Elements Verticaux paradices a l'action de l'arbre, elles gardent leur rigidité grâce à l'épaississement ligneux de leur parm

(3) Première ou dernière planche sciée dans un tronc d'arbre



Trutes propriétés dûment testées, sur pied ou en atelier, avant que ne suit attribué à une essence forestière le titre prestigieux d' « arbre

de lutherie ». Lorsque le science s'en mêle, l'histoire devient plus complexe. Elle tient à peine dans les cent trente-huit pages de la thèse de troisième cycle soutenue, en 1986, par Dominique Douau, Au laboratnire d'ecnnstique musicale (CNRS-université Paris-VI) nu elle traveillait alors, cette jeune guitariste a exploré les propriétés d'une vingtaine d'échantillans de hnis (sapin, érable, épicéa, hêrre, palissandre, éhène) couramment emplayés pour la facture instrumeotale, Uoe première en France,

des trachéides (2), vitesse de propagatinn du son : pour tous ces parametres, Daminique Dauau a effectué sur ses échantillans des mesures systematiques. Réalisé snus la direction de Cherles Besnainnu, luthier et physicien au même laboratoire, en collaboration avec l'institut national de le recherche agronomique (TNRA) de Nancy, le centre technique firestier tropical de Nogent-sur-Marne et le luthier parisien Daniel Friederich, ce travail de bénédictin a permis, pour la première fais, de corréler précisément les prapriétés mécaniques des bois avec le timbre des instruments.

« De taus ces paramètres, les modules d'élasticité langitudinal et

truments de facture plus récente nettement plus sensibles aux variations bygrométriques de l'air. Structure sandwich

effet sécher leurs dosses (3) pen-

dant des ennées, vnire des décen-

nies. Une tradition qui s'est perdue

au fil des siècles, rendant les ins-

Partant de ces constatations, les chereheurs du laboratoire d'acoustique musicale ant mis au point deux types de « structure sandwich» en matériau composite artificiel. L'une, pour la rigidité, est constituée d'une âme en bois entre deux peaux de carbnne. L'autre, pour l'élasticité, d'une âme en carbone entre deux feuilles de placage

🛥 (Publicitė)"

La Transparence. Les Pharmaciens disent

... mais en respectant les règles du jeu.

eaucoup de ceux qui parleot de la publicité comparative, n'hésitaot pas même à mettre glohalemeot en cause la distribution eo pharmacie, semblent en mécoonaître la règle fondameotale:

La publicité comparative doit comparer ce qui est comparable.

Lorsque l'on replace ainsi la publicité comparative sur son véritable terrain et qu'elle se situe au niveau de l'ensemble d'une profession, nous autres pharmaciens, sommes POUR, 100 % POUR, car nous savons bien que

notre image de marque oe peut qu'y gagner. Les consells, le dialogue, la mise en garde contre les risques d'ahus de médicaments, les explications sur leur boo usage, bref les multiples services et avis que nos clients vienoeot chercher —et trouvent —chez nnus, pesent autrement plus lourd que les quelques francs de plus que coûtent parfols chez votre pharmacieo certaios

Daos cette confrontatioo entre la distributioo par les professionnels-coosells que nous sommes de par ootre

formation et ootre expérience, et celle, anonyme et impersonoelle, que l'on trouve allieurs, oos clieots savent et sauroot toujours que choisir.

Le poids d'une publicité, fût-elle écrasante, ne l'emportera pas face au hoo sens de ceux qu'elle cherche parfols à abuser.

Les Fraoçais ne soot pas des "déhiles". Ils savent que le Médicameot, c'est sérieux puisqu'il est efficace. Il mérite d'être manipulé, conseillé et délivré avec prudence et modération. Et non mis à la portée de tous, sans

Le service assuré "jour et ouit" par le réseau des discernement.

On oe tournera pas impuoément eo dérision * tous les pharmacies, ça compte! pharmaclens qui, à partir de près de 23 000 pharmacies, sont les relais incontournables de l'information et de la protection-saoté de oos familles.

Contrairement à ce qui e été dit ou écrit, le Conseil National de l'Ordre poursuit son action en justice et e obtenu par une ordonnance en référé l'engagement de non reprise de la publicité comparative que certains s'étaient cru autorisés à diffuser.

Ordre National des Pharmaciens

55 000 Pharmaciens au service da la Santé publique. 4, avenue Ruysdael, PARIS 75008

L'Afrique des trafics

Suite de la première page

D'abord une énigme : 8 % seulement de l'heroine produite dans le Sud-Ouest asietique est saiste. Où passe la poudre? Depuis l'apparition, en 1984, de la filière nigériane, les routes de le drogue se perdent dans un écheveau tropical. Nombreux sur le snus-continent indien, les étudiants nigérians servent d'intermédiaires entre les organisations pakistanaises et les simples courriers recrutés à Lagos pour l'équivalent de plusieurs ennées de selaire (5 000 à 10 000 francs). Ce trafic d'importetion met chaque fois en lice dix à vingt passeurs qui peuvent trans-porter jusqu'à 60 kilos d'héroïne. Depuis Delbi, Bombay et Karachi, ils rejoignent Addis-Abebe (par Ethiorian Airlinet) ou Nairabi. L'à Ethiopian Airlines) ou Nairohi. Là commencent o incrovehles perégricommencent o'incrovenies peregri-natinns pour gagner Lagos et livrer la marchandise aux patrons de la filière. Le circuit le plus simple fait étape à Douala. il existe une liai-son identifiée par N'Djamena, une autre par Brazzaville et Libreville. La plupart des routes menent à Lagos mais pas inutes... Car au fil des années, les Nigerians ont compris qu'ils ne passaient plus inaper-çus. Une filière ghanéenne a pris le relais, puis d'autres équipes recou-vrant de nombreuses nationalités d'Afrique centrale et occidentale. Les Nigérians contrôlent einsi des courriers héninois, togolais, ivoiriens et sénégalais. Liés avec le milieu de la prostitution madrilène, ils utilisent certaines filles comme «mulels», concluant pour la circonstance des mariages blancs. Sans oublier les vrais Nigérians repérés sous de faux passeports maliens. Au total, quelque x mille Africains sont emprisonnés dens le monde pour trafic de

drogue, dont deux mille Nigérians. Une filière ghenéenne et tanzanienne s'est spécialisée dens la réexpédition vers le Grèce, les pays nordiques et l'Espagne, tandis que les Maliens et les Zaïrois se parta-gent les marchés français, belge et

allemand, en concurrence avec des Guinéens et des Béninois (2). La raison d'être des filières est en effet l'acheminement vers une destina-tion finale, le plus souvent européenne voire américaine. Cette activité de réexportation met en activité de reexportation met en œuvre d'autres équipes de passeurs et quantité de plaques tournantes nú les aéroports d'Afrique centrale (Kinshasa, Bangui, Kigali) jouent un rôle-clé et grandissant. La souplesse et le viterse d'adaptation des plesse et la vitesse d'adaptation des trafiquants africains est spectaculaire. Les Gambiens et les Tanzaniens sont réputés pour leur adresse à déjnuer les contrôles à Varsovie, Moscou ou Berlin. Les Equato-Guinéens ont mis en place un résean d'héroine à destination de l'Espagne depuis Malebo. Un de l'Espagne depuis Malebo. Un circuit part en outre de la capitale de Guinée-Equatoriale pnur la Mauritanie et Las Palmas avant de se poursulvre vers Madrid, Copenbague ou Athènes.

A l'ombre des radars

Hormis Lagos et Nairobi (qui redistribue vers le Rwanda et le Burundi), Libreville est une place importante pour ventiler l'héroine asiatique arrivée du Kenye, rla Luanda. D'autres liaisons connues joignent la Zambie à Pretoria (avec la présence de Grees) et Lubum-basbi à Jobanneshurg. Sans oublier les connexions classiques de Man-rice, la Réunion, voire les Comores avec Paris-Roissy. On peut se demander si la route maritime du cannabis entre Tanger et l'Europe du Nord n'est pas utilisée pour le trafic de l'béroine. La technique est en effet prouvée de transbordements de drogue en Méditerranée dans les zones d'ombre des radars vedetles à fond plat (émettant peu de l'OTAN De d'ondes) accostent en bante mer des cargos qui chargent « l'herbe » et filent vers Le Havre, Hambourg ou Rotterdam. Depuis deux ans enfin, des ressortissants africains ont été interpellés à Bangkok et à

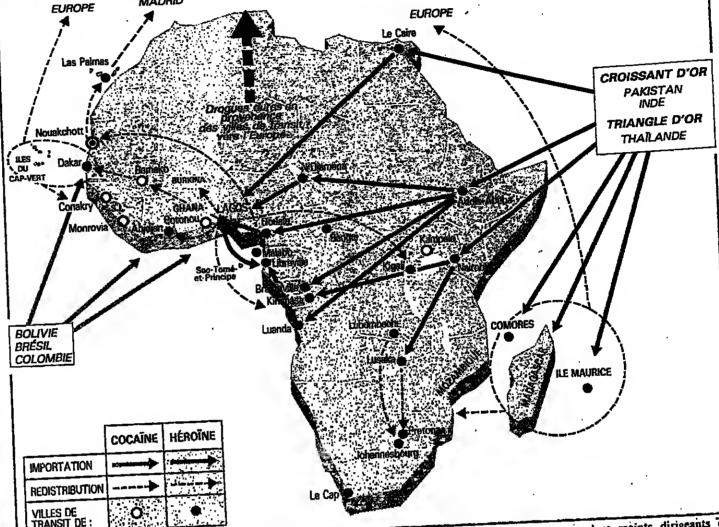
Tokyn avec de l'béroine. Pour semer la confusion, ils prennent des hillets aller-retnur à destination de Singapour nu Hnngkong, puis rachètent sur place de nouvesux billets pour la Thailande en payant tarif plein, afin de changer à volonté d'hnraires et de compagnies. Ces «fourmis» possèdent en

cocaine dissimulés dans une guicocaïne dissimules dans une gui-tare électrique et des tables de salon. Cette arrestation permit de remnuler aux nrganisateurs de ce trafic, deux Colombiens domiciliés dans la capitale ivoirienne. Si la filière africaine de la cocaîne est plus récente et moins diversifiés plus récente et moins diversifiée que celle de l'héroine, il est évident que les cartels latino-américains

stupéfiants. Un important résea fut cependant démantelé en 1986 à Monrovia et à Abidjan.

L'Afrique septentrionale est pour sa part la cible des trafiquants de methaqualone, un dépresseur aussi nommé mandrax qui plonge l'usager dans un état «crépusculaire». L'Afrique du Sud est le principal

cains, la multiplication des viocains, la multiplication des vio-lences urbaines, d'actes de handi-tisme et de règlements de comptes mafieux en Afrique étayant cette lthèse. Avant la chute de Kérékou, lle Bénin renvoyait l'image d'une « narco-république ». Si aucun ches d'Etat africain n'a été directement la cust airicain il a l'convaincu de trafic, les méthodes lde hlanchiment de l'argent saie



général deux passeports, l'un restani vierge de lout tampon asiatique éveillant les soupçons. En décembre 1980, un lvoirien en provenance d'Ahidjan fut interpellé à Roissy avec 6,5 kilos de

ont discretemen riers nigérians, ghanéens, ivoiriens, et zaīrois. Ces passeurs voyagent soit par La Paz, soit par les lignes aériennes Rio-Dakar, Rio-Ahidjan ou encore Rio-Luanda. Une fois la coceine entrée en Afrique de coceine entrée en Afrique de l'Ouest, elle est acheminée par la voie dite « côtière» jusqu'à Lagos, puis en pirogue vers Libreville. Elle resurgit ensuite à Cotonou, Konakry, Bamako, Douala, ou Nouakehott, en Onganda et au Togo. Quelques affaires ont dévoilé l'existence d'un parcours reliant Medellin à Los Angeles via Le Cap et Londres. Sur la piste de reliant Medellin à Los Angeles via
Le Cap et Londres. Sur la piste de
la cocaîne, on rencontre beaucoup
de ressortissants de Sicrra-Leone et
du Sénégal, de Syro-Lihanais
paraissant impliqués dans le trafic
du crack à Dakar. Les vols LagosMalabo-Madrid sont utilisés pour l'entrée de la drogue andine en Espagne. Aussi variées soient-elles, ces pistes ne sont probablement qu'une infime partie de l'iceberg. L'important trafic de conteneurs qui se développe entre le Brésil et la côte occidentale de l'Afrique est suspecté d'abriter un écoulement

Un dépresseur nommé mandrax

massif de drognes dures. D'eucuns estiment même que les passeurs

empruntant les vnies aériennes ne

sont plus que les « petites mains »

d'une entreprise occulte considéra-

A tous ces réseaux s'ejoutent les tribulations alarmantes des stimu-lants et dépresseurs du système nerveux, ces substances psychotropes qui, avec les médicaments sous-dosés ou falsifiés, fint jnuer des millions d'Africains avec la mort. Détournements internationanx, vnls commis au préjudice des firmes de production, fabrication illicite par des laboratoires clandestins, les trafiquants ne sont pas à court d'idées ni de moyens pour atteindre les forces vives du continent. Capables de produire de fausses licences d'importation, de maquiller leurs produits en eide médicale d'urgence, payant cash et voyageant sans cesse, ils exercent une menace alarmante sur la santé publique. L'ouest et le centre de l'Afrique sont surtout inondés de stimulants, les cachets d'aspirine amphétaminés de Bulgarie (jusqu'en 1987), la pénoline yougo-slave, qui transite par le Royaume-Uni, la Suisse et les Pays-Bas pour entrer au Nigéria, en Guinée et au Togo. Plusieurs millions de comprimés d'éphédrine ont été saisis à Conakry entre 1985 et 1989 en provenance d'Europe et d'Asie. Un stock ancien d'amphétamines bulgares circule eneore en Côted'Ivoire, au Mali et au Burkina-Faso. Si le trafie des dépresseurs reste modeste dans cette zone de l'Afrique (hormis le secobarbital et le valium), on note la présence de précurseurs, ces substances chimi-ques nécessaires à la fabrication de

substance. Un laboratoire clandestin découvert en 1987 permit la saisie de 14 millions de doses, soit 90 % des prises mondiales de methaqualone. Il semble que les tentatives d'implantation d'autres laboratoires au Swaziland et an Mozambique ont échoué. Mais le mandrax continue d'affluer en provenance d'Inde via Nairobi et surtout Malindi, une ville côtière kényane où cohabitent des anciens des Brigades rouges, des membres de la Mafia italienne et quelques truands français. Le LSD et l'angel dust ont aussi été repérés en Afrique australe, de même qu'un trafic de phénobarhital entre Londres et de pnenouarnital caure Londres et le Soudan à destination du Golfe. La compagnie Air India a la préfé-rence des passeurs qui transitent principalement par le Kenya, la Zambie et le Zimbabwe, utilisant aussi les circuits postens de ces aussi les circuits postaux de ces

De telles pratiques prospèrent dans nu contexte africain de vulné-rabilité, où l'automédication fait des ravages, le remède occidental offrant le compromis rêvé entre la magie et la modernité. Ce n'est pas nu hasard si les marabouts prescri-vent sans versonne cer substances. vent sans vergogne ces substances, leur poids dans le système politi-que et religieux africain leur assurant une redoutable impunité. Des chauffeurs routiers aux travailleurs de force, des paysans à leurs propres troupeaux en transhumance ia « dope » gagne du terrain, et l'épidémiologie des populations africaines reste une inconnue.

Ces trafics aux ramifications sur-Ces trafics aux ramifications sur-prenantes sont encouragés par des situations de guérillas où la drogue fait bon ménage avec les armes. La saisie de 60 kilos d'héroine au Tchad en 1989 jeta la suspicion sur le proche entourage d'Hissène Habré. Les autorités tohadiennes acqueles et aussi aluriance miliaccusèrent aussi plusieurs mili-taires français du dispositif Epervier de se livrer au trafie. Au Bénin, l'ancien marabout du prési-dent, Mohammed Cissé, chef d'or-chestre d'un réseau de stupéfiants, fut aussi soupconné d'aiimenter des filières terroristes. En peu de temps, la France a «laché» Hissène Habré et Mathien Kérékou devenus sans doute trop compro-mettants... La présence dans la capitale béninoise de 20 tonnes d'amphétamines illustre l'ampleur des transactions.

De nombreux pays africains sont aujourd'hui conscients de la gra-vité du problème. Certains s'apprêtent à ratifier les conventions de Vienne sur la lutte antistupéfiants ou à renforcer leurs législations souvent inadaptées aux réalités. Mais ces trafics no penvent grossir sans l'existence au plus haut nivean de protections et de complicités, la valise diplomatique servant notamment au transit de drogues dures et de faux documents pharmaceutiques. Le cherments pharmaceutiques. Le cher-eheur Jean-François Bayart y voit le signe d'une « criminalisation » des sociétés et des pouvoirs afri-

associent maints dirigeants ou hes. Le « lavage » suppose le plus souvent une quête de devises auprès de deux sources bien précises : la zone franc et le Libéria, soule économie « dollarisée » du continent. Les achats. d'hôtels, d'immeubles et de casinos, de garages on de boîtes de nuit (souvent propriété de Liba-nais) permettent aux capitaux de reparaître an grand jour avant d'être crédités sur des comptes suisses ou inxembourgeois. On ne compte plus les sociétés d'import-export dont la seule activité commerciale ne peut justifier le train de vie, aux tours de tables composés en partie de membres ou de serviteurs du pouvoir.

Dans ces conditions, la lutte able dérisoire. Représentant du FNULAD (3) au Gabon, le policier français Didier Hardy a formé en deux ans trois mille douaniers dans vingt pays d'Afrique. A Libreville, il passe pour un sorcier depuis qu'en 1989, initiant ses élèves aux rudiments du contrôle à l'aéroport Léon-Mba, il saisit sur un Nigérian en transit. Il bilos d'héroïne. en transit 11 kilos d'héroine. en transit 11 kilos d'héroîne. Réprimer, prévenir, soigner, le triptyque de la lutte antidrogue en Afrique reste à mettre en place. Malgré l'appui réel des Nations unies et de la CEE, du ministère français de la coopération, des services d'Interpol, du SCTIP et de l'OCTRIS (4), malgré l'énergie de certains magistrats français et l'installation de laboratoires d'analyse, les stupéfiants poursuivent leur les stupéfiants poursuivent leur avancée sur le continent, dans des proportions que l'on devinc effrayantes. Les actions menées, y compris les plus spectaculaires, ne sont presque rien face à la tragédie silencieuse en cours. Chaque nouveau trafie identifié déclenche une consommation autochtone. L'Afrique est sur la même voie que le Pakistan, la Thaïlande et l'Europe, où la toxicomanie a progresse de manière foudroyante en moins de vingt ans. Tant qu'on ne vivra pas mieux sur ce continent, tant que la pauvreté sera le lot quotidien des masses, espérer mettre fin aux tra-fics en éliminant la corruption res-tera une idée d'Occidental rassané. Or l'Afrique a encore faim, l'enrichissement fascine, et les soudoveurs le savent.

ÉRIC FOTTORINO

(2) En 1989, les infractions à la législa-tion sur les stupéfiants ont mis en cause 369 Sénégalais, 200 Zaïrois, 119 Matiens, 97 Angolais, 51 Nigérians, etc. Vingt-qua-tre nationalités africaines nat été impli-

(3) Fonds des Nations unies pour la (4) SCTIP: Service de coopération technique international de police.
OCTRIS; Office central de répression du trafic illicite des stupéfiants.

Prochain article:

Les fourmis et les barons de Lagos

SEMAINE INTERNATIONALE de la Foire de Milan.

La business community se réunit pour discuter les grands thèmes sociaux et économiques du monde.



Le congrès "Qualité, Entreprise et Société", Is Marco Polo "Meeting Point for International Trade", la 16º Congrès des Maires des grandes villes du monde, BORITEC '91 "3º Bourse Internationale de la Coopération, du Développement et des investissaments" ainsi que d'autres initratives au niveau culturel et scientifique vraiment prestigieux: voici autant d'occasions offertes a la business community internationale pour faire le point sur les grands thèmes de l'économie et instaurer de nouveaux rapports indu-

SEMAINE INTERNATIONALE OF LA FOIRE

Dans le monde qui evolué rapidement, la SEMAINE INTERNATIONALE est au carrelour de flux d'échanges et de connaissances, établissant ainsi un contact entre la culture et le management, la recherche et les alfaires, le monde scientifique \$1 les forces productrices pour tracer les nouvelles voies possibles de demain; un rendez-vous unique dans le paysage mondual des forres. ldaes, projets, affaires

Point de rencontre, point d'èchanges, point de l'actualité.

Chaestro de France, ne Balle, ras, pror la France - 134, cer du Francourg St. Honoré - F-75006 PARIS - tel. 01 - 47253560 - telefax 01 - 47851458 telex 650486 CAMERIT

A STATE OF S

Sec. 1773

The state of the s

 $\gamma_{i_1} e_{i_2 \cdot i_{2^*}}$

The state of the s

· Francisco

T 10 4

And the Real Property lies

The Park

The state of the s

- 11 78-126

The Water

18.50 SERVICE

W. Sept. Street

....

Tall of Mary

The Part of Marie

1

t banga

... "#" c.#_

The state of the s

The Attended the P

11.10

1. 11.2.2.2

生物 在海道 ார்கள் அதித்

11 11 14.75

ಾಗ ಇವರು

11.05

ar marketing

. 24 th

1 22

77. 7

-- -- F 17

-

A . W. ST.

1 4 1 1 2 1 1

V 445 + 5

1.1

...

4 - 5

MIK 197 27 2

p. .

- 1

and the second state of

Subsigia

Contract

SECTION C

CALL Security constraints a SEC-Alsthom Ballon de l'électronique autropéenne

23 Les investissements étrangers en Roumanie 24 Marchés financiers

25. Bourse de Paris 26 Les chèques de M. Parretti

BILLET

Les esquives de M. Bérégovoy

M. Pierre Bérégovoy persévère. Fermement attaché à la politique économique qu'il mène depuis trois ans (calle du franc fort), le ministre de l'économie a cherché, lundi 22 avril à l'Heure de vérité d'Antenne 2, à rassurer les Français. Il a joué de l'esquive sur plusieurs questions, ce qui ne permet pas précisément de surmonter le défaut collectif d'explication > qu'il attribue au gouvernement. Sor la croissance. «La situation de la France par rapport à celle d'autres pays est bonne », a-t-il déclaré, à juste titre. Il prévait, pour 1991, une croissance de 2 %, un peu plus en 1992. Mais il ne donne aucun élément qui justifie cette hypothèse. Les instituts de prévisions sont plus sombres. L'après-guerre du Golfe n'a pas encore provoqué le rebond tant attendu, Les perspectives de nos partenaires (Allemagne, Etats-Unis...) ne sont guère favorables. Alors, optimisme fondé ou optimisme Sur le budget. Partisan d'une

« gestion rigoureuse » des finances publiques, M. Bérégovoy e affirmé qu'il était chostile à un (nouveau) plan de rigueur ». Face eu dérapage dee dépenses publiques, di exclus toute augmentation du déficit. j'exclus tout impôt nouveau », a-t-il déclaré, souhaitant mâme la poursuite de la baisse des impôts indirects. Il n'y e donc qu'une possibilité ; la «recherche permanente d'économies » budgétaires, Le ministre se refuse à évaluer l'ampleur des coupes aires. Et surtout à les

désigner clairement. Sur la protection sociale, Pour endiguer la hausse du chômage, le ministre préconise la poursuite des e plans emploi ». S'inquiétant d'un a coût du travail, charges sociales comprises, toujours plus élevé en France qu'ailleurs », il estime nécessaire de « réduire encore les cotisations sociales à la charge des entreprises, notamment des entreprises de main-d'œuvra ». Comment cet allègement des recettes est-il compatible avec un rééquilibrage des comptes, déjà déficitaires, de le Sécurité sociale? Sur la retraite. « Nous ne toucherons pas au système par répartition», e ext ministre. Il ne veut pas remettre en cause le droit à la retraite à soixante ana maie il évoque la possibilité d'allonger la durée de cotisation (de trente-sept ans et demi à quarante ene par exemple) nécessaire pour pouvoir bénéficier d'une pension à taux plein. Une manière, indirecte, de revenir sur la retraite à soixante ens. Après tout, pourquoi pas? La pédagogie nécessite sans doute certains raccourcis. Est-elle pour eutent incompatible avec le « parler vrai » ? Un joli. thema pour la conversation que devait avoir, mardi, le ministra avec son lointain prédécesseur,

M. Antoine Pinay, le

« Bérégovoy de droite », selon le

bon mot de l'encien grand

Le billet vert à près de 6 francs La remontée du dollar continue aux dépens du mark

dans des eaux plus troublées. De l'autre côté de l'Atlantique, les pre-miers signes d'une reprise de l'acti-Le monde entier quitte le mark pour ee ruer sur le dollar vité apparaissent timidement et le qui, en deux séences sur les déficit commercial est revenu à sou plus bas niveau depuis sept ans, grace à l'angmentation rapide marchés des changes, les 19 et 22 avril, a progressé de 6 %, des exportations qui a favorisé la forte dépréciation du dollar depuis approchant de 1,80 deutschemark et de 6 francs. En deux un an et demi. On peut y ajouter l'effet Bush, c'est-à-dire le succès mois, depuis le 18 février, le monnais américaine e regagné médiatique de l'opératino médiatique de l'opératino médiatique de l'opératino médiatique du désert», qui a redoré tout ce qu'elle avait perdu en un an. Elle a retrouvé ses cours de lo blason politique des Etats-Unis, comme l'avait fait la victoire des la fin de 1989 avec une accélé-Malouines, plus dorement acquise ration sensible de sa remontée par l'Angleterre de Mes Thatcher. des demiers jours, notamment le lundi 22 avril, après la sévère défaite infligée au parti chrétien démocrate du chancelier Kohl

par les électeurs du land de Rhé-

Sans donte lo hausse du billet

vert est-elle due, en partie, à des

facteurs techniques, ootamment

l'arrêt, peut-être durable, de la

baisse des taux d'iotérêt à court

terme aux Etats-Unis et l'absence

de relèvement de ses taux direc-

teurs par la Bundesbook, la

semaine dernière, dans un moode où les variations des parités des

monnaies soot provoquées par les

énormes flux des capitaux flottants

à la recherche des placements les

Ces facteurs techniques sont

importants mais, plus profonde-meot, les milieux financiers inter-

nationaux sont en train de prendre

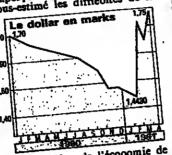
en compte un phénomène majeur :

plus rémunérateurs.

nanie-Palatinat.

Une sous-estimation des difficultés

L'Allemagne, co revanche, s'aperçoit qo'elle a gravemeot sous-estimé les difficoltés de la



modernisation de l'économie de modernisation de l'economie de l'ox-RDA, pourtant réputée la moins obsolète de tootes celles des pays de l'Est. Elle se prépare à deux ou trois anotes de pénible de deux ou trois anotes de pénible de destruction en point que le président adaptation, au point que le président de sa Banque centrale,

mnis, qualifier de « désastre » l'union monétaire des deux Allemagnes, jetant un joli pave dans la mare et laoçani uoe vérilable bombe qui 0'a pas fioi de diffuser ses ondes de choc sur les marchés internationaux. Le même président Poehl, en bon gardien de l'orthodoxie, s'alarme des « dérapages » sur les salaires domestiques (+7 pour les fonctioonaires et les nuvriers do bâtiment sans oublier les «métallos» qui réclament 10 % à des patrons qui o'offrent que 4%. a des parrons qui o unitent que 478.
L'Allemagne, enfin, vit sous la
meooce d'une aggravation de la
situation en URSS dont l'évolution

est désormais imprévisible et qui va peser plus lourdement sur les pays limitrophes. Tous ces facteurs expliquent qu'aujourd'hui les capitaux ioterqu'aujouru nui les capitaux loter-nationaux quitteot le mark pour se précipiter sur le dullar et que la spéculation leur emboîte le pas. Et dire qu'il y a deux mois à peine les banques centrales du monde occi-dental intervenaient massivement pour freiner la baisse du dollar et la hausse de la device all pour treiner la paisse du dollar et la hausse de la devise allemande ! Ces mêmes banques centrales, il y a quatre semaines, iotervenaient en sens inverse pour tenter de cas-ser la remontée de la devise américaine à 1,72 deutschemark et 5,84 francs, en vain comme on l'a vu taot est puissante la force des mar-

On s'attend à les voir intervenir à oouveau ces jours-ci, surtout la Banqoe fédérale d'Allemagne, pour qui la baisse du mark est une veridui la paisse on mark est une very table calamité dans la mesure où sa bausse, eo réduisant le cofit des

produits importés, avait contribué à cootenir l'inflation outre-Rhin, Cette banque serait teotée de relever ses taux directeurs pour

raffermir le mark, mais ce serait pénaliser la réunification des deux Allemagne, d'autant qu'uo oouveau relèvement n'aurait plus l'impact qu'il avait eu, avec quelle vigueur, à l'automne 1989. Ce serait aussi s'exposer aux reproches des Etats-Uois, partisans résolns d'une baisse générale des taux d'in-térêt dans le monde pour relancer les économies. Mais la Bundesbank ne se soucie guère des opinions de ses partenaires inrsqu'elle estime devnir agir : ce sera le principal sujet de discarde lars de la prochaine réunion du groupe des sept, dimanche 28 avril à New-York.

A Washingtoo, on ne serait pas faché de vnir le dollar se réapprécier, phénomène de oature à atté-nuer les pressioos inflationnistes, en diminuact le coût des produits importés aux Etats-Unis. Si la hausse du dollar renchérit les prix du pétrole, elle fait le bonheur des iodustriels européens très affectés depuis des mois par la concurrence des exportateurs américains, et fort satisfaits actuellement de voir le yen japonais se raffermir en même temps que le dollar, qu'il suit à quelque distance. Ce qui fait le malheur des uns fait le bonheur des autres, jusqu'à ce qu'un certain équilibre apparaisse à nouveau et que, peut-être, le mouvement de balancier s'inverse.

FRANÇOIS RENARD

De la Loire au Bordelais Les dégâts causés aux vignobles par le gel

sont importants Le brutal retour de l'hiver après un printemps hâtif et très chaud (il a gelé nısqu'à - 7° dans le Bordelais dans la nuit du samedi 20 au dimanche nuit du samedi 20 au dimanche 21 avrii) a causé de graves dégâts aux vignobles, de la Loire jusqu'au Borde-lais. Muscadet, gros plant, chicon, bourgueil, vouvray, saint-emilion, graves, entre-deux-mers, pomerol, tous ont souffert, plus ou moins gra-vement, et, dans certaines parcelles, les bourgeons ont été détruits totale-ment.

« Contrairement aux années précédentes, selnn M. Hubert Bouteiller, president du Conseil interprofessionprésident du Conseil interprofession-nel des vins de Bordeaux (CIVB), ce coup de froid n'a pas été camparable un gel de printemps, qui ne touche habituellement que les vignes de bas-fond, considérées comme vignes à ris-ques. Cette fois, il était précédé d'un vent du nord très froid, et le gel a frappé partoul.» La vigne elle-même n'a pas gelé, comme en 1956, mais même si elle repart grâce aux contre-bourgeons (qui se développent quand les premiers bourgeons sont tombés), les premiers bourgeons sont tombés, la récolte sera fortement réduite. De moitie, dit-on dans le Bordelais, nù l'on produit 6 millions d'hectolitres et où l'on s'attend à une perte de 400 millions de bouteilles.

Mais le gel n'a pas touché que les vignobles. En Currèze, ce sont les arbres fruitiers à noyaux qui ont le plus souffert, ainsi que la vigne et les noyers, et aussi les fraisiers. Les fruits représentent 9 % du produit brut du

La Suisse n'est pas mieux lotie, où il a gelé à - 15. Le Jura suisse a particulièrement souffert et les cultures de certains fruits sont totalement

Pour satisfaire leurs besoins de financement

les Etats-Unis reprenneot do poil Les entreprises reprennent le chemin de la Bourse de la bête et l'Allemagne cotre l'automne... et s'est retrouvé dans le

Le printemps est propice eux augmentations de capital. A New-York, Londres et Paris, les entreprises retrouvent le chemin de le Bourse, qu'elles evaient ebandonné evec le crise du Golfe. Or, après les ecquisitions de ces, dernières années, les sociétés ont besoin d'ergent freis pour se désendetter ou reconstituer leurs fonds propres. Aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, les investisseurs institutionnels et les petits ectionnaires accueillent favorablement les eugmentations de capital proposées. En France, la reprise des eppels au marché par les industriels reste encore

modeste. Anémies sous l'effet de la gueire du Golfe, les marches boursiers reprenoent vie. Les eotreprises recommencent à émetire des actions pour augmenter leur capital. Speciaculaires à Wall Street, nombreuses à la City mais encore timides au Palais Brongniart, ces opérations traduisent un oouvel état d'esprit parmi les

A New-York, le mouvement est net. Le retour des particuliers à la Bourse traduit uo regain d'opti-misme incontestable. Le volume des transactions s'est ainsi fortement gonflé dès la mi-janvier. Cet intérêt de la clientèle privée o contribué au redressement des résultats trimestriels des grandes firmes de courtage ÉRIK IZRAELEWICZ après la mauvaise année 1990. Il o

aussi incité les entreprises à revenir sur le marché pour réduire leur endettement.

RJR Nabisco a ainsi, sans aucuo mal, lancé une émission de 100 milmai, sance une emission de 100 mi-lions d'actions pour un montant de 1,13 milliard de dollars (7,3 milliards de francs) aux premiers jours d'avril. Cette augmeotatioo de capital, la plus importante depuis le 1,46 miliard de dollars places par Consolidated Rail Corp en mars 1987, a été souscrite non seulement par des instilutionnels mais également par des petits porteurs américains. Ces derniers oot été attirés par un groupe miers oot ete attires par un groupe connu par ses marques (les cigarettes Wiosloo et Salem, les biscuits Ritz...). L'accroissement de 15 % à 25 % du combre de titres de la société détenu dans le public o'est qu'un des nombreux moyens utilisés par son actionnaire société d'investissement KKR (Kohlberg, Kravis, Roberts and Co) pour tenter de réduire les importantes charges financières du groupe. Le LBO (Leverage Buy Out), rachat d'entreprise par endettement, mis en place eo 1988 par KKR pour prendre le contrôle de RJR Nabisco, a atteinl le oiveau record de 25 milliards de dollars (170 milliards de francs), la charge de rembourser cette dette étant dévolue... à RIR Nabisco.

Uo même souci d'assainissement a conduit le groupe américain de cos-métiques Revion, loordement endetté depuis sou rachat en 1985 par le financier new-yorkais Ronald Perelman par le même processus, à se désengager de nombreux secteurs d'activité, co vendant deux de ses filiales, Max Factor et Betrix (le Monde do 13 avril). De plus, profi-tant de l'embellie boursière, Revion tant de l'empenie poursiere, revoin vient de décider de céder prochaîne-ment au public 40 % du capital de sa filiale National Health Laboratories.

Quatre opérations à la City le jour du printemps

En Grande-Bretagne, les opérations financières - toujours rares au premier trimestre - out éclos avec le printemps. Le 21 mars, symboliqueprintemps. Le 21 mars, symboliquement, quatre augmentations de capital furent annoncées pour un montant total de 169 millions de livres (1,7 milliard de francs). La tendance s'est accélérée depuis. Tant et si bien que la Banque d'Angleterre, à la fin du mois de mars, a établi un calendrier officieux des appels au marché pour qu'ils ne se bousculent pas.

Quinze opérations de dopage de fonds propres sont recensées depuis les premiers jours de 1991. Souvent d'ampleur modeste, certaioes sont destinées à alléger les dettes des fonces comme le méralluroiste Cook-V. M. Ison, voire parfoia à sauver une firmes, comme le m

millions de francs) collectés par Saat-chi permettent d'effacer le déficit d'un des premiers groupes publicitaires moodiaux, tout en transfor-maot sa physiocomie puisque les fréres Saatchi, fondateurs de l'entreprise, voient leur part réduite de 3 %

à moins de 1 %. En revanche, les 585 millions de livres (5,9 milliards de francs) sollicites par Tesco en février serviront au développement de cette chaîne de supermarchés, A ces sollicitations multiples, actuelles et à venir, s'ajou-tera celle de British Telecom dans le cadre du programme de privalisa-

La fin de l'attentisme à Paris

la City, les analystes tablent sur un montant global d'augmentations de capital oscillant cette année entre 6 et 8 milliards de livres (60 et 80 milliards de francs). On retrouverait aiosi les oiveaux des années 1986 (5,6 milliards de livres), 1987 (8,45 milliards) el 1988 (5,7 milliards). L'an dernier, la centaine d'opérations enregistrées avaient porté sur 4,9 milliards de livres.

A Paris, quelques premiers crocus confirment le changement de saison. Mais la floraisoo est encore timide. Mais la iloraisoo est encore timide.

Nombre de firmes, en raisoo des incertitudes liées à la crise du Golfe, ont préféré jusqu'à présent différer lenrs augmentations de capital. La Bourse s'étant ressaisie depuis la mijanvier sans pour autant avoir attiré le grand public, moins d'une dizaine sociétés ont pour l'instant franchi le pas. Béghin-Say a été le premier à rompre avec l'attentisme en décidant, au début du mais d'avril, de lever 3 milliards de francs pour pourlever 3 milliards de francs pour pour-suivre son expansion. Même tonalité à la CGEA (Compagnie générale d'entreprises automobiles), où les 451 millions de francs prochaine-ment collectés serviront à des rachats d'entreprises. La Cédest pour sa part emploiera 350 millions de francs à acquierir les 51 % restant de sa filiale acquerir les 51 % restant de sa filiale américaine Wheelbrator-Allevard.

En revanche, le numéro uo européen du service informatique, Cap Gemini Sogeti, consacrera en partie le miliard et demi de francs bientôt collecté à reconstituer sa trésorerie après les acquisitions effectuées l'an après les acquisitions effectuées l'an dernier en Allemagne et en Grande-Bretagne. Ces quelques sociétés suivies par d'autres groupes, tels le Chib Méditerranée, qui lève 412 millions de francs ou le fabricant de cosmétiques Clarins pour 400 millions de francs en juin prochain. Bolloré a préfère une émissioo d'obligations convertibles (800 millions de francs) à une auementation de capital classià une augmentation de capital class

Les fioanciers tablent cette année sur 40 milliards de fraocs d'appel public à l'épargne par émission d'ac-tions. Une estimation prudente, puisque le montant drainé l'ao dernier (près de 63 milliards de francs) frôlait celui atteiot en 1986, année record. Notons cependant que sur ce total deux sociétés étaient responsables de plus du quart de la collecte, L'UAP avait laocé la plus impor-tante augmentation de capital jamais réalisée en France (10,6 milliards de fraocs) et Euroluonel, loujours affame d'argent frais, avait place pour 5,6 milliards d'actions.

Curicusement, ces deux opérations se sont déroulées dans les plus mauvaises cooditioos. L'assureur fran-çais, jouant de malchance, a démarré son placement en début du krach larvé, et a dû réduire la part destinée aux investisseurs français. Quani au consortium charge de creuser le tunoel sous la Manche, il avait choisi malencootreusement

marasme boursier dû à la crise du

Les difficultés rencootrées par ces Les difficultes rencootrees par ces deux sociétés pour séduire le publie oot peut-être poussé les entreprises à différer au maximum leurs demandes pour tenler de béoéficier demandes pour tenter de beocherer de meilleures conditions. De plus, par prudence sans doute, les capitaux levés sont modestes par rapport aux niveaux de 1987 ou 1988 (4,6 milliards pour Paribas, 3,9 milliards pour Cerus ou 3,4 milliards pour le Boo Marché à l'époque).

Sur le second marché, le fabricant de conduits de chemioée et de sorties de toits Poujoulat procède à une augmentation de capital de 9 millions de francs pour son européanisation. Uo montant modeste comparé à ceux des autres firmes, mais important pour cette PMI de Niort. En février t988, cette firme était une des rares à se risquer en Bourse, au mament où le marché élait encore très déprimé par le krach. Les cours repartaient ensuite de plus belle. La décision de Poujoulat est-elle, encore une fois, un signe?

DOMINIQUE GALLOIS

Eurostaf

Europe Stratégie Analyse Financière

vient de faire paraître, en collaboration avec Audifinance, sa nouvelle collection:

"Mosaïques Financières"

Quels sont les liens financiers qui unissent les holdings aux entreprises et aux autres opérateurs ? Quelle est leur démarche stratégique ? Quels sont leurs axes de développement? Quels sont leurs résultats financiers ? Quels sont les hommes clés qui les dirigent?

Autant de questions auxquelles chaque étude apporte des réponses précises. Les premiers opérateurs étudiés

AXA, CGIP, LA FINANCIERE TRUFFAUT, PALLAS, PARGESA HOLDING

Pour recevoir la présentation détaillée de ces études, contacter : EUROSTAF (Europe Stratégie Anelyse Financière), 23, boulevard des italiens, 75002 Paris. Tél. : 49 24 90 50.

Les pays riches du Golfe créent un fonds arabe de développement européenne pour la reconstruction

Les ministres des finances des six Etats membres du Conseil de coopération du Golfe (CCG) ont décidé, lundi 22 avril à Ryad, de créer un fonds arabe de développement. Comme prévu (le Monde du 28 mars), ce fonds sera destiné à financer des projets dans le secteur privé des pays orabes, ce qui exclut, d'une part, les économies de type socialiste (comme l'Irak) et de type socialiste (comme l'Irak) et les pays noo arabes (Turquie et lran). Il serà doté d'un capital ini-tial de 5 milliards de dollars, qui sera porté progressivement à 15 milliards d'ici dix ans.

Les modalités de financement de ce fonds o'ont pas été précisées. On oe sait pas si cet organisme, coocu sur l'exemple de la Banqoe

et le développement, sera alimenté par de l'argeot frais ou par le regroupement de fonds existant dans les divers pays de CCG. Le champ exact des bénéficiaires o'a pas non plus été clairement défini. Il semble acquis qu'outre les six pays membres du CCG - Arabic saoudite, Koweit, Bahrein, Qatar, Emirats arabes unis et Sultanat d'Oman - les deux principaux allies arabes du Koweit pendant la guerre, l'Egypte et la Syrie, seront les principaux bénéficiaires, mais l'embiguité domeure en ce qui concerne d'autres pays arabes ceux du Maghreb par exemple.

sogerap

La Société SOGERAP invite ses actionnaires à participer aux Assemblées Générales Extraordinaire et Ordinaire qui se tiendront le mardi 14 mai 1991 à 11 h 00 dans la Salle de l'Espace (C.N.E.S.)

2, place Maurice Quentin (Forum des Halles) 75001 Paris.

Le montant de l'augmentation de capital réservée sur lequel l'Assemblée Générale Extraordinaire aura à se prononcer est porté de 157,1 MF à 550 MF.

Tout actionnaire, quel que soit le nombre de titres qu'il possède, naminatifs au au porteur, a le droit de prendre part à cette Assemblée ou de s'y faire représenter par un autre actionnaire ou par son conjoint, ou de voter par correspondance.

Des lettres d'admission ainsi que des formules de pouvoir ou de vote par correspondance seront mis à la disposition des actionnaires par les intermédiaires financiers auprès desquels sont déposés les titres, ou par le Crédit Lyonnais - Service des Assemblées. Relations avec les Emetteurs - 81, rue de Richelieu,

Un jeton de présence de 30 F sera alloué à tout actionnaire assistant aux Assemblées.



Le Conseil d'administration de Hachette S.A., réuni le 17 avril 1991 sous la présidence de M. Jean-Luc Lagardère, a arrêté les compres de la Société et pris connaissance des comptes consolidés du Groupe pour l'exercice clos au 31 décem-bre 1990, dont les principuux éléments sont rappelés ci-dessous.

| (En millions de francs) | 31 décembre 1990 | Rappel exercice 1989 |
|-----------------------------|------------------|----------------------|
| Chiffre d'affaires | 30 047 | 39 358 |
| Résultat courant | 779 | 837 |
| Résultat net consolidé | 619 | - 6t8 |
| Résultat net part du Groupe | 492 | 469 |

Le résultat net, pour la part du Groupe, ressort donc à 492 millions de francs contre 469 millions de francs en 1989. Conformement aux informations communiquées en octobre après la publication

des résultats semestriels, la part du Groupe dans le résultat net consolidé, hors plus et moins-values et provisions exceptionnelles, est de 231 millions de francs contre 320 millions de francs en 1989.

Le résultat net consolidé prend en compte la plus-value nette de 2 milliards de Le résultat net consolidé prend en compte la plus-value nette de 2 milliards de francs dégagée sur la vente de l'immeuble des N.M.P.P., et un montant de 1,75 milliard de francs affecté au plan de développement des activités audiovisuelles du Groupe utilisé pour 775 millions de francs à l'amortissement de la survaleur dégagée lors de l'entrée dans le capital de La Cinq, et pour 975 millions de francs aux provisions exceptionnelles.

Le Conseil d'administration a pris conoaissance des résultats du Groupe pour le premier trimestre 19⁰1. Les effets dus à la conjoncture internationate ont eu des

tépercussions importantes sur la consommation et une moindre fréquentation des points de vente. La politique publicitaire des annonceurs a été également affectée avec des conséquences variables selon les médias. Les baisses d'activité, qui s'alté-nuent depuis lots, ne pourront vraisemblablement pas être compensées au cours de l'exercice et affecteront les résultats. On peut donc estimer que le résultat net consolidé, hors plus et moins-values, sera inférieur à celui de 1990. Toutefois, il est très vraisemblable que la Societe dégagera en 1991 des plus-values de cession. Le Conseil d'administration proposera à l'Assemblée générale des actionnaires de fixer le dividende à 4 F par action, contre 3,90 F l'an passé, assorti d'un avoir

77 SAE RÉSULTATS DE L'EXERCICE 1990

Le Conseil d'Administration de la Société Auxiliaire d'Entreprises, réuni le 16 avril 1991 sous la Présidence de M. Jean-Claude Jammes, a arrèté les comptes de l'exercice 1990 qui seront soumis à l'Assemblée Générale du 14 juin 1991 et a pris connaissance des comptes consolides pour le même exercice.

Données consolidées en millions de francs.

| | 1990 | 1989 | 89/90 % |
|-------------------------------|-------|-------|---------|
| Chiffre d'affaires hors taxes | 26906 | 25909 | + 4% |
| Bénétice ner consolide global | 277 | 225 | + 23 % |
| Bénéfice net pan du groupe | 252 | 202 | + 25 % |

Forte croissance des activités en France et en Europe.

L'évolution du chiffre d'affaires consolidé recouvre des évolutions contrastées : • une croissance tres soutenue en France, + 22 %, et en Europe, + 50 %; une réduction importante de l'activité à la grande exportation. — 50 %, et aux Etats-Unis, - 20 %, qui reflete à la tois la baisse du dollar et la réduction volontaire du chiffre d'affaires aux USA dans le cadre de la réorganisation du groupe sur ce marché.

Progressioo des résultats.

Le bénéfice net consolidé part du groupe progresse de 25 % malgré un résultat exceptionnel négatif de 202 millions de francs qui est le solde :

d'une plus-value de 295 millions de francs réalisée lors de la cession du siège

social: de coûts de restructuration, en particulier aux USA et dans le secteur des maisons individuelles, et de provisions pour risques et litiges, en particulier au Moven-Orient, pour un total de 497 millions de francs.

Bonnes perspectives.

Le carnet de commandes du groupe s'élève à 33,5 milliards de francs hors taxes. L'exercice 1991 devrait permettre une nouvelle progression du chiffre d'affai-

res et de ses résultats consolidés.

Augmentation de 10 % du dividende set. Le résultat de SAE, société mère, s'élève à 88,7 millions de francs pour un chiffre

d'affaires de 1,13 milliard de trancs. Le Conseil proposera a l'Assemblée Générale la distribution d'un dividende net de 33 francs par action, soit un revenu global de 49,50 francs avoir fiscal compris, en progression de 10 % sur l'exercice précédent.

Il sera payable en numéraire ou en actions de la société, au choix des actionnaires.

SOCIETÉ AUXILIAIRE D'ENTREPRISES

TRANSPORTS

Un marché de 11,5 milliards de francs

La SNCF commande à GEC-Alsthom un TGV à deux niveaux

La SNCF a passé commande au consortium conduit par le construc-teur franco-britannique GEC-Als-tham de cent rames TGV à deux niveaux, dont quarante-cinq fermes et livrables à partir de l'été. 1994. Le montant de cette commande s'élève à 11,5 milliards de francs. GEC-Als-thom recevra 70 % du marché, ANF Industrie (filiale du groupe canadien Bombardier) et De Dietrich se partageant le reste

Ce matériel, qui compartera huit vnitures encadrées de deux motrices, est destiné à permettre à la SNCF de faire face au succès de la ligne Sud-Est, dont le trafic est passé de 15,5 millinns de vnyageurs, en 1986, à 21,5 millions en 1990. Malgré la sur-réservation pratiquée par les services commerciaux pour obte-nir un remplissage élevé des trains (76 %), les cent huit rames en exploitation ne suffisent pas à satisfaire la demande, entre Paris et Lyon notamment. Les rames à deux niveaux affrent une capacité supé-rieure de 35 %, soit 540 places con-tre 400 sur les rames classiques. Elles seront capables de rouler à 300 km/h, ce qui laisse à penser que la SNCF relévera de 270 km/h à 300 km/h la vitesse de croisière des TGV sur le Sud-Est, comme sur la ligne Atlantique.

Le TGV à étage, testé l'an dernier entre Paris et Grenoble, représente une prouesse technique puisque les ingénieurs sont parvenus à cooserver la charge par essieu à 17 tonnes, comme les TGV «normaux». La caisse des voitures est construite selnn une technologie nouvelle à de profiles d'alum l'allèger au maximum. Il est vraisemblable que cette caisse servira de base au TGV «conchettes», qui est à l'étude pour desservir de nuit et à grande vitesse les principales relations européennes.

Ce nnuveau matériel représente aussi un argument de poids à l'ex-portation pour GEC-Alstham, qui est souvent critiqué pour le manque d'habitabilité de ses rames, nettement moins spacieuses que celles du Shinkansen japonais el surtout du ICE allemand. Les TGV proposés en Asie pourraient comporter des rames à niveaux, si les clients curéens nu taïwanais acceptaient le surenut par rapport au matériel de type «Atlantique», soit 115 millions de francs au lieu de 83 millions par

La commande de la SNCF permet à GEC-Alsthom de maintenir, à par-tir de 1994, le plan de charge de ses usines de Belfart (matrices) et de La Rochelle (vaitures) Inrsque les 350 rames livrées nu commandées à ce jour aurant quitté les chaînes de montage.

ALAIN FAWAS

n Alitalia réduit ses pertes. - La compagnie Alitalia enregistre des résultats à l'apposé de ses cansœurs. Alors que celles-ci vnient se creuser dangereusement les déficits sous l'effet de la hausse des prix du earburant et de la chute du trafic, Alitalia réduit ses pertes de 980 millinns de francs, en 1989, à 440 millinns, en 1990. La compagnie a progressé en parts de marché et en productivité au point de transporter 12,3 % de passagers de plus que l'année précédente, soit 18,2 millions.

D Amtrak commande cept soixante-dix-neuf wagous à Bombardier. - La compagnie américaine de chemins de fer Amtrak a commandé cent soixante-dix-neuf voitures de voyageurs au constructeur canadien Bombardier, pour un montant de 2,4 milliards de francs. Ces vnitures à deux oiveaux seront livrées à partir de 1993 et affectées aux lignes de l'Ouest américain. Bombardier a aussi en commande des protntypes pour le rennuvelle-meot du matériel du métro de New-York et la fabrication des voitures des navettes du tunnel sous la.

o M. Jean-Pierre Weiss, nouvean PDG de Matra Transport. -M. Bernard Félix ayant remis son mandat au conseil d'administration pour faire valuir ses droits à la retraite, M. Jean-Pierre Weiss, precedemment vice-president-direcleur général de Matra Transport, a été nommé au poste de PDG de cette filiale du groupe Matra spé-ciatisée dans le développement des métros automatiques. Son produit le plus connu est le VAL (véhicule automatique léger), qui a vu le jour à Lille et dant huit lignes sont en construction ou en exploitation en France, aux Etats-Unis et à Taipel.

Après la réunion des cinq grands groupes

M. Delors veut agir pour aider l'électronique européenne à sortir du marasme

L'extrême discrétion dont on fait preuve à Bruxelles, à propos de la réunion qu'ont tenue vendredi près de Paris le président Jacques Delors, les vice-présidents Filipo-Men'a Pandolfi et Martin Bangemann avec les principaux dirigants de l'électronique européenne, tranche avec les habitudes de la Commission, peu encline à la diplomatie secréte. Son président et ceux qui l'accompagnaient ont donné l'impression qu'en raison de la dégradation déjà avancée de la situation, toute initiative un tant soit peu intempestive pouvait mettre en péril les efforts de sauvetage qu'ils souhaitent promou-

BRUXELLES (Communautès européennes)

de notre correspondant

On insiste à Bruxelles sur la nécessité d'éviter les effets d'annonce qui, dit-on, ne pourraient que compliquer les réflexions ou tractations en cours, et l'un donne comme exemple à ne pas suivre la publicité tapageuse qui a entouré les récentes dotations en eapital consenties en France par les pouvoirs publics à

Bull et à Thomson. « Naus souffrons de politique industrielle décloma-toire. Nous ne voulons pas risquer de faire tourner le peu de mayonnaise qui pourrait prendre; le MITT (t) se garde de faire des conférences de presse lorsqu'il intervient», cum-mente un haut fonctionnaire bruxel-

M. Jacques Delors, en provoquant cette réuninn, a voulu ereer un climat, ensfirmer l'intentinn de la Commission d'agir, de créer un environnement aussi favorable que possible pour que les entreprises de la filière électronique-informatique puissent échapper au marasme Sna souci, nous explique-t-on,

était de vérifier qu'il y avait conver-gence sur le diagnostic, cohérence entre les pistes que la Commission propose d'explorer dans son recent mémorandum sur l'industrie électronique et les solutions qu'ant en vue les industriels. Il est difficile d'imaginer que la Commission puisse envisager de se rallier à l'idée récem-ment développée dans le Monde par M. Alaio Gomez, le président de Thomson, de protéger pendant cinq ans, par des droits de douane élevés, le marché communautaire contre la concurrence japonaise ou améri-

Toutefois, cette confrontation des idées des uns et des autres sur ce qu'il convient de faire s'est appa-

remment bien passée. Les participants unt examine la situation dans les différents secteurs de la filière : les semi-conducteurs, les ordinateurs, l'électronique grand public, les télécommunications. Les dirigeants bruzellnis donnent l'impression de considérer que la balle est désormais dans le camp des industriels.

S'agissant des semi-conducteurs l'un des secteurs les plus urgents à traiter tant la part des Enropeens dans la production mondiale est devenue modeste, les deux parties sont apparemment tombées d'accord sur la nécessité de renforcer le pule de coopération formé dans «Jessi» - un des projets developpés au titre d'Euréka - par Siemens, Philips et le groupe franco-italien SGS-Thomson. Le problème le plus important tient à la masse des effectifs à mobiliser ainsi qu'à la necessité de les amortir en peu de temps pour ne pas se laisser dépasser par un progrès technique en constante évolution.

La Commission a-t-elle précisé les efforts financiers qui pourraient ère consentis au niveau communautaire pour favoriser la creation d'un tel

PHILIPPE LEMAITRE

(1) Ministère japonais du commerce nternational et de l'industrie.

SOCIAL

D L'occupation de l'usine Thomson ide Brest se ponranit. - Une semaine après le début de leur mouvement, les grévistes de l'usine Thomson de Brest (Finistère) occupaient toujnurs, mardi matin 23 avril, les locaux de ce site de fabrication de radars qui emploie 1 400 personnes. Les délégnés CFDT, qui oot appelé à la grève, printestent contre le plan de la direction qui prévnit 198 suppres-sions d'emplois d'ioi la mi-1992, et réclament un meilleur échelonnement sur trais ans (le Monde da 28 mars). Des négociations avec la direction de l'établissement de Brest devraient toutefnis s'ouvrir prochainement.

D Trois jours de chômage technique pour 28 000 salariés de Fiat. -La direction du groupe Fiat a annancé, dimanche 21 avril, que 28 000 de ses salariés devaient être placés en chômage technique pen-dant trois juurs, du 22 au 24 avril, en raison de la dégradation du marché de l'autamobile. Cette décisinn intervient alars que 65 000 salariés avalent déjà fait l'objet d'une mise en chômage partiel durant une semaine en février et qu'une mesure similaire avait concerné 35 000 personnes en mars.

INDUSTRIE

'o Chate de la production et des exportations de l'industrie automohile française. - La production et lles exportations de l'industrie automnbile française nut chuté lourdement en mars, respectivement de 24,6 % et de - 16,2 % par rapport à mars 1990, de même que les port à mars 1990, de même que les immatriculatinns sur le marché intérieur (- 18,5 %), sehn les données définitives publiées lundi 22 avril par le comité des constructeurs français d'automobiles (CCFA). En mars, 249 911 voitures particulières nat été fabriquées et 157 649 exportées. Sur quées et 157 é49 exportées. Sur l'ensemble du trimestre, la production affiche un recul de 17,2 % à 764 333 unités. Les exportations se sont mieux tenues avec 486 323 unités, en baisse de 7,7 % senlement.

> G. Duchêne L'économie de l'URSS

REPERES

M. Fouet L'économie des États-Unis

REPÈRES

M. Demotes-Mainard L'économie de la RFA

128 p., 42 F, 100 titres LA DECOUVERTE

REPERES

Avant les pourparlers avec Tokyo

Divergence au sein de la Commission à propos de la concurrence des automobiles japonaises

(Communautés européennes) de notre correspondant

Le groupe de commissaires chargé du dossier de l'industric 'automobile est parveou à un achéma d'accord sur les modalités d'nuverture du marché des Douze aux' constructeurs japanais. Celui-ci devrait être approuvé la semaine prochaine par le collège des commissaires, avant d'être soumis pour une ultime phase de pourparlers à Tokyo. Mais, à la veille du weck-end, M. Carlo Ripa idi Meana. le commissaire chargé de la politique de l'environnement, a adressé une lettre à ses collègues

où il annonce, en développant des arguments voisins de ceux chers à M. Jacques Calvet, qu'il se distanciera des orientations que s'apprête à arrêter la Commissi

« Pouvons-nous permettre qu'on se dirige vers une désindustrialisation progressive de l'Europe », demande M. Ripa de Meana après avoir observé : « Je constate que les douze pays de la Cammunauté vons, dans les domaines de confrontation avec les Japonais, en ordre disperse, sans avoir une base commune de stratégie industrielle pour l'Europe, et avec une sorte de fatalisme, ou, si vous préférez, de confiance aveugle dans la vertu du libéralisme.» Ph. L.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Conversion des actions sous la forme au porteur.

Depuis la création du Crédit Foncier de France. en 1852, ses actions se présentent exclusivement sous la forme nominative.

A partir du mardi 23 avril 1991, les actionnaires du Credit Foncier auront la possibilité, soit de convertir leurs titres sous la forme au porteur, sait de les conserver sous la forme nominative traditionnelle.

Bien entendu, quelle que soit l'option retenue, le Crédit Foncier continuera à communiquer à l'ensemble de ses actionnaires des informations sur la Société ainsi que sur ses titres, en complément de celles diffusées par ailleurs par les établissements teneurs de comptes.

La conversion sous la forme au porteur permettra oinsi d'allier à la qualité de l'information des actionnaires, les avantages de sécurité, de souplesse et de rapidité dans l'exécution des ordres de bourse qu'autorise cette forme d'actions, oujourd'hui de beaucoup la plus répandue sur les marchés.

Des informations plus précises pourront être obtenues sur cette opération:

auprès des établissements gestionnaires;

auprès du Crédit Foncier :

- soit par téléphone oux numéros suivants : (16) 43.91.62.80 - (16) 43.91.62.81 - (16) 43.91. 62.83 - soit par courrier en écrivant à l'adresse suivante : CREDIT FONCIER DE FRANCE

Service des Titres, 40 rue du Britais, 53092 Lavol cedex 9.

PUBLICITÉ FINANCIÈRE gnements: 45-55-91-82, poste 4330 Tout en se défendant de « vendre le pays »

Le gouvernement roumain veut attirer les investisseurs étrangers

Après avoir fait campagna en mai demier en promettant de « ne pas vendre le pays aux étrangers », les parlementaires du Front de salut national (FSN. au pouvoir), soutenus par ceux de l'opposition, ont voté une loi sur les investissements étrangers en Roumanie. Diffusée à la mi-avril par l'egence Rompres, elle est présentée comme « attrayante, soupla et avantageuse» par les autorités de Bucarest.

BUCAREST de notre correspondant

Soumis à une procédure simplifiée d'enregistrement par l'Agence roumeine de développement (ARD), et non plus à l'evis de divers ministères, l'investisseur étranger – qui se voit pour la première fois garanti contre une éven-

let De: ु

-W

- 2 T

3.44.13

\$150 miles 100 or 2007

Were a first to the

1 100

product of

-

SAY AT

 $\mathcal{A} \cap V$

22000

Section 1 15 5

44 - 44 April 1

480 150

 $\mathbb{D}(\mathcal{S}^{1})$

* 3

tuelle expropriation ou nationalisation « pour cause d'intérêt public » - bénéficiera de nombreuses exonérations d'impôts ou de droits de douane, « Outre le capital en nature, les matières premières importées pour la production sont exonérées de droits de douane pen-dant deux ans. Cette disposition n'existe ni en Pologne ni en Hongrie », souligne M. Misu Negritoiu, secrétaire d'Etat et président de l'ARD. « De plus, nous accordons des exonérotions d'impôts jusqu'à cinq ans, alors qu'en Pologne elles sont limitées à trois ans », précise-

> Une loi sur la privatisation

Les plus longues de ces exonéra-tions d'impôt sur les bénéfices sont accordées aux investissements dans l'industrie, l'egriculture et le bâtiment; tandis que l'exploration-exploitation des ressources natu-

 AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS Financière Truffaut



WORMS & CIE

Le Conseil d'administration de FINANCIÈRE TRUFFAUT s'est réuni le 19 avril 1991 sous la présidence de M. Edouard SILVY, pour arrêter les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1990. Entre 1989 et 1990, les chiffres clés ont évolué comme suit :

29.0 MF 24.2 MF + 20 % 11.1 MF 4.8 MF + 131 % 16.0 MF 14.5 MF + 10 % Résultat net dont plus-values nettes à long terme Dividende net

Dans le cadre d'une stratégie de prises de participations plus significatives, l'exercice 1990 à été marqué par l'acquisition de 20 % de RENZO, portant à 15 % les participation détenue par FINANCIÈRE TRUFFAUT dans cette société, et par l'acquisition de 10 % de JEAN-LOUIS SCHERRER aux côtés des groupes SEIBU et HERMÉS.

Au cours du premier semestre 1991, FINANCIÈRE TRUFFAUT a cédé sa participation de 10 % dans VISTA ALEGRE GRUPO, détenue depuis dix-luit mois, avec une plus-value importante.

Sur proposition du Président, le Conseil a nommé M. Bruno ROUX de BÉZIEUX Directeur général.

Le Conseil proposera à l'assemblée générale ordinaire convoquée pour le 10 juin 1991 à 9 heures 30 (MM. WORMS & Cie, 45, boulevard Haussmann, 10 juin 1991 à 9 heures 30 (MM. WORMS & Cie, 45, boulevard Haussmann, 175009 PARIS) la distribution d'un dividende net de 5,50 francs par action (plus avoir fiscal de 2,75 francs), contre 5,00 francs (plus avoir fiscal de 2,50 francs) pour l'exercice précédent, Il sera mis en paiement le 20 juin 1991.

relles, la communication el les transports n'en bénéficient que durant trois ans, et les services (commerce, tourisme, banque, assurances...) pendant deux ans.

L'investisseur étranger pourra rapatrier ses bénéfices seion un système complexe, en raison de la convertibilité partielle du leu. Les bénéfices réalisés en Roumanie en bénéfices réalisés en Roumanie en devises pourront être intégralement et librement raparriés, après impôts. S'agissant des bénéfices réalisés en les, l'investisseur pourra les abanesses devises en taux offiles changer en devises au taux offi-ciel (1 dollar pour 60 lei, après la dévaluation en le avril dernier) et les transfèrer à l'étranger, mais dans une proportion variable du capital investi (de 8 à 15 % par an selon la nature de l'investisseseion la nature de l'investisse-ment). Le reste des bénéfices pourra être soit réinvesti, soit changé au marché libre des devises (où le dollar cote environ 200 lei) et transfèré à l'étranger, nous ont assuré le président de l'ARD et le gouverneur de la Banque nationale assure le président de l'ARD et le gouverneur de la Banque nationale roumaine, M. Mugar fsarescu, bien que le règlement sur le régime des changes n'ait pas encore été adopté.

Le rachat des entreprises roumaines, notamment par les étran-gers, sera régi par la loi sur les privatisations, encore à l'état de projet. La loi foncière précise projet. La 101 ionciere precise cependant que les terres agricoles ne peuvent être la propriété d'étrangers. En 1990, seules quelque quinze cents entreprises, la plupart à capitaux mixtes, ont éte plupart à capitaux mixtes, ont été crééces, pour un montant (d'investrissement étranger) d'environ 150 millions de dollars (près de 850 millions de francs). L'Allemagne se trouve en tête (22,4 millions de dollars), suivie par l'Italie (16 millions), la Hollande (11 millions) et la Grèce (10 millions). Les lions et conserve de millions de dollars, sevec 6 millions de dollars, se trouvent en sixiéme positiers. lars, se trouvent en sixième position derrière la Suisse (9 millions). La plupart des investissements ont été réalisés dans les domaines du commerce et des services, et seules 236 sociétés, toutes des PME, ont des activités de production.

Vendre le pays aux étrangers? e C'est un slogan dépassé », conclut M. Negritoiu. L'opposition, elle, ironise : « Pourvu que l'on trouve quelqu'un qui achète!»

JEAN-BAPTISTE NAUDET

pechelbronn

 Résultat récurrent : 1.142 Millions de F (+ 9 %) Dividende

La gérance a présente au Conseil de Surveillance reurs le 18 avril 1991 les comptes de l'evercice 1990.

Comptes consolidés

L'activite des filiales du groupe a évolue favorablement en 1990, notamment en ce qui concerne celles qui apportent les contributions les plus importantes au resultat consolidé de

Pour ATHENA, l'activité d'assurance en France s'est développée à un taux nettement supéneur à celui du marché en branche Vie, le développement de la branche Dommages étant en tigne avec celui du merche. Malgré une forte aggravation de la sinistralité, particulièrement lourde en transports et risque d'entreprisé, le résultat de l'exercice est en progression par rapport à l'année

Les trois hilales de SAINT LOUIS ont poursuivi leur croissance, l'année 1990 étant notamment Les trois filiales de SAINT LOUIS ont poursuivi leur croissance, Lauriec 1930 était focament le marquee par l'internationalisation des activités du groupe (prise de participation de GÉNÉRALE marquee par l'internationalisation des activités du groupe (prise de participation de GÉNÉRALE). marquee par uniternationalisation des activités du groupe (prise de participation de GENERALLE SUCRIÈRE dans le deuxième groupe sucrier espagnol ; prise de contrôle par EURALIM de la principale entreprise du secteur du surgelé en Espagne; rapprochement ARJOMARI/WIGGINS principale entreprise du secleur du surgele en Espagne; rapprochiernent Ansichanni. TEAPE APPLETON aboutissant à la constitution du premier groupe papetier de la CEE).

| incipale entreprise du secteur du constit EAPE APPLETON aboutissant a la constit | ution du pr | ewer Brook | V P-1 | Béné | fice net |
|---|-----------------|---------------------|----------------|------------|---------------------|
| | 12.571 9.714 | (+ 19 %) (+ 9 %) | | 753 707 | (+ 3 %) (+ 23 %) |
| THENA (en MF) AINT LOUIS (en MF) | B.714 | | | de 9 % | |
| AINT LOUIS (en MF) a partie recurrente du bénefice net cons | olide de Po | 990 | 1989 | | 1988 838 |
| report (en MF) | | .142 .180 | 1.046 1.834 | | 1.242 7.5 |
| Résultat recurrent (en MF) Résultat net - part du groupe (en MF) | 1 | 11,3 | 11,3 | | 7,5 85 |
| Nombre de titres composant le capital (000.000) | | 101 | 93 | | |

Il est rappelé que les résultats de l'année 1989 comportaient une fraction importante d'élements Résultat récurrent par titre (en F)

exceptionnels, consécutifs aux fusions PECHELBRONN/ATHENA/PFASA. Ainsi, au terme d'une période de deux années d'évolution des structures du groupe, marquées Ainsi, au terme d'une pendde de deux années d'evolution des structures du groupe, marquetes notamment par la constitution du pôle d'assurances ATHENA, par l'important développement du groupe SAINT LOUIS et l'élargissement de l'actionnariat, le résultat récurrent par action e enregistré une progression de près de 20 %.

Le résultat net social s'élève à 708 MF (comprenant 360 MF de plus-values nettes à long terme). La gérance proposera à l'Assemblée Générale de fixer le dividende à 18 F par titre. La revenu global, avoir fiscal compris, s'élèverait ainsi à 27 F par titre, en progression de 20 % par rapport à l'exercice précédent et de 44 % par rapport à 1988.



GROUPE WORMS & CIE -

ICTION +20% BÉNÉFICE PART DU GROUPE + 18,3%. DIVIDENDE F

e Conscil d'Administration d'HAVAS, réuni le 11 avril 1991 sous la Présidence de M. Pierre Dauzier, a M. Pierre Dauzier a souligne l'intérêt de la priorité donnée, il y a 5 ans, au développement international. Ce dernier permet à HAVAS d'enregistrer un taux de croissance soulenu de ses activités dans un environnement géneralement mains funcions.

Le chiffre d'affaires 1990 a progressé de 25,4% à structure courante et de 18,7% à structure et taux de change Le contre d'attaires 1990 à progresse de 23,4% à structure courante et de 18,7% à structure et taux de change constants. L'activité internationale à progressé de 78% alors que le volume d'affaires français à structure constante à progressé, comme le marché, de 7,7%. Ainsi la part dell'international représente, en 1990, 23,4% du chiffre d'affaires progressé, comme le marché, de 7,7%. Ainsi la part dell'international représente, en 1990, 23,4% du chiffre d'affaires progressé.

total contre 7% en 1986. 1990 aura été pour HAVAS une bonne année avec une progression très satisfaisante des résultats d'IP, de l'ODA, de L'EP Communication et de Canal +. Avenir Havas Media, après là très forte croissance externe de 1989, a connu en 1900 de la contre de la canal CEP Communication et de Canal +. Avenur Hayas Media, apres la tres forte croissance externe de 1989, a connu en 1990 une année de consolidation. Eurocom a renforcé à la fois son réseau international et sa branche métiers spécia-1990 une année de consolidation, Eurocom a reniorcea la fois son reseau international et sa branche "meders specialistis". Havas Tourisme, par l'acquisition de SCAC Voyages, a maintenant atteint la taille qui doit lui permettre d'être

| lises". Havas Tourisme, par l'acquismon est un acteur de premier plan en Europe. | | Millions d | e Iranes | | Variation % 1990/1989 | |
|--|---|---|--|---|--|--|
| RÉSULTATS CONSOLIDÉS | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | | |
| Chirire d'affaires Résultat courant Résultat net part du Groupe Capacité d'autofinancement Investissements | 13708 764 551 342 994 1462 | 15796 1154 751 748 1381 2151 | 18870 1666 975 1109 1665 4667 | 23661 1914 1154 1210 2267 5640 | +25,4 +14,9 +18,3 + 9,1 +36,2 +20,8 | |

Le résultat net global de l'exercice s'élève à 1 457 millions de francs (contre 1 304 millions de francs en 1989). Après Fonds propres (part du Groupe) Le resultat net global de l'exercice s'eleve à 1 457 millions de francs (contre 1 304 millions de francs en 1989). Après déduction de 293 millions de francs correspondant à la part revenant aux tiers actionnaires des filiales, le résultat net consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé part du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé par du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé par du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,3 % par rapport au consolidé par du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 millions de francs ; sa progression ressort à 18,0 % par rapport au consolidé par du Groupe HAVAS s'établit à 1 154 million

niveau atteint l'année précédente.
La centabilité des fonds propres moyens de l'exercice ressort à 22,4%. Au 31 décembre 1990, l'endettement conso-La renlabilité des tonds propres moyens de rexercice ressort à 22,4 %. Au 31 decembre 1990, l'endettement conso-lidé à plus d'un an s'élevait à 730 millions de francs, soit 10% des capitaux propres majorès des intérets minoritaires. Les investissements de l'exercice (2,267 millions de francs) ont été financés à hauteur de 53% par la capacité d'autofi-les investissements de l'exercice (2,267 millions de francs) ont été financés à hauteur de 53% par la capacité d'autofi-Les uivestissements de l'exercice (240 / musions de trancs jont été unances à nauteur de 3.5% par la capacité d'autoli-nancement, 2.3% par des cessions d'actifs, 20% par le recours à un crédit-bail et seulement à hauteur de 4% par l'utili-ceties, de la reformation

sation de la tresorene. Au 31 décembre 1990, la trisorerie nette de tout endettement financier s'élève à 2490 millions de francs.

Le Président a indiqué au Conseil qu'un net ralentissement de la croissance s'est fait sentir dans certains secteurs Le rresident à maique au Consen qu'un net raientissement de la crossance s'est au senur dans certains secteurs d'activité du Groupe depuis le mois de novembre 1990, Celui-cia été compensé pour partie par le très fort développe

ment de l'activité internationale. Ainsi sur les 2 premiers mois de l'exercice 1991, le chiffre d'affaires consolidé se situe à 3.764 millions de francs, son + Amassuries a premiers mois de l'exercice 1991, le criume à anaires consonous e stoca 5 704 nonons de trancis, son 4 21,2%; à structure constante la croissance est limitée à 5,9%. De plus, à structure constante, l'international croit de

oprise de l'activité en France somoie s'amoreer. Ais annuelles 1991 seront communiquées le 23 mai lors de la réunion annuelle de présentation aux 41,5% alors que les activités françaises reculent de 1,6%. Une légère reprise de l'activité en France semble s'annorcer.

analystes financiers et à la presse.

| ciers et à la presse. | | Millions de | francs | | /aristica % 1960/1989 |
|---|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------------------|
| HAVAS S.A. | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | + 57,1 |
| RESULTATS SOCIAUX Resultat courant Benéfice net | 70 382 1866 | 218 230 1999 | 268 350 3842 | 421 402 4325 | +14.9 |
| Fonds propres Dividendes verses par HAVAS S.A. | - | 130 | 220 | 265 | + 20,5 |
| Dividendes verses par au titre de l'exercice | 101 | 1 | irancs | | |
| Résultat net consolidé par action ajuste | 16,40 | 22,40 | 25,50 8,62 | 30,00 10,35 | +17.6 + 20.0 |
| Résultat net consource par Dividende global par action Number d'actions ajusté en fin d'année | | 2563100 | 7 38 21 2 51 2 | 38 420 80 | + 0,5 |

Le Conseil d'Administration a décidé de proposer à l'Assemblée Générale de distribuer aux actionnaires un montant de 265 millions de francs, en progression de 20,5% par rapport au montant de 220 millions de francs versé au ture de 1989. Le dividende par action s'élève ainsi à 6,90 francs (5,75 francs en 1989) et correspond à un revenu global par action de 10,35 francs (8,62 francs en 1989). Nombre d'actions ajusté en fin d'année 33622400 35651067 38212512 3

action de 10,35 francs (8,62 francs en 1989).

Ce dividende sera mis en paiement à partir du 16 juillet 1991. Le Conseil, conformément aux voeux de nombreux actionaires, a décidé de proposer l'option du paiement de ce dividende sous forme d'actions HAVAS.

Afin de statuer sur les comptes de l'exercice, le Conseil a décidé de convoquer les actionnaires en Assemblée Générals le 30 juin 1991 à 11 bourse en ciène de la société rale le 20 juin 1991 à 11 heures au siège de la société.

rar amous, 175 y 65 a usquas le usour de l'arace.

souscrit à l'augmentation de capital du Studio Canal + pour un montant de 480 millions de francs correspondant à - surscrit a raugmentation de capital du Stutno Cantal 🛨 pour un montant de 480 minions de trancs correspondant a 25% du capital, puis syndique la nue-propriété de 12% du capital en conservant l'usufruit de ces actions demem Par ailleurs, HAVAS a depuis le début de l'anuce :

brées et 13% du capital en pieme propriete; -renforce sa participation dans Avenir Havas Media pour la porter à 56%; -acquis les 16% du crédit-bail que détenait Eurocom dans l'immeuble du 136, avenue Charles-de-Gaulle à Neuilly.

Cet immeuble doit faire l'objet d'une profonde renovation.



"Nous dessinons un monde. Un monde sans limites."

Les valeurs étrangères du règlement mensuel quittent la criée pour le système CAC

en juin 1986, le système CAC (cotation assistée en continu), qui lonc-tionne à la Bourse de Peris de 10 heurres à 17 heures, intègre depuis le 23 avril le compartiment des valeurs étrangères inscrites au règlement mensuel. La Société des Bourses françaises (SBF) continue ainsi son programme de modernisation en substituant aux anciennes négociations à la criée un système d'échange des titres par écrans informatiques interposés.

Après ce récent transfert, seuls le marché hors-cote, les OAT (obligations assimilables au Trésor), les valeurs étrangères du comptant et quelques lignes secondaires Ibons de souscription, droits d'attribution) resteni cotées sans le recours à l'in-

A la différence des valeurs françaises inscrites au marché à règlement mensuel, les étrangères étaient

Cinq ans après sa mise en place. n juin 1986, le système CAC (cota-La difficulté de ce transfert, qui devait inilialement intervenir en 1989, résidait dans l'élaboration et la mise au point de logiciels spécifi-ques au système CAC, permettant au donneur d'ordres et aux intermediaires financiers de tenir compte des variations de cours à l'étranger et de celles notées sur le marché des devises etrangères.

Sur 226 valeurs étrangères inscrites à Paris, 77 le sont actuellement au reglement mensuel. Si l'expérience s'avère concluante sur le marché en continu, la SBF pourrait proposer au Conseil des Bourses de valeurs d'élargir la cole du RM à d'autres valeurs étrangères inscrites au marché comptant. En consé-quence, le Monde sera en mesure, des sa première édition, de publier les cours d'ouverture ainsi que les derniers cours connus à l'issue des premières transactions sur ces titres.

Collaboration américano-japonaise

NEC et ATT développeront ensemble des puces-mémoires

Si vos ennemis sont trop forts, faires-vous en des amis, Telle semble être la ligne de conduite de l'américain ATT, qui vient de conclure un accord de coopération avec le constructeur japonais NEC pour le développement de pucesmémoires. Ces puces de 64 mégabits, capables d'enregistrer 64 millions d'informations élémentaires (soit le contenu de 330 pages du cité seize fois supérieure à la dernière génération de puces actuellement en production. Leur coût de développement est évalué à 400 millions de dollars (près de 2,4 milliards de francs).

Ce rapprochement rappelle celui conclu en janvier 1990 entre IBM et Siemens pour le développement de ce meme type de memoires. Il avait alors provoque quelques remous chez les industriels européens de l'électronique, qui craignaient de voir entrer le loup américain dans la bergerie européenne (au sein des programmes de recherche communautaire Jessi en

Une nonvelle amorce de libéralisation

Pékin introduit une réforme des bons du Trésor

Le ministère des finances chinois a annoncé samedi 20 evril son iotention d'émettre des bons du Trèsor par l'intermédiaire d'un syndicat de banques. Les titres obligataires seront émis avec un taux d'intéret plus attrayant que par le passé, et surtout, les citoyens pourront les acquérir librement, Jusqu'à present, les salariés éteient contraints d'acquerir des bons du Trésor, dont le montant était retenu sur leur salaire, Cette année, un quart environ des titres obligataires sera émis par les banques, à titre expérimental, a

indiqué le ministère des finances. O'autre part, le gouvernement a luation de la monnaie nationale, le yuan. L'ampleur du réajustement est limité ile cours du dollar atteint désormais 5,28 yuan environ, contre 5,27 yuan auparavant, et 5,22 yuan au debut du mois), mais fait suite à plusieurs opérations similaires au cours des dernières semaines, et à une devaluation de 10 % en novembre dernier.

particulier, ce qui est chose faite aujourd'hui). Une coopération entre NEC et ATT risque d'éveiller les mêmes interrogations parmi les membres de Sematech, consortium américain pour le développement de semi-conducteurs et dont ATT est un des principaux participants.

Cette alliance intervient au moment où Américains et Japonais renégocient l'accord concernant les importations de puces japonaises Les limitations aux importations des produits japonais seraient réduites en échange d'une plus grande ouverture du marché oippon aux puces américaines.

Cette coopération entre NEC et ATT prolonge la série d'alliances entre Américains et Japonais (qui controlent plus de 70 % du marché mondial des mémoires pour ordinateurs) dans les semiconduc-teurs : déjà, en 1990, ATT avait signé un accord avec Milsubisbi, Motorola avec Toshiba, Texas avec Hitachi, AMD avec Sony, etc.

ATT remodèle son offre pour séduire NCR

ATT peut désormais espèrer absor-ber son compatriote NCR, cinquième constructeur informatique eux Etats-Unis. Mais pour parvenir à ses fins, le groupe aura di remodeler profondement les conditions de son offre.

ATT, qui avait lancé en décembre dernier une OPA hostile d'un mon-tant de 6 milliards de dollars sur NCR, a présenté le 21 evril une proposition jugée plus cooforme aux vœux des membres du conseil d'administration de la firme cible. Le prix proposé est relevé de 90 dollars offre initiale - à 110 dollars par action NCR. Pour éviter d'avoir à débourser 1,4 milliard de dollars supplémentaires, ATT a renoncé à payer comptant et troque la formule de l'OPA pour celle de l'offre publique

Les actionnaires de NCR se voient ainsi proposer trois titres ATT pour chacune de leur action apportée à l'OPE. La parité retenue a en effet été calculée en fooction du cours de cloture de l'action ATT le 19 avril, date à laquelle elle cotail 37,37 dollars. Le prix satisfait les responsables de NCR, qui exigent cependant que la parité d'échange soit révisée le jour de la transaction en cas de chute de l'action ATT.

Se désengageant de son pôle voyage

Bolloré cède la majorité de Diners Club France aux AGF

Les AGF et le groupe Bolloré technologies ont signé un accord aux termes duquel les AGF porteront leur participation dans Dioers Club de France de 20 % à 70 %, tandis que Bolloré technologies ne conservera plus que 30 %. D'un côté le groupe de M. Michel Albert se renforce sur le marché de la carte accréditive, de l'autre la firme de M. Vincent Boiloré achève de se désengager de son pole voyage pour se concentrer sur l'iodustrie, le transport et la distribution industrielle.

En juin 1988, le groupe Bolloré avait racheté ooze sociétés du groupe Diners Club à la Citibank.

Deux ans plus tard, en janvier 1990, il signait un accord dit de « partenariat» avec les AGF, se matérialisant tout d'abord par le fancement d'une carte AGF Diners. Peu de temps après, eo avril, Bolloré apportait à Havas Tourisme la totalité de ses filiales voyages (SCAC Voyages, Diners Voyages et Voyages Inter Industries).

Les AGF eoleodent faire de la carte Diners Club un support de services destiné à leurs assurés et prévoient de développer cette carte sur le marché des particuliers et des cadres d'entreprises.

NEW-YORK, 22 avril 4

Nouvelle baisse

Pour la deuxième séance consé-cutive, Wall Street e'est nettement elourdie kindi. Malgré deux tenta-tives de raprise rastées infruc-tueuses, le merché n'e gratiqua-ment pae cessé de beisser. Seule consoletion : l'indice Dow Jones des industrielles na s'est pas inscrit en clôture à son plus bas riveau de le journée et après avoir un court en contre a son pue se son cut de le journée et, après avoir un cour instant atteim la cole 2 911,43, è e finelement terminé le journée à 2 927,72 après avoir encoré pardu 37,87 points (- 1,28 %).

Le bilan global e été à l'image de ce résultal. Sur 2 049 veteurs traitées, 7 234 se sont repliées, 421 seutlement ont progressé et 334 n'ont pas varié.

Autour du « Big Boerd », besu-coup de spécielistes estiment que les taux d'intérêt sont maintenant parvenus à un plancher et que la Réserve fédérale na fera plus n'en pour assouplir sa politique de crè-dit. Autrement dit, il n'y a plus qu'à ettendre que la reprise économique yeuille bien se déclancher toute seule. Mais la communeuté bour-sière neu-vorksie ne brovait lour seule. Maie la communeuté bour-sière new-yerkaise ne broysit lout de même pas du noir. Si de nou-veaux dégagements et des rajusta-ments de gositions se sont pro-duits, leur flux est resté this limité. La relative faiblesse des courants d'affaires en témoigne, avec seule-ment 155,05 millions de titres échanges contre 195,66 millions à la veille du demier week-end, chiffre lu-même en diminution sur le précédent (254 millions). Bref, l'attentisme s'installe à New-York.

| VALEURS | Cours du 19 ami | Cours du 21 avril |
|-----------------------|--------------------|----------------------|
| Alona | 67 3/8 | 36 1/4 |
| ATT | 37 1/2 46 3/4 | 46 3/8 |
| Ouse Marketson Bank | 19 3/8 | 18 7/8 |
| Du Pont de Nemaus | 41 1/8 | 39 7/8 |
| Eastman Kodek | 43 3/8 | 43 |
| E10100 | 60 | 60 3/8 |
| Ford | 33.7/8 | 32 5/8 |
| General Bectre | 74 3/8 | 73 3/8 |
| General Motors | 39 3/8 | 37 5/8 |
| Goodyser | 22 3/8 | 21 314 |
| 16M | 109 3/8 | 106 3/8 |
| IIT | 58 7/8 | 59 |
| Mobil Oi | 68 3/8 | 67 5/8 |
| Par | 55 5/8 | 55 3/4 |
| Schumberger | 62 3/4 | 62 |
| Texas | 67 5/8 | 68 5/8 |
| UAL Corp. 84-Alleges. | 158 1/4 | 156 U2 |
| Union Carbide | 17 314 | 18 1/8 |
| USX | 33 1/4 | 32 1/4 |
| Westropouse | 29 1/8 | 28 1/7 |
| Xeroz Corp | 59 5/8 | 58 5/9 |

LONDRES, 22 avril 4 Net recui

Les valeurs ont nettement baises lundi à la Bourse de baiseé l'undi à la Bourse de Londies. Après evoir ouvert en nei recul, l'indice Footsia e continué d'accroître ses partes eu cours de le journée pour finalement s'établir, à la clôture, en reirait de 29,3 points (- 1,2 %) à 2 490,3 points, soit le plus bas niveau depuis le 2 avril. Les investisseurs ont continué de bouder le marché après la forte hausse des derniers mois et le volume des échanges est tembé à 401,5 millions de titres, contre 465 millions vendredi, rellètant l'ebsence praeque totele d'acheteurs.

Les professionnels restent pes-simistes sur l'état de santé de l'économie britannique meigré l'annonce d'une progression da 3,7 % des ventes de déteil en mars. Selon eux, cette aug-mentation est une aberration liée au relèvement du taux de la TVA le 1- avril et non un signe de reprise de l'économie.

PARIS, 23 avril 1

Regain

Après trois séences consécutives de baisse au cours desquelles les valeurs françaises ont perdu 3,45 %, le marché ast reparti à le hausse mard. En ce premier tour du terme boursier de mei, l'indice CAC 40 e'ast apprécié de 0,61 % dès l'ouverture. La progression dépassait 1,4 % en fin de matinée. En séence, peu event le début des dépassait 1,4 % en fin de matinée. En séance, peu avant la début des transactions à Wall Street, il se meintanait à 1,22 %. Toutafois, certe reprise se déroulait dans un marché calme où les investisseurs restaient en retreit. En affet, la terme médiagre de Wall Street depuis mercredi 17 avril, jour où la Dow Jones a dépassé le aeuil des 3 000 points pour la pramière fots de son histoire, n'encourage pes les intervenents à se lancer sur le marché. De plus, ta forte hausse du doiser et l'affablissement du murk peuvent également faire craindre un durcissement de la politique monétaire de la Bundesbank.

Toutefpis, l'éclaircie francaise, qui

teire de la Bundesbank.

Toutefois, l'éclaircie française, qui s'apparante plus à une correction après une série de baieses, était également suropéenne puisqu'en Grande-Bretagne le Footsie s'appréciait de D,8 % en ouverture at en Allemagne le DAX gagnait 1,58 %. Ou côré des plus fortee hausses figuralent Nordon, Midland, CICA et Nouvelles Galeries. En baisse on noteit Ciments françsie, Labon, Galeriae Lafayene et Poliet. L'action Matra se dépréciait après le publication des résultats 1890. Le groupe spécialisé dans les télécommunication des résultats 1890. Le groupe spécialisé dens les télécommunications, le défense, l'espace et les transports a arregistré un bénéfica net consolidé (part du groupe) de 606 millions de trancs l'en dernier, au même niveau qu'en 1989 (605 millions), pour un chiffre d'affaires de 24,35 milliards de francs, en hausse de 10 %.

TOKYO, 23 avril 1 Raffermissement

Après trois séences de balsse, Après trois sernices de peases, un mouvement de reprise s'est emorcé merdi à la Bourse de Tokyo. Il ne fut pas immédiet. Durant le premier quert d'heure de cotations, l'indice Nikkel avait déjà perdu 148,54 pointe. Mais progressivement le terrain perdu dieir reagné et mêms lerrain perdu dieir reagné et mêms lerraines. agné et m au-delà, puisque à la clôture le thermomètre du marché entagis-trait une avance de 254,56 points (+ 0,97 %) à 26 491,57.

Manifestement, peu d'investisseurs ont tenu compte de la mau-veise mine persistante de Well Sircet. Selon les spécialistes, les Sircet. Selon les spécialistes, les opérateurs se sont assentiellement occupés des éléments fondementeux du merché. O'après les chartiste Jenslyetes sur graphiques), plue l'indice Nikkei se repprochait du niveau des 25 000 points, plus les signaux d'echata se falazient pressants. Les erbitregistes et les institutionnels ont répondu à ces appels en recommençent à recheter du papier, de façon assez insistante pour favoriser un reffermissement pour favoriser un reffern des cours.

| VALEURS | Cours de 22 mil | Cours do 23 meil |
|-----------|---|---|
| idgestone | 785 1 100 1 800 2 800 3 370 1 720 771 6 800 1 810 | 780 1 100 1 900 2 900 7 400 1 750 785 5 800 1 860 |

FAITS ET RÉSULTATS

o La Bank of New England reprise par la banges Fleet-Narstar et KKR. - La Federal Deposit Insurance Corp. (FDIC), l'agence fédérale garantissant les dépôts bancaires aux Etats-Unis, a autorisé, jundi 22 avrit, une banque de Providence, la Fleet-Norstar Finascial Group et la société financière newyorkaise KKR (Kohlberg, Kravis, Roberts and Coj à prendre le contrôle des trois filiales de la Bank of New England. « Des propositions de reprise fulles par la Bank of America de San Francisco et la Bank of Buston n'ont pas èté retenues», a indiqué la FDIC. La Fleet-Normar doit injecter 875 millions de dollars dens la New England (5 milliards de francs), l'une des premières banques de Nouvelle-Angleterre, doat le faillite avait été enregistrée en jsovier avec des partes éveluées à 2,5 milliards de dollars (le Monde du 8 janvier).

de dolları (le Monde du 8 janvier). O Empire Stores accepts l'OPA de La Redoute. – Empire Stores, cin-quième entroprise britantique de vente par correspondence, avec 7 % du marché local, a recom-7 % du murche local, a recom-mandé à ses ectionsaires, lundi 22 avril, d'eccepter l'offre publique d'ackat de 49 millions de livres (490 millions de francs) fancée le 18 mars por le groupe français La Redoute (le Monde du 20 mars), à Redoute (le Monde du 20 mars), à moins qu'use offre supérieure ne soit faite. Le groupe italien Gecos, qui possède 24,2 % du capital d'Empire Stores, devra prendre position avant le 1 mai. La Redoute, qui détenait déjà 37,8 % du capital d'Empire Stores, a prorogé de 14 jours son offre au-delà de la date de clèture ordrue (le de la date de clôture prévue (le

o Constitution d'un parte d'action-naires au sein d'Essitor. – Les deux grands actionnaires minoritaires d'Essitor International, Saint-God'Essilor International, Saint-Go-brin et Clinvest (groupe Crédit lyonnais), ont constitué un pacte d'actionnaires qui détient en direct près de 12 % du capital ordinaire du numéro un mondial des verres correcteurs. La notion de pacte d'actionnaires a été officialisée par la foi du 2 août 1989 relative à la

transparence el à la sécurité des marchés. Il existe aujourd'hui une quinzaine de pactes de ce type. Ces deux sociétés se sont conseati on droit mutuel de préempiion sur toutes les actions ordinaires qu'elles déliannent ou poorraient être amenées à détenir. Selon Essilor, cette opération est faite en plein accord avec la direction de l'entreprise. Essilor est contrôlé par ses salariés qui détiennent à travers le holding Valoptec 38 % du capital total en incluant les actions à dividende prioritaire démunies de droit de vote).

o Ifiat (Groupe Agnelli) reaforce sa participation dans Exer. - Trifin, société contrôlée par l'Ifiat, holdiss international du groupe italien Agnelli, est sur le point de franchir le scuil des 20 % dans le franchir le scuil des 20 % dans le capital d'Exor, société qui est le principal actionnaire de Porrier. En effet, Trifin est bénéficiaire depuis le 13 avril d'un contrat optionnel d'schet portant sur 335 000 getions Exor, représentant 7,88 % du capital. En cas de levée d'option, Trifin détiendrait ao terme de l'opération 910 696 titres, soit 21,37 % du capital. Au début de l'année, un dehance de participation entre les capital. Au début de l'année, un échange de participation entre les familles Agnelli et Mentzelopoulos avait permis à l'Ifint de détenir 13,5 % du capital d'Exor (le Mande du 16 janvier). Mª Coriane Mentzelopoulos, fille du célèbre repreneur de Félix Potin, ramenait sa part dans Exor de 28,9 % à 18,6 % de caseaux 19,6 % des designe de en conservant 19,6 % des droits de

 Accor s'impisute en Malaisie. Le groupe hôtelier français Accor a
signé, jeudi 18 avril, un contrat pour l'exploitation dans l'Etel de Johor, au sud de la Maria l'Etel de pour l'exploitation dans l'Etel de Johor, au sud de la Malaisie, près de l'aéroport de Senui, d'un hôtel einq étoiles de 330 chambres, le Solitel Palm Resort, qui doit ouvrir à le mi-1993. Accor, qui exploite 14 hôtels en Asie (Thailaode, Corée, Chine, Singapour, Inde, Indonésia) et en Australie, et en a 14 autres en construction, evait sculement un hôtel en franchise en Malaisie. À Penage.

PARIS

| Se | con | d ma | rché | (sélection) | |
|---|---|---|--|--|--|
| VALEURS | Cours préc. | Dernier | VALEURS | Cours préc. | Dernier cours |
| Alogael Cables Ameuit Associes B.A.C. Bogs Verns Boison B.yl Boison B.yl Boison B.yl C.A.L.de-Fr. (C.C.I.) Caberson Dardi C.E.G.E.P. C.F.P.I. COLIM. Codetour Conforana Creeks Dauptes Darmachy Worms Cle Desquence et Gral | 3910 275 150 50 875 384 50 220 1060 389 40 673 184 30 315 916 253 30 828 250 470 917 380 299 1150 389 1150 389 139 90 245 345 60 | 3900 270 156 870 376 50 1090 400 685 150 313 260 826 488 10 944 390 298 1185 400 140 246 335 30 | ICC. DIA Idigatore Inmob Hössidre IP S.M. Locarme Matra Count Molte: Presbourg Publ Filipsech Razal Rhone-Alp.Eca d.y. S.H. Alangnon Select Invisst A.y. Soribo. S.M.T. Goopal Sopra TF1 Thermador H. d.y. Linking Viel et Ge Y. Sc-Laurent Groupe | 248 350 140 895 101 283 50 92 139 70 150 84 90 365 626 299 175 102 451 10 130 274 307 50 293 216 10 111 20 765 | 248 336 144 880 101 80 280 90 50 139 70 150 100 285 620 298 170 20 102 451 115 8 274 303 50 285 216 10 |

LA BOURSE SUR MINITEL TAPEZ

| Notionnel 10 Nombre de contri | M A 7 3 % Cotation en ets : 54 130. | | 2 avril 1991 |
|----------------------------------|---|-----------|--------------|
| COURS | T | ÉCHÉANCES | 3 |
| COOKS | Juin 91 | Sept. 91 | Dec 91 |

300 365

248 80

730

GFF (group Jon.f.).

Grand Livre

rayograph.

| Précédent | 106,40 | . 10 | 6,50 | J06.52 |
|-----------------|---------|-------------|---------|----------|
| | Options | sur notionn | el . | |
| PRIX D'EXERCICE | OPTIONS | D'ACHAT | OPTIONS | DE VENTE |
| THE DEALECTE | Juio 91 | Sept. 91 | Juin 91 | Sept. 91 |
| 107 | 0,41 | 1,09 | 1,18 | 1,76 |
| | CAC 40 | ATER | ME | |

| • | Volume: 9 236. | (IVI) | (111-) | | | |
|---|----------------------|----------------|------------------|----------------|---|--|
| | COURS | Aveil . | Mai | Jaio | | |
| | Densier Précédent | 1 773 1 841 | 1 785.5 1 813 | 1 783 1 816 | | |
| | | | | | _ | |

CHANGES

Dollar: 5,9420 1 Le dollar s'échangeait, mardi

23 svril, sensiblement au même niveau que la veille en fin de séance, et nettement plus haot qu'à la station officielle de lundi (5,9155 francs). Les opératsurs délaissent toujours le mark, qui restait faible à Paris, à 3,3715 cootre 3,3689 francs lundi au

FRANCFORT 22 avril. 23 avril Dollar Ita DM) __ 1,7495 1,7554 TOKYO 22 svril 23 avril Dollar (es yens). 138,78 138,45

MARCHÉ MONÉTAIRE. (effets privés) Paris (23 svril) _____ 9 3/8 - 1/2 % New-York (22 avril) _____ 5 15/16 %

| BOURS | ES |
|-------|----|
| | • |
| | |

2 1 1

PARIS (INSEE, base 100 : 28-12-90) 19 svrii 22 avrii 117,60 116,20 112,40 112,50 (SBF, base 100 : 31-12-81) Indice général CAC 483,13 478,69 (SSF, bese 1000 : 31-12-87) Indice CAC 40 ____ 1791,12 1 767,20

NEW-YORK (Indice Dow Jones)
19 svril 22 svril __ Z 965.59 2 9Z7,7Z LONDRES (Indice e Financial Times a)
19 avril 22 avril
100 valeurs 2 570,10 2 490,80
30 valeurs 1 980,10 1 954,40 30 valcurs ... Mines d'or . 148,20 84,84 FRANCFORT 1 597,37 1 571,91 TOKYO

22 avril 23 svril

Nikkei Dow Jones. 26 237,01 26 491,57
Indice genéral 1975,53 1 982,52

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

| | COURS ON YOUR | | UNI FINCES | | DEUX MORE | | SZX MOSS | | |
|---------------------------------|--|--|-------------------------------|--|--------------------------------------|---|--|--|--|
| | + bas | , + hant | Rep.+ | eu dip | Rep. + | or ole - | Top. + | ez 46p | |
| \$ EU \$ can. Yea (100) - | 5,9450 5,1339 4,2878 | 5,9480 5,1387 4,2915 | + 160 - 6 + 41 | + 178 + 7 + 50 | + 290 - 44 + 73 | + 315 - 14 + 97 | | + 880 - 30 + 351 | |
| DM | 3,3692 2,9904 16,4140 4,0352 4,5652 10,8770 | 3,3728 2,9935 16,4260 4,0399 4,5710 10,0850 | + 39 + 15 - 98 - 250 | + t2 + 7 + 80 + 30 - 83 - 220 | - 6 - 5 + 35 - 193 - 450 | + 18 + 11 + 120 + 57 - 167 - 390 | - 24 - 17 - 20 + 158 - 551 - 1090 | + 28 + 21 + 270 + 217 - 495 - 960 | |

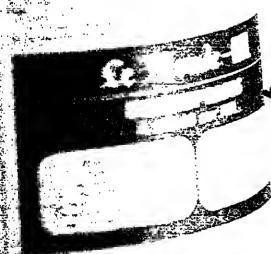
| | TAUX | DES E | URO | MON | NAIE | S | |
|-----------|------|--|--|---|---|---|---|
| F8 (1647) | | 8 13/16 8 15/16 8 7/2 8 3/8 11 3/8 11 13/16 | 6 3/16 8 L9/16 9 L/16 9 L/8 8 L/2 11 7/8 11 15/16 9 L/4 | 6 1/16 8 1/16 8 15/16 9 1/16 8 3/8 11 3/8 11 3/8 11 3/4 9 1/8 | 6 3/16 8 3/16 9 1/16 9 1/2 9 5/16 8 1/2 11 7/8 11 7/8 9 1/4 | 6 1/4 7 13/16 9 3/16 9 3/16 9 3/16 8 1/4 11 3/8 11 3/4 9 3/16 | 6 3/8 7 15/16- 9 5/16 9 5/16 9 3/16 8 3/8- 11 17/8 11 11/16- 9 5/16 |

Ces cours pratiqués sur le marché ioterbancaire des devises nous sont indiqués en de matinée par une grande banque de la place.



MARCHÉS FINANCIERS

| | MARCHÉS FINANCIERS | Cours relevés à 14 h 30 |
|--------------------------|--|--|
| | Compensation | VALEURS Cours Premier Derrier % cours v. |
| | BOURSE DU 23 AVRIL Règlement mensuel Règlement mensuel | Extre Say 49 51 20 - 6 67 Pertro Say 206 10 200 - 3 259 Pertro Say 360 - 2 70 Pertro Say 361 - 2 56 Pertro Say 361 - 5 61 Pertro Say 362 - 5 61 Pertro Say 363 - 5 61 |
| 15 15 4 25 1 | Value Valu | Friends |
| | 480 Outs Median 131 70 132 134 80 725 135 70 137 70 137 70 137 70 106 10 106 10 107 106 106 107 106 107 107 107 107 108 107 108 107 108 | Emission Rachat VALEURS Emission Rachat net 126 34 123 96 |
| | CONTRACTOR COURS COURS Préc. C | 38 53 38 06 Plantinde. 59258 51 59268 51 128493 11 128493 11 235 29 Premiare Obig. 10433 98 10483 50 107 36 108 12 |
| | VALEURS du ream coupon valeurs | 196 197 |
| - '. | Actions Acti | 10 10 10 10 10 10 10 10 |
| | Case Proclaim. | 33054 64 32091 88 Varian 26198 90 26160 71 wat 1008 92 984 31 Varian 26198 90 26160 71 |



196 m

CHAR.

COMMUNICATION

Débat déontologique dans les médias américains

La presse peut-elle révéler l'identité des victimes de viol?

WASHINGTON

correspondance

En attendant les conclusions de l'enquête policière sur l'accusation de viol portée par une jeune femme de Palm Beach (Floride) contre William Smith, neveu du senateur Kenaedy (le Monde du 10 avril), une âpre controverse fait rage aux Etats-Unis. Elle concerne un problème d'éthique journalistique.

Jusqu'à présent, la presse ne révélait pas le nom de la victime, sauf si celle-ci consentait à être identifiée. Or, cette règle, généralement respectee, a été enfreinte. D'abord par un journal local de Palm Beach, ensuite par la chaine de telévision NBC et par le respeciable New York Times, qui ont revele le nom de la jeune femme. D'autres journaux importents comme le Louisville Courrier Journal, le Des Moines Register, le Denver Post et le San Francisco Chronicle, etc. on ont fait autant. Mais le Washington Post et les autres grandes chaines de télévision (ABC, CBS et CNN) ont respecté la règle. Curieusement, les tabloïds de

New-York spécialisés dans l'exploita-tion très rentable des scandales et des Maires de mœurs se sont posés en défenseurs de l'éthique et n'ont pas mentionné le nom de la jeune femme. Mais ces publicatioas n'oni pas raté l'occasion de trainer dans la boue un membre du clan Kennedy.

Afin, sans doute, de ne pas tomber dans ce travers, le New York Times est allé au-delà de la simple identification el a publié un portrait très négatif de la jeune fernme - mau-vaises études, fréquentation des bars, excés de vitesse (dix-sept contraven-tions) -, accumulant les témoignages d'une «moralité douteuse».

Pour le New York Times, l'identifi-cation par NBC le délivrait de le règle noo écrite du silence. Quant au portrail de la jeune femme, le journal le justifie par le devoir d'informer complètement les lecteurs pour leur permettre de se faire une opinion, sur «l'accusateur» et «l'accusé». Mais les explications de la direction du quotidien n'ont pas convaincu l'ensemble du personnel et une centaine d'employés lui a adressé une lettre de protestation,

La controverse e débordé le cadre de l'éthique journalistique. Les féministes sont divisées. Les unes estiment que les femmes victimes d'un viol devraient fournir leur identité, l'anonymat perpétuant le sentiment de honte et de culpabilité dont les femmes doivent se débarrasser. Mais les autres - suivies, selon les sondages, par une majorité de l'opinion - soulignent que, sans être sûres de la protection de l'anonymat, les femmes a'iront pas se plaindre à la police. Dans le peur, malheureusement justifiée, que leur passé soit passe ou crible par les journaux et, bien entendu, par les avocats de leurs

Enfin, certains commentateurs s'indignent que, récemment, l'anoaymat d'une jeune femme issue d'un milieu aisé, violée dans Central Park à New-York par une bande de voyous, eit été respecté par les medias, alors que la jeune femme de Palm Beach, aux origines plus hum-bles, n'a pas bénéficié de cette pro-

M. Jacques Boutet sur la télévision à la Réunioa (le Monde du 20 avril), M. Camille Sudre, fondateur de Tèlé Free-DOM, répond, dans un communiqué qu'il aous a fait parvenir, au président du Conseil supérieur de

« Contrairement à tous les témois

gnages, Jacques Boutet refuse de croire que Tele Free-DOM bénéficie du sou-

tien populaire, écrit ootammeot

M. Sudre. Son attitude est irresponsa-ble et ses propos insultants. J'espère

que nous n'aurons pas à démontrer

que la population reste toujours très attachée à Télé Free-DOM. Nous

attendons la réaction des pouvoirs publics. Quoi qu'il en soit, Télé Free-DOM ne participera pas à un projet

M. Boutet evait affirmé que le

CSA, s'il lançait un appel d'offres pour une quarrième chaîne à la Réu-

nion, n'admettrait pas que M. Sudre y joue un rôle d'opérateur. Le Conseil attend désormais les résultats de la

mission de M. Michel Cretin, ancien responsable de la SOFIRAD envoyé

sur l'île à la demaade du gouverne-

ment pour étudier la constitution

d'un tour de table autour d'une nou-

velle télévision privée.

dont elle serait marginalisée.»

HENRI PIERRE

Télé Free-DOM Les chèques de M. Parretti répond au CSA A la suite des déclarations de

Le magazine eméricain Variety public dans son édition du 22 avril la reproduction de six chèques tiré, per M. Giancarlo Parretti sur la Crédit Iyonnais Nederland, pour un montant total de 1,32 milliard de dollars. Ces chèques ont tous été émis les 22 at 23 octobra 1990 sur les comptes de Pethé-Communications, Comfinance Melia International, das sociétés appariannant à MM. Parretti at Florio Fiorini, son associé. ila semblent correspondre à l'achat de le Metro Goldwyn Mayer, officiellement annoncé par les hommes d'affeires italiens à ces detes.

Le megazine Variety, comme une grande partie de la presse américaine, affirme que la filiele hollandaise de la banque nationalisée a lergement finencé le rechat du studio eméricain par M. Parretti, alors que, dens le même temps, le gouvernement français s'opposeil au rachat de

de notre correspondant

tration dans la presse suisse de lan-gue allemende: le groupement Jean Frey, de Zurich, qui publie notamment l'hebdomedaire Die

Weltwoche, le mensuel économique

Bilanz et le journal Sport, vient

d'être racheté par le société d'édi-tion de M. Beat Curti, propriétaire

de plusieurs cheînes de magasins

d'alimentation. Par celte opéra-

tion, M. Curti, qui possédait déjà

le magazine populeire Der Schwei-zerische Beobachter et le mensuel

économique Politik und Wirtschaft,

est devenu l'un des cinq grends

M. Curti avait déjà repris l'inté-

gralité du capilel de l'imprimerie

Jean Frey à Wiaterthur. Occupant

quelque I 100 persoanes et ayant

réalisé un chiffre d'effaires de

180 millioas de francs suisses en

1990, cette dernière imprime éga-

lement l'édition européenae du magazine américain Newsweek et

une partie de l'hebdomadaire bri-

tannique The Economist.

Nouveau olouvement de coacen-

Pathé-Cinéma par M. Parretti. Le ministre de l'économie et des finances, Pierre Bérégovoy, avait justifié sa décision an invoquant le risque d'une a attainta grave à l'ordre public». A la damande da M. François d'Aubart, député UDF da la Mayanne, l'Assamblée nationale, après avoir rajaté una commission d'anquêta, étudie toujours la constitution d'une commission de contrôle sur le rôle du Crédit lyonneis dans cette affaire. M. Raymond Fomi, député PS. désigné comme rapporteur. devrait se prononcer dens les prochains jours

La banque a toujours démenti son implication dane le rachat de la M G M. Néanmoine, c'est sur la pression directe de hauts responsables du Crédit lyonnais Paris, que M. Parratti a du, la semaine dernière, ebandonner les présidences de Pethé Corp. et de le Metro Goldwyn Mayer. J.-F. L

Pour l'ecquisition de ces deux fleurons de la presse elémeaique que sont Die Weltwoche (plus de 100 000 exemplaires) et Bilanz (60 000 exemplaires). M. Curti se trouvait en compétitioa avec les

deux plus importants groupes de presse helvétiques, Edipresse et Ringier. Des entreprises elle-

mandes s'étaient également mon-trées intéressées : Gruner et Jabr

(Siern), Maaager Magazine (Spiegel) ou encore Holzbrink (Handelsblatt).

Le groupe Curti, qui disposait

d'un droit de préemption, e finale-ment emporté le mise en faisant

monter les enchères. Le montaai

de la traasaction n'e pes été

dévoilé, mais les intéressés ont

laissé eatendre qu'il se situerait

autour de 70 millioas de francs

suisses. M. Curti, qui connaissait déjà bien la société Jean Frey pour

gué pendant aeuf aus, ne dissimu-lait pas son « honhaus

cant la nouvelle, veadredi 19 avril, de se retrouver, à cinquante-trois

ens, dans le peloton de tête de la

JEAN-CLAUDE BUHRER

gresse helvétique.

Concentration

dans la presse helvétique

Pour certains téléspectateurs la palouse du steda-vélodroma apparaîtra plus verte et plus large que d'habituda lors du match entre l'OM et le Spartak de Moscou mercredi 24 avril. L'essocia-tion Ciné MAC TV a en effet organisa la transmission en direct de ce match selon la nouvelle

En parallèle avec le transmission traditionnelle au formet 4/3. sur TF 1 et Canal Phrs. les équipes de la chaîne payante filmerom ce match avec des camé-

Transmises per les satellites TDF1/TDF2, cas images plus larges et plus précises seront visibles dans toute le France chez les revendeurs agréés par Thom-son et Canal Plus. Ces revendeurs (dont le liste peut être consultée sur le serveur télémeti que 3615 TVHD), qui disposent

Cette opération de promotion en faveur du D2 MAC sera poursuivie avec d'autres événements, comme le Printemps de Bourges ou les Chorégies d'Orange.

Football et D2 MAC

norme de télévision D2 MAC, au formet d'écren rectangulaire

ras au nouveau format.

large, organisent des soirées sur

EN BREF

éditeurs du pays.

o Le gauvernement s'appose à la fusion des filales cinema d'A2 et de FR 3. - M. Hervé Bourges, président d'A2 et FR 3, souhaitait fusionner les filiales de prodaction cincmatographique des deux chaînes publiques (le Monde du 14 mars). Dans une lettre à M. Bourges, M. Jack Lang, ministre de la culture et de la communication, souligne son opposition à ce projet et rappelle que, lors des débats parlementaires sur la présidence commune, « le gouvernement s'était prononcé pour deux entités séparees». De son côté, Mª Catherine Tasca précise à M. Claude Berri, président de la Societé des auteurs, réalisateurs, producteurs (ARP), qu'une telle reforme « serait difficilement compa-tible » avec le décret du 17 janvier deuxième ennée, le Fondation

1990 régissant les rapports producteurs-diffuscurs.

M. Marcel Juliaa consultant pour la creation suprès du présideat d'A 2-FR 3. - M. Marcel Julian est nomme consultant pour la création auprès de M. Hervé Bourges, président d' A 2 et FR 3. M. Jullian, qui fut le premier PDG de la deuxième chaine de 1975 à 1977, a été conseiller à la présidence de TF 1 de 1987 1989, puis au cabinet de M. Philippe Guilhaume, prédécesseur de M. Bourges, où il présidait ua comité chargé de sélectionaer et de stimuler la creation d'œuvres audiovisuelles de qualité.

Deuxieme coacours de la Foeda-

Pierre Barret, dont la vocation est de soulcnir le projet de journalistes débutants, lance son concours «Futurs grands reporters». Il esi ouvert aux candidats francophones de dix-huit à vingt-huit ans, noa titulaires de la carte professionnelle de presse. Les trois candidats choisis recevront une aide financière de la Fondation pour realiser leur projet de reportage et seront parraines par Liberation, Paris-Match, Europe I et Anteane 2. Leurs sujets seront diffusés par Antenne 2 et ils bénéficieront d'un stage de trois mois chez leurs parrains respectifs.

➤ Concours «Futurs grands reporters », dossiers de candidature à retirer à le Fondation. Press-Club, 11. avenue d'léna, 75116 Paris, jusqu'au 15 mai.

Naissance

Fanette et Jean BRESSOLLE ant la joie de faire part de la naissance de leur petit-fils

Geoffrey CARO at Valerie HEYSEN, te 17 avril 1991.

18, rue de Mouzaïa, 75019 Paris. 25, rue Beaurepaire, 75010 Paris.

Mariage - Berne, Saint-Tropez.

M. el M- Bernard BLUA sont heureux de faire part du mariage

> Frédéric Pascale RIFAAT.

le 20 avril 1991.

Décès Il était ferme dans ses convictions et résolu dans son combat contre l'arbi-traire quel qu'en l'ût la couleur.

On l'a lichement assassiné,

Pour nous, perdre un époux et un père affectueux est une épreuve dou-laureuse, mais le flambeau ae fait que

Les obséques de

Abdelrahman BOROUMAND auront lieu mercredl 24 avril 1991, à 15 h 30, au clmetière du Mantpar-

(Le Monde du 20 avril)

- Le professeur Pierre Canlorbe, son époux, Mª Sylvie Canlorbe, M. et Mª Bruna Duchaine, M. et M= Olivier Viacent, M. Fabbé Nicolas Canlorbe

Mr. and Mrs David Wilsford, ecs enfants. Christel, Brieue et Alban Duchaine, Benait, Aymeric, Arnaud et Quentin Vincent, Caroline et Christopher Wilsford,

es petits-enfants, M. et M= Jacques Canlorbe, ses beau-frere et belie-sœur, leurs enfants et petits-enfants, font part du rappel'à Dieu de

> M= Pierre CANLORBE, née Françoise Pottier,

urvenu le 21 avril 1991, dans sa soixante-dauzième année, munie de sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 24 avril, à 16 heures, en l'église Saint-Sulpice, place Saint-Sul-

Ni fleurs ni couronnes.

Cet avis tient lieu de faire-part.

boulevard Raspail,
 75007 Paris.

~ Lissieu (Oise).

Sonia Cardonnel, son épouse, Poscal, Gilles et Mare,

SCS fils. Georges et Alice Cardonnel, ses parents, Jean-Baptiste et Dorina SantAndréa,

ses beaux-parents,
Ses frères et sœurs,
Ses neveux et nièces,
Se famille,

ont la grande tristesse de faire part du

Yres CARDONNEL,

Les obsèques civiles auront lieu le jeudi 25 avril, à 16 heures, au cimetière

de Concots (Lot). Cet avis tient lieu de faire-part.

Ni fleurs ai couronnes, adressez ves Jons à l'ARC, 16, avenue Paul-Vaillant-Couturier, BP 3, 94801 Villejuil

6, allée des Platanes, 69380 Lissieu

THESES Tarif Étudiants 50 F la ligne H.T.

TRAÇAGE A PARTIR DE VOS FICHIERS DE CAO/DAO ETRAVE REPRO 38. AV DAUMESNIL - 45.47.21.32 Lacques et Brigitte Echalier, Catherine et Christian Rollet, Françoise et Thierry Ferrendier, Guy et Mario-Claire Echalier, Dominique Echalier, Bruno et Caroline Echalier,

Ses petits-enfants, Ses frères et sœurs, Et toute se famille, font part du rappel à Dieu de

> M- Paul ECHALIER, née Monique Babia,

narvenu le 22 avril 1991.

La cérémoaie religieuse aura lieu le mereredi 24 avril, à 11 heures, en l'église Saint-Pierre de Neutily.

L'inhumatioa aura lieu aux Conta-

Dans Son amour, Il se soutient

Cet avis tient lieu de faire-part.

M= Serge van der Elst, M. et M™ Jean-Serge van der Elst. M. et M™ Taoufik Belhiba. M. et M™ Erie van der Elst.

M. et M- Dominique Bihel, M. et M- Gilles et Anae Chambo vaa der Elst. tandent à la prière de tous ceux qui l'oat simé

M. Serge van der ELST,

endormi dans la paix du Seigneur, le mardi 16 avril 1991, à l'âge de soixante-quinze ans.

Les obsèques out été célébrées dans l'intimité familiale, le 20 avril, à Thori-gné-Fouillard (Ille-et-Vilaine).

10, rue Lamennais, 35235 Thorigné-Fouillard.

- Le dacteur Saphie Gallot-M. et M. Maxime Josetzon Alain Josetzon, Et taute la famille, font part du décès du

doctour Bernard JOSELZON. à l'hôpital d'Albertville,

survenu le 18 avril 1991.

- Alger. Soumensac. Nantes.

M. Gilbert Mussini, son épous. Le docteur Jean-Marie Mussini,

ses petites filles. Les familles parentes et alliées, ant la tristesse de faire part du décès

Et Cécile, Cécilia, Charlotte, Céli-

docteur Jeanine MUSSINI-MONTPELLIER, professeur honoraire d'anatomie pathologiqu des facultés de médecin d'Alger puis de Nantes, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre maional du Mérite

croix de guerre 1939-1945 125- bataillon médical de la 9- DtC), endormie dans la paix du Seigneur

17 avril 1991, à Naates, dans sa soixante et onzième année. La cérémonie religieuse et l'inhuma-tian ont eu lieu dans l'intimité femi-

23, rue Racine, 44000 Nantes.

- Mr Monique Perrono, mère, Pascal, Patricia et Paola, ses frère et sœurs, M= Lucienne Perrono,

sa tante, Jean-Luc, Pierrette et Michèle, ses cousin et cousines, M= trène Thomas, le 21 avril (991, dans sa quarante-

Et taus ses amis, ont la douleur d'annoncer que

M. Philippe PERRONO a quitté ce monde dans sa treate-troisième année, le 20 avril 1991, pour aller rejoindre son perc

Pierre PERRONO,

décédé le 24 décembre 1990. Les obsègaes auront lieu le vendre 26 avril, dans l'iglimité familiale.

Cet avis tient lieu de faire part. 37, avenue Victor-Hugo, 75016 Paris.

- Nice Saint-Raphael.

M. Lucien Moreno et Mec. ice Petit. et leurs enfants, M. et Mar Jean Petit, ct leurs enfants, Les familles parentes et alliées

ont la douleur de faire part du décès de M. Louis PETTT croix de guerre 1914-1918, ancien libraire à Oran.

survenu le 20 avril 1991, dans sa

L'inhumation a cu lieu dans l'inti-

- Nous appreaoas avec tristesse le décès de notre très proche amie

M- TOMEL

à l'âge de cinquante-six ans.

Nous temoignons à la famille notre vive sympathie et lui adressons nos sin-

Famille Gulmann, Paris.

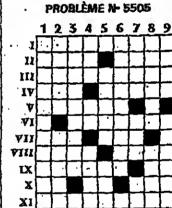
Communications diverses

- L'Institut des affaires internationales organise une conférence "lundi 29 et mardi 30 avril (Sénat") sur les coopération internationale, avec la participation de personnalités et d'experts iatemationaux.

Renseignements & inscriptions, LAI: 49-59-91-12, 45-98-11-10. Fax: 48-87-22-40. Frais 700 F*/S00 F. Prix forfattaire 1 000 F.

Nos abonnes et nos actionnaires, hénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sons priés de blen vouloir nous com-

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT I. Ouvrage de peries. - II. Apporte de l'eau au moulin. Dans un pays de fiords. - Ill. Donnent du jus. -IV. Bête. Plume. - V. Tel l'homme de le cité. - VI. Trouver à redire. -VII. Lettre grecque. Inverse : repousse l'ettaque. - VIII. Remplie par ceux qui font leurs devoirs. Se rencontre souvent en chemin. -IX. Oui ne peut plus rien eccepter. Qui peut aller se mabiller. - X. Interjection. Elément d'une échelle. Fut triomphale pour des champions. -XI. Charges facilee à supporter.

VERTICALEMENT

1. Susceptibles de pouseer à la consommation. - 2. Répondre à un scuhair. Donné ou vendu. - 3. Apte à percer dans la vie. - 4. Possessif Passe sous des ponts. Un comte qui devint roi. - 5. Etait exposée aux coups. Ne se feiese pas enterner. ~ Qui aime lee déguisements. Sorti. Donne du souffie. Ceuse parfoie une grande soif. - B. Engendre la mélancolie. L'eau de La Fontaine. -9. Telle la belle vie. Amplement setis-

Solution du problème nº 5504 Horizontalement

i. Rustines. - II. Etoiles. - II. Loir. Zone. - IV. Apnée. Pou. - V. Ci. Urgent. - VI. Hébreu. Né. - VII. Asie. - VIII. Mon. Nuits. - IX. Ecarts. Te. -X. Liée. Er. - XI. Tue. Ost.

Verticalement 1. Reifichement. - 2. Utopie. Oc. -3. Soin. Benele. - 4. Tireurs. Ri. -5. II. Ereintés. - 6. Nez. Gueuse. -

GUY BROUTY

7. Esope. - 8. Nonnettes. -

9. Meute. Sert.

CHEZ VOTRE FLEURISTE OU AVEC NOTRE

0

1. 北京全京上

李 秦 李 李

Prévisions pour le mercredi 24 avril 1991 Temps frais bien ensoleillé

September with an adeliging

the second of the second

Appropriate to proper the second second second

The last to the way out the sender the

The second secon

The said series the said of th

white the second

and respectively all the safe administration The same of the same

The state of the s

delights form the same of the same

The second secon

the second secon

The second second

The second second second second

1 A Marie

and the state of the state of

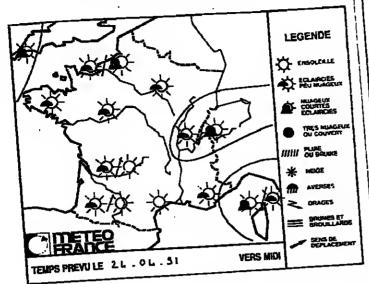
AND RECEIVED

The second second

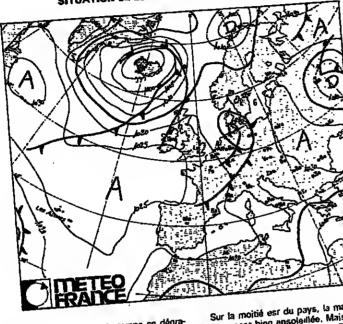
ally a fine of the contract of The state of the s

The same of the same of the same of

AND CONTRACTOR



SITUATION LE 23 AVRIL 1991 A 0 HEURE TU



A partir de jeudi, le temps se dégra-dera à nouveau sur tout le pays. Les nunges reviendront en force et il pleuvra

Jeudi 25 avril : dégradation par "Ouest. - Sur la mortié ouest du pays le ciel sera très nuageux à couvert des le matin. Il pieuvra dejà en Bretagne. Progressivement, ces précipitations se décaleront vers la Basse-Normandie. l'ouest du Messil Central et la région rouest ou messu contra et la region Midi-Pyrénées. A l'arrière des éclelroles réappareîtront mais elles seront entre-coupées d'everses. PRÉVISIONS POUR LE 25 AVRIL 1991 A 12 HEURES TU

Sur la moitié est du pays, la matinéa sera encore bien ensoleillée. Mais pro-gressivement le ciel se couvrire. En soi-gressivement le ciel se couvrire. En soi-

de 1 à 2 degrés dans le Nord-Est et vers le lyonnele, de 3 à 5 degrés en général elleurs. Les températures maxi-males seront voisines de 12 à 16 degrés.

TEMPÉRATURES mexima - minima at temps observé

TOURS 31 14 0

ÉTRANGER

ALGER 16
AMSTERDAM 9
ATHÈNES 22
BANGKOK 32
BARCELONE 13

GENEVE

D

C

TOULOUSE 14 6 C LUXEMBOURG 5

MARRAKECH.__ 23

MILAN_

MOSCOU

NEW DELHI

NEW-YORK

PALMA DE MAJ ...

RIO-DE-JANEIRO

ROME

STOCKHOLM....

SYDNEY ----

YARSOVIE

T

*

neige

VIENNE-

P

0

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la Frence : heure légele

noins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. Que a nomes en ere , nome regere monte , nome en treet. (Document étable arec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

Valeurs extrêmes relevées entre le 22-04-1991 à 18 heures TU et le 23-04-1991 à 6 heures TU

FRANCE

BIARRITZ 12 BORDBAUX 12

TLERMONT-PER_

LYON_____ MARSETLLE____

NANCY

PARIS-MONTS -

PAU PERPIGNAN

В

DLION...... GRENOBLE .

gressivement le ciel se cuovins. rée, il n'est pae exclu qu'il y alt des rée, il n'est pae exclu qu'il y alt des gverses dans le sud-est du pays. Ces gverses dans le sud-est du pays. Ces gressivement page prendre un everses pourront même prendre un caractère oregeux sur le relief sud-est du Massil Central et sud des Alpes. Les températures minimales verieron

23.25 Variétés : Eurotop.

RADIO-TÉLÉVISION

IMAGES

Pierre Bérégovoy, Père la rigueur

EST un don du ciel, pour un politique. Certains sédui-sent, d'aurres inquièrent. Pierre Bérégovoy inspire confiance. Une fois pour toutes et pour toujours. Les affaires l'ont epproché. Son parti, le PS, pris la main aur l'armoire à confitures, tangue. Il n'empêche : M. le ministre d'Etet, essis sur ce précieux capital, reste le parfait honnête homme.

Pierre Bérégovoy, rond comme un franc et franc comme un rond, thésaurise la vertu, il rassure. D'aileurs, s'il na rassurait pas, est-ca que M. Antoine Pinay, maître-étalon de la France d'épargne, se risquerait, avec l'axpérience centeneire qui est la sienne, à quitter

Saint-Chamono pour l'aiter trisiter? A a L'Haure de vénté a, sur l A 2, Pierre Bérégovoy a text un placament de para de familie : solide. modéré, sans risques excessifs, tout fut dit sur la ton d'un affaole Père la rigueur. Un ministre d'Etat, ci-devant ajusteur, qui manelle « je fais des é-co-no-mies», et qui, pour ce faire, en appelle à la garde auvergnete - « Michel Charasse at moi, nous visserons ce qu'il fauora visser» - ne saurait être hors de

Et s'il joue, ce qui n'est pas tolalement à exclure, Pierre Béregovoy joue juste. Sur la retraite, il fut d'une extrême amabilité pour signifier, le sourcil sérieux, 3 chacun

longtemps. Avec une jolie formule de Pinay de gauche pour calmer les ardeurs syndicales : «L'épargne-retraire? Un complément our un substitut non la

Car il resta de gauche. Pierre Bérégovoy. Et pas seulement en proposant de remplacer le désuat « panier de la ménagére » par le progressiste « panier familial ». Pas seulement en se déclarant « pamsan sans réserva de la publiciré comparative a, sans aller cepandant jusqu'à souhaiter des élections anticipées. Pas seulement dans cette formula : « On ne construit pes la progrès social sur une monnaie fondanra.»

Pierre Bérégovoy reste de gauche. Assez pour dire tout le bien qu'il pense de la Franca de François Mitterrand, puisqua les Etats-Unis, sur l'après-Golfe, « vivent une dériva française ». Assez pour, avec une affabilité extrême, expédier un missile à son ami Jean-Pierre Chevenemant : « Je l'aime bian. Mais ce qu'il dir n'est pas parole d'Evangile. On sait mainranent, avec ce qui se passe en Irak, ce qu'est vraiment Saddam Hussein. » Assez enfin, et surtout, sur les affaires, pour s'efforcer, longuement, de faire pesser un message : le progrès politique ne se construit pas sur un parlementansme fondant.

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimenche-lundi. Signification des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ » Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ » Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ » Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ » Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ » Elemente des symboles : ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » ; ⊇ Film a éviter ; ■ Dn peut voir ; ■ Ne pas manquer ; ■ Ne pas manq

Mardi 23 avril

TF 1 20.50 Cinéma :

La Septième Compagnie
au cleir de lune.
Film Irançais de Roben Lamoureux (1977).

22.15 Magazine : Ciel, mon mardi!
Présenté par Christophe Dechavanne. 0.10 Journal, Météo et Bourse. 20.45 Cinéme :

0.35 Série : Mésaventures (rodd). et à 5,301. Mes meilleurs copains. ## Film Irançais de Jean-Marie Poiré (1988). 22.40 Cinema: Le Montagne du dieu cannibele. 3 Film Italien da Sergio Martino (1977). 0.15 Journal et Météo. 22.40 Cinéma : 0.35 Musique : Jezz à Antibes. 1.05 Série ; Le Saint (rediff.)

> Le Roi Mystère.
> De Paul Planchon, d'après le roman de Gaston Leroux, avec Christopher Bowen, Orazio Orlando (1- épisode). 20.35 ▶ Feuilleton: 22.05 Journal et Météo. 22.30 Télévision régionale.

0.20 Megazine : Espace francophone. 0.50 Musique : Carnet de notes.

CANAL PLUS 20.30 Cinéma : Les Accusés. ■■ Film américain de Jonathan Kaplan (1988)

22.15 Flesh o'informations. 22.20 Cinème : Veuve mais pas trop...

Film américan de Jonathan Oemme (1988). 0.00 Cinéma : Peur aveugle. ■ Firn italo-canadien de Tom Berry (1989). 1.30 Cinéma : La Grande Jeva. D Film Irancais de Philippe Clair (1970).

20.50 Cinéme : Film d'arrimation américain de Wollgang Reitherman (1973). Robin des Bois. 22.20 Magazine : Ciné Cinq. 22.35 Cinéma:
Samanka, l'ile des passions, d'
Film Irancais de Jack Régis (1982).

0.00 Journal de la nuit.

0.10 Demain se décide aujourd'hui. 22.35 Cinéma :

0.15 Le Club du Télé-achat. 0.30 Rediffusions.

20.35 Téléfilm : La Léopard blessé. 22.10 Téléfilm : Les Frères Forester. 23.55 Six minutes d'informations. 0.00 Magazine : Dazibeo. 0.05 Musique : Bouleverd rock' and hard. 2.00 Rediffusions.

LA SEPT 20.30 Documentaire : Mama era punk. D'Eduardo Casanova

21.00 Magazine : Mégamix. 22.00 Magazine : Dynamo. 22.35 Téléfilm : Le Chemin de Demes.

FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel science, Einstein, philosophe 21.30 Virus biologique, virus informatique. 22.40 Les nuits magnétiques. 0.05 Du jour eu lendemain 0.50 Musique : Coda. Spike Lee

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert Idonné le 20 avril salle Pleyel)

Concerto pour hautbois d'amour, cordes en
basse continue en la majeur 8WV 1055, de
8ach; Concerto pour piano et cordes, de
8ach; Concerto pour piano et cordes, de
Schnittke; Les quaire saisons, de Vivaldi,
par Les virtuoses de Moscou, dir. Vladimir
Spivakov; sol.; Alexis Ourkine, Vladimir
Kramer, piano, Vladimir Spivakov, violon

23.07 Poussières d'étoiles. 23.07 Poussières d'étoiles.

Mercredi 24 avril

14.30 Club Dorothée. 17.20 Série : Chips. 18.15 Jeu : Une famille en or. 18.45 Feuilleton : Santa 8arbera. 19.15 Jeu: La Roue de la fortune. 19.45 Tirage du Loto. 19.55 Journal, Tepis vert et Météo.

20.25 Sport: Football.
Coupe d'Europe des clubs champions
(demi-finale, march retour): Olympique de
Marseille-Spartak de Moscou, an direct de

22.30 Magazine : Le Droit de savoir. Juge ou justicier. 23.30 Journal, Météo et Bourse.

23.55 Série : Intrigues. 14.30 Téléfilm : Vendredi ou le Vie sauvage. 16.00 Hit NRJ.

17.05 Magazine : Giga. 18.10 Jeu: Des chiffres et des lettres junior. 18.35 Série : Alf. 19.00 INC.

19.05 Série : Mec Gyver. 20.00 Journal et Météo. 20.45 Téléfilm : Les Louves. 22.35 Téléfilm : L'Espegnol. 0.25 Journal et Météo. 0.40 Magazine : Prolongations. Special rugby.

13.00 Sport : Tennis. Open de Monte-Carlo 1991. 14.50 Magazine de l'Assemblée nationale. 15.00 Questions au gouvernement en direct de l'Assemblée netionale.

17.05 Sport : Tennis (suite). 18.30 Jeu : Questions pour un chempion. 19.00 Le 19-20 de l'information. Oe 19.12 à 19.30, la journal de la région. 20.05 Divertissement : La Clesse. 20.05 Magazine : Le Merche du siècle. Invité : Yasser Aralai.

22.20 Journal et Météo. Faut pae réver. Sardaigne : Orgosolo, la révolte des murs Cuba : Ernest et Gregorio : Corse : L'île s 22.45 Megazine:

23.40 Magazine : Minuit en France. Rencontre avec Marguerite Gonon, histo-rienne (dernière partiel.

0.30 Musique : Carnet de notes.
La mémoire en chanlant : Le Trou de mon
quai, par Oranem.

CANAL PLUS 13.30 Téléfilm : Jusqu'au bout de le fratemité.

15.05 Cinéme dans les salles. 15.30 Téléfilm : Téléfilm : Le Demler Crime d'Al Cepone. Les Nuls... l'émission. 18.00 Canaille peluche.

- En clair jusqu'à 20.30 -18.30 Ca certoon.
18.50 Sport: Spécial Coupe d'Europe.
Mon Zénith à moi : spécial Olympique de

20.30 Sport : Football.

Marseille-Spartak de Moscou demi-finale retour de la Coupe d'Europe des clubs chemions en direct du Stade-Vélodrome de Marseille. 22.20 Flesh d'informations.

22.21 Sport : Footbell.
Etoile rouge da Salgrade-Bayern de Munich : demi-finale retour da la Coupe d'Europe des clubs champions, en différé. Mona et moi.
Film françeis de Patrick Grandperret (1989). Cinéma :

14.25 Sene: L'Inspecteur Derrick.

15.25 Série : Soko. brigade des stups. pngade des stups.

16.25 Youpi! L'école est finie.

17.45 Série : Star Trek.

18.40 Série : Allô Nelly Bobo.

19.05 Jeu : La Ligne de chance. 19.40 Série : Les Aventures de Léon Duras, chroniqueur mondein. 20.00 Journal et Météo.

20.40 Journel des courses. 20.50 Histoires vraies. L'Ange du mal. Magie noire, sorcellene et sumaturel. 22.15 Débat : o.00 Journal de la nuit.

0.10 ▶ Demain se décide aujourd'hui.

0.15 La Club du Télé-achat.

M 6

14.00 Cinéme:

Maciste en enfer.

Film italien de Riccardo Freda (1962). 15.25 Jeu : Quizz cœur.

16.15 Séne : Drôles de demes. 17.05 Jeu : Hit hit hit hourre! 18.05 Série : L'Homme invisible. 19.00 Série :

La Petite Maison dans la preirie.

19.54 Six minutes d'Informations. 20.00 Série : Cosby Show. 20.35 Téléfilm : Rendez-mol mes fils.

23.05 Documentaire : 60 minutes.
La Vérité sur les mensonges 2. Las Grands
Mensonges du vinglième siècle. 22.15 Série : Equalizer.

0.00 Six minutes d'informations. 0.05 Magezine : Dazibao. 0.10 Boulevard des clips.

2.00 Rediffusions.

LA SEPT 16.30 Documentaire : Histoire parallèle.

17.25 Magazine : Mégemix. 18.20 Documentaire : Les Métiers du cinéma.

19.20 Dynamo. 19.55 Le Dessous des cartes. 20.00 Magazine : Cinéma de poche. Les jeunes acteurs français.

21.00 Documenteire . Cebra marcado para 23.00 Cinéma : Antonio Das Mortes.

Film de Glauber Rocha (1969).

FRANCE-CULTURE

20.30 Tire ta langue. Le langaga das armes 21.30 Correspondances. Des nouvelles de la 8elgque, du Cenada et de le Suisse. 22.00 Communeuté des radios publiques de

lengue trançaise. Histoires fantastiques. d'eprès Edgar Allan Poe. 22.40 Les nuits magnétiques. Muletion ou dispantion. 2. L'ême du monde révélée à ceux de la cempagne

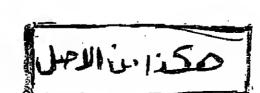
0.05 Du jour eu lendemain. 0.50 Musique : Coda. Spika Lee.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné les 7 et 8 mars à la Philharmonie de 8crtin): Quatre interludes marins op. 33 a. de 8ntten; Symphonie nº 5 en ré majeur. de Vaughan-Williams; Enigma, variations pour orchestre op. 38, d'Elgar, par l'Orchestre symphonique de la Radio baveroise, dir. Nevrille Maminer. 23.07 Poussières d'étoiles.

Du lundi eu vendredi, à 9 heuras, sur FRANCE-INTER 4 ZAPPINGE»

Une emission de GILBERT DENOYAN avec ANNICK COJEAN es la collaboration du «Monde».



Prochaine initiative du président Bush pour le désarmement au Proche-Orient

Le président George Bush doit annoncer au mois de mai une initiative pour parvenir à un désarmement au Proche-Orient, a indi-que lundi 22 avril un responsable américain. M. Bush doit présenter cette initiative lors d'un discours consacré au Proche-Orient dans le nouvel ordre international, dont la date n'a pas encore été fixée.

En revanche, au mois de mai, le président américain a prévu des discours de fin d'année universitaire pour le 4 (Ann Arbor, Michigan), le 10 (Princeton, New Jersey) et le 12 (Hampton, Virginie). Selon le magazine Newsweek, M. Bush proposerait une interdiction de tous tes missiles balistiques d'une portée supérieure à 80 km et de toute usine nucléaire à des fins militaires dans la région.

il appellereit également à un échange d'informations entre les cinq principaux fournisseurs en armes du Proche-Orient : Etats-Unis, URSS, Chine, France et Grande-Bretagne, Le 6 mars, après ta victoire alliée sur l'Irak, le président Bush avait déclaré dans un

LESSENTIEL

SECTION A

Debats

Un entretien avec M. Jacques Attali : « La meilleure part », par

La préparation du congrès du PC vietnamien

capables de gérer la crise...... 4 L'avenir

du Sahara occidental Le référendum, sous l'égide de l'ONU, pourrait avoir lieu début

La réforme du Coda pénal Les sénateurs veulent renforcer le répression de certains crimes 10

La candidature de M. Chevènement

L'opposition fera campagne sur le thème de la « désertion » .. 12 Environnement Une conférence à Tunis des minis-

tres des pays francophones... 13 Le printemps du design à Barcelone

Dans l'euphorie des procheins Jeux olympiques, la capitale ceta-lane vit au rythme de la nou-

Diagonales « Hep, là-bas I s, per Bertrand

SCIENCES • MEDECINE

 Tchernobyl : la peur en héri-

SECTION B

Supplėment « Initiatives » 13 XX

SECTION C

Les entreprises retrouvent le chemin de la Bourse. 21 Vignobles et arbres fruitiers touchés par le gel

De graves dégâts sont annoncés, de la Loire au Bordelais 21 Les TGV à deux niveaux pour le Sud-Est

La SNCF a commandé 100 rames à GEC-Alsthom 22

La presse et les victimes de viol Controverses sur la déontologia

Services

Abonnements..... Marchés financiers 24-25 Météorologie 27 Mots croisés...... 26 Radio-Télévision Spectacles......16

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE

Les ennonces classées sont insérées dans le supplément initiatives foliotés de l à XX.

Le numéro du « Monde » date 23 avril 1991 i été tiré à 509 694 exemplaires. discours ou Congrès que l'un des « quatre défis » que les Etats-Unis ct la communauté internationale devaient relever après la guerre du Golfe était d'« agir pour contrôler lo prolifération des armes de destruction massive et des missiles qui les emportent ». - (AFP.)

ALLEMAGNE

Berlin devrait être le siège du gouvernement d'ici dix à quinze ans estime le chancelier

Le chancelier allemand Helmut Kohl a pour la première fois, mardi 23 avril, pris position dans la querelle concernant le siège du gouvernement fédéral et du Perlement, en se prononçant en faveur de Bertin, M. Kohl, qui s'exprimait devant les députés des unions chré-tiennes (CDU/CSU) réunis au Rei-chstag de Berlin, a estimé que le déménagement de Bonn vers Berlin devrait avoir lieu d'iei dix à

Berlin est la capitale de l'Allemagne depuis l'unification le 3 octobre dernier, mais la question du siège du gouvernement et du Parlement doit être tranchée par les députés, vraisemblablement en juin. – (AFP.)

Ancien collaborateur de M. Kohl

M. Horst Teltschik devient conseiller de la CSU pour la politique étrangère

de notre correspondant

La retraite politique de M. Horst Teltschik, einquante et un ans, ancien conseiller diplomalique du chancelier Kohl n'aura pas duré plus de quelques mois. M. Theo Waigel, président de la CSU bavaroise et ministre des finances, a annoncé, dimanche 21 evril, que M. Teltschik evait accepté de devenir le conseiller de son parti pour la politique étrangère. Au mois de janvier, ce deroier avait pourtant affirme qu'il se retirait de la politi-que active pour prendre la tête de la fondation Bertelsmann, une institution finencée par le groupe de presse de Gûterslob qui organise colloques, séminaires scientifiques et subventionne diverses reeberches dans les domaines les

En s'adjoignant les services de M. Teltschik, M. Weigel veut démontrer que la CSU, qui avait quelque peu délaissé le terrain de la politique étrangère depuis la mort, en 1988 de son chef charismatique, Franz Josef Strauss, veut maintenant faire entendre sa différence dens ce domeine. Pendant les huit années passées aux côtés du chancelier Kohl, M. Horst Telt-schik s'était souvent opposé à M. Hans-Dietrich Genscher, notamment sur les questions rela-tives au désarmement. Son départ de la chancellerie était aussi lié, en partie, au refus du ministre des affaires étrangères d'accepter sa promotion au rang de secréteire d'Etat, comme le soubaitait M. Helmut Kohl. M. Teltschik, qui fui le principal artisan de l'accord passé avec Moscou pour la réalisation de l'antité allemande jouit, à l'Est comme à l'Ouest, d'une notoriété qui lui permet d'être reçu, à Moscou comme à Washington par les plus importantes personnalités.

Son retour aux avant-postes de la vie politique est également un signe du durcissement des rapports au sein de la coalition (CDU-CSU-FDP) qui gouverne à Bonn. Les gravés problèmes économiques et sociaux dans les nouveaux Lander, les revers électoraux de la CDU en Hesse et Rhénanie-Palatinat, ainsi que la baisse brutale de la popularité du chancelier ont sérieusement dégradé le climat au sein de cette coalition. Le FDP joue maintenant avec l'idée d'un renversement d'alliances pour lequel il prépare les esprits en faisant des offres de coalition au SPD à l'échelle régionole, et la CSU - qui a vu son poids relatif diminuer avec l'unification du pays - veut se démarquer de la CDU dont elle dénonce la « social-démocratisation ».

D TENNIS : défaite de Björn Borg. - Le Suédois Björn Borg, qui effectuait son retour à la compétition après buit ans d'absence, a été battu en deux sets mardi 23 avril, par l'Espagnol Jordi Arrese au premier tour du tournoi de Monte Cario (6-2, 6-3).

LUC ROSENZWEIG

ROUMANIE

Nouvelle manifestation anti-gouvernementale place de l'Université, à Bucarest

BUCAREST

de notre correspondant

Ouelques milliers de personnes ont menifesté, lundi 22 avril, place de l'Université, pour marquer le premier anniversaire de l'occupetion de cette place du centre de Bucarest par des manifestants antigouvernementaux. En fin de soirée, les forces de l'ordre sont intervenues pour évacuer les quelques centaines de manifestants qui bloqualent toujours la circuletion, criant « A bas lliescu! ».

La place de l'Université est devenue le lieu symbole de la contestation en Roumanie oprès son occupation, du 22 avril au 13 juin 1990, date à laquelle elle fut évacuée par la police. L'intervention musclée des forces de l'ordre avait été suivle d'émeutes puis de l'arrivée brutale des mineurs à Bucarest, appelés par les autorités pour « rétablir l'ordre ».

A l'appel du Groupe indépendant pour la démocratie et de l'Associarion du 21 décembre, à l'origine de l'occupation de l'an dernier, les manifestants avaient déposé des fleurs à la mémoire des victimes de la révolution de décembre 1989 et reconstitué, avec des fleurs aussi, les limites de la «zone libèrée du néocommunisme», nom donné à la place par les occupants qui dénonçaient le maintien au pouvoir de personnalités de l'ex-régime communiste.

Les manifestents ont été par moments rejoints par des membres de l'Association du 17 décembre, venus de Timisoara pour manifester contre le transfert à Bucarest du procès des responsables de la répression du soulèvement de décembre 1989 dans leur ville officiellement en raison de la mauvaise santé de certains inculpés.

M. Bernard Tapie entendu par la police

Les bons comptes de l'Olympique de Marseille

de l'Olympique de Marseille et député des Bouches-du-Rhône, a été longuement entendu par la police, lundi 22 avril à Marseille, dans le cadre de l'enquête préliminaire ouverte, le 19 novembre dernier, sur les comptes de son club. Cette audition marque la fin des investigations ordonnées

par le parquet.

MARSEILLE de notre correspondant régional

M. Topic avait contredit la plupart des déclarations faites à la police, le 19 novembre dernier, par son bras droit, M. Jean-Pierre Bernès, directeur général de l'OM. Il admet aujourd'bui que « les enquêtes ont mis en lumière un certain nombre d'onomalies ». Mais, s'il reconnaît sans difficulté le versement de commissions occultes à des « intermédiaires », il explique qu'il n'a pas pu «faire autre-ment»: «Si vous achetez Waddle ou Gascoigne, vous étes obligé de passer par là où leurs conseils vous feront passer » indiquait-il,

dimanche soir sur TF I (1). Les documents comptables saisis au siège du club, le 19 novembre, par les enquêteurs du SRPJ de Marseille sont éloquents. Ils prouvent qu'au cours du seul exercice 1989-1990, l'OM a versé plus de 10,6 millions de francs à des « intermédiaires » agissant sous le couvert de sociétés étrangères dont on ignore la nature exacte des prestations. Ainsi, le 17 octobre 1989, l'OM e viré une somme de 455 136 francs suisses (1,766 millions de francs) sur un compte de l'Union des Banques suisses de Genève, au profit de la société Euroservices ayant son siège à Panama. Dirigée par un nommé Heredia, mais représentée par un homme d'affaires grec, M. Spiros Karagiorgis, cette société aurait fourni ou club marseillais un « sup-

M. Bernard Tapie, président port logistique » en coupe d'Europe, Selon M. Bernes, M. Karagiorgis, intermédiaire a blen introduit dans les milieux de l'Union européenne de football », aurait été susceptible de donner des renseignements sur les adversaires de

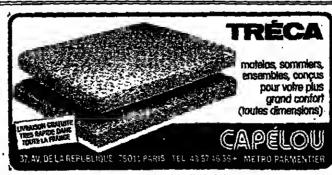
Primes occultes

Lors de sa première audition, M. Bernès aurait reconnn que des joueurs evaient recu des primes occultes par le hiais de prêts fictifs. Une pratique que M. Tapie a démentie, mais l'un des joueurs, Philippe Vercruysse – auquel a été consenti, en septembre 1988, un «prêt» de 3 060 000 francs – a explicitement confirmé l'information. Les mêmes avantages auraient été occordés, en 1986, à Jean Tigana (1 million de francs) et à Karl-Heinz Forster (2 400 000 deutschemarks). D'antres « intermédiaires » auraient été rémunérés lors de certains transferts de

Agissant dans le cadre d'une enquête préliminaire, les policiers n'ont pu effectuer de vérifications à l'étranger. Une latitude que, seule, leur donnerait une commission rogatoire délivrée par un magistrat instructeur, ce qui suppose l'ouverture d'une information judiciaire. Commentaire d'un magistrat marscillais : « Techniqu ment, il y o tout pour ouvrir. Politiquement, il v a tout pour fermer. es « enomalies » constatées dans la gestion du club ont, apparem-ment, lésé le fisc et la Sécurité sociale, ce qui fait dire à M. Tapie qu'il s'attend, pour le moins, à des

GUY PORTE

(it Chris Waddle a été muté, en 1989, du ciub anglois de Tottenham. Un accord secret, parallèle à son contrat avec l'OM, prévoyait qu'une partie du transferi (12,8 millions de france sur 45 millions de francs) soit versée à ses avocats.





Avril 1991

LE BRÉSIL

CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAIIX

SUR LE VIF

CLAUDE SARRAUTE

La croix de Maggie

UR, dur, les lendemains de règne. Regardez l'énorme pavé, racontars cimentés de révélations, choppé en pleine poire par Nancy et son grand homme de meri. Et les déboires de cette pauvre Maggie, qui en bave un maximum, elle aussi. Comment, vous n'étas pas au courant? Les journaux anglais a'en donnent à cœur joie, au point qu'on n'ose pas les laisser trainer sur sa table à café des fois que ça lui ferait de la peine.

C'est rapport à son fils Mark, son chouchou, son préféré. Elle e pleuré à le télé quand il s'est paumé pendent le Paris-Dakar. Une tache, ce garçon, un pleyboy mal élevé, désinvolte et remenard. On t'en croyait débarrassée eprès son mariage à Dailae evec une richissime Améncaine. Pas du tout. Il est revenu à tire d'eile pour le conforter dens son malheur. Résultat, au lieu de le soutenir, il l'enfonce.

See emis et le fidèle Denis la supplient de renoncer à son siège de député et de tirer un trait sur son avenir politique. Pas lui, pas Mark. Il flatte son espoir de revenir un jour au 10 Downing Street: La nation ne pourra pas se passer de tol.

Il fouaille sas rancœurs, son dépit de ne plue être invitée ici ou là : Heath y éteit, je te signale i Pour see Mémoiree, un agent littéraire lui avait dégoté le contrat du siècle, trois millions cinq cent mille livres d'à-valoir, il l'a envoyé promener : Vous rigolez i Maxwell est prét à payer la triple. Total, elle sera probablement obligée d'en rabettre la moitié.

C'est fui, e'est Mark, qui l'e persuadée qu'elle méritait mieux que le superbe appert prêté par le veuve de Henn Ford II : Tes partisans sont essez friqués pour t'offrir une maison à Cheisea. Laisse-moi faire I II e'y est pris d'une telle manière que les hommes d'affaires sollicités se sont tous dérobés. Ils le trouvent insupportable de bêtise, de grossièreté et de snohinarde familiarité : George me disait encore hier eu téléphone... Qui ça, George? Bush, enfin, voyons l

Comme personne n'ose lui ouvrir les yeux, elle supporterait pas, le voilà blessée, humiliée, victime, encore une, rappelezvous Me Gandhi, jetée en prison à cause de son file aîné, d'un amour maternel effréné. C'est pas à Churchill que ce serait arrivé l

Un fonds de garantie pour indemniser

les pompistes victimes de chèques en bois?

M. Maurice Gousseau, president du Comité des usagers, organisme de concertation institué par la loi bancaire, a révélé, mardi 23 evril, qu'un fonds de garantie était en cours de négociation avec les com-pagnies petrolières pour indemniser les pompistes victimes de chèques sans provision. Les détaillants en carburant, qui avaient demandé aux banquiers de relever le niveau de la garantie du chèque de 100 à 300 francs, s'étaient heurtés à un

Pour couper court à leurs veiléités de redescendre dans la rue, l'idée d'un fonds a été émise. Cette garantic ne couvrirait pas la tota-lité du ebèque - afin de ne pas deresponsabiliser les pompistes vis-à-vis de leur elientèle - mais-seulement la part fiscale de chaque paiement d'essence. Les dirigeants des compagnies pétrolières demeurent, pour l'instant, réservés sur leur contribution à ce fonds. Leur marge de manœuvre est cependani réduite par le feit qu'ils dirigent des compagnies nationalisées. Une demande de leur ministre de tutelle, si elle est formulée, ne saurait rester sans réponse.

Depuis 1894
DE LA SIMPLE RETOUCHE
AU PLUS BEAU VETEMENT avec la garantie d'un grand maître tailleur

COSTUMES MESURE à partir de 2 490 F PANTALONS 830 F VESTONS 1 660 F 3 000 tissus Luxueuses draperies anglaises Fabrication traditionnelle

TAILLEURS, JUPES, VESTES MANTEAUX et PARDESSUS UNIFORMES ET INSIGNES MELITAIRES **LEGRAND** Tailleur

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra Téléphone : 47-42-70-61.

- (Publicité) -

Le Français en retard d'une fenêtre

Nos voisins d'outre-Rhin les changent trais fais plus que nous. Pour lutter efficacement contre le bruit, le froid et ise effractions, ISO-FRANCEles effractions, ISO-FRANCE-FENETRES vient poser dens la jour-née ces fenêtres qui sont la clá du confort. La technique exclusive du premier spécialiste parisien permet de gagner aussi en clarté. Garantle dix ans. Devis gratuit. Magasin d'exposition 111, rue La Fayette (10°) — Mª Gare-du-Nord. Tél. 48-97-18-18.

EN BREF

U Ua nouveau médicament contre la leucémie autorisé aux Etatsnistration (FDA) a autorisé, lundi 22 avril, un nouveau médicament la Flodarabine, dans le traitement d'une des formes les plus frequentes de leucémies chez l'adulte. la leucémie lymphoïde chronique. Ce médicament, prodoit par les laboratoires Berlex, sera destiné aux patients pour lesqueix des thérapies classiques ne sont pas efficaces. La loncémie lymphoide chronique se caractérise par une élévation de taux de certains gio-

D Le président de la Conférence des bâtomiers juge le projet de loi sur l'aide juridique « démagogi-que ». — Me François-Bedei de Buzareingues, président de la Cooférence des bâtonniers, a estimé, mardi 23 avril, lors du conseil national de la Conférence, à Rouen, que le projet de loi sur l'aide juridique était « démagogique » car « l'Etat n'avalt pas les moyens de ses ambitions ». Ce pro-jet, qui sera débattu à l'Assemblée nationale à partir du 29 evril, a déjà été rejeté par 68 des 179 barreaux de la conférence. Le conseil national refuse « qu'un certain nombre d'avocats supportent seuls la charge de l'assistance des plus démunis et la défense des libertés ».

bules biancs, les lymphocytes, dans le sang et la moelle. Elle frappe en général des personnes d'une cin-

quantaine d'années et se traduit

par une évolution lente mais le

plus souvent fatale. - (UPI.)

 Le président limousin de la Mutuelle générale de la police incalpé d'abus de bleas sociaux. — M. Jacques Lafarge, quarante-cinq ans, CRS, détaché à la présidence de la section régionale limousine de la Mutuelle générale de la police (150 000 adhérents sur l'ensemble du territoire national), a été inculpé le 9 avril d'ahus de biens sociaux et placé sous contrôle judiciaire. Il est accusé d'avoir consenti des remboursements médicaux indus à un officier de haut grade de la CRS 20 à Limoges. Le versement serait de 28 000 francs pour des prestations non prévues par le code de la Sécurité sociale ni par les règlements de la Mutuelle générale de la police. La section financière du SRPI de Limoges a étendu ses investiga-tions dans la région parisienne et à Nice. - (Corresp.)

D. Peine maximale requise contre denx des quatre parachutistes jugés pour meurtres et viols à Toulouse. -L'avocat général François Baxerre a requis la réclusion criminelle à perpétuité contre les quatre jeunes parachutistes accusés da viol et du meustre d'une fillette et de deux jeunes femmes ainsi que du meurtre d'un garde champêtre (le Monde daté des 17 au 20 avril). De surcroît, demandant aux jurés de prononcer « des peines extrêmes pour des crimes extrêmes », il a encore requis une période de sûreté de trente aus pour deuxd'entre eux. Philippe Sianve et Thierry El Borgi.

eller Language A STATE OF THE PERSON OF THE P

10000

Le Monde

SECTION B

EMPLOI

EPRSE ECLAI

Au nom du recentrage sur leur métier les entrepreneurs ont de plus en plus tendance à sous-traiter ou à filialiser certaines activités.

To Barrier

A -- 1



SOMMAIRE

Passault

change de cap

L'avionneur a revu sa suratégie inclustrielle Conséquence pour le personnel plus de cadres

Les coopératives jouent les raiders

A l'heure des fusions et des acquisitions les SCOP essaient de se comporter comme n'importe quel financier. Un pari que l'histoire rend parfois difficile à tenir....

STAGES EN ENTREPRISE ... V

14 PAGES D'OFFRES D'EMPLOI

UNE PRESENCE MONDIALE



SEMINAIRE PROFESSIONNEL A SINGAPOUR Du 2 au 9 juin 1991

Visites d'entreprises et de complexes industriels Tables rondes et conférences, études de cas et de joint-ventures



6/8, rue de Lota - 75116 PARIS - TEL : 45 53 60 00
Pour tous renscignements complémentaires contacter Frédéric BEAURIN - Poste 6619

TRIBUNE

L'âge des capitaines

voie publique, heureusement peu prati-E gouvernement s'est reuni en séminaire le 11 avril pour aborder une nouvelle fois le theme du renouveau du service public, faire le point des progès, lancer de nouvelles initiatives. Michel Rocard fait donc avancer son projet. Et l'on ne peut que s'en rejouir. On peut aussi s'inquieter que cela n'aille pas plus vite. Car l'ambiance dans la fonction publique est plutôt morose. Quant à l'usager, il trouve encore que la paperassene est épaisse, que les circuits sont lents, les fonctionnaires pas très aimables. Dans un monde conquis par l'ideologie du gagneur et par les apôtres du moins d'Etat, le fonctionnaire ne se sent pas tion.

très bien dans sa peau. Si les choses bougent trop lentement, c'est peut-être parce que les acteurs ont peur que les choses changent. On veut bien lire les manuels de management, tionnaire. mais on ne se rend pas bien compte ou l'on se rend trop bien compte peutētre - que la transformation est aussi pour soi, pas seulement pour les autres.

Je voudrais suggerer quelques pistes pour accélérer le mouvement.

Le fonctionnement de l'administration souffre d'un mal que les années recentes ont vu s'aggraver : elle est gérée par des généraux entoures d'officlers d'état-major qui n'ont qu'une idée vague et lointaine du métier des capitaines qui se battent sur le terrain.

Dans la fonction publique d'aujourd'hui, le capitaine doit obeir à des ordres concoctés dans les états-majors (les ministères parisiens), ordres très savants mais souvent contradictoires. Lorsqu'on lui donne un objectif - ce qui est d'ailleurs rare - il y a peu de chance que l'intendance suive.

L'état-major compte le nombre de cartouches mais n'annonce pas une stratégie, pas même une tactique. Il faut que les administrations fassent toute leur place aux cadres opérationnels de terrain, aux responsables locaux, aux capitaines. Car c'est d'eux que peut venir le changement.

Les relations sociales dans la fonction publique se limitent trop souvent à un dialogue entre des hauts fonctionnaires, dont la connaissance du terrain n'est pas toujours à la hauteur de l'intelligence conceptuelle, et des permanents syndicaux dont les préoccupations d'appareil limitent parfois la capacité à rendre compte des besoins de la base.

A juste titre, les apôtres du renouveau du service public veulent faire du fonctionnaire de base l'acteur du changement. Mais dans quelle piece joue-t-il? Par quelle voix peut-il s'exprimer hors la

ÉCHOS

quee ces temps ci ? Même question pour la mise en compte de l'usager, tarte à la crème des discours sur le service public, resservie penodiquement avec la même inefficacité. Celui qui est capable de comprendre aussi bien les problèmes concrets du fonctionnement de la machine administrative, les préoccupations réelles des agents et les besoins des usagers, et d'apporter des solutions, c'est rarement le cadre d'administration centrale, c'est évidemment le cadre operationnel de terrain. Mais on lui demande bien peu son avis et on lui laisse bien peu d'autonomie de ges-

Rien n'est plus étranger à la tradition administrative que la responsabilité d'un chef de service sur la rémunération, la promotion, la carrière, la vie d'un fonc-

Curieux paradoxe : s'il n'est pas autorise à reconnaître par une prime ou une promotion l'effort d'un agent, à acheter un meuble ou un micro-ordinateur, il a souvent en revanche un très grand degrè de liberté dans son action. Les inspecteurs des impôts et, a fortiori leurs directeurs départementaux bénéficient dans le traitement des dossiers contentieux d'une marge considérable

Faire des cadres opérationnels de terrain de la fonction publique des chefs de PME, telle devrait être l'utopie qui guide les réformes. On en est loin.

L'utopie guide les réformes

On en est loin parce que - et ce sera notre seconde piste de réflexion - les ervices centraux sont rarement disposès à abdiquer ce qui fait actuellement leur pouvoir : la directive, l'Instruction, le règlement, la gestion centralisée des hommes et des moyens. Sauf au niveau le plus proche du terrain, chacun est le central de quelqu'un d'autre. Il n'est pas facile - telle est l'expérience quotidienne du consultant - de convaincre un dirigeant central que la direction par objectif donne plus de pouvoir réel que l'intervention directe.

Il est plus aisé, en effet, de construire une instruction détaillée que de poser des principes opératoires, des objectifs vraisemblables et d'y associer les

moyens correspondants. En second lieu, cela demande une certaine humilité. Il faut en effet accepter l'idée que les hommes de terrain sont assez intelligents et compétents pour être capables de choisir les voies et moyens de mise en œuvre des objectifs qui leur sont donnés. Pour un haut

par Bernard Brunhes

fonctionnaire issu des écoles les plus prestigieuses – et qui e notamment appris que tout était interdépendant. – l'idée de l'autonomie locale est difficilement acceptable.

En troisième lieu, il faudrait renoncer à une grande méfiance à l'égard des services locaux, méliance qui est la base du système de gestion budgétaire.

La rigueur budgétaire, fondement nécessaire de le politique économique, ne s'atteint pas par les discours. Il n'y e que deux procèdes connus pour maîtriser les dépenses publiques : une gestion décentralisée, fondée sur le contrat et le contrôle a posteriori et une gestion centralisée fondée sur le contrôle a priori. Les spécialistes du budget sont beaucoup plus à l'aise dans le second rôle. Leur demander de préfèrer le premier réclame, de leur part, des qualités rares, de foi, d'espérance et

Lorsqu'on s'aventure à proposer de remplacer budget cloisonné et contrôle a priori par budget global et contrôle a posteriori, on s'entend immanquablement répondre : où sera la sanction du contrôle a posteriori? Que souffrira le cadre qui a mal gèré ? Que gagnera le cadre qui a bien géré ? Cele nous conduit à une troisième piste : celle de l'individualisation des carrières.

Le statut a des ménites qu'on a tous tendance à sous-estimer. Et l'existence des grilles hierarchiques, d'une gestion collective des rémunérations et des carrières doit être préservée, même si des souplesses sont, de toute évidence, indispensables.

Mais en période de rigueur, de nécessité d'une gestion plus précise des deniers publics, d'une utilisation plus ise des moyens modernes de la gestion et d'un véritable management des ressources humaines, il faut demander aussi aux cadres d'être responsables de cette gestion. Cela signifie qu'ils doivent être jugés sur la qualité de leur gestion et que leur carrière doit dépendre de ce jugement. Ceux qui prennent des responsabilités et atteignent des niveaux hierarchiques d'encadrement doivent accepter que leur carrière ne soit plus guidée par l'ancienneté ou par des processus collectifs de décision.

Cela n'est possible que si les modes d'évaluation ôtent toute place à l'arbitraire comme à des pressions extèrieures qui pourraient ne pas respecter la déontologie de base du fonctionnaire, son indépendance è l'égard de la politique et de l'argent. Il y e des methodes pour cela: entretien annuel sur les résultats de l'année passée, les objectifs de l'année à venir et les pers-

pectives d'évolution, système d'évaluation construit sur cet entretien, et fondé sur la comparaison entre les résultats obtenus et les objectifs fixés l'année précédente, rôle central du supérieur hièrarchique dans cette appréciation, nuancée et balancée par l'intervention du niveau supérieur et par des facultés de recours.

Lorsqu'on eura pu substituer eux actuelles notations - dont nul gestionnaire n'ignore aujourd'bui le caractère artificiel - un système d'évaluation efficace et juste - plusieurs administrations ont déjà progressé, certaines ont abouti, - il faudra en tirer les consèquences : les promotions, les affectations et les rémunérations des cadres devront en être le reflet. Il serait dommage que les organisations syndicales, qui défendent à juste titre le maintien d'un statut et des dispositions garantissant à l'ensemble des fonctionnaires sécurité et indépendance, s'opposent à cette personnalisation des carrières des cadres.

Les syndicats devront s'adapter

La quatrième piste concerne précisément les syndicats. Ils manifestent de l'inquiétude devant cet effort de rénovation. Il serait regrettable qu'elle persiste. Structurés è l'image de leurs administrations sous une forme très centralisée, ils ne semblent guere aimer l'effort entrepris de déconcentration. Ils se sentent apparemment plus à l'aise dans les réunions du Conseil supérieur de la fonction publique que dans des négociations décentralisées. Ils rejolgnent en cela leurs interlocuteurs, cadres de le fonction publique, accoutumés à laisser le dialogue syndical se dérouler avec les directions centrales du personnel. A l'évidence, les syr cats de fonctionnaires doivent eux aussi passer par la rénovation. A moins de se cantonner dans des batailles d'arrière-

Il faut que les deux partenaires - état et syndicats - décident de se parler à d'autres niveaux. Lorsque les dirigeants locaux auront du pouvoir sur les moyens et sur les hommes, c'est là que seront les enjeux : les syndicats devront s'y adapter.

Faire leur plece aux capitaines, obliger les services centraux à leur fixer des objectifs au lieu de rédiger des instructions, individualiser leurs carrières, amener à leur niveau les négociations sociales. Tel est l'objectif. Queile est la

Il faut, je crois, partir d'une idée simple : la déconcentration ne peut s'at-

teindre que par la déconcentration. Autrement dit, il ne faut pas attendre du centre qu'il délègue des pouvoirs, il faut que la périphène les demande. Il ne sert è rien que l'administration centrale se défausse sur des services extérieurs de certaines responsabilités si ces derniers ne sont pas disposés à en user.

La methode s'impose : elle consiste, une fois défini ce que l'on considèrera comme l'unité opérationnelle de base un établissement, un service local..., - à demander à son responsable (son « capitaine ») de réfléchir avec ses collaborateurs eux conditions d'un management plus efficace, d'une plus grande productivité, d'un meilleur service des usagers, de conditions de travail plus

C'est le principe même des « projets de service ». Mais, une fois arrêtées ses propositions et lorsqu'il aura constaté, ce qui est inévitable, qu'elles impliquent une modification de ses relations avec sa hiérarchie, avec les autres unités concernées et avec l'administration centrale, il faut lui demander de proposer (de revendiquer) ces changements qui iront dans le sens d'une déconcentration, c'est-à-dire d'une plus grande liberté d'action dans le cadre des objectifs fixés et des moyens accordés.

Ces demandes seront alors instruites par les services centraux. Il importe, bien entendu, que ceux-ci les accueillent : qu'ils les examinent avec la volonié d'aboutir et qu'ils ne refusent les propositions jugées inacceptables qu'en justifiant leur rejet. Il restera à conclure entre l'unité et le service social un « contrat de déconcentration » incluant les dispositions budgétaires, administratives, techniques et de gestion des hommes qui auront été retenues en les inscrivant dans une démarche contractuelle responsabilisant le dirigeant de l'unité.

Une telle expérience, réalisée par une administration ou une entreprise sur des sites pilotes, si elle est conduite sérieusement - c'est-à-dire en aidant les unités de base dans la démarche et en impliquant suffisamment les services centraux pour qu'ils en acceptent les conséquences - peut modifier profondément les comportements, les pilotes faisant école et entrainant tous leurs semblables. De telles expériences conduites dans plusieurs services publics ont abouti à des résultats spectaculaires.

Faire confiance aux capitaines : telle devrait être le loi des généraux. Il y a du chemin à parcourir.

▶ Bernard Brunhes ast president d'un

LIBRAIRIE

lls travaillent aussi comme consul-

tants pour quelques grandes entre-prises. « Toute notre vie, nous avons

cherché à comprendre le rôle du pou-

voir de persuasion», écrivent-ils. Et

ils consacrent leur dernier livre à

lécrire les moyens d'obtenir l'appui

impossible ou inefficace de donner

« monnaies d'échange », « polentiel

de coopération », sont quelques-uns

des mots magiques de cette

méthode, dont les anteurs assurent

qu'elle ne doit pas conduire à la

manipulation. Ils ont déjà publié en

commun un ouvrage intitulé en

Managers,

français Gérer pour vaincre.

► First, Parls, 346 p., 148 F.

des ordres. « Loi de la réciprocité »,

Le GARF epécialietes du qualification AFPA de en congrés culainiers et de serveurs de Du 12 au 14 juin, le Groupement des enimateura et

responsables de formation en entreprise (GARF) tiendra ses douzièmes journées nationales en Aries. Le thèma retenu pour ces easises, « compétence et compétitivité », fera l'otijet de détats en ateliers, à un moment où le législation sur la formation professionnelle fête ses vingt ans. Il sera illustré per MM. Gérard Vanderpotte. délégué à le formation professionnelle, Jean Dupuy, directeur des effaires sociales d'Usinor-Secilor, et Henn

Vecquin, sociologua et consultant en entreprise. Conçu comme un réseau, le GARF ressemble un millier de professionnels de la formation, qui interviennent dens plus de cinq cents entreprises, grendes ou moyennes.

► GARF, 12, ruc Sainte-Anne, 75001 Paris. Tel. : 42-61-34-44.

Des cuisiniers français pour l'Allemagne

D L'AFPA (association pour la formation professionnelle des edultes) fecilite la formation professionnelle de ses stagiaires. En s'appuyent sur le jumelege Reims-Mayence, elle e signé un accord evec l'iB de Meyence (Internationaler Bund Für Sozialerbeit

Jugendsozialwerk E V). Une trentaine de jeunes chômeurs français seront conduits, elternativement en France et en Allemagne, à la restaurant (niveau V). Cette formation se déroule sur un en dens le cadre du CFI-jeunes (contrat de formation individualiaé). Elle détiouchera sur des emploia garantis dens lee restaurants ellemands : actuellamant, dens le seule ex-RFA, il manque 15 000 cuisiniers...

au développement local

L'Institut des managers du développement local (IMDL).

créé il y a un en per le catinet de conaultants Ten et par plusieurs groupes industriels ou financiers, lance deux nouvelles promotione de développement. Une eeseion débutera en septembra prochain, et les inscriptiona sont ouvertes juequ'à la fin du mois de mai. Cette formation est réservée aux cadres eyant un nivaau équivalent à bac + 5 et une expérience profesaionnelle d'eu moins cinq ana. Elle dure un en, à raison d'une semaine per moie, et comporta deux stagea de

▶ Renseignements : IMDL, 93, rua de la Jonquière, 75017 Paris. Tél. : [1] 40-25-39-02.

terrain, dont un à l'étranger.

Le Monde HEURES LOCALES

Le supplément consacré à la vie et aux initiatives des communes, départements et régions

CHAQUE SAMEDI - daté DIMANCHE-LUNDI

Le bilan personnel et professionnel

d'Arlette Yatchinovsky et Pierre Michard

de ses collaborateurs par ce moyen :
« dix techniques d'influence » à met-Ce livre à double entrée offre les explications théoriques et les exercices tre en œuvre quand il devient pratiques de cet outil de management.
« Le bilan n'est pas une anecdote ni un et. C'est un parti pris qui s'intègre gadget. C'est un parti pris qui s' dans une histoire, une logique et des valeurs, qu'il nous faudra retrouver valeurs, qu'il nous faudra retrouver, inditout au long de cet ouvrage», indiquent dans l'introduction les deux auteurs. Après un bref historique, ils ent l'intérêt, les méthodes et les outils de ce système. Des exemples et des témoignages permettent d'illustrer les effets et d'envisager les perspectives. Persuadés que « la réalisation d'un bilan permet, enfin, au salarie de prendre davantage une place d'acteur et de manager sa propre carrière », les auteurs proposent par ailleurs neuf exercices pratiques pour concrétiser les applications de cette

mation pe

Obtenez sans exiger

d'Allan Cohen et David Bradford lls ont cent ans à eux deux et ensei-gnent le management aux Etats-Unis.

pourquoi faire compliqué. quand on peut faire simple? E S F éditeur, collection « Formenente en sciences humaines», 120 F.

de Jean-Louis Muller

Directeur au département formalion ressources humaines de la CEGOS, l'auteur répond aux questions qui sont posées par ses entreprises clientes qui demandent « de les aider à developper et consolider leurs compétences managériales ». D'emblée, il écrit : « De nos jours, le simple fait d'être nomme chef donne du pouvoir. Cela nous aide, mais ne sussit pas pour manager une équipe,

un service ou une entreprise. » Après avoir dressé un tableau de l'évolution du monde de l'entreprise et du rôle du manager, l'anteur dresse quelques portraits des styles de management : « directif », « technocratique», « persuasif », « ntopiste », au total dix styles sur la manière de diriger. Après avoir évoqué les limites du manager, il passe en revue les différentes questions que doit se poser le manager et donne quelques conseils sur la manière de faire.

Les éditions d'organisation, Paris. 178 p.

Le plan de carrière

de Pierre Thépaut, Gérard Hochaptel et Doniel Huyot

« Fout-il offrir un pat lorsqu'on quitte une entreprise? » Cette question fait partie du test proposé par les auteurs de ce guide pour savoir si l'on sait gérer son parcours professionnel. Autant dire que si vous n'obtenez pas un bon score ils vous conseillent la lecture de leur livre avec 15 «fiches-guides» sur les stralégies pour rénssir sa carrière . Mais anparavant ils vous indiquent les moyens de bien vous connaître et de bien analyser votre environne-

'UNE formule, il est possible de résumer une évolution qui se répand actuellement au travers des stratégies entrepreneuriales. A mesure que le travail salarié s'éloigne du taylorisme, à la suite de l'introduction des nouvelles technologies, c'est l'entreprise elle-même qui se taylorise. C'est-à-dire qu'elle tend à se découper, au nom de la division des tâches, ou à se scioder en autant de fonctions précises, théoriquement indépendantes les

The state of the s

A COMPANY OF THE PARK OF THE P

A STATE OF THE STA

The state of the s

The state of the s

MARKET AND AND A TO A TO A

The state of the s

Service Services

and the San traditions

The second second

THE PROPERTY OF THE PARTY OF

The various of the set.

and the second second second

a desir seed to will to pro-

A MARKET ALL THE REPORT OF

The Marian was to be seen the seen of the

The state of the s

n Base Alman Alba acco

The state of the s

And the state of t

ومستدر مدرج وبراء والمتنيا يتوا

rigit filiale . Was a grant or in the

Committee and the second

A STATE STATE OF THE PARTY.

الأراب فورا بهوقي

A STATE OF THE STA

A STATE OF THE STA

#90,419,15 m

Sept.

The second secon LANCE TO BEREIN A WAR TO

.

سائد سياريا

beresti .

water Transfer to be an about

the second secon

 I_{ij}, I_{ij} , i = i + i

A

The state of the s

A COLO

and the same of th

THE PART OF

unes des autres. Les inspecteurs du travail, qui sont confrontés à cette nouvelle réalité, eo viennent à parler de l'entreprise éclatée. En référence au livre de Georges Friedmann, le Travail en micttes, écrit avant la deuxième guerre mondiale, ils considèrent que, après l'emploi en miettes, dû à la recomposition du marché du travail provoquée par la crise, on en est arrivé logiquement à l'entreprise en miettes. Tous avouent leur incapacité à cerner le phénomène quand ils sont en présence de l'une de ses manifestations. « Le modèle implicite qui régit notre code du travail repose sur le grand atelier de mécanique du début du siècle, s'excusent-ils. Induits par ce modèle culturel, nos oppareils de mesure se révèlens inadaptés à saisir la configuration des entreprises ou à qualifier les formes nouvelles d'emploi qu'elles élaborent. Avont d'agir, nous devons d'abord recréer

juridiquement ledit atelier. L'ensemble, il est vrai, se révèle aussi flou que vaste. Il va de la constitution de filiales spécialisées à

sociétés écrans et les faux travailleurs iodépendants. Il englobe le meilleur et le pire, de la pratique de l'essaimage aux franchises, de la myriade de prestataires de services qui entourent le vaisseau amiral aux multiples poissons pilotes, cabinets en tout genre et compagnies associées. Entre ce qui est sain ou logique et ce qui peut relever du délit de marchandage ou du prêt de main-d'œuvre, l'un et l'autre réprébensibles hors de l'intérim, la frontière n'est pas toujours facile à tracer. Quand sait-on avec précision si la fourniture de prestations manuelles ou intellectuelles, sans aucuo autre outil, vendues à un client avec une marge, s'apparente en fait à un commerce humain ou revient à dissimuler, sous un contrat commercial, des rapports de subordination qui devraient logiquement être soumis à un contrat de travail?

EXTERNALISATION. Au fil des années, de la modernisation et de l'adaptation aux contraintes du temps. le mouvement s'est développé. Tout a commencé avec le souhait de se débarrasser d'un certain nombre d'activités qui ne correspondaient pas avec la vocation de l'entreprise. Celle-ci a confié à d'autres son nettoyage. sa sécurité. sa cantine et la gestion de ses effectifs mouvants. Puis la logique de «l'externalisation» est allée plus loin quand on a fait appel à des sociétés de service pour traiter l'informatique, parfois pour organiser une partie de son service du personuel et, dans quelques cas, la comptabilité ou les bureaux d'étude. Selon la mode en vigueur, cela s'appelle «se recentrer

moins asservis en passant par le travail clandestin, les

De proche en proche, le obénomene s'est étendu. Par scissiparité, les entreprises se sont séparées de pans entiers, désormais confiés à des fitiales, à des sociétés extérieures ou à d'anciens collaborateurs qui y ont gagné un sembiant d'autonomie. Dans l'industrie. selon cette formule, le producteur devient celui qui détient la conception, la force de vente et l'assemblage final. Tout le reste est délègue à d'autres, que ce soit pour fabriquer un Exocet, dans l'armement, un Airbus, dans l'aviation, une voiture, dans l'automobile. ou un costume dans le Sentier. Dans les activités du tertiaire, qui n'avaient pas eu à connaître la phase de concentration, on a l'habitude de séderer les divers apports pour aboutir à un produit. Ainsi en est-il pour les objets publicitaires, où l'on trouve en outre beaucoup d'indépendants, et pour le cinéma, un film étant le résultat de la contribution de plusieurs corpora-

tions, attachées à leurs singularismes. Quanti ils s'opposent à cet état de choses, les syndicats ne retiennent que des griefs moraux, condamnant les chefs d'entreprise qui, à leurs veux, abandonnent ce qui faisait la fierie d'un metier ou d'un groupe. Ils ne se placent jamais sur le terrain de la logique gestionnaire, pourtant et joente, qui leur donnerait d'antres moyens o'action. En se séparant de ce qui n'est pas essentiel, une entreprise reduit ses couts. permet à d'autres d'effectuer le travail avec d'autres

conventions collectives et, surtout, n'a pas a supporter les consequences sociales d'une baisse de sa produc-

Au bout de ce mode de fonctionnement apparaissent les premiers abus ou les methodes contestables. Ici, ce sera le merchandising, cette pratique qui consiste à faire meure en place les produits d'un fournisseur par des salaries qui ne sont pas ceux de l'hypermarché, ou à faire tenir en permanence les stands promotionnels par du personnel extérieur. La on interdira aux délégués du personnel d'une entreprise de gardiennage de rendre visite à leurs mandants sur leur lieu de iravail, au nom ou droit de propriété inalienable, reconnu au client, Ailleurs, on basculera dans la totale illégalité, comme cette société de courses rapides qui paie ses employes avec des traites à trente jours fin de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur demande de s'inserire au jours de mois et leur de registre des métiers, à l'instar d'artisans qu'ils ne sont

Et on ne parle pas des secteurs du batiment et des travaux publics, qui sont devenus des experis en la matière. Sur un chantier, il arrive que des dizaines de sociétés, en fait affiliées à de grands groupes, se partagent de tout petits lots, notamment dans le second œuvre, ou que, par le truchement d'attributions en cascade, un marché soit effectivement réalisé par une entreprise quasiment clandestine. Dans leur ras. constate un observateur, c'est tellement entre dans les maurs que les employeurs n'ont même plus le mit ment de fraude.

Alain Lebaube

l'apparition d'un réseau de sous-traitants plus ou L'essaimage à la mode d'IBM

Lo firme informatique récupère ce système pour son propre compte. Depuis 1984, une cinquantaine de solonés ont oinsi quitté lo compognie



Les mauvaises pratiques de la sous-traitance

L'association Villermé s'inquièle de l'extension du recours au personnel extérieur dans le tertiaire

ESSOR de la sous-traitance dans les activités du secteur terriaire reserve parfois de mauvaises surprises aux inspecteurs du travail. Dans les entreprises de la grande distribution, ou dans les établissements qui recourent aux sociétés de service informatique, de plus en plus de salaries detaches par des employeurs extérieurs sont présents, parfois de façon permanente.

En observant certaines pratiques en vigueur dans le secteur de la grande distributioo, l'association Villemé, qui regroupe 200 inspec-teurs et cootroleurs du travail, mais aussi plusieurs universitaires et magistrats, a décide d'engager une réflexion sur le thème de «L'entreprise éclatée». Objectif : contribuer à rendre plus effectif le droit du travail.

ABSENCE DE CONTRAY. Dans la grande distribution, la concurrence ne se fait plus tant sur les prix que sur le service. On a donc vu se développer des activités de merchaodisiog - qui permettent d'améliorer la présentation des produits - faisant appel pour l'es-sentiel à des salariés extérieurs. qu'il s'agisse de réapprovisionner les étals ou de gérer certains rayons «qualitatifs» privilégiés (hi-fi ou spécialités alimentaires]. Ces acti-

vités représentent aujourd'hui un véritable marché, et une société specialisee dans le merchandising telle que SEP Promotion emploie 4 000 salaries.

Dans un même hypermarche se cotoient sur une même activité des salariés «maison» et d'autres. appartenant à des employeurs exterieurs. Une cohahitation qui, a priori, n'a rien de suspect, mais qui commence à devenir problématique lorsque le responsable d'une grande surface en arrive à ne plus savoir exaclement combien de personnes Iravaillent dans son établis-

" Trop souvent, certains de ces salaries extérieurs n'ont pas de contrat de travail écrit. Juridiquement, on présume qu'il s'agit d'un contrat à durée indéterminée, mais Il faut que l'intéresse aille devant les prud hommes pour obienir gain de cause. Individuellement, il pourra y parvenir, mais le secieur est tellement éclaté que l'on peut craindre qu'au plan general cela n'ait guère de conséquence n. sou-ligne Claude Triomphe, inspecteur du travail et président de l'association Villerme.

«La plupart de res personnels extérieurs, poursuit-il. tot le matin, avant tout le monde Ils sont coupes du reste du personnel, ne sont pas suivis par la mêdecine du travail et ne connaissent pas leur employeur. Certains sont titulaires d'un contrat de travail par intermittence, alors que celui-ci ne peut exister que si un accord de branche a été vonclu. Or la branche professionnelle du merchandising n'existe pas. » Quant aux representants syndicaux, rarement informés, ils sont souvent dépassés.

Face à de telles situations, le drnit du travail, qui repose sur le lien de subordination juridique à l'employeur et non sur la communauté de travail, n'est pas d'un maniement facile. Si la reglementation interdit le « délit de marchandage », qui sanctionne le prêt de main-d'œuvre déguisé contnurnant les règles de l'intérim et des conventions collectives, celui-ci reste extrêmement difficile à ctablir. Par ailleurs, redoute Claude Triomphe, ces pratiques risquent de dénaturer les tentatives de réorganisation du travail au sein de la grande distribution, en rejetant vers l'extérieur et en situation précaire les salaries exerçant les tâches les moins qualifiées.

Enfin, l'association s'inquiete de l'extension de ce morcellement à d'autres activites tertiaires. Exemples récents : les sociétés de coursiers, qui utilisent des artisans inserits tout à fait regulièrement au registre du commerce mais totalement dépendants, économiquement parlant. D'authentiques fauxvrais salaries.

GROUPE

Jean-Michel Normand

SSAIMAGE eréateur nu essaimage alibi? D'un côté, il s'agit d'uo outil reconnu, permettant à des salariés d'une grande entreprise de réaliser un projet personnel porteur d'avenir. A l'opposé, certaines sociétés sont tentees d'utiliser cette voie pour se débarrasser de leurs filières peu remables ou se constituer un réseau de sous-traitance à moindres frais. Il arrive pourtaot que la frontière soit ténue entre ces deux facettes d'une même formule. En partieulier lorsque la maison mère entame uoe cure préveotive

d'amaigrissement. Un exemple de ce type d'essaimages sujets à interrogations vient ainsi d'être récemment donné par IBM qui a, par ailleurs, mis au point un système d'« essaimage à froid » efficace : depuis 1984, une cioquantaine de salaries ont, en effet, quitte la compagnie par ce biais. Quarante-sept des entreprises ainsi créces - pnur la plupart sans aucun lien avec l'informatique sont aujourd bui toujours en vie. Ce dispositif permet, après validation du projet de création par un coosultant extérieur à la société, d'accorder un congé sans solde sur trois ans, avec possibilité d'être réintégré au même niveau, et accompagné d'un prêt de 150 000 francs remboursable

sur cinq ans (le Monde Initiatives du 6 février).

Alors que, jusqu'à présent, il s'agissait plutôt de départs indivi-duels, IBM a, dans sa dernière opération, favorisé l'essaimage de tout uo service de la compagnie, employé daos la maintenance de machines de bureau. Cette équipe, forte d'une cioquantaine de personnes, est partie avec un pactole de près de 8 millions de francs, et a fondé CETICS SA. spécialisée dans la vente et la maintenance de matériel de traitement et de transmission d'informations. Mais dans la fonlée, CETICS SA a aussi signé un contrat de sous-traitance avec IBM, intéressant les derniers 10 000 clients attachés à la qualité d'entretien IBM, et conservés jusque-là par la maison mère.

SECTEURS DÉCLINANTS. « La nouvelle activité de l'essaimé répondait à un besoin de la compagnie, reconnaît-on chez IBM, dons la mesure où il est hors de doute que, d'un point de vue strotégique, nous devions, pour notre port, nous en séparer. Nous cherchions justement à répartir cette clientèle entre nos distributeurs agrées, lorsque le chef de ce service nous o propose d'essaimer. Après examen de son dossier, nous ovons

a L'obondon por une gronde accepté. » société d'un secteur en phose déclinonte ne signific pas force-

ment que celui-ci est condamné. relève toutefois M. Dominique Thierry, délégué général de Développement et emploi, et coauteur d'un rapport sur l'essaimage. Cette activité peut, en effet, se révèler porteuse dans une configurotion d'entreprise différente. » N'y a-t-il pas néanmoins un risque pnur l'essaimé, lorsque la maison mère a particulièrement iotérêt à ce que l'opératic saimage se réalise? Ainsi dans ... cas précis, la compagnie eprnuvait-elle quelque difficulté à répartir sa clientèle entre ses différents distributeurs.

IBM se félicicite, certes, de s'être toujours souciée de « décourager les projets de creation d'entreprise dont elle aurait assure plus de 25 % de lo charge de trorail». Cet objectif n'est pas encore atteint par CETICS SA qui réalise, trois mois après son lancement, 80 % de son activité sur son contrat de sous-traitance. « Nous espérons limiter les effets de ce contrat à 25 % de noire chorge de travail d'ici à avril 1992 », espère M. Pierre Dulae, président de CETICS SA. Grâce, en particulier, à la transformation progressive des contrats IBM en contrats CETICS SA. Alors, essaimage ou tour de passe-passe, la

question reste posée. Valérie Devillechabrolle



Souhaite la bienvenue à

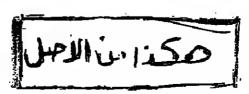


Jean Lochard Animateur et Coordinateur du Département Gestion

CYCLES DE FORMATION INTER ET INTRA

Documentation sur demande

ISG MANAGEMENT 6/8, rue de Lota - 75116 Paris Tél : 45.53.60.00 poste : 52.00 Télécopie : 47.55.06.95



Les victimes de la guerre des gondoles

INQ heures du matin. Aux abords d'un hypermarché de la banlieue parisianne, commence un étrange ballet. Comme chaqua jour, una file de voitures s'engouffra dans les entrailles du magasin Hélène gare la sienne, puis se dinga vars la réserve, où olle retrouve une cirquenella retrouve une cinquantaine de collàgues. Sous l'œil du chef de rayon, elle soulève les eartons marchandises, les place sur le chanot, avant de le pousser vers l'ascenseur. Elle a eaché son sae à main sous le sièga de sa voiture, et a posé sa veste sur la barre du chariot, car il n'y a pas da vestiaira pour ces sala-riés-là. Maintenant, Hélène sillonne les allées du magasin pour remplir les rayons. Dans trois heures, ella aura terminé la première mission de sa journée. Le moment de repartir vers d'autres hypers, dans d'autres ban-

Hélène est ce qu'on appelle un merchandiser : alle fait de la maintenance de linéaires. Comblen sont-ils en France? Entre 10 000 et 15 000, peut-être plus. Ils sont mis « gratuitement » à la disposition das maga-sins par les fabricants-fournisseurs, directemant ou bien par le biais de sociétés prestataires de services. Le fabricant compte ainsi s'assurer que les rayons seront toujours blen remplis. C'est aussi parfois i nyp impose ce service comme une sorte de « droit d'entrée » sur les linéairas et réalise du coup una économie en frais de personnel.

KILOMÈTRES. Quant aux prestataires, ils captent un mar-ché juteux. L'heure de travail est facturée 80 à 140 francs au fabricant; le salarié ne touche que 40 francs en moyenna. La merchendiser est ainsi affecté à une ou plusiaurs marquea, dans un ou plusieurs magasins. Hélèna, par exemple, employée par l'une des plus importantes sociétés de prestations, ne s'occupe que d'un seul fabricant. Au eours da la semaina, elle pareourt 600 kilomètres pour se rendra dana 11 magazins Salaire envi-ron 6 000 franes par mois pour quarante et une haure da travail par semaine. Les heures supplémentairas et de nuit ne sont pas majoréas, le tamps de trajet entre les hypers n'est pas

rémunéré. Et pourtant Hélène a plutôt de la chanea : basu-eoup de ses collèguas ont des misaions da daux ou trois heures par jour. Car-tains travaillent pour plusieurs prestatairea. D'où une fregilité eccrue : il suffit en effet qu'un fournisseur rompe son contrat avec le prestateire ou bien avec l'hyper pour que le aalarié voie aon temps de traveil chuter parfois de moitié. Plus pervers, un eutre systèma consiste, pour le prestataire, à délivrer des fiches de paye émanant da chaque fabricant. « Das salariés en reçoivent una quinzeine chaque mois la, s'indigne un inspecteur du travail du Midi.

CONVENTIONS COLLECTIVES. Das aituetions eberrentes qui menacent le protection et les droits de ces salenés. En cas d'eccident du traveil, per exempla, à qui s'adresser quend on est employé par plusieurs prestataires qui, tous, ae renvoiant la balle? Question encore plus complexe quand l'eccident e lieu sur la route, entre deux hypers. Même casse-tête pour l'orgenisation des congés, découpés en rondelles. Et à quelle convention collective se référer, puisqu'il n'en exista pas de spécifique à ce personnel de meintenance? Du coup. certains prestataires ont edopté celle de le publicité – qui n'a pas été revue depuis plus de dix ens. - d'autres celle des trensports, etc. La logiqua devrait pourtent conduire vers l'une das branchas du

commerca, comme le auggèra la CFDT. Autre anoma-lie, lea contrats de travail sont rares, y compris chez des sociétéa de preatationa adhérentes de l'organisation patronale SORAP (Syndicat d'organisateura et de réalisateurs d'actions promo-tionnelles et commerciales). Sans parlar du travail clandestin. Chaz un prestataire de provinca qui compte 200 merchandisers réguliers, un contrôla a détecté la présence de plusieura dizaines d'étrangers en situation irrégulière.

SOLIDARITÉ. Quand on demende à Hélàne qui ast son patron, elle répond « Personne / », avant d'ajouter que, dans les faits, c'est le chef de rayon. € Mon employeur ne vient jemais dans le megesin. » Ella a aussi renoncé à téléphoner au siège en ces de problème : « Ces demes du bureau ne comprennent pas notre situation, » Quant au fabricant, il se rend en magasin une ou deux fois par mois, pour vérifier que le travail est bien fait. «Le représentent passe tous les quinze jours et nous emmène eu restaurant, raconte Hélène. Il seit dans quelles conditions nous travaillons, mais il ne peut n'en y faire. Parfois, pour mar-quer sa reconneissance, il nous falt cadaau de l'un de ses produits, un tube de dentifrice, une nappe en

Pour Hélàne, c'est aussi l'occesion de montrer une certaine solidarité entre collègues, car, pour le personnel propre au magasin, elle n'existe pas. Et les délégués du personnel de l'hyper ignorent tout d'eux, car les merchandisers n'osent pes aller les voir. Car, même si le chef de rayon n'est pas l'employeur, c'est tout de mêma lui qui fait le loi. «Le seul avantage qu'on ait vraiment avec les merchandi-sers, c'est qu'on peut les martre dehors immédietemant», confirme sena ambages un chef de rayon chez Continent à Torcy (Seine et-Mama).

TURN-OVER. En outre, il n exista pratiquement pas de syndicats dana les sociétés prestataires. Chez SEP Promotion (145 millions de chiffre d'affaires en France), par exemple, qui compte 3 500 merchandisers disaéminés dans toute la Franca, il n'y a ni déléguéa du peraonnal ni comitéa d'établisement d'a a compte des sement. «On a organisé des sement. «Un a organise des élections conformément à la loi, meis il n'y a pas eu de candidats», déclare Gilbert Laurenty. le PDG. Maia lea salariés contactés affirmant n'avoir jemeia su qu'un appel de candide tures aveit été lencé. Une nouvalle chance va leur être donnée. puisque M. Laurenty précise qu'il va « organiser des élec-nons da DP et de CE en mai prochain ».

Seleires feibles, trevail pénible, droits batoués : des conditions qui conduisent à un fort turn-over. Le chef de rayon de Torcy se plaint du manque d'erdeur des merchendisers : «L'irrégularité, c'est mortel pour un rayon. Certeins hypers, de Carrefour ou Auchan en perticulier, ont déjà montré l'exemple en intégrant des merchendisers, ou bien en réorganisant le traveil de leur propre personnel. Officiellement. on avence une volonté de maîtriser totalement la gestion des megesins. Mais certains reconnaissent eussi qu'ils réagissent à le « pression des pouvoirs publics face à des pratiques à la limite de le iégalité». Le ministère du travail consulte actuellement les partenaires socieux pour trouver une solution, à commencer par une convention collective ed hoc. Il y a urgenca car, comme ses col-lègues, Hélèna en e assez d'être e traitée comme du bétail». Francisco Alzicovici

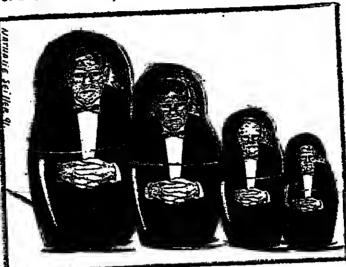
Les ambiguïtés d'Electrolux

L'essaimage peut-il être un moyen de déguiser les licenciements collectifs ?

t les restructurations se font rarement sans difficulté. celle d'Electrolux Ménager constitue un joli cas d'école. Chiffre d'affaires en baisse, structures trop lourdes, turn over des commerciaux fròlant les 80 %, personnel démotivé : les maux dont souffrait cette filiale française du géant suédois spécialisé dans la vente à domicile d'aspirateurs, de machines à coudre et de matériels de protection étaient patents.

Paur y remédier. la direction générale de cette entreprise d'environ 2 000 personnes annonça en octobre 1989 une importante réorganisation. En principe, dès le mois de janvier suivant, Electrolux Ménager était censé disparaître, laissant la place à une structure légère, Electrolux Direct, chapeautant les quatrevingts agences transformées en autant de SARL, destinées à être franchisées dans les « quatre ou six mois», selon l'estimation du président Andren.

Mais alors que la direction parle de « décentralisation », les syndicats traduisent « démantèlement ». Pour eux, la disparitioo d'Electrolux Ménager comporte uo triple objec-tif : détourner la loi sur les licenciements économiques en confiant aux dirigeants des SARL le soin de procéder aux inévitables restructurations, « réduire les coûts salarlaux en développant la précarité de l'emploi» grace à la franchise et, accessoirement, priver les salariés de quasi-



ment toute représentation syndicale, au niveau tant national que local.

Leur pessimisme était-il excessif? L'annonce quelques mois plus tard par la direction du groupe de la suppression de 15 000 emplois à travers le monde ne pouvait que les conforter dans leur analyse et percuter les projets de la direction française.

CONTRADICTIONS. L'année 1990 fut celle de tous les dangers : plus de 300 VRP, soit le quart des effectifs commerciaux, demissionnèrent dans les deux mois qui suivirent l'anconce de la direction, alors que celle-ci comptait sur eux pour pren-

dre la tête des filiales. Aucune embauche n'eut lieu, pour cause de mauvaise image de marque du groupe et, logiquement, le chiffre d'affaires continua sa descente aux

Pendant ce temps, les différentes directions départementales du travail multipliaient les avis contradictoires et se montraient incapables de trancher le différend entre direction et syndicats. La première soutenait que la représentation des salaries au niveau national n'avait plus de raison d'être, et n'hésitait pas à sanctionner les délégués récalcitrants.

Les seconds s'insurgeaient contre les nouvelles structures, qui à leurs yeux constituaient autant de paravents puisque, en fait, les mêmes salariés continuaient à exercer exactement la même activité, dans les mêmes locaux, pour le même employeur, Toutes les SARL filiales à 100 % d'Electrolux o'avaient-elles pas un seul et même gérant?

Aujourd'hui, soit dix-buit mois après l'annonce de la direction, force est de constater qu'aucune des parties o'a véritablement obtenu gain. de cause. Le tribunal de grande instance de Senlis a certes déclaré que les transferts étaient légaux, mais les syndicats ont décidé de faire appel. Si soixante-sept SARL Electrolux Direct ont vu le jour, la direction reconnaît que la franchise an'est pas mise entre parenthèses mais n'est pas d'actualité». En tout état de cause, celle-ci ne pourra intervenir, assuret-on au siège d'Electrolux Direct, que lorsque toutes les SARL seront rentables, alars qu'officiellement « 70 % présentent des résultats

encourageants ». Leur autonomie n'est pas dépourvue d'ambiguité : si le prix de vente et les salaires sont imposés nationalement, les recrutements et les licenciements sont décides localement. De qoni nourrir bien des inquié-

Frédéric Lemaitre

L'industrie en miettes

Unisys et Thomson délèguent certaines de leurs activités à la sous-traitance

HEZ Unisys-France, filiale du constructeur américaio d'ordioateurs, on a modérément apprécié d'être accusé par l'inspecteur du travail de Colombes (Hautsde-Seine) de délit de marchaodage, c'est-à-dire de « se livrer à du prêt de main-d'œuvre sans opporter de compétence spécifique et en causant aux salaries un prejudice qui bafoue le code du tra-

Il est vrai pourtant que les établissements d'Unisys foot volontiers appel à la snus-traitaoce : même la direction de la logistique fait réaliser à l'extérieur tnut ce qui n'est pas directement le service à la clientèle. Ainsi à Cninmbes 18 salaries seulement sont «unisystes», les 118 antres dépendant de Sofecom, une société extérieure sans lien juridique avec Unisys mais entièrement responsable du magasinage el de la maintenance. Entreprise de prestations de services de l 200 salariés, répartis dans

trente-cinq unités qui n'oot entre elles que des liens très relachés (une reuoion aonuelle des responsables). Sofecom se coosacre ici entierement à Unisys, utilise soo matériel grâce à une formation maison de six semaines, dispensée par son « client ». Or, si les salariés d'Uoisys foot partie de la convention collective de la métallurgie, ceux de Sofecom oot gardé leur statut historique d'emballage du bois, nettement moins favora-

MÉTIERS. L'établissement de Villers-Ecalles, près de Rouen, suit la même politique. Il fabrique des périphériques bancaires, l'équipement des guiehets fioaociers et des bornes de communication. A la fois pour gagner de la place et suppléer à un manque de savoirfaire, les câblages sont eoofiés à une entreprise extérieure voisioe, spécialisée dans la production de câbles, dans des cooditions analogues à ce qui se passe à Colombes.

Si ces pratiques risquent de déboucher sur des problèmes sociaux et uo détnumement du droit du travail, l'essaimage, tel qu'il est organisé chez Thomsoo depuis dix ans, pose un débat plus écocomique. Cette stratégie a été introduite par Alain Gomez dès son arrivée à la tête du groupe en 1982. Son discours est clair: une bonne industrie a deux métiers, trois au maximum. Audela, on coupe les branches, Thomsoo avait vingt-six métiers: on a coupé.

il y a cu abandoo total et cession de la compagnie des lampes, du euivre, du médical, de la micro-informatique, des compresseurs, d'uoe partie de l'électroméoager. Le mécanisme a coosisté à filialiser toutes les sociétés et à les garder dans te groupe pour certaines, à les céder, dans uo deuxième temps, pour d'autres. Paul Calandra, directeur des affaires sociales, explique : « Nous nous assurons toujours que la société filiale est à même de

naviguer seule avant de larguer les amarres. Lorsqu'elle est rachetée par un repreneur, celui-ci s'engage préserver les emplois et le statut Thomson des salariés. » A cela, les partenaires sociaux rétorquent : « Pendant un an. Après, il est libre de licencier et de renegocier un outre statut. » La dernière filialisation en date est celle du service du recrutement. L'embauche de 1 000 à 1 500 ingénieurs et cadres par an nécessitait le coocoors de cabinets de ebasseurs de têtes. Tom and Son, oouvelte société filiale, assure à présent le recrutement et s'apprête à «chasser» pour d'autres entreprises. Pourquoi pas, puisque le groupe vient de procéder à une quinzaine d'embauches pour Tom and Son.

De tels processus risquent de conduire à la mise en place d'une société à deux vitesses. D'uo côté. les salariés «heureux » des grands groupes et de l'aotre ceux des petites entreprises sous-traitantes. au statut plus ambigu.

Liliane Delwasse

Le bureau à la maison

Les entreprises françaises se mettent difficilement au télétravail

E télétravail fait mentir les futuristes. Beaucoup croyaient à un avenir glorieux du travail à distance, imaginant les salariés autonomes installés à domicile et reliés à leurs entreprises par l'informatique. Si aux Etats-Uois et en Grande-Bretagne le phénoméne prend de l'ampleur, eo France les entreprises adeptes du télétravail soot une mioorité. «Nous n'ovons quasiment aucune demande o ce sujet, confirme-t-on à l'Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT). Nous sommes consulles sur lo bureautique, le trovail sur ècran, mois le télétravail n'est pas une préoccupation prionitaire, que ce soit de la part des salaries ou des chefs d'entreprise.»

Pourtant l'idée ne rebute pas. L'UAP, par exemple, iodique ainsi « réfléchir o la question », taodis que le Crédit agricole travaille sur des expérimentations départementales. Les étraogers impleotés eo France sembleot plus hardis. Le fabricant informatique Data Geoerai Europe, iostallé à Meudon, n'en fait pas une pratique systematique, mais la majorité de son persoccel est équipé à domicile d'un terminal

et d'un modem. « C'est importont. explique l'une des utilisatrices, cor nous pouvons ovoir besoin de travoiller le soir chez nous à l'heure où les bureaux de noire moison mère oméricaine sont en pleine effervescence. Notre réseau est relié par une messagerie aux Etats-Unis. » Mercedes France a davaotage systématisé le



procédé, même si là aussi il touche seulement les commerciaux itinérants. Depuis deux ans, les chefs de district qui visitent les concessioonaires pianotent sur un Minitel pour envoyer des messages le soir de leur hôtel.

Axa Assurances, qui a joué les pionnières dans ce domaine, a

plutôt tendance à eo raleotir la mise en œuvre. Basée à Belbeuf, près de Roueo, cette fitiale du groupe parisien compte 580 sala-riés à pouvoir bénéficier du télé-travail, doot les conditions oot été officialisées en 1980 per uo accord avec la CFDT, la CGC, et la CFTC. Le « travail en lieu partagé » s'effectue uo jour à domieile, quatre jonrs dans l'entreprise. Une solutiun retenue par trente-quatre persoones, essentiellemeot des mères de famille, qui passent atosi le mercredi à la maisoo avec leurs enfants, ou eviteot des traosports difficiles le vendredi ou le lundi.

GAINS DE PRODUCTIVITÉ. Globalement, l'expérience est largement positive, à eo croire Michel Lesage, responsable du personnel d'Axa Assurances et l'un des initiateurs du projet. « Nous oblenons des gains de productivité de 10 %. Les salaries sont motives. restent concentrés et évitent ce iour-là les inconvénients des transports. L'ensemble se fait sans contrôle. Les télétravailleurs regagnent l'entreprise, leurs dossiers traités, et savent que s'ils ont du retard, c'est l'ensemble de leur équipe qui en pâtira » Pas question pourtant d'élargir l'opératioo

ou reste du groope. Les critères de succes reposent d'ebord eo effet sur le nombre restreint des salariés concernés. « Si vous passez à une plus grande échelle, vous devez agir alors sur les structures. coostate Michel Lesage. C'est dangereux. Une multiplicité de petites unités entraîne souvent des sureffectifs. Quand vous êtes quatre cents, yous pouvez amortir l'absentéisme. Trois personnes en télétravail ensemble, une absente. c'est lo catastrophe. » Autre raison qui ioterdit pour le momeot à Axa de transférer l'expérience en réginn parisienne : les frais de télécommunications.

« Aujourd'hui, ils sont de 200 F par mois et par salarié, explique Michel Lesage, A Paris, avec les salariés en banlieue, ce chiffre serait multiplié par dix. » Des risques trop importants en effet. surtout si l'oo tient compte, selon l'étude du BIT récemment consacrée eo sujet, des risques d'isolement et de stress inhérents au système, les salariés se trouvant décoooctés de l'entreprise. Autant d'éléments auxquels les futuristes o'evaient surement pas



1 64 A ...

The same of the same of The state of the s The special way of The state of the s

- new Table

en miettes

in the state of the said THE PROPERTY OF THE The Park State of the State of sangement . Sales of STATE AND VINE P. ** *** ···· Marie and the San town from m

many party and a second Transport of the same ser is series. Say the say and market the second The second section mining the contract of the con white the street of Shorther & experience of states and other

Andrew Contract of ---

éclatée

Le chantier comme modèle

Les grands groupes du BTP multiplient leurs sociétés, mais la dispersion de leurs activités ne saurait tout expliquer

OUS sommes tion de 150 Sociétés autonomes, qui vont d'une petite entreprise de 10 personnes à Lorient à une grosse entité de bâtiment-travaux publics de 4 000 salariés. Par nature, notre activité est le propre de l'entreprise èclatée.»

Yves Salmon, conseiller du président du groupe Fongerolles, l'un des « majors » du BTP français, constitué en RES depuis le mois de mars 1990, yeut pour prenye de cet «éclatement » l'amaigrissement du siège social du groupe à Vélizy. Aujourd'hui, 330 personnes au total, contre près d'un millier il y a peu de temps, gèrent les activités des sociétés dispersées sur l'ensemble du territoire. « Chacune de nos sociétés a so totale autonomie de gestion, de secrusement, de politique commerciole. Seule so trésorerie « remonte », aioute Yves Salmon.

« Les grands groupes du BTP sont très fortement décentralisés ». commente Manrice Paris, responsable des affaires sociales de la Fédération nationale du bâtiment (FNB). Ils sont par définition « éclatés » entre leur siège et une multitude de chantiers atomisés géographiquement, dont la durée de vie est statistiquement de trois ans. Chaque chantier - si son importance comme sa durée le justifient - peut être reconnu comme une entité compléte. Voice être doté d'un comité d'entreprise. Mais il n'y a pas de regle. En revanche, les salaries du BTP, 1,3 million dans plus de 300 000 'entreprises, qu'ils construisent la prestigieuse arche de la Défense ou le plus modeste des équipements publics ou privés, ont tous conscience de participer à du a travail rassemble et parfaitement coordonne's, comme le dit encore Maurice Paris.

ENTRELACS. « Depuis une dizoine d'onnées, l'évolution du secteur induit davantage de décentralisa-



tion du travail, corrobore Bernard Boisson, conseiller de la FNB. Les grandes opérations standardisées, traitées de manière centralisée par les bureaux des méthodes, ont perdu de leur importance. Dons le chiffre d'affaires du bâtiment, les travaux de mointenance, d'entretien, de réhabilitation, notamment, complent oujourd'hui plus que les constructions neuves. Aussi requiert-on dovontage de réactions sur le

Les groupes l'ont bien compris, qui ont su créer, selon un com-

mentateur spécialisé, « un jormicousines, filiales, développées en réseau, en soile d'araignée, en fonction de leur strotégic. Els procedent vinsi à des éclatements de dizaines de sociéiés, dont cermines peuvent être composées d'un cadre et d'une secrétaire. De ce fait, ils avancent masquès et gomment leur image de groupe. du mains dans l'Hexagone. A On se doute, des lors, des problèmes souleves par ces entreprises nucléaires en termes d'identité. de management, de ressources bumaines, de mandataires sociaux, voire de travail clandestin... et d' « affaires » dont l'actua-

lité ne cesse de bruire. « Je n'ai pas ce type de probleme e, assure, quant à lui. Gérard Trouvé, dont la PME. qu'il a créée ex nihilo en 1960 en region parisienne, porte le nom. « Mon mètier de base - la peinture - a induit le ravalement, qui a lui-même induit la maçonnerie, puis un secteur entretien-rénovation qui a donné naissance à la peinture-décoration. Le mur est mon meiter », ajoute Gerard Trouvé, qui a, par ailleurs, prêté ses echafaudages à sa femme. Catherine Feff. Heureuse initiative, l'atelier Catherine Feff s'est specialise dans les baches et les murs monumentaux peints qui drapent des monuments publics. Le drapage de l'arc de triomphe lors de sa restauration ou de l'église de la Madeleine, c'est elle, "Au total, conclut Gerard Trouvé, bomme d'imagination et d'initiative comme le disent ses confrères, mes 600 gars sont disperses sur 200 chantiers en cours. Vous royez qu'une PME peut aussi être néclotée », bien que je préfere de loin lo notion de diversisteation autour du métier de

La SFP en morceaux

La production télévisuelle est sur le point d'être filialisée

d'entreprise éclaiée à propos d'une société comme la nôtre, qui caurse la chaine complète des métiers du speciacle audiovisuel enregistre?* Pour Jean-Yves Le Hoédé, direcdable entrelacs de sociétés sœurs. : teur de la communication à la Société française de production et de création audiovisuelles tSFP). il n'y aura de société éclatée que quand sera réalise le projet actuel de filialisation de différents secteurs de l'entreprise.

Pourrant, l'expression s'impose,

quand on observe l'activité de la

SFP. Chaque production rassem-

ble une soule de métiers. Des salariés permanents de la SFP. mais aussi un grand nombre d'intérimaires, de personnes embaucbées avec un contrat à durée déterminée (transporteurs, personnel de restauration, manutentionnaires, etc.) et surtout d'« intermittents du spectacle »(1). artistes ou techniciens. Chacun a son statut et sa convention collective. Pour compliquer eneore la situation, il y a en quelque sorte deux patrons pour chaque production : la SFP bien sur. mais aussi le réalisateur, choisi par la chaîne de télévision qui a commandé le spectacle. C'est avec cette dernière, et non avec la SFP, que la rétribution du réalisateur est fixée; et c'est ce dernier ~ et non la SFP - qui choisit les « intermittents » avec qui il va travailles . « Qui est traiment l'employeur?, s'interroge un juriste. La SFP en a le titre, mais pas les prérogatives... »

TOLÉRANCES. Enfin, les particularités du monde du spectacle font que le cadre du travail éclate lui aussi a sa manière. En particulier en matière d'horaires : il faut faite vite, avancer dans le tournage malgré les difficultés. Sur le plateau de Riviera, sèrie en cours de tournage, « non seulement il est prevu que l'on travaille de 9 à 19 heures, six jours sur sept. comme l'explique une participante, mais on ne s'arrête que lorsque l'épisode du jour est achevé. La semaine dernière, nous Sean Menanteau l'avons termine une fois à

OURQUOI parler I heure du matin et une autre fois à 3 heures. » Quant aux questions de sécurité, bien que prises au sérieux par la SFP, elles font l'objet de compromis et de totérances. S'il faut modifier un éclairage à la dernière minute, par exemple, il y aura toujours quelqu'un pour escalader un échafaudage sans la moindre précaution.

Au fil des années, cette complexité s'est considérablement aggravée. Notamment à partir de 1986, quand la SFP n'a plus bénéficié des commandes obligatoires du service public de télévision. Les sociétés concurrentes se sont alors multipliées. Et la SFP s'est mise à travailler avec elles ainsi qu'avec des sociétés étrangères - dans le cadre de formules de coproduction, de location de ses studios, installations et équipes techniques, ou de sous-

On aboutit ainsi à un extraordinaire enchevetrement des movens, des salaries, mais aussi des responsabilités, qu'accentue encore la spécialisation croissante des sociétés qui interviennent. Le montage réalisé pour la retransmission des Jeux olympiques d'Albertville donne quasiment le vertige tant il est compliqué. A ce stade, la notion d'employeur a carrément éclaté, « On nous transforme en intérimaires au sein même de notre maisan. Naus ne suvons même plus auprès de qui rouspèter quand il y a un problème... », protestent salaries et syndicats.

Et, en même temps, l'emploi s'émiette : intermittents toujours plus nombreux; innombrables pelites sociétés de production dont beaucoup se moquent du droit du travail. A force d'éclater, la SFP serait-elle en train de se réduire... en poussière?

Marie-Claude Betbeder

(11 Leur situation est analysée dans la revue Actes, « Cabiers d'action juridi-que », numéro 62-63, mars 1988 (39, rue Bobillot, 75013 Paris, Tel.: 45-80-61-22.)

STAGES

....

Le service JOBSTAGE du CDTE est désormais accessible en tapant directement : 3615 LEMONDE.

« Le Monde Initiatives » public chaque semaine des offres de stages en entreprises pour les étudiants. Les personnes intéressées doivent contacter directement le CDTE, association responsable de ce service, lancé en colla-boration avec la MNEF, en télépho-nant au 47-35-43-43 ou en s'inscrivant sur Minitel 36-15 LEMONDE. Les frais annuels d'inscription sont de 149 F (129 F pour les adhérents de la MNEF).

Les entreprises désireuses de passer des offres sont priées de consulter directement cette association nu (1) 45-46-16-20.

Comptabilité

Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée : 2 mois. Ind. : 3 000 F. Profil: bac + 2. Mission: création ficbier clients, travaux comptables. 12651.

Lieu : Levallois-Perret. Date : mai 1991. Durée : 3/4 mois. Ind. : à définir. Profil : bac, formation comptable supérieure. Mission : collaborateur apportant son concours au respossable et finan-cier, suivi comptabilité de sociètés.

Lieu : Paris. Date : immediat. Durée : t mois. Ind. : 1800 F. Profil: bac + 2 BTS compta. Mission : saisie des écritures comptables sur Macintosh. 12656.

Personnel

Lieu : Paris. Dete : immédiat. Durée : 1 à 2 mois, Ind. : à définir. Profil : bac + 4. Mission : organisatioo du cabinet (étude des besoins, amélioration circuits des documents, classement à coocevoir).

Marketing

Licu : Paris, Date : mai 1991.

7 000 F. Profit : bae + 4. connaistème et applications. 14985.

Licu ; Neuilly. Date : immédiat. Durée : 3 mois. Ind. : 1 800 F + stage linguistique aux USA. Profil: bac + 1/3 Prépa. BTS Action Co. Mission: assurer relations téléphoniques et suivi des dossiers clients dans domaine des séjours linguisti-

Lieu: Toulouse, Lyon, Metz, Paris, 78, 28. Date: immédint. Durée: 2 mois, embauche possible. Ind.: 6 000 F à 8 000 F. Profil: bae + 2 mini. Mission : commer-

cial. 15722. Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée: 2 à 4 mois. Ind.: 2 100 F + prime. Profil: bac + 2/3. Mission: consolider nos outils mar-

Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée : indéterminée. Ind. : 1500 F + commission. Profil : bac 2, BTS action co, connaissance Macintosb. Mission: prospection, vente, suivi client, 15721.

Durée : 2 mois. Ind. : à définir. Profil : bac + 2/3, Pub. et comm. Mission : vente d'espaces publicitaires dans divers titres de presse.

Lien : Gennevilliers. Date :

Durée : 3 mois. Iod. : 1 500 F. Profil: bac + 2 mini ou audiovisuel. Mission : ctude de marche; definitioo d'un produit s formation/com, interne-externe », étude coût, recb. partenaires.

Lieu : Les Ulis. Date : immédiat. Durée : 6 mois. lod. : sances Macintosb, informatique, mark. Mission : introduction du système 7.0. pour Macintosh, réalisation du programme de test sys-

gues. 14983.

Commerce

keting (journal, plaquette, Salons).

Lieo : Paris. Date : immediat.

Lieu: Bordeaux, Date: immé-

immédiat. Durée : 6 mois, embanche possible. Ind. : à définir. Profil: bac + 2, Action Co, informatique. Mission: support clientèle, assurer interface clients-département, assistant chefs de produits.

15724. Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée : 3 mois. lod. : à définir. Profil: Bac. Mission: vente d'espaces publicitaires pour un nouvel annuaire national. 15714.

Informatique

Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée: 3/6 mois, mi-temps. Ind.: 2 000 F + indemnité fio de stage. Profil: bac + 2, miero-informatique, Excel, Dbase IV. Mission : gestion informatique de statistiques de trafic maritime. 17932.

Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée : 4/6 mois, Ind. ; à définir, Profil: bac + 3/4, methodes stats. micro-info. Mission: exploitation et analyse statistique de données. 17930.

Lieu: Versailles. Date: immédiat. Durée : 6 mois, embauche possible. Ind. : très intéressante. Profil: Bac + 2 BTS ou DUT électronique. Mission : technicien de maintenance. 17928.

Lieu : Gennevilliers. Date : immédiat. Durée : 3 mois. Ind. : à définir. Profil: bac + 5, gestion, statistique, informatique. Mission: après analyse et synthèse des documents de gestion, créer des tableaux de bord reflétant l'activité du service rapport clientèle. 17924.

Lieu: Paris, déplacements tribu-

nal de commerce. Date : immédiat. Durée : 2 mois, tod. : 4000 F. Profil: bac + 3, droit des sociétés. Mission : aide à la création des sociétés et vie sociale. 23584.

Secrétariat

diat. Durée : 3 mois. Ind. : 1500 F. Profil: bac + 1/2, preparation BTS, secretariat, compta, informatique (Works) + (SAARI) éventuellement. Mission : secrétariat bureautique (Works), courrier, étal des inscriptions, prévision semestrielle, mise à jour des dossiers clients et stagiaires. 24818.

Lieu: Paris. Date: immédiat. Durée: 3 mois, embauche possible. Ind.: 6000 F. Profil: bae + 2. TTX, Word 5, bilingue. Mission : secrétariat, prise de rendez-vous 24809.

Lieu : St-Maur. Date : immédiat. Durée : 3 mois. Ind. : à définir. Profil : bac, anglais. Mission : secrétariat, 24831.

Lieu: Paris. Date: immédiat. Durée : 4 mois, Ind. : 1000 F/mois, Profil : bac 1/2. TTX, Word 4. Mission : responsable des tacbes de secrétariat de la société et participations ponctuelles aux actions de relations publiques.

Lien: Saclay. Date: juin 1991. Durée : 6 mois. Ind. : 5 000, 6000 F. Profil: bac + 2 BTS secrétariat. Mission: secrétariat/travaux administratifs. 24813. Lieu : Paris. Date : immédiat.

Durée : 2 mnis, embauche possible. Ind. : à définir. Profil : bac + 2, Word 4, Amstrad. Mission: secretariat, administration (2 postes à pourvoir). 24828. Lieu : Le Chesnay. Date : avril

1991. Durée : 1 mois. Ind. : 2000 F. Profil : bac, anglais, allemand si possible. Mission : secrétariat administration. 24824.

Lieu : Paris. Date : immédiat. Durée : 1 mois mini. Ind. : 800 F net + TR. Profil : bac + 2/3. TTX Macintosh, gestion de fichiers. Mission : secrétariat services marketing et communication (2 personnes), courrier, mise à jour des fiebiers, contacts téléphoniques, suivi des dossiers, 24829.

Autres

Lieu : Paris. Date : mai 91. Durée : 1 à 2 mois. Ind. : à définir. Profil: bac + 2/3 BTS tourisme ou LEA, anglais. Mission : agent d'accueil et de réservation. Information aux Français et étrangers, vente de voyages, d'activités sponives et billetterie, 25852.

Lieu: Bretagne. Date: juin 91. Durée: 15 jours. Ind.: 2 500 F. Profil: bac + 2 DEUG ou licence portugais. Mission : prendre en charge l'animation d'un groupe franco-portugais (16-22 ans). 25851.

Et de nombreux autres stages ser le 3615 JDBSTAGE. Pour tons renseignements, contactes le CDTE an 47-35-43-43.

HOW TO STEP UP Camment grimper dans votre carrière

YOUR CAREER

sans l'interrompre. Réussissez avec



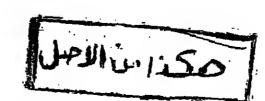
Vous avez décidé d'adapter votre C.V. à la nouvelle perspective internationale sans interrompre votre carrière. Notre MBA américain vous offre une grande flexibilité d'horaites et un enseignement dispensé en anglais par des professionnels des affaires. Reconnu mondialement, The Executive MBA vous apporte aujourd'hui les atouts indispensables pour arieindre la sphère des décideurs de demain.

> Pour recevoir notre brochure ou assisster à notre SEMINAIRE GRATUIT, téléphonez, faxez, ou écrivez à:

THE GRAHAM SCHOOL OF MANAGEMENT PARIS

Votre Business Partner Américain 71, rue du Faubourg St. Honoré - 75008 Paris Tel. 42. 66. 99. 44 Fax. 47. 42. 57. 22

The Graham School of Management is the management division of ST. XAVIER UNIVERSITY - CHICAGO, ILLINOIS USA



VI Le Monde • Mercredi 24 avril 1991 •

emhaucher des handienpės, mais comple tenu de notre niveau de recrutement, on n'en trouve pas. " Un peu provocante, cette affirmation, au moment où le gouvernement déplore la quasi-stagnation de l'emploi des handicapés.

Les chiffres, il est vrai, sont indiscurables. En 1989, les entreprises assujetties à la loi de juillet 1987 employaient 236 000 bandi-capés contre 224 000 l'année précédente. Et la part des travailleurs bandicapes dans les effectifs salaries est restee stable à 3.9 % dans les entreprises du secteur prive, et de 3.8 à 4,3 % dans la fonction publique. On est loin de l'objectif des 6 % à fin 1991.

IBM. Total et la BNP plaident leur bonne foi. Depuis des années, elles developpent au sein de leur entreprise une politique d'intégration des bandicapes. Pour elles, le meilleur moyen de réussir cette intégration est d'appliquer la meme politique de recrutement pour tous bandicapés et non-handicapés. « Nous cherchons à recruter des handica-pes, mais pas à n'importe quelles société, qui a 3,5 % de bandica-

conditions. Les condicats handica-pès daivent répondre nux mêmes critères de formation et de compétence que les candidats non handicapes. C'est bon pour leur image de marque et donc pour leur intégration ou sein de l'entreprise ». affirme Claude Mariot, responsable du recrutement et de l'insertion des bandicapés chez IBM. Autrement dit, « on ne veut pas faire une politique de l'emploi à partir des handicapes, mais on veut integrer les handicopes dons natre politique de l'emploi », declare Jacques Wasbauer, chef du service social de la BNP.

Le problème vient du fait que ces grosses sociétés recrutent des candidats de baut niveau. Bac+2 pour la BNP et les autres banques, et bac+4 en genéral pour IBM, Total et autres groupes du même acabls. Or 75 % des travailleurs handicapés n'ont pas un niveau supérieur au certificat d'études. Difficile, dans ces conditions, de trouver dans un vivier aussi restreint les ingénieurs commerciaux et les ingénieurs technico-commerciaux dont IBM a besoin. Pour s'acquit-

pes dans ses effectifs, a signé un premier accord d'entreprise en. faveur de l'emploi des personnes bandicapées pour deux ans en 1988. Elle vient d'en signer un deuxième sur trois ans de 199t à 1993. Cet accord prévoit notamment l'embauche de 4 % de bandicapés sur son flux d'embauche annuel. Ce qui ne donnera rien en 1991 puisque, compte tenu de la conjoncture, il n'y a pas d'embauche prévue à l'heure actuelle. En 1990, sur 400 embauches chez IBM, on compte 16 haodicapés. « Cela n n pas été facile. La dernière embnuche s'est faite lo extremis en décembre, »

FILIÈRES. Total, dont le taux de bandicapés représente environ 4 % des effectifs, a également signé un accord d'entreprise qui prévoit l'embauebe de 10 personnes baodicapées en trois ans. Actuellement, 6 personnes ont été recrutées dans ce cadre. Reste à en trouver 4 d'ici à la fin de l'année, « C'est un objectif ambitieux, affirme Colette Barrot, respoosable pour le groupe Total de l'insertion sociale, car nous n'avans plus de petits postes. L'entretien, le gardiennoge, la restourotion sant pris en charge par des prestataires de services. » Les postes restant dans la maison mère sont le reflet de sa structure, qui compte 52 % d'ingénieurs, 28 % de techniciens sopérieurs et agents de maîtrise et 20 % d'employés. « Lorsque l'on sait o quel point les écales d'ingénieurs et les écales nux hondicapés, il est difficile dans ces conditions de trouver des candidats pour les postes d'ingénieurs et les pastes cammerciaux. . Restent les postes administretifs. La compagoie embauebe des aides-comptables et des comptables titulaires du DECS. Elle recberche également des secrétaires BTS bilingues. mais il n'est pas faeile non plus

de les dénicher. Face à ces difficultés de recrutement, les sociétés s'organisent. all n'est pas rare qu'une entre-prise demande à une autre si elle n'aurait pas dans ses fichiers des candidatures susceptibles de l'intéresser », déclare Claude Morlot. De tels échanges oot lieu au sein du Groupement interprofessioonel regional pour la promotion de l'emploi des handicapés (GIR-PEH), auquel adherent des entreprises comme Renault, Elf, Total, Rhone-Poulenc, ou IBM. Outre la circulation de l'information entre entreprises, ebacun essaie de trouver ses « filières » de recrute-

IBM établit des relations suivies avec les universités pour essayer de capter les MIAGE (maîtrise d'informatique de gestion) et les licences d'informatique. « Nous faisons part aux uni-versités des prafils que nous recherchans, mais il est rare qu'elles nous envoient des gens car il y o peu de handicapés dans les universités. » IBM a également monté, en partenariat avec le lycée Toulouse-Lautrec de Vau-cressoo, une section BTS ioformatique. Il s'agissait au départ de lancer une promotion composée pour moitié de handicapés. « En fait, le recrutement s'est révêlé difficile. Au baut du compte, on a cing ou six handicapés pour une douzaine de nan-handicapés.»

A la BNP, qui emploie 3 % de handicapés, faute de candidatures spontanées, Jacques Washauer s'est tourné vers Ecco, société de travail temporaire, qui a monté voilà trois ans une mission handicapés. « Ecco nous a communique une vingtaine de dossiers. A l'issue

des entretiens, naus avans retenu deux candidatures. » Marie-Agnès Mestraud, responsable de la mission handicapes d'Ecco, confirme la difficulté de répondre aux besoins des entreprises. « Il y a beaucoup de demandes qu'an ne peut pas satisfaire, environ 30 %. en raison du trap faible niveau de formatian de nos candidats. Nous n'avons pas de mal à repondre o une demande de simple dactylo ou d'oide-campiable, mais des qu'il s'agi! de trouver des profils un peu plus pointus, c'est moins évident. »

A la Ligue pour l'adaptation des diminués physiques au travail (LADAPT), on estime cependant que les problèmes de qualification n'expliquent pas tout, même s'ils sont évidents pour les grosses entreprises. « A l'ANPE de l'Essanne, par exemple, les offres d'emplois déposées pour les handicapes ne sont convertes qu'à 40 %. Et ce sont des affres d'ouvriers agricales, de magasiniers ou d'OS... En fait, il y a un problème réel de mise en relation entre les entreprises et les handicapés. »

Catherine Leroy

Les coopératives jouent les raiders

sont des entreprises comma les autres. Donc, les coopératives peuvent acquérir d'autres entreprises. Long-temps, ce syllogisme n'e été que formel. Se méfiant instinctivement de l'extérieur, comme tout système endo-gène, cultivant volontiers sa différence et valorisent jusqu'à l'exeès la traveil au mépns du capital, le mouvement coopératif n'avait jus-qu'à présent ni la volonté ni es moyens logistiques de jouer les raiders.

Pourtent, lors des demiars congràs de la Confédération des sociétés coopératives en 1987 et 1990, une évidence s'est imposée. Comme l'heure est plutôt à la eroissance externe, la conclusion est claire : les coopératives ont tout intérêt à reléguer leur oubliattes de l'Histoira et à succomber au charme discret des fusions-acquisitions. Ce préalable admis, le passage à l'acte reste problémetiqua : transformer une acciété anonyme classique en société anonyme coopérativa n'est pas tachniquement, choae aisée. C'est pourquoi, eprès de longues tergiversations. Confédération des SCOP créé, voilà deux ens, dans la plus grande discrétion, une société anonyme baptisée SPOT (Société de portaga pour le transformation) dont la seule fonction est de racheter des entreprises afin de les transformer en coopé-rativaa et d'an faire des filiales d'une autra coopérative déjà existante.

BONNE SANTÉ, Installéa à qualques centaines de mètres de l'Étoila, SPOT agit donc eomme n'importe quelle aociété de portage. Son pré-sidant, Pierra Courtoux, encien directeur commerciel ehez Pechiney et précédemnt directeur général de la Confédération das SCOP. démercha banquiers et experts-comptables, afin de pénétrer sur ce marché insaissable des PME dont les dirigeents cherchent à sa séparer. Son cepitel de dépert - 17 millions de francs que les actionnaires, la MAIF, le MACIF. la GMF, le MINEF et d'eutres s'apprêtent à doubler - lui permet de viser des entraprises velant antre 3 at 5 millions da francs. Deux règles dietent son action : ne s'intéresser qu'aux entreprises en bonne santé - car « un canard boiteux que l'on transforme en SCOP reste un cenard boitoux) - et ne recheter une société que si une coopére-tive déjà existente est intéressée et accepte de partici-. per à l'opération avec un

apport, même modeste. Si, lors du premier contact, Pierre Courtoux prend bien

es fusions-acquisi-tions se multiplient, et les coopératives sont des entreprises soin de ne pas préciser l'ob-jectif coopératif de sa démarche, le dirigeant s'en aperçoit dès qu'il visite l'entreprise avec le président de la « coopérative mèra », qui deviendra la plupart du temps président de la nouvelle filiale. « Parfois cela suffit pour rompre les négociations, mais généralement le dirigeant est plutôt satisfait de savoir que l'entreprise reviendra en partie à ses salariés », estime Pierre Courtoux. C'est une fois le rachat effectué qua les vraies difficultés commencent : l'affectif prand le dessus ; les salariés, déjà vaxés d'avoir été rachetés, la sont plus ancore d'epprendre qu'ils l'ont été par une coopérative. SPOT et le société mère doivent alors user de trésors de diplometie pour que l'édifice ne a écroule pas. Les échanges doivent se multiplier et certains services travailler ensemble, ce qui est d'autant moins évident que dans la coopérative mère, certains associés voiant généralement d'un mauvais ceil ce rachat qui, forcément. va diluar leur pouvoir au sein de leur entreprise.

DROITS ET DEVOIRS. Lorsque la greffe commence à prendre eu bout d'environ un an -Par petits groupas, tous les salanés suivent una semaina de formation sur ce qu'est une coopérative, sur l'histoire du mouvemant et sur les droits et devoirs des coopé retaurs. Ce n'est que quel-ques mois plus tard que SPOT propoaa aux salenés de faire le grand saut : verser environ deux mois da selaire pour devenir sociétaires de la coopérative naissante. Une fois le groupe de démarraga constitué (avec 30 à 50 % des salariés), SPOT peut passer le relais à une banque, que les associés remboursent grâce aux bénéfices, comme lors d'un RES eleasique. La société enonyme est devenua coopérative, filiale d'une autre coopérative qui, statutairement, ne paut jamaie posséder plus de 49 % des

actions. En deux ans, SPOT a einsi acquis huit petites entreprises d'une imprimere de quel-ques salariés à une société de meténels d'espiretion des produits du bois de 70 personnes, - dont trois ont déjà le statut de coopérative.

Si l'ingéniere finaceière n'est plue un obstaela, les problèmes de menagement restent difficiles. Convaincus de le justesse de leur cause, les rasponsables de SCOP euraiant-ils sous-estimé l'impact psychologique des lois

Frédéric Lemaitre

Dassault change de cap

L'avionneur, en pleine mutation industrielle

aura moins d'ouvriers et davantage d'ingénieurs et de techniciens

U sortir de trois années difficiles, les Avions Marcel Dassault, devenus Dassault Aviation en 1990, placent désormais la conversion du personnel aux nouvelles technologies au premier rang de leurs préoccupations. Dans ce groupe de 12 300 salaries, la traditionnelle philosophie rassurante, voire paternalisle, fondée sur le charisme de son fondateur, mais aussi sur une politique salariale avantageuse, ne paraît plus de mise, même si les ouvriers sont appelés « compa-

enons ».

« Nous avons menė à bien notre adaptotion ovant les autres. Nos concurrents étrangers doivent le faire à chaud C'est plus difficile. » M. Serge Dassault, PDG de Dassault Aviatioo, oe nourrit pas d'inquietude pour l'aveoir. En ramenant à onze le combre de ses établissements, le groupe a termine la réorganisation de ses activités iodustrielles entamée à la suite de l'absorption de Breguet. Cioq usines oot disparu et, en ans, les effectifs soot passés de 16 000 à 12 300 personoes, alors que le chiffre d'affaires (17 milliards de francs eo 1990)

Eotre 1986 et 1988, les rémunéra-

tions ont été bloquées et. dépuis la politique salariale a trouvé refuge sous l'aile protectrice de la lettre de cadtage gouvernemen-

Mais la zone de turbuleoce désormais, se dissipe. Cette année, les effectifs ne devraient être réduits que de trois ceots personnes, et la direction s'est engagee à ne plus fermer d'établissement, un engagement qui intègre l'bypothèse d'une absence d'exportation d'appareils militaires dans les quatre prochaines années. Vers 1994-1995, assurent les dirigeants de Dassault, le chiffre d'affaires désormais stabilisé devrait reprendre sa progressioo, de même que l'emploi. Eo atteodant ces jours meilleurs, le groupe va accélérer sa mutation.

ARCHITECTURE. L'avenir, assure Pierre Chouzenoux, directeur des ressources humaines, est tout tracé : le gronpe va se transformer en « une énorme tête avec un petits corps ». Plutôt que de se coocentrer sur des activités de mootage, il se fixe poor ambition de devenir uo « architecte de l'aèronautique», ce qui implique que la sous-traitance (30 % de l'activité aujourd'huil revieone en niveau (50 %) des aooées 60. · Canserver les octivités où naus

aetenons une avance technologi que, sous-traiter celles où d'autres font aussi bien que naus pour moins cher », résume M. Chouze-

Le succès du modèle « Catia » de CFAO (conception-fabrication assistée par ordioateur), mise au point par les chercbeurs de Dassault et utilisée par de multiples groupes industriels, de Bocing à PSA, a accéléré l'éclatement des schemas traditionnels. Dans l'usine de Mérignac (Gironde), où sont assemblés les Mirage et les Falcoo (avions d'affaires), les éléments du fotur Falcon-900 oot été entiérement réalisés grâce à l'informatique. Les données soot transmises à uo appareil à commande oumérique, qui découpe les matériaux composite au laser.

Pour les soudeurs, fraiseurs et traceurs, la seule issue est de s'iostaller derrière uo pupitre ioformatique. Une quarantaine d'entre eux y sont parvenus, mais la diffusion de la formation est lente (les stages peuvent s'étaler sur trois ans) et la moyence d'âge essez élevée des salariés du groupe (41 ans) constitue un obstecle. Certaios oe pourroot s'adapter, recoonaissent les responsables du persoonel qui, toutefois, refuseot d'evancer uoe

Dans l'usine toute proche de

Martignas, la fabrication des voilures des Mirage-Z 000 est robotiséc, et les gains de productivité dépassent 50 %. Seize techniciens d'atelier oot été mis à niveau après 480 heures de formation. « Nous ne garantissons rien », souligne le responsable de l'établissement : la reconnaissance d'une qualificatioo supérieure dépend en effet oon pas d'uoe negocia-tion avec les syndicats mais de l'attribution d'une prime «au merite ».

En 1995, prévoit Dassault, le « corps », e'est-à-dire les « compagnons », représentera le quart et oon plus le tiers des effectifs. Daos l'immediat, la priorité consiste à trouver les moyens de garnir la « tête » en dénichant les techoiciens supérieurs et logé-nieurs spécialisés que l'entreprise ne parvient pas à recruter. Pour y parvenir, le groupe parraine de oouvelles formatioos dans les écoles spécialisées, et s'efforce de planifier ses besoins quatre à cinq ans à l'avance. Ces trois dernières anoées, 370 personnes ont été recrutées chaque année, dont 300 ingénieurs, cadres et technieiens supérieurs.

Joan-Michel Normand

ing our France

Allen & Allenda

The second

19 1 1977 中海道

Les cadres sur le stade européen

Eurochollenge transforme lo compétition économique en compétition sportive

ler business et strotègie. C'étoit un saut à l'élastique intelligent.» Pour les deux cadres de l'équipe Vroone, petite entreprise specialisée dans les produits pour le bois et les peiotures à Marcq-en-Barreul (Nord), et participante d'Eurochallenge lors de son édition 1990, pas besoin de se lancer du baut d'un pont, une corde aux pieds, pour retrouver une motivation dans l'eotreprise : affronter concrètement la compétition économique européence suffit

Inauguré en 1989, Eurochallenge a une ambition clairement définie par son président-directeur géoéral, Jean-Christophe Fromantin : utiliser le principe et le rythme de la compétition sportive pour fournir un tremplin eux décideurs économiques et à leurs ambitions européennes. La mission de chaque eotreprise participante est la suivante : une équipe composée de deux cadres dispose de cioq jours pour développer. dans trois capitales européennes, on projet d'iovestigation, nouer des contacts sur place, préparer des accords, puis concevoir un plao d'actioo stratégique qu'elle doit soumettre, à l'arrivée, à un iury de spécialistes en matière de commerce ioternational.

LOGISTIQUE. Depuis 1989, près d'une ceotaige d'entreprises oot relevé le défi, de la Biscuiterie nantaise à la PME Azurez, en passant par Citroen, Bull, Philips ou les Percussions de Strasbourg. Pour l'édition 1991, 45 entreprises se trouvaient sur la ligne de depart.

Leur réussite s'explique certes par l'esprit d'émulation qui anime la compétition - « un sportif ne bat jamais un record à l'entrainement », souligne Jean-Christophe Fromantio - et aussi par la présence de nombreuses nationalités différentes : Eurochallenge 1991 eccueillait les Italiens de Galbani (agroalimentaire), vainqueur final dans la catégorie grande entreprise, des Néerlandais, des Belges ou eocore des Portugais. Mais la principale explication des résultats obtenus par les concurrents est la densité du résean logistique mis à leur disposition.

Pour Dom-loo par exemple, PME implantée à Brnges (Gironde), créée en 1990 et spécialisée dans l'immobilier et la

construction, Eurochalleoge constituait une occasion sans précédent de réaliser uoe mission export à l'échelle européenne : moyennant 50 000 F de droits d'inscription, ses deux équipiers bénéficiaient des déplacements en avion de Paris à Paris pour Budapest, Prague et Varsovie, de l'hé-bergemeot en hôtel et d'un crédit repas sur un réseau européen de staurants (Ticket Restaurant).

Mais surtout ils avaient à leur disposition un incomparable réseau de conseils en stratégie, marketing... Dans le cadre de la préparation de leor projet, puis tout au long de son marathon européen, chaque équipe pouvait solliciter l'expertise de partenaires aussi diversifiés que Nielsen, DDB Needbam, Bipe conseils, les douanes françaises, Nonex...

Eurochallenge constitue également un fructueux terrain de rencontres entre les entreprises et le monde étudiant, puisque cette édition 1991 a vu la présence en compétition de six équipes emixtes », composées d'un membre de l'entreprise et d'un étudiant. Trois élèves de Sciences Com, école de communication

Farine, Fleury-Michon et Eurovidéocom. Deux étudiants messins, de l'ESIDEC (Ecole supérieure ioternationale de commerce) et de l'IAE, oot collaboré avec les entreprises Pebst et Prisme. Uo élève d'HEC e coocouru avec le société parisienne Acte Dévelop-Dement.

Si les motivations des entreprises qui participaient à Euroige avec nn étudiant étaient très diverses - pour la société Prisme, de Maxéville (Meurtheet-Moselle), dont l'effectif total est de dix-sept salariés, il était difficile par exemple de détacher deux cadres durant un semaine, les conclusions tirées après la course étaient sensiblement les mêmes. « Cette collaboration, en nous permettant d'aborder notre marché avec un œil neuf, a indenioblement été enrichissante», reconnaît ainsi Marc Bouisset, de France Farine. Du côté étudiant, on apprécie surtout d'avoir pu affronter concrètement les difficultés de la compétition économique à l'échelle de l'Europe, et notamment de l'Europe centrale.

Eurochaltenge, 35, rue de la nantaise, ont participé à la course au sein des équipes France.

Bienfaiaance, 75008 Paris.

Tél.: 42-89-83-31. Company of the control of the contro

WAR TO THE

-

Part of the last o

Barrier of District

A Paris Contract of the Contra

The state of the state of the state of A Section of the second

Andrea - Andrea Santon

- the grade a trivial

di Line

The second second

The state of the s

TO THE WAY THE THE THE

- सुन्दे - केन्द्रिके से से हिंदि

Company of the second

The second of the second of the second

The tage developes

The state of the s The state of the s

A second

Le Monde

Nous créons notre unité européenne à GIEN (LOIRET). Pilotons ensemble un projet plein d'avenir...

Chef de file de la cosmétologie (24000 personnes - N°3 mondial) pionnier et leader en matière de recherche et développement, notre philosophie est basée sur la découverte de nouvelles ressources pour créer la beauté et le bien être.

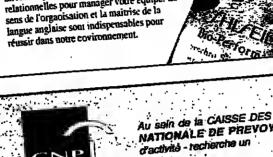
RESPONSABLE ENTREPOT ET DISTRIBUTION

REPRODUCTION INTERDITE

En collaboration directe avec notre Directeur Administratif et Financier, en conaucranon unecte avel node parettos remanarata vous prendrez la responsabilité de la gestion des flux de marchandises (produits intermédiaires, produits finis, expédition...) Après une expérience de 3 à 5 ans dans des activités de distribution nationale et internacionale de préférence dans notre secteur (ou similaire), vous avez acquis une bonne connaissance des réglementations et des obligations légales. Vous pratiquez aisément l'outil informatique et disposez de réelles aptitudes relationnelles pour manager votre équipe. Le

Merci d'adresser votre candidature ileure, CV, photo)
sous la référence RED à notre conseil qui etudiera votre dossier en toute confidentialité. M.F. MASSE DIOT PSY FORM 68, rue Malakoff - 45000 Orleans





Au sein de la CAISSE DES DEPOTS ET CONSIGNATIONS, la CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE - un des leaders dans sa branche

Directement rattaché au Responsable de l'Organisation qui anime une équipe de projets pluridisci-plinales dans un Centre de Clientèle très important (400 personnes) au Sud de Paris, cet organisa-Hour confirme devia concevolr, mettre en geovie et piloter les projets organisationnels les plus complaxes ou stratégiques visant à l'amélioration des modes de fonctionnement de la structure, ou à

. Ce poste offra de réelles perspectives d'évolution dans le cadre d'une gestion motivante des res la conduite de projets similaires.

Sources humaines:

Sources humai

alarisez votre expérience en rejoignant les équipes d'Orgoconseil, l'un des tout premiers cabinets de conseil en organisation en France, affilié au réseau-des "European Independents" (1500 consultants en Europe), en tant que

Consultants en organisation

Diplôme d'une grande école, vous justifiez d'une premiere expérience (2 à 3 ans) de conduite de provets dia gan sanon et informatique ou bien d'oudit dans les domaines de la banque ou de

Vous souhairez can cipes o des projets ambitieux et diversités conception de systèmes d'information de sistemes de pilotage, management de grands projets pour des entres industrelles, inancetes ou de secteur public, organisation de réseaux d'agences de décent de secteur public.

la diversue de note clientéle (secteur public, organisation de reseaux à agences) la diversue de note clientéle (secteur d'activité, toille...) vous permettra de devenir de rémables de diversur de la confidence genéralises autonomes et responsables, à même d'aborder des problèmes d'arganisation à tous Eisponichité esprit de synthèse, qualités humaines, créativité sont quant d'atouts qui lavoriseron. sons évolution rapide ou sein d'un groupe qui privilègie la sanstaction de la chemèle et

Acressez vote condicative a Cotherine Bocquer, OPGACIONSEIL, 64 rue du Panelogh, 75016 Paris

ORGACONSEII Partner of THE ELEOPEAN INDEPENDENTS ORGANISATION ET CONSEIL D'ENTREPRISE The Group of leading Consultin

manual of annual to proper state of a single-state of the second

ORGANISATEUR-CHEF DE PROJET-

proces ou se accympos visent a ramencianon des modes de fondomiennent de la Societé. *De formation supérieure (Bac + 4), le candidat aura une expérience d'au moins 5 ans, dont 3 dans

Le jeune cadre que nous recher

COORDONNER

ANIMER

I'enseignement du marketing et du bommerce heternationel et coerdonera les 'relations professaurs/étu-diants ; il subvra et développera la coopération avec d'autres écoles en Europe, recherchera les steiges à l'étranger et dera l'interdicteur des étudients étrangers les steiges à l'étranger et de l'entre de Commèrce de C

LP.P.A. 67, rue d'Amsterdens sous réf. 5030 M en préciss

chons participera à l'enseignement du

HAY GROUP 187 CONSULTANT MONDIAL EN RESSOURCES HUMAINES.

ORGANISME DE RETRAITE ET DE PRÉVOYANCE PARIS 16ème recherche son

Chef service information

Avec l'aide de 2 personnes, il (ou elle) devra assurer toute l'Information externe et interne de la Caisse, tenir à jour la documentation, la faire circuler, apporter des idées nouvelles, assurer les liaisons avec les concepteurs, imprimeurs, gèrer son

Ce poste s'adresse à un jeune cadre, 30 ans minimum, Bac + 4, ponsabilités similaires dans une entreprise ayant déjà eu des re ou une société de services.

Veuillez écrire en précisant expérience et prétentions sous référence 1324.

FORMATION

INTERCARRIÉRES 5,rue du Heider - 75009 Paris

HACHETTE 24. Bd Saint-Michel - 75006 PARIS. HH GROUPE LIVRE

les secteurs Tourisme et Pratique.

et ouvrages pratiques.

APPLIED MATERIALS

Attaché(e) de presse

HACHETTE Littérature Genèrale est l'un des editeurs du

Groupe Livre HACHETTE. Sa production est d'environ

250 titres par an, en litterature, guides touristiques

Vous assurerez auprès de la presse la promotion d'une trentaine de collections (120 nouveautés par an) dans

De formation litzéraire, vous possedez obligatoirement, une

experience des Relations Publiques et du metier d'attaché(e) de presse d'au moins 3 à 5 ans dans un secteur culturel.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la ref.

91024/M à la Gestion des Cadres du GROUPE LIVRE

Leader mandial indépendant des fabr pour l'industrie du semiconducteur renforce su filiale Applied Materials Sail pour accompagner le développement de ses activités en Europe du Sud (Belgique, Espagne, France, Italie, Suisse) en créant un poste de :

RESPONSABLE SERVICE RESSOURCES HUMAINES INTÉGRÉ AU SEIN DE L'ÉQUIPE

DE MANAGEMENT

Il sera en charge notamment des octivités suivantes : * gestion des carrières et de la formation des employés ★ le suivi des dossiers d'expairiation

★ participer ò la mise à jour des structures de salaire.

Le candidat recherché sera : * de formation école de commerce ou équivalente

(molirise psychologie) * minimum de 4 années d'expérience dans un département

de ressources humaines * de réelles qualités de communication ★ une expérience précédente oars une société internationale en Europe du Sud serait un net avantage

★ maîtrise de la langue anglaise Pour cette position, nous offrons:

★ l'opportunité de travailler dans un secleur industriel dynamique ò croissance rapide

★ un environnement de travail international

★ une rémunération motivante Prière d'envoyer voire candidature et votre CV à l'attention de Jorine WUNNEBERG, Directeur européen des Ressources humaines, APPLIED MATERIALS Scri., 72, crv. des Mortyrs, 38000 GRENOBLE

stade europe

WORK !

PROFESSIONNELLE ETUDIANT ou PROFESSIONNEL Les entreprises recherchent des spécialistes en

L'INSTITUT SUPÉRIEUR D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE EN PRODUCTION AUTOMATISÉE vous propose

UNE ANNÉE DE FORMATION DE HAUT NIVEAU dans les domaines suivants :

matisation da la Production NIVEAUX SELECTION

BAC+2 options 2 et 3

THE AMERICAN UNIVERSITY OF PARIS département de formation permanente

Offrez-vous une nouvelle carrière avec les années 90 Spécialiste en droit du commerce international et européen

★ Formation d'assistant juridique permettant d'exercer dans des cabi-nets et compagnies internationales en Europe ou aux Etats-Unis. Cours en droit du commerce international et de la CEE enseignés eo anglais par des avocats (4 mois eo cours du jour ; 7 en cours du soir).

Assister à une session d'information gratuite à Paris le 16 mai à * Pour réserver votre place et obtenir une brochure gratuite, contactez :

The American University of Paris, The Institute for Paralegal Studies,
88, boulevard de La Tour-Maubourg, 75007 Paris.
Tél.: 45-51-64-58. FAX: 45-51-56-20.

 Gastion de Production Assistée par Ordinateur (G.P.A.O) BAC + 4/5 options 1 et 2 (ou expérience proteculor ISERPA - Raymond BITEAU 122, rue de Frémur - BP 305 - 49003 ANGERS CEDEX 01

Le Monde



MAIS ON EST PARTI

POUR LE REFAIRE

RESPONSABLE PERSONNEL EXPATRIE

SUD DE PARIS

230 - 260 KF

Entroprise générale de construction, présente sur tous les secteurs : Bâtiment, Travaux Publics et Génie Civil, tant en France qu'à l'étranger (CA. 1990 : 3,2 milliards de francs -3 700 collaborateurs).

Sous l'autorité du Directeur de la branche internationale et en étroite liaison avec la DRH du Groupe, vous êtes généraliste de la fonction personnel :

gestion administrative estion de l'emploi (prevision, recrutement, intégration),

élaboration des plans de formation, assistance et conseil aux opérationnels sur les questions

juridiques et sociales missions à l'étranger et relations avec les interlocuteurs

Apé d'environ 35-40 ans, vous avez impérativement une expérience de la fonction dans le secteur du B.T.P. et si possible à l'export. Vous êtes parfaitement bilingue anglais et disponible pour des déplacements à l'étranger. Poste basé à notre siège (91).

Merci d'adresser votre candidature sous réf. RPE3 à Pascale MONNIER · NORD-FRANCE. Chemin de la Tourelle. B.P. 25. 91310 MONTLHERY CEDEX





Publication sociale désirant renforcer son équipe de journalistes recherche

spécialiste confirmé(e) de l'action sociale

- Formation: études supérieures (2º cycle + diplôme travail social appréciés).
- Très bonne aisance rédactionnelle et facilité de contacts. - Déplacements à prévoir.

Écrire avec CV, photo et prétentions à : ASH/recrutement : 10. rue de Louvois. 75002 Paris

RENNES

La Ville de Rennes recrute, un

CADRE A Fonctionnaire Territorial pour la Direction de l'Urbanisme

Placé auprès du Directeur de l'Urbanisme, il sera responsable des programmes et du développement.

Animation et coordination de l'ensemble des activités de la Direction Réflexion sur les objectifs et la stratégie en matière de développement

Interface avec les services municipaux et les partenaires publics et privés de la Villa. - Evaluation des actions.

Profil : - Formation supérieure en urbanisme indispensable. - Solide expérience de l'urbanisme opérationnel et du management d'une équipe pluridisciplinaire.

- Qualités relationnelles et sens de l'organisation.

Adresser lettre de candidature manuscrite et curriculum-vitae détaillé à : Ville de Rennes - Direction du Personnel - B.P. Z6A 35031 Rennes cedex avant le 19 MAI 1991

Le Centre hospitalier Sainte-Marie, spécialisé en psychiatrie

Établissement privé perticipant au service public et développant son activité de sectaur

recherche **PRATICIENS HOSPITALIERS PSYCHIATRES**

Temps plein, pour Secteur Psychiatrie Adultes et Inter-secteur de Psychiatrie Infanto-juvénile (statut public + evantages retraite et prévoyance). Candidatures et renseignements auprès de : W. 13 Directeur, C.H.S. Sainte-Merle Route de Brives, 43001 LE PUY-EN-VELAY Cedex TÉL.: 71-07-55-21

> VILLE DE VIGNEUX-SUR-SEINE (Essonne)

recharcha CHEF DE SERVICE URBANISME/HABITAT

- En liaison avec les élus et la direction générale, contribuer à poursuivre l'aménagement et le développement de la ville.

 Maîtrise des procédures prévisionnelles, opérationnelles et réglementaires de l'urbanisme local : programmation d'équipement, suivi du P.O.S., instruction et défivrance des demandes relatives eu droit des
- Suivi de la cellule « habitat/logement »: relations avec les parte-naires de la politique de le ville (État, région, bailleurs, locataires).
- stributions de logements. Suivi des resceures humaines (2 cadres, 4 agents), financières et des moyens techniques, information des procédures d'urbanisme et du secteur logement à opérer.
- Oiplôme 3° cycle en urbanisme souheité. Professionnel confirmé de l'urbanisme des collectivités locales.
- Attaché, ingénieur principal et en chef possible) ou contractuel.
- Avantages particuliers : Prime de fin d'année.

Poste à pourvoir dans les meilleurs délais. Ranseignements : M. le Secrétaire général. Tél. : 69-40-44-00

Envoyer candidature et CV à : Mi. le Maire - Hôtel de Ville - 91270 VIGNEUX-SUR-SEINE

Gaumont

Responsable du Personnel

Sous l'autorité du Directeur du Département Exploitation (400 personnes), vous aurez la responsabilité de la gestion opérationnelle (administration, pale, recrutement, formation) en étroite collaboration evec la Direction des Ressources Humaines.

Agé de 28/35 ans, diplômé d'études supérieures, vous avez une

De réelles opportunités pourront être offertes à un collaborateur

Merci d'adresser lettre + CV + prétentions sous réf. NR/78 à Nicole ROGER COREAD CONSEL 223, boulevard Péreire 75047 PARIS

📑 🔏 🕏 1 2 2 3 5

E E

UNE MISSION STRATEGIQUE DANS UNE PUISSANTE SOCIETE DU SECTEUR TERTIAIRE

320.000 +

Nais confierons cette responsabilité à un candidat de formation supérieure (Sciences Pa, DESS, Psycho, CELSA, CIFFOP...) disposant d'une expérience de 5 ans environ acquise de préférence en entreprise.

Expert avisé et opérationnel ouprès de la hièrorchie, interlocuteur privilégié des conseils extérieurs, d'excellentes copacités relotionnelles, des qualités de rigueur et de dynomisme, oinsi qu'une bonne maîtrise des méthodes d'évaluation des hommes et des fonctions soni indispensables. Poste Paris Nord.

Merci d'envoyer CV, lettre monuscrite et photo sous ref. 4555M o PUBLIPANEL. 13, rue Rosenwold - 75015 PARIS qui transmettra.

Chef de Projet Gestion Commerciale



Leader Européen dans les leux pour automobiles recruie pour son Centre de Bondoufle (91) un Chef de Projet

Rattaché au responsable de l'écupe Gastion Con vous aurez pour mission de définit, mettre en place et gére noire nouveau système d'informations commerciales (AS 400 + PC), ce qui implique :

- la définition et la prise eo charge du Plan à Moyen Terme
- la mire en place et l'alimentation d'une base MARCHE et CONCURRENCE,
- la détermination des outils d'extraction des données statistiques (QUERY...) et la mise au point d'un système de seivi des projets industriels.

Parallèlement, vous participerez à la réalisation d'audits et d'études ponetuels et élaborerez les procédures et les .

Agé de 25/28 ans, de formation supérieure type ESC, Maîrise de Gestion..., vous possédez une expérience d'1 ou 2 ans au cours de laquelle vous àvez acquis de réelles connaissances de l'informatique et de la Micro (Tableur -

Rigueur, faculté d'adaptation mais aussi esprit pédagogique et capacités rédactionnelles seront vos atonts pour réuseir à

Merci d'adresser votre dossier de candidature à VALEO VISION - DRH - 2 rue Gustave Effiel - Bondoulle - BP 1129 -91911 EVRY CEDEX 9.

Le Groupe Valeo, par ses réalisations, son potentiel lechnologique; son implantation internationale, est l'un des principaux partenaires des constructeurs automobiles et véhicules industriels dans le monde...





- 4. VILLE DES BOUCHES-DU-RHONE
- 43 000 habitants
- 1 200 agents Budget 513 MF
- 7 société d'économie mixte 1 SIVOM 1 régie autonome sau et essainissement
- recherche son

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Nous souhaitons recruter, par mutation ou détachement d'un administrateur, un candidat expérimenté, motivé, désireux de a'investir, d'apporter à nos services ses qualités relationnelles et de menager, at de s'intégrer à notre commune.

Nous vous remercions d'adresser votre candideture (lettre manuscrité, CV et photo) à : M. le Député-Maire - Service du Personnel Bureau des Recrutements-Concours Avenue Louis-Sammut - 13692 Martigues Cedex

LA VILLE DE CERGY (95)

· 49 000 habitants - Commune centre de l'agglomération nouvelle de Cergy-Pontoise

recrute UN SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT

plus particulièrement chargé de la gestion des ressources humaines et de l'administration générale

SON RESPONSABLE DE LA GESTION BUDGÉTAIRE

Fonctionnaire catégorie A (avantages annexes) ou contractuel.

Adresser les demandes de renseignements ou les candidatures à : M™ le Maire - Mairie de Cergy



Notre-client

poursuit son

développes

ment mational.

Il neus confie

la recherche

ASSOCIE

Vous vous êtes forgé une forte culture personnelle.

Vous avez : • 35 ans eu moins une expérience véritable de l'entreprise,
 une connaissance approfondie de la vie économique de la région.

 autonome et aimez l'équipe,
 un homme ou une femme de conviction,
 à la lois capable d'analyse et de synthèse,
 créatif et homme de dévaloppement,
 prêt à abandonner le pouvoir pour le conseil. Vous cherchez à :

rejoindre le service,
bénéficier d'un vaste espace de liberté at d'échanges.

Vous l'intéresserez probablement. Adressaz-nous un dossier de candidature aussi complet a que possible, que vous constituerez à votre convenance, 10 rue Jean-Jacques ROUSSEAU 33000 BORDEAUX



expérience des ressources humaines d'environ 3 ans appuyée sur une personnairé à la fois affirmée et diplomate.

COREAD

2, rue de l'Abondance - 95000 CERGY

77. 🔻

A Section

April 1 --- بالمتميز علي

20.安安安4000

Aug Service المناجع والمجيدة

. .

1000

4

-

-

des t

· Spanish · St

The second second

明确 计线点中

lacques BOLON

LES ECOLES DE MANAGEMENT **DE RHONE-ALPES**

recherchent pour la rentrée 1991

PROFESSEURS-CHERCHEURS PROFESSEURS-CONSULTANTS

Vous avez un DEA de Sciences de Gestion ou un doctorat. Vous êtes diplômé d'une vous avez un DEA de Sciences de Gestion ou un doctorat. Vous êtes diplômé d'une Grande Ecole. Vous avez une expérience de cadre d'entreprise, de consultant ou de formateur. Vous utilisez couramment plusieurs langues de travail. Venez rejoindre une équipe dynamique dans l'une des régions-phares de l'Europe. Des postes sont proposés dans les disciplinés suivantes : ■ MANAGEMENT

- **MARKETING**
- **■** GESTION
- TECHNIQUES QUANTITATIVES ET INFORMATIQUE
- ETUDES JURIDIQUES



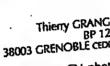
GUY MARMET

- Route de St-Cassin Jacob-Bellecombette 73000 CHAMBERY.
- **COMPTABILITE GESTION** ■ STRATEGIE INTERNATIONALE
- **■** GESTION INDUSTRIELLE **MARKETING**
- **MANAGEMENT DES ORGANISATIONS**



 \cdot \cdot \cdot

. 🕽



38003 GRENOBLE CEDEX

CONSULTANTS

SOCIETE DE CONSEIL EN MANAGEMENT

ORGANISATION ET SYSTEMES D'INFORMATION

. Formation supérieure (X, Centrale, Mines, HEC, ESSEC...)

Débutants ou confirmés (3 à 5 ans d'expérience en entreprise ou

Maryse VESCO BP 174 Thierry GRANGE Groupe ESC Lyon

DES ORGANISATIONS

ECOLE SUPERIEURE DE

COMMERCE

■ GESTION DES

SAINT - ETIENNE 42000 ST-ETIENNE

RESSOURCES HUMAINES

■ AFFAIRES INTERNATIONALES

MARKETING INDUSTRIEL

■ GESTION FINANCIERE

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à l'Ecole concernée.



Ce symbole représente

l'Univers numerique

intelligent, la structure

imaginėe par Northern

Telecom pour une

société de l'information

où les télécommunications

deviendront le cadre universel de

toutes les interactions

Chef du Personnel chez Northern Telecom

Une mission sans conteste européenne You know what I mean?*

Recruter, integrer, former,

évaluer, faire évoluer,

communiquer pour faire

communiquer, installer un

climat qui fevonse le succès,

sont les multiples lacettes

d'une mission olierte a un

professionnel aux multiples

De formation superieure.

préférablement juridique,

vous avez 5 à 7 ens d'expé-

rience de la fonction person-nel, acquise de prélèrence dans un milieu de haute

Vos grandes qualités (orga-

nisation, animation, rela-

lions...) associées aux outils

performants de gestion

mis à voire disposition

seront vos autres atouts.

La maltrise de l'anglais est

technologie.

Parce que Northem Telecom est le principal lournisseur mondial de systèmes de télécommunication entierement numeriques.

Parce qu'en France, l'objectif de Northern Telecom est d'etablir le Centre d'Excellence Européen en commutation privée, dans les secteurs aussi veries que Marketing, Support, Recherche et Déverechnologie,

Parce que Northern Telecom sait que ses collaborataurs lui procurent son avantage concurrentiet sur les marchés mondiaux.

Votre mission sera passion. nante. Elle se résume en trois mots : Gérer pour

indispensable. Merci d'adresser votre candidature llettre manuscrite, CV.

photo) sous rel. CP/LM à Geoffrey Hicks NT MERIDIAN - 16, plece de l'Iris - Cédex 13 92082 PARIS LA DEFENSE

DES HOMMES QUI FONT PARLER LE MONDE

RHONE-ALPES Agréable ville universitaire

800 personnes (200 ingénieurs) Haute technologic

Leader européen dans son domaine de pointe, notre établissement industriel, qui fait partie d'un Groupe mondialement connu, est crienté vers la recherche appliquee et la febrication de produits haut de gamme

Par suite de la promotion du titulaire actuel, nous recherchons Directeur des ressources humaines 350 KF

Vous couvrrez l'ensemble des responsabilités liees à la fonction vous aurez en particulier les missions de proposer a la Direction Genérale à laquelle vous êtes rattaché, les politiques et les méthodes de gestion et de déveloprement du personnel. Aidé d'une équipe déja en place, vous jouerez un rôle de consultant interne auprès de la hiérarchic pour l'assister dans la gestion des ressources humaines.

De formation supéneure, plutôt de type sciences sociales ou humaines, vous possédez un professionnalisme reconnu de plusieurs années (o à 7 ans

minima) dans la lonction personnel, acquise nécessairement dans un milieu industriel

Homme de terrain et de conseil experimente, apte à garer des problemes concrets, votre reussite à ce poste est basee sur votre compétence, votre rigueur et votre propre charisme aupres d'une population erigeante composée, pour une grande part, d'ingenieurs et de techniciens.

Des possibilités vers d'autres élargissements de caméric existent à l'intérieur de notre groupe pour un candidat qui aurait reussi à ce pos

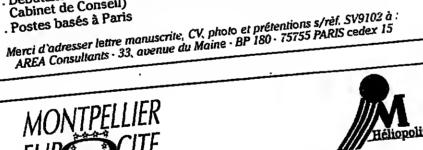


Adlessez votre dossier de candidature ICV, lettre manuscrite, photo) sous ref. 70c, en précisant un numero de teléphone a Guy POSTEL Conscil, 8P 19, 06480 La Colle-sur-Loup, qui s'engage à traiter confidentiellement et rapidement votre dessier

Guy Postel

MONTPELLIER EUR**Ç**CITE

Cabinet de Conseil)



S DE HAUT NIVEAU

DIRIGEZ LA MISSION DU POLE HELIOPOLIS

MONTPELLIER LR TECHNOPOLE, structure du développement économique, dépendant du District de Montpellier, recherche son

R esponsable du développement

développement.

Vous assurerez en parallèle la direction de l'Offica de Tourisme.

Vous assurerez en parallèle la direction de l'Offica de Tourisme.

Merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à Merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à merci d'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération souhaitée à l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération de l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite, CV, photo et rémunération de l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite de l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite de l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite de l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrite de l'adresser avant le 10 mai 1991 sous réf.: 105 N lettre mantiscrit

PSYNERGIE MARGELLE PAR

Responsable de projets ouvrages scientifiques

HACHETTE EDUCATION occupe une place de premier plan dans l'édition d'ouvrages scoleires. Ses éditeurs sont responsables de la conception et de la creation d'ouvrages et de collections par secteur d'enseignement. Ils definissent des projets avec leur direction éditoriale puis en dirigent et en gérent la realisation, coordonnant et supervisant le travail des auteurs et des différents spécialistes : correcteurs, illustrateurs, maquettistes, fabricants.

La Direction editoriale des publications Scientifiques recherche un éditeur qui sera charge des manuels et collections de sciences pour les lycées et les collèges. Oe formation scientifique (Bac + 4), vous avez une première expérience d'éditeur et. si possible, d'enseignant. La pratique de la PAO serait un atout.

Merci d'écrire sous réf. 91025/M à la Gestion des Cadres du GROUPE LIVRE HACHETTE, 24, boulevard Saint-Michel - 75006 PARIS.



X Le Monde • Mercredi 24 avril 1991 •





Optimisez notre logistique de distribution

ENCHY

Filiale du Groupe LVMH, notre société béné-ficie d'une grande notoriété dans le monde entier (CA 850 MF dont 80 % à l'export). Notre réussite et notre croissance proviennent du grand professionnalisme de nos équipes et de l'efficacité de notre réseau de distribution.

Patron de notre site unique de distribution. vous serez totalement responsable de son fonctionnement et de l'optimisation de ses performances : gestion des stocks (600 références), réalisation des commandes 14000 tonnes/ant, choix des moyens de conditionnement et de transport, relations avec les douanes et assurances, propositions d'investissements, etc. Vous animerez une équipe de 50 personnes, élaborerez et suivrez votre budget. Vous serez en relation constante avec la production et les services commerciaux.

De formation supérieure, vous avez une expérience similaire de 4 à 5 ans et vous êtes motivé par un poste autonome et essentiel pour la poursuite du développement de l'entreprise. 8on organisateur, vous savez également manager une équipe. Pratique de l'anglais et expérience d'un environnement informatique souhaitées. Poste basé à Beauvais

Merci d'adresser votre candidature avec une lettre manuscrite sous réf. E 246/M à notre conseil Elisabeth Chenevier, qui traitera votre dossier en toute confidentialité.

Oberthur Consultants

49, rue Saint Roch 75001 PARIS

Jeune inspecteur IARD

Grand Ouest de Paris

BANOUE REGIONALE D'UN GRAND **GROUPE**

Fortement implantée à l'Ouest de Paris, avec 50 agences et plus de 40 % du marché, nous recherchons le responsable du développement de la brunche d'assurance IARD. Nous vous conficrons le pilotage de cette activité et l'aulmation de l'équipe. Vous organiserez et superviserez le contrôle de la souscription, en conseillant le réseau. Tout en suivant la ges-

tion, vous coordonnerez les actions avec les autres acteurs concernés de la banque. Pour ce poste, nous souhaitons rencontrer de jeunes professionnels, de formation Ecole d'assurance. ESCAE ou maîtrise de gestion, avec une première expérience reussie en IARD. Une honne maîtrise des procédures de gestion informatisées, la pratique la connejection des techniques d'assurance quitant d'atouts reau réussir dans ce paste.

Merci d'adresser voire lettre de motivation + C.V. + prétentions sous la référence 107/M à notre Conseil FINANSEARCH - 10, rue du Colisée- 75008 PARIS



Spécialisés depuis 6 ans dans le conseil business to business, notre développement s'est appuyé sur : le recrutement de Cadres et de Dirigeants, l'Organisation et la Gestion prévisionnelle, la Formation Commerciale, le Cooseil marketing de différenciation auprès d'entre-prises du Service et de l'Industrie. Pour accompagner cette croissance, pous rescharations.

A 33/35 ans, vous avez acquis une expérience significative de l'entreprise ou du consulting et souhaitez exercer votre métier en pleine responsabilité et autonomie.

butte et autonomie.

Nous vous offrons:

- une stratègie de développement,

- une mèthodologie expérimentée,

- une cellule prospection commerciale.

Grâce à cette logistique et appuyé au démanage par notre équipe, vous aurez à crèer, à développer une clientèle et à assurer les missions dans leur ansemble.

Si professionnalisme, esprit d'entreprise et éthique motivent votre carrière, nous serons heureux de vous rencontrer.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. M 9104 CL (à préciser sur l'enveloppe) à l'Agence AFFLUENTS - 43, rue du Chemin-Vert 75011 PARIS - qui transmettra.

CONSULTANT

Recrutement en middle management

TAILLANDIER CONSEIL **FINANSEARCH**

ETHIQUE ET RECRUTEMENTS TOULQUES ONLEANS



AGENCE NATIONALE POUR LA GESTION DES DECHETS RADIOACTIFS

INGENIEUR

INSA, UTC...

ESYS

RISER LE PRESENT

Responsable de la gestion à long terme des déchets radioactits hançais, l'ANDRA assure une mission nationale de protection de noire environnement actuel et futur, avec une expertise reconnue au niveau mondial comme une référence

Forte de 260 personnes, principalement ingénieurs et scientitiques de haut niveau. l'ANDRA constitue un creuset de compétences techniques et industrielles se perfectionnant en permanence pour s'adapter à l'extension de ses missions.

Pour accompagner ce développement au sein de l'équipe de l'Echelon personnel, nous

RESPONSABLE FORMATION/ COMMUNICATION INTERNE

De lormation supérieure (ingénieur de pretérence), vous avez une expérience de 5 ans nimum dans la mise en œuvre de plans de lormation dans un contexte industriel cu technique de haut niveau. Si de plus, vos qualités humaines d'écoute et d'ouverture ont nourn chez vous un souci pour la communication interne. l'ANDRA pourtant bien être votre prochaine

Merci d'adresset votre dossier de candidature, sous la ret.B195K, à Lucien Brossaid OC Conseil, 3 rue E. & A. Peugeot, 92500 Rueil-Malmason, Répondeur Minstel: 42 36 10 30

CHEF D'EXPLOITATION : N° 2 D'UNE AGENCE

Société de services, titiale du Groupe ELF AQUITAINE, ESYS est l'un des leaders trançais en gestion et maintenance d'équipements themiques et climatiques. Notre agence de Lyon recherche un ingénieur d'exploitation, numero 2 de l'agence ; votre mission est hiple : · commerciale : vous maintenez et développez votre

portefeuille d'affaires (50 MF) ; interlocuteur privilègié de vos clients (habitat, tertioire), vous êtes responsable de la renégociation de frès importants contrats d'entretien et dexploitation, manageriale: vous encodez, onimez, motivez une équipe d'une trentaine de personnes (technicless et ogents de

 technique: vous assurez la gestion compléte de 2 gros secteurs d'exploitation: vous êtes le garant de la qualité de nos prestations.

De formation ingénieur, vous disposez d'au moins 3 à 5 ans d'expérience dans le domaine du génie climatique. Votre sens commercial, vos qualifés d'animateur seront

essentiels pour réussir dans cette mission qui vous permettra une réelle évolution au sein de notre groupe. Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 1E43 à l'attention de Séverine de CACQUERAY - ESYS - 73 Boulevard Houssmann 75008 PARIS.



Associons nos theigies

FRANCE_CONSTRUCTION

Société de promotion immobilière, nous recherchons un(e)

Responsable de programme

Diplômé(e) de l'enseignement supérieur, vous avez acquis une première experience des opérations PLA/PU ainsi qu'une bonne connaissance des organismes financiers, des sociétés HLM et des collectivités locoles.

Rigueur, organisation et sens du contact vous permettront de réussir à ce poste.

Envoyez C.V. + lettre + photo à L. VAN EECKHOUT FRANCE CONSTRUCTION - 42, rue de Bellevue 92100 BOULOGNE

Au sein de la SOCIÉTÉ DES EAUX DE PARIS

qui approvisionne toute la capitale en eau Devenez INGÉNIEUR BUREAU D'ÉTUDES

et contribuez à moderniser l'ensemble des installations (usines, conduites, dérivations et réservoirs). MISSIONS

Vous conduirez des études relatives aux investissements de la société et de ses clients.

Vous participerez à de grandes opérations d'aménagement de la capitale, éleborerez des marchés et coordonnerez les

Décideur en matière de coordination et d'articulation des différentes pheses de travaux, responsable de budgets importants, vous avez le sens du contact, et un esprit rigoureux et noveteur.

Ingénieur diplômé (bac + 5 minimum), vous possédez les techniques de travaux publics (réseaux et ouvrages d'art

Une expérience professionnelle de 2 ans minimum est Rémunération selon expérience. Voiture de fonction.

Adressez lettre manuscrite et CV à la SAGEP M. le Responsable des ressources humaines 9, rue Schoelcher - 75014 Paris

BUREAUTIQUE ORGANISATION SECRETARIAT

CONSULTANT FORMATEUR

N°1 en Europe de la formation des adultes, la CEGOS développe ses activités et propose des postes de Consultants-Formateurs en bureautique, organisation, secrétariat. Vous maîtrisez les nouveaux outils micro-informatiques, vous avez une formation bac + 5 et l'expérience de fonctions administratives : organisation, assistanat etc... Vous êtes passionne(e) par la pédagogie. Nous vous proposons de transmettre votre savoir en animant et concevant des stages Inter-entreprises et dans l'entreprise. En intégrant notre équipe, vous découvrirez un environnement stimulant et de nouvelles opportunités de carrière.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV sous réf. 2386. /M à Marie-José FOURNIAT CEGOS Division Recrutement 204, Rond Point du Pont de Sevres Tour Vendôme 92516 BOULOGNE Cedex.



N'3 européen de la langerie féminine (1 400 personnes, 6 filiales commerciales en Europe), noire groupe associe une forte expansion à une belle santé financiere.

La resonte de notre mière expérience de la système d'informations fonction en entreprise commerciales dans les on en cabinet conseil. conduit notre DOI a (bunlieur sud. RER B). par la création de ce candidature (lettre, CV nouveua poste.

De formation bac + 5 vous possedez une pre- Cachan.

entites du groupe Le poste est basé au (France et Europe) siège social de la sociéte renforcer sa structure Merci d'adresser votre et pretentions à la Direction du personnel (ingénieur généraliste de lu société, 8-10 rue ou ccole de gestion), de Provigny, 94230

SOCIÉTÉ DE CONSEIL SPÉCIALISTE DU MARKETING DE L'IMMOBILIER ET DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN recherche

Chargé(e) d'études senior

Pour apporter à ses clients les solutions les plus performantes et les plus innovantes, le GRECAM développe son département conseil, au sein duquel vous prendrez rapidement des responsabilités.

Vous avez une formation supérieure commerciale ou de gestion (BAC+4).

Vous avez une expérience de 3 ans minimum du conseil

Vous souhaitez vous impliquer dans un métier de réflexion et de contacts, prendre part aux décisions immobilières majeures (habitat, bureaux, loisirs) en France et à

11.5 mg

7 E

14 July 1888

17/12

105 " 专用 - 电电影

1 Sag

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V., photo) à : grecam

12, rue Hamelin - 75116 PARIS

Honction Jommerciale Le Monde Mde la

MAITRISER LAN Transfer of the second

Acres 4 . Comments

Harabian (1911)

The second

1400 2000

was in

The second of the second

220

60% 20 20 1 March 19 1 1 1

PLOSTATION: N 20 N

There are service . A

> - The same to we main administration Page Constitution of the con-Daniel Commence of the last Ballying Speed with the sales and the the second

Frankling -

white principles.

description of property is

 $\mathbb{E}[\mathcal{H}_{\mathcal{A}}^{(n)}, \dots, \mathcal{K}_{n-2}]$ graph of the 27. E take Alliania

There is more.

The same of the same of مه د سوده کابه د د د

2 2 K

REPRODUCTION INTERDITE

UCABAIL Ensemble, exceller dans
nos méticos, gaprier en Europe.

LA SOCIETE HOLDING DE CRÉDIT BAIL DU CRÉDIT AGRICOLE CONFIRME SA DYNAMIQUE DE SUCCES AU SEIN DU PREMIER GROUPE BANCAIRE

EUROPÉEN: 300

20 DÉLÉGATIONS

RÉGIONALES

COLLABORATEURS,

ATTACHÉS COMMERCIAUX

DIJON - PARIS - REIMS - STRASBOURG

Diplôme de l'enseignement supérieur (ESCAE. SUP de CO, Maîtrise des sciences de gestion ou sciances économiques), vous avez acquis plusieurs années d'expérience professionnelle de préférence dans le crédit aux entreprises.

Nous vous proposons de rejoindre une grande société holding de Crédit Bail : UCABAIL. filiale du Directement rattache au Oélégué Régional, vous Crédit Agricole.

• d'informer et d'apporter votre conseil en vue de la formation et de l'animation d'un réseau com-

mercial solidement établi. de promouvoir les activités de Crédit Bail sur les départements rattachés à la délégation.

Pour ces postes qui exigent de fréquents deplacements, nous vous remercions d'adresser lettre, CV et prétentions sous réf. LAM/05.04 à la Caisse Nationale de Crédit Agricole - Oirection des Ressources Humaines - B.P. 48 -78280 GUYANCOURT.

PRISME, SSII internationale sur systèmes intermédiaires (IBM) 230 personnes, recherche pour son siège situé à JOUY-EN -JOSAS, des

Ingénieurs d'affaires

A réception d'un appel d'offres, vous initierez et mênerez les divers contacts avec les propects. A réception d'un appet d'ottres, vous intierez et menerez les uivers contacts avec les projects. En collaboration avec vos collègnes consultants, vous élaborerez une proposition, vous saurez les défendes et les collègnes consultants à transcripture providents des clients. En conanoration avec vos conegues consultants, vous etacoretez une proposition, vous saurez la defendre et la négocier au mieux pour conclure la vente. Interlocuteur privilègie des clients, vous vaillenza à leur entière extisfaction et les accompanieres dans leur clàudes personnes en consecut. ua derendre et la negocier au mieux pour conclure la venie, interocuteur privilège des cilents, vous veillerez à leur entière satisfaction et les accompagnerez dans leur développement en praposant des propieiels adaptée à leure basoins.

Votre FORMATION: Ecole de Commerce ou Ingénieur.

Votre EXPERIENCE: plusieurs années dans la vente de progiciels de gesdon sur pluteforme.

IBM AS 400 ou équivalent l'Vente, Stocks, Achats, GPAO, Financet.

Vos OHALITÉS: de rècle talents commerciaux un sendi d'unalyse et de combéne et bien site un trie. Vos QUALITÉS : de réels talents commerciaux, un esprit d'analyse et de synthèse et hien sur un très

Notre système de remunération est particulièrement motivant (plus de 500 KF reparti en salaire fixe

78350 JOLY-EN-JOSAS - Tél. 34.65,93.70. NPRISME

RESPONSABLE GROUPEMENT PROFESSIONNEL

Societé à caractère de grappement professionnel, nous gérans les intérêts de nos actionnaires industriels dans leurs achaix de molares promières

Votre mission : pre coureu direct de nos chemisodionnaires, vous conduirez pour eux et de façan dans leurs achare de matteres premières. cutonome le rapprotrement de l'offre et de la demande de marieres premières : Recherche de source: a approvisionnement en France et à l'étranger.

Suite des cours not andur et internationaux.

• Négociation avec les currisseurs,

 Direction d'anti-landique d'une structure légère
 Direction d'anti-landique d'une structure légère
Le CA annuel d'aphot réprésente 200 millions de F. Votre profil : Vous êtes diplomé d'une formation supérieure. Vous avez au moins 8 ans d'experience Torre promi a laus étes diplome d'une tormation supérieure. Vous avez au moins à ans d'experience avec la protique de la negociation en milieu industriel ou de la gestion d'intérêts interprofessionnels. Vous avez une outre generale qui vous permet de conduite des relations à hout riveau. Vous êtes intéresse par un poste de penature, s'ai de potrait d'une petite unité outronne. un poste de regionaleur et de potran d'une petite unité autonome.

Le poste est situé à F4R.S et suppose des déplacements. Vous pariez langials

Ordre de grandeur de rémuneration : 350.000 +

Ectire sous réf. 17 A 2041-11A. Discrétion absolue.

iscrétion obsolue.

71; rue d'Auteuil 75016 Paris Eto 6

Protéger l'environnement de nos voisins européens

Une demarche spendique et une technologie avancée ont permis à SARP Industries, filiale de la Genérale des Baux, de devenir en France le leader du traitement des déchets in tentri de

maustriels. Pour poursuivre notre croissance, nous souhaitons developper nos activités en Europe en créant le poste de

Responsable d'affaires export Rattoche au Directeur commercial, vous : • analysez les appels d'offres internationaus.

« claborez les propositions de traitement propres à chaque secteur industricl, « négociez les A 30/35 ans, de formation ingenieur, yous avez acquis une experience commerciale à

A 507.55 ans, de tormation ingenieur, vous avez acquis une experience commerciale à l'export et vous maîtrisez la vente de projets industriels. Vous recherchez un poste qui vous permette d'évoluer. Anglais courant. Poste basé en région parisienne (ouest). Merci d'envoyer CV, lettre manuscrite, photo et prétentions, sous ref. 1049/M, a Bernard Krief Recrulement, BP 186-07, 7532b Paris Cedex 07.

BERNARD KRIEF RECRUTEMENT PARIS LILLE LYON SOPHIA-ANTIPOLIS

. Un département de Bernard krief Consulting Group -

Région CENTRE-QUEST Nous sommes une importante sociéte de services en plem développement. ous sonanes une amportante sociale de services en piem developpement intervenant dans le monde entier et leader dans son secteur d'octivité. Nous recherchors pour notre service Coveloppement un

RESPONSABLE COMMERCIAL

Rattaché au Responsable du Développement, il sero chargé des relations commerciales avec les clients et partenaries de l'entreprise en France et en li étudieto, définira et négociero avec eux les nouveoux contrats liés ou

développement de l'entreprise.

Ce ooste s'odresse à un condidat diplôme de l'enseignement supétieur

Ce ooste s'odresse à un condidat diplôme de l'enseignement supétieur Ce coste s'adresse à un condidat diplôme de l'enseignement superieur moittent l'anglais, si possible l'allemand, et justifiant d'au moins 5 ans d'expèrience de la négociation à hout niveau en France et à l'export.

Nous vous remercions de communiquet votre dosset de condidature

Nous minitel Balle EUROMES code 24023

Part for March 30 10 05 72 chair 24023

• por for N° (1) 49,10 95,72 s/ref, 24023 »par courier s/ret. 24023 à EUROMESSAGES

BP 80 92105 BOULOGNE Cedev qui transmettia. PARIS MARSEILLE BEEST EUPOWESSAGES

Le Monde

Notre SSII dans les secteurs de hauta technologie a besoin de vous... mais vous offre aussi un champ d'action particulièremant intéressant.

ommercial et ingénieur Sud-Quest

Vos interlocutaurs : les plus grandes Entreprises, vos cantres d'intérâts : les grands projats de notra temps. Nous travaillons soit an règie, soit au forfait. Nos équipes d'Ingénieurs sont particulièrement performantes, au savoir-faire reconnu. A 30 ans environ, your racherchez un

milieu enrichissant, stimulant, vous nous apportaz votre aliant, vos compétencas commercialas, vos capacités d'encedrement, vous aimez ce métier dur mais passionnant, alors vanez partager notre enthousiasme.



Merci d'adresser votre dossier de candidature sous Merci o agresser volte dossier de candidature sous référence A1 04 18 à notra Conseil, Madame Claude Favereau

FAVEREAU CONSULTANTS 52, rue de la Fédération - 75015 PARIS. Le Monde

FILIALE DU CREDIT

250 COLLABORATEURS

CONFIRME SA

SPECIALITE LE

FINANCEMENT AUX

DYNAMIQUE DE SUCCES :

AGRICOLE UNICREDIT

UNICRÉDIT RESPONSABLE INFOCENTRE BILAN: 27 MILLIARDS DE FRANCS NOTRE

L'efficacité de notre système informatique (35 personries, 4 VAX/VMS, 180 terminaux et 70 Macintosh interconnectés dans un rèseau local, basé de données relationnelle, etc.) contribue largement à notre rythme de développement soutenu et à la diversification de nos activites. Dans ce contexte, nous créons le poste de Responsable Informatique Individuelle.

Dans le cadre des principes généraux et crientations définis dans le schéma directeur pour l'infocentre, vous étudierez les besoins exprischema directeur pour l'influentie, vous érodièrez les désoins exprisés par les utilisateurs, préconiserez les moyens de traitement les plus adaptés, les guiderez dans leurs réalisations et assurerez le support technique des outils infocentre. Vous coltaborerez avec le Service port recrimque des outris unioberate, vous conditionerez avec le service des Etudes pour la définition des données, l'organisation de la base, l'évaluation des fonctionnalités et l'amélioration des performances.

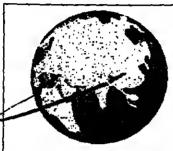
Vous avez une formation superieure de type scientifique ou de gestion.
Vous avez surtout une expérience de 4 à 5 ans de l'informatique bancaire ou financière. Cuneux du métier des autres, attentif à leurs besoins, vous saurez mettle vos compétences, vos outils et savoir-faire à leur service. Poste basé à PARIS.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence C.109 à notre Consell Catherine Charvet - **OBERTHUR CONSULTANTS** 49, rue Saint Roch - 75001 PARIS.

XII Le Monde • Mercredi 24 avril 1991 •







Nº 1 dans le domaine des équipements aéronautiques et spatiaux, INTERTECHNIQUE emploie 2 200

personnes et réalise

un chiffre d'affaires

d'un milliard et demi de francs.

Le Directeur de la Qualité, rattaché au Président du Groupe INTERTECHNIQUE, renforce son équipe de

2 Ingénieurs Assurance Qualité Logiciel

Ecole d'ingénieur ou Universitaire

Rattaché au Directeur de la Qualité, vous prendrez en charge l'assurance qualité logiciel temps réel sur équipements embarques en aéronautique et spatial.

Votre objectif sera également de mettre en place des dispositifs spécifiques pour chaque projet et contrôler leur application. Vous avez forcément une expérience de 3 ans au minimum en développement de logiciel.

Pour ces postes basés, l'un aux Ulis (91) et l'autre à Plaisir (78), l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. DQ/19 à Isabelle Chelet, Intertechnique, Direction du Personnel, BP 1,

Ingénieur Analyste débutant

Au terme de quatre à cinq années d'études supérieures (école d'ingénieur, MIAGE....), vous abordez votre vie professionnelle. Ambitieux, vous tenez à réussir votre camère et vous savez combien sera capital pour votre avenir le choix de votre première entreprise. En rejoignant un groupe financier international de renom, vous ne commettrez pas de laux pas.

Vous serez placé, comme en pépinière, au sein d'une équipe restreinte d'informati-ciens sur gros systèmes (IBM 9000, TANDEM ou VAX). Parallèlement une formation methodologique vous sera dispensée. Selon votre performance, deux, trois ou quatre années après, vous deviendrez chef de projet. Ensuite ?... ce sera a vous, seul, de

Si vous êtes intéressé par de telles perspectives, écrivez sous réf, 319 aux consultants de CLEAS en précisant votre formation, vos stages et votre délai de disponibilité.

Département Informatique 6, place de la République Domínicaine - 75017 PARIS. MEMBRE DE SYNTEC.

leune auditeur informationie

78374 Plaisir Cedex.

Avec trois grandes branches d'activité Entreprise électrique.

Construction. Génie industriel -

et 36 000 personnes,

Spie Batignolles vous offre l'envergure et la solidité d'un

grand groupe.

Votre fonction sera de mener des études générales et de veiller à l'application du schéma directeur des systèmes d'information du Groupe sur tous les plans . matériels, réseaux, sécurité, logiciels, organisation. De plus, vous aurez à intervenir dans la mise en œuvre et le suivi de vos recommandations

Ce poste, qui compone un volet opérationnel, sera enrichi par des missions d'assistance, notamment pour le redéploiement informatique des filiales

Agé d'enviton 30 ans vous avez une formation de type Bac + 4/5 onentée vers l'informatique de gestion et une expérience de quelques années acquise par exemple dans la conception de systèmes de gestion en relation avec les utilisateurs.

Merci d'adresser votre candidature, sous référence GFG 038, à Françoise Gouget. Direction du personnel, Parc St Christophe, Pôle Galilée II, 95865 Cergy-Pontoise Cedex.



UN ESPRIT D'ENTREPRISES

GESTION - TEMPS RÉEL - RÉSEAUX - ELECTRONIQUE

INGENIEURS DÉBUTANTS OU CONFIRMÉS



Dans le cadre de nos activités informatiques et électroniques, nous vous offrons de réelles opportunités de carrières au sein de nos agences de Paris. de province ou de l'étranger.

- Forte croissance
- Vaste choix de projets
- Rémunération motivante
- SUN HP DEC IBM ...
- ADA C LTR3 ASSEMBLEUR ... UNIX - VRTX - PSOS - VMS ...
- Conception de circuits : ASIC, ...

Contactez Valérie LASCAUX au 45 07 90 77 au écrivez à IXEL 123-129, Grande Rue 92310 - SEVRES

Correspondant informatique, prenez le virage marketing...

Société en pleine expansion, notre activité est résolument tournée vers le grand public. Au travers des produits et des services que nous développons, nous souhaitons atteindre une population de plus en plus large. Notre stratégie commerciale et marketing liee aux performances de nos systemes d'information est la clé de notre réussite. Pour "coller" encore mieux au terrain, nous creons au sein de notre Direction Commerciale le poste de Correspondant Informatique.

Interlocuteur privilégié des utilisateurs, vous assurerez la liaison avec notre Direction Informatique. Gestionnaire de notre base de données organisée autour de nos produits et circuits de distribution, vous saurez la faire évoluer.

Bac + 4 (Ecole de commerce ou Universitaire), débutant ou 1 an d'expérience, vous avez une bonne compétence en informatique tout en étant très attiré par le Marketing et le Commercial. C'est ce que nous vous proposons.

Merci d'adresser lettre, c.v. et photo sous réf. 12/666 M (à noter sur courrier et enveloppe) 79/83 rue Baudin - 92309 Levallois Perret Cedex.



Paris - Lyon - Lille - Strasbourg - Nice - Bruzelles



LE CENTRE NATIONAL DE LA FONCTION PUBLIQUE TERRITORIALE **ÉTABLISSEMENT PUBLIC DE FORMATION**

BUDGET: 800 MF 1 300 AGENTS PERMANENTS **26 DIRECTIONS RÉGIONALES**

3 ÉCOLES NATIONALES recrute d'urgence à son siège

pour la mise en œuvre de son schéma directeur informatique 1 ORGANISATEUR DES SYSTÈMES D'INFORMATION

CADRE A DE LA F.P.T. (filière administrative ou technique)

Il assurera la conduita du projet et sera rattaché directement au Directeur général; **FONCTIONS:**

- Ètre le partenaire permanent de la direction informatique et participer activement à la conception des produits
- PROFIL : Cadre confirmé, de formation supérieure, à le fois gestionnaire et technicien.
 - Bonnes connaissances de l'organisation administrative.

 Meltriser perfaitement la conduite d'un projet, l'élaboration de cahiers des charges et les principes de fonctionnement d'un système informatique.
 - 1 COORDONNATEUR DES CORRESPONDANTS INFORMATIQUE

CADRE A DE LA F.P.T. (fillère administrative ou technique)

FONCTIONS:

 Chargé d'organiser, d'animer, de faciliter le fonctionnement du réseau des correspondents informatique du CNEPT (à terme une trantaine d'agents répartis sur trente sites différents) et de les représenter au sein de Un des principeux acteurs opérationnels de la mise en œuvre du SDI du CNFPT, il est rattaché à l'organisateur des systèmes d'information placé auprès du Directeur général.

TACHES PRINCIPALES:

PROFIL:

- Cadre de formation supérieure, syant une bonne culture informatique.

 Pratique des techniques d'animation de groupe et d'une méthode de conduite de projet.

 Capacité d'analyse, de synthèse, de négociation, d'implication dans un projet.

 Bonne disponibilité, déplecements fréquents (de courte durée) à prévoir sur l'ensembniée du Envoyer candidature manuscrite + CV à :
- M. le Président du CNFPT, 3, villa Thoréton, 75738 Paris Cedex 15



Chef de projet HIF

Ingénieur système HIF

en 5 ans

NUMÉRO 1

MONDIAL DES

LOGICIELS

D'EDITION

ELECTRONIQUE

SUR STATIONS DE

TRAVAIL APOLLO,

DIGITAL, HP, IBM

ET SUN...

Vous étes débutant, ou vous avez 2 à 10 ans d'expérience, vous êtes diplômé Bac. + 5 (Grandes Ecoles; maîtrise ou DESS informatique) ou Bac + 2 (IUT-BTS dans les disciplines informatiques), vous possédez une très bonne connaissance des stations de travail, d'Unix ou de VMS, et de solides notions d'anglais. Nous your proposons une évolution intéressante au sein d'Interleaf.

Un CA exponentiel: une progression de 8 à 100 millions de dollars

■ 100 000 licences installées principalement dans les grands comptes

■ Une équipe en France de 40 professionnels de l'Informatique et de l'Edition Electronique devant passer à 50 avec un objectif de plus

Dans le cadre de développements de grands projets, nous renforçons notre Direction Technique avec les compétences suivantes :

Ingénieur support d'applications E/F

Ingénieur technico-commercial H/F

Ingénieur de développement HIF

« Une filiale française jeune et dynamique installée dans de splendides

Salaire attractif.

Adressez votre dossier (CV, photo et prétentions) sous réf. M/04-91, au Directeur Technique, Interleaf France - Le Michelet - 6 cours Michelet, La Défense 10, 92064 Paris-La Défense Cedex 52.

The state of the s

The state of the s

CLEAS

The state of the s

Francisco Services

AND ATTEM

The second secon

Manual Control of the Control of the

THE RESERVE AND LOCAL

The second secon

大学の大学 とうないかんとう から ままるし 上 し

The state of the s

The second secon

Le Monde

nformatique

IPM of CATILA LA MESSA



ENTRE MOI ET CE QUE

JE VEUX DEVENIR.

IBM et CATIA : la référence en CFAO

IBM est chargé depuis 1981 de commercialiser les produits CATLA développés par Dassault Systèmes et d'assurer le support technique au niveau mondial. Nous recherchons pour notre CENTRE DE SUPPORT INTERNATIONAL CATLA situé en région parisienne des

INGENIEURS LOGICIELS DE CFAO CATIA°

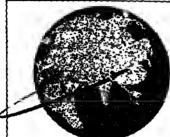
Diplômèters de l'Enseignement Supérieur Long (Bay + 4 minimum) : Grandes Ecoles d'Ingénieurs ou L'niversités (Sciences et Techniques), avant une bonne maîtrise écrite et orale de l'anglais.

. INGENIEUR DE SUPPORT TECHNIQUE pour assurer la ligison entre nos laboratoires (matériels et services) et flassault Systèmes dans les domaines suivants : échanges d'informations techniques, plans de développement de produits et d'applications. Vous justifiez d'une expérience significative de 2 à 4 ans dans les environnements VM, MVS, UNIX.

. INGENIEUR DE VALIDATION PRODUITS pour assurer l'interface entre nos sites d'essais et Dassault Systèmes pour la validation des nouveaux produits : assistance pour la mise au pount des programmes d'essais, définition des contrôles permettant d'atteindre les objectifs de qualités, suivi des tests et surveillance des délais, vous justifiez d'une experience significative de 2 à 4 aus en assurance produits, conception et fabrication assistées par ordinateur (CFACI).

1881

Nous vous remercions d'adresser votre cardidature (lettre de motivation, CV et photos sous référence CAT 03, eu précisant le poste concerné à : 1BM France - Département Recrutement, 5, place Vendôme 75(9)1 PARIS. Elle -- ra examinée avec la plus grande discrétion -- murque déposée Dassault Systèmes.



Nº 1 dans le domaine

des équipements

aéronautiques et

spatiaux,

INTERTECHNIQUE

emploie 2 200

personnes et réalise

un chiffre d'affaires

d'un milliard et demi

de francs.

SPECIALISE DANS LES PRESTATIONS

INTELLECTUELLES EN ORGANISATION ET

SYSTEMES D'HIFORMATION, AURIGE EST

DEVENU LE PARTENAIRE PRIVILÈGIÉ DE SES

CLIENTS (BANQUE, INDUSTRIE, SERVICES).

Nous Apportons aux sociétes une

Conseil, Maitrise d'oeuvre de projets.

TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION.

Nous RECHERCHONS POUR NOTRE

DE NOS QUATRE DIVISIONS :

DIVISION CONSEIL:

Notre Département "Mesure et régulation", spécialisé dans les équipements aéronautiques de pointe (capteurs et calculateurs) recherche des :

Jeunes Ingénieurs Informaticiens

Diplômés Grandes Ecoles.

Vous prendrez en charge, au sein de petites équipes, la réalisation des logiciels temps réels de nos équipements, depuis la définition jusqu'à la certification.

Vous assurerez leur intégration et procéderez aux tests

nécessaires.
Nos logiciels sont en langage évolué (PASCAL - ADA - Ci.
Vous êtes débutant ou bénéficiez d'une première expérience.
Vos connaissances en électronique et la maîtrise de

CONSULTANTS (H/F)

 Agé de 28/35 ans, vous avez 2 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire, et vous êtes rompus aux méthodes de

- Vous désirez bénéficier d'une large autonomie au sein d'une

équipe jeune, pour exploiter vos qualités (rigueur, sens de

l'analyse et des responsabilités, alsance dans les contacts.

adaptabilité) et élargir votre champ de compétences en intervenant dans des secteurs d'activités diversifiés.

 Vous réaliserez des missions de conseil (schéma directeur, audit, étude préalable, assistance méthodologique) auprès des Directions informatiques ou Fonctionnelles pour les

alder à concevoir ou améliorer leurs systèmes d'information. Merci d'adresser votre dossier de candidature (Rét. LM/CO1)

à AURIGE - Division Conseil

53, rue de Turbigo 75003 PARIS

X. Mines, Centrale, Supelec, Doctorat...

l'anglais seront très appréciées pour ce poste évolutif.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. M1D7 à isabelle Chelet, intertechnique.

Direction du Personnel BP 1.

78374 Plaisir Cedex.

NOUS RECHERCHONS LES AURIGES* DE DEMAIN

VOTRE ROLE:

TE THE

Une Equipe Confirmée et de Grands Projets

De soudes earte: aitea, une equipe experimentee habituee à conduire des missions de haut antial.

Un e consetence reconner en systemes et technologies de pointe, voila quelques atouts qui permettent à Genocul d'intervenir dans le cadre de professimorautiques de grande en vergure.

INGÉNIEURS CONFIRMÉS 2 À 6 ANS D'EXPÉRIENCE

Vous justifiez de Competences

RESEAUX SGBD

SGBD
 OUTILS GRAPHIQUES

METHODES

. SYSTEMES D'EXPLOITATION IUNIX, VMS, MVS, M5-DOS, OS2)

LANGAGES
(C. PASCAL, ADA, FORTRAIN)

Vous contribuerez activement à l'expansion de nos secteurs d'activité :

TELECOMMUNICATIONS

AERONAUTIQUE ET SPATIAL

DEFENSE

Industrie et transport

· FINANCE ET TERTIAIRE

METHODES ET FORMATION

DAVS LE CAPRE D'UNE POLITIQUE D'INTERESSEMENT MOTRIMITE, YOUS SEREZ DIRECTEMENT ASSOCIES AUX RESULTATS DE LA SOCIETE.

Merci d'adresser votre dossier de condidature à Alain DESBOIS
GENCOM Le Miermaz 13 avenue Morane Sculnier 78140 VEUZY - Tél. 34 65 01 15

CENCON

UNE EQUIPE, DES AMBITIONS



Groupe prive d'assurances, AXA réalise un Chifire d'Affaires de 57 milliards de francs dont 1/3 à l'etranger, Actuellement dans les 10 premiers groupes européens d'assurance, AXA affirme sa volonté de devenir l'un des premiers groupes internationaux dans son domaine.

NOUS RECHERCHONS DES INGENIEURS GRANDES ECOLES POUR CONSTRUIRE UNE NOUVELLE INFORMATIQUE

Notre forte croissance nous améné à developper une architecture informatique qui permette de mettre en commun pour l'ensemble des sociétés du groupe les moyens techniques, les données, les fonctions utilisateurs.

Notre environnement, composé de grands systèmes (BM (MVS, CICS, DB2, COBOL 2) et de 17.000 postes interconnectés (micros sous OS/2 réseau local TOKEN RING, Pascal orienté objet), intègre les nouvelles techniques : langages structures, systèmes expert, EAO, bases de données distribuées, communication programme à programme...

Diplômes des Grandes. Ecoles, de débutants à 5 ans d'expérience, nous vous proposons de rejoindre notre équipe jeune de très haut niveau, où chacun est responsable de son projet de A à Z.

Nous offrons une rémunération attrayante.

D'autre part, la taille d'AXA permet d'offrir des évolutions de camère tant dans le domaine informatique que dans les différents secteurs d'activité du groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + prétantions sous rel. LMO/5 à : AXA - Eric BRETON - DCRH - 14 Rue de Londres - 75009 Paris.



LILLY:

Toutes LES OPPORTUNITES D'UN GRAND DE LA SANTE

ie conducteur de char. Il devait eviter les ornières, diriger la trajectoire de l'attelage pour gagner

Première filiale du laboratoire pharmaceutique américain Eli Lilly, LILLY FRANCE (1,7 milliard de CA, 1 200 personnes) a de grands projets d'investissements sur son site de production de Strasbourg et recherche un

Analyste process control Laboratoire

Vous mettez en œuvre le système informatique - sur HP 1000 - du laboratoire, le validez, développez les procédures et formez les utilisateurs. Vous conduisez également d'autres projets pour ce laboratoire en suivant les évolutions techniques et informant vas collaborateurs des besoins futurs.

Ce projet d'envergure nécessite un sens aigu des contacts, de l'écoute, et une bonne capacité de synthèse. Yous étes ingénieur informaticien et possèdez une solide expérience en milieu phormaceutique, ou ingénieur chimiste avec de bonnes connaissances en informatique.

Vous serez farmé aux Etats-Unis, au sein de notre maison mère, pendant une période de 6 mois. La maîtrise de l'anglais est danc indispensable. La dimension de notre groupe vous offre d'intéressantes opportunités de

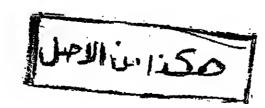
carrière.

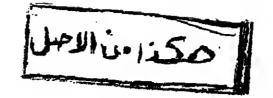
Merci d'adresser lettre de motivation manuscrite, CV détaillé et photo, sous référence INF, à Jean-Jacques Hincker, Lify France, rue du Colonel-Lifly, 67640 Fegersheim.

Confidentialité assurée.



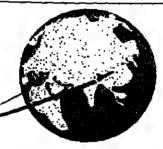
AU-UCLA UKS PRIMITICA





XIV Le Monde • Mercredi 24 avril 1991 •

Le Monde ecteurs de l'ointe



Nº 1 dans le domaine des équipements aéronautiques et spatiaux,

INTERTECHNIQUE emploie 2 200 personnes et réalise un chiffre d'affaires

d'un milliard et demi

de francs.

Le Directeur de la Qualité, rattaché au Président du Groupe INTERTECHNIQUE, renforce son équipe de

Ingénieur Assurance Qualité en Electronique

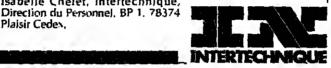
Ecole d'ingénieur ou Universitaire

Rattaché au Directeur de la Qualité de l'établissement, vous participerez à la conduite de la politique d'assurance qualité du matériel electronique embarqué, Homme de dialogue et de contact, vous travaillerez en étroite

collaboration avec les cheis de projets. Ingénieur en electronique (ISEP, ISEN, SUPELEC, HEI...) vous

avez déjà une expérience de 3 ans, soit en Etudes soit dans la Pour ce poste basé aux Ulis (91), l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous ref. DQ/20 à Isabelle Chelet, Intertechnique,





LE GROUPE

COGEMA

17 000 PERSONNES 23.6 MILLIARDS DE C.A.

DONT 33% A L'ETRANGER 140 REACTEURS **NUCLEAIRES**

ALIMENTES DANS LE

MONDE

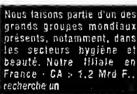
A une formation initiale en mécenique, vous joignez une première expérience de préférence dans la domaine des études, ou bien vous avez des connaissances en méthodes et suivi de fabrication. Vous souhaitez aujourd'hul élargir vos compétences.

Nous vous proposons d'intégrer une équipe dynamique de 5 personnes. Ratisché au responsable des fabrications, vous eurez à spécifier et suivre les études de réalisation et la fabrication d'emballeges et de matériels de transports de matières radioactives devant respecter des critères de súreté sévères et une qualité de fabrication irréprochable.

Vous eurez à vous impliquer en priorité sur les matériels nouveaux en liaison evec les sociétés d'ingénierie et les entreprises de fabrication associés à nos projets.

Ce poste, basé à notre Siège en REGION PARISIENNE, vous permettra d'évoluer dans les métiers très diversifiés de nos différentes branches d'activités et de nos filiales.

Vous pouvez adresser votre candidature sous référence STM/3B à : DRS, Gestion des Cadres COGEMA · 2 rue Paul Dautier - BP 4 - 78141 VELIZY-VILLACOUBLAY, Vous pouvez aussi déposer votre CV sur 3615 LM.



PASSEZ A LA DIMENSION DIRECTION

RESPONSABLE D'USINE

Faire évoluer les fabrications, les conditionnements et la productivité en rentabllisant des investissements significatifs, gérer la qualité et les délais qui sont nos preoccupations constantes, telles sont vos tâches quotidiennes. Vous avez aussi à anticiper développements technologiques et innovations en relation avec les laboratoires du groupe. Mais vous devez surtout valoriser vos équipes en créant un climat permettant la réalisation de vos objectifs définis avec le directeur industriel dont vous dependez.

Plaisir Cedes.

l'univers pharmacie, cosmétologie... et vous bénéficiez d'une expérience confirmée (5 ans au moins) d'atelier de production de process et d'encadrement. Pour vous imposer a ce poste, vous savez communiquer avec le personnel et le motiver. Ce sont les atquis de votre personnalité affirmée. Autourd'hui vous voulez donner un élan à votre carrière et recharchez autonomie el large délégation - nous vous les offrons.

Poste basé en région parisjenne.

Merci d'adresser lettre manuscrite. CV. photo et rémunération sous la référence F 14 A07 à notre Conseil RESOUORE. 50 rue Sainte-Croix de la Bretonnerie 75004 PARIS.



Sogitec

LEADER EUROPÉEN BN SYSTBMES

DE SIMULATION AÉRONALITIQUE,

CONCOR ET RÉALISE SES PROPRES CALCULATEURS

TEMPS REEL POUR GÉNÉRER

DES IMAGES DE SYNTHESE

SYNTHESE D'IMAGE TEMPS REEL UN ECHO A VOS COMPETENCES

INGENIEUR D'INTEGRATION DE SYSTEMES NUMERIQUES Vous prendrez en charge l'intégration de nos calculateurs temps

téel de synthese d'image, de la mise au point hardware et soft-ware jusqu'à l'installation sur site. Rél. MGC/9101 Rét. MGC/9101

INGENIEUR PROJET EN SYSTEMES NUMERIQUES

Vous serez responsable de projets utilisant nos calculateurs d'image. de l'établissement des spécifications jusqu'à l'aboutissement de la R6L MGC/9102 réalisation (suivi technique et budgètaire).

Vous êtes ingénieur en électronique ovec une première expérience (1 à 3 ans) dans le développement ou la mise en oeuvre de matériels informatiques temps réel.

Ces deux opportunités vous permettront de conjuguer la techníque de systèmes complexes (électronique de pointe et algorithmie temps réel) à la richesse d'un environnement de travail dynamique et motivant : les aspects de coordination et d'interface avec les équipes de développement vous permettront ainsi de valoriser vos compétences techniques et vos capacités d'analyse et de communication.

Merci d'adresser votre condidature, sous la référence choisie à SOGREC, DRH, BP 203 92108 BOULDGNE CEDEX

Jeunes Ingénieurs, bien dans la technique! Le sens du client en plus.

D es réussites techniques fortes, des structures de direction légères, des relations internes simples et directes, cette entreprise a beaucoup d'atouts. Ses succès expliquent les 25 % de croissance annuelle jusqu'en 1990, sa bonne résistance à la crise actuelle. 2,5 Mds de francs de C.A., 8 unités de production en France, 3 dans le sud de l'Europe, 2 en Agleterre et aux USA. Fournisseur de 1er niveau de l'Industrie Automobile, elle conçoit tous les éléments de l'habillage intérieur des véhicules.

A 26/28 ans, Arts et Metiers, Mines, INSA, vous aimez la technique et les contacts. Chargé d'affaires, vous ourez la responsabilité de projets complexes, mettant en oeuvre, design, etudes techniques, C.A.O., plannings, budgets, gammes de fabrication, maîtrise des plastiques techniques et toujours très proche des clients, les constructeurs automobiles.

Nous savons déjà qui seront vos clients en 1995. Pour les satisfaire, nous avons besoin de votre première expérience ou de votre enthousiasme confirmé par un bon CV si vous êtes débutant. Pour prendre votre part de succès, écrivez à Jean-Louis Marques, associé du cabinet Sirca sous la référence 284 253 M, 140 bd Haussmann. 75008 Paris.

Sirca

Première entreprise en France à avoir conçu un télécopieur et plonnier de la communication mabile, nous ovons su, depuis plus de 40 ans, nous imposer dans lo conception et la réalisation de systèmes et d'équipements électroniques pour les secteurs de pointe. Au service des TELECOMMUNICATIONS et de la DEFENSE, nos 250 ingénieurs s'investissent pleinement dans nos projets, de l'initiation à l'intégration. Aujourd'hul, pour développer un système de reconnaissance pour l'armée de terre,

ngénieur électronicien

Dans une équipe de 5 personnes, nous vous proposons de participer à la conception électronique du système. Cette affaire "pilote" mettra en œuvre des méthodes modernes (Analyse de la valeur, CAO....) et fera appel à des compétences en hard analogique, et en microprocesseurs des familles 68XXX Vous encadrerez un technicien supérieur. Vous

Nos enjeux vous intéressent, écrivez-nous sous référence 64/3 à la Direction des Ressources Humaines - 214 rue du Faubourg Saint-Martin - 75010 PARIS.

avez une première expérience (1 à 2 ons) au vous êtes



GROUPE MERLIN GERIN

UN AVENIR D'AVANCE Nous recherchons DE DONNÉES A TRÈS HAUT DÉBIT pour le site

nieur de grande école ou Equivalent, vous examillemez ou sen d'une eq Se LANNION monte serve en educação do servez de quadril ione dont l'objectit est de concesion le reseau à megration de service de des montres la limite réseaux vous conduiront à des contracts les financies des financies de confidence de la c buscapour ces auchitectules des l'alunz leseant nons couranteur à ces cerpous que vouverpisapou injus-

na bayerbeses à la quitonou et à l'abdication des usampas qui vos panara dons le deonbé HAVAE. Debutores ou confirmes, volts devrez avoir une focte motivation pour l'exercice d'une activité tech

plans. De pouves convegradaces dans les domaines annaits serait abbigges.

Prenez une nouvelle orientation.

Une société d'expertise industrielle affiliée au groupe Francexpert vous propose de contribuer à son développement en devenant :

Expert Industriel

Vous prendrez en charge les missions complètes d'expertise (évaluation technique et financière des sinistres). Vous serez l'interlocuteur privilégié des Compagnies d'assurance et des industriels...

Ingénieur généraliste evec une formation en gestion (INSEAD, MBA, ISA...), vous avez une première expérience dans l'industrie (production, ingénierie, achat...). Un excellent sens du contact et de la négociation vous permettra de faire carrière dans un métier original, passionnant et en fort développement.

Merci d'envoyer votre candidature, sous référence 1048/M, à Bernard Krief Recrutement, BP 186-07, 75326 Paris Cedex 07.

BERNARD KRIEF RECRUTEMENT

Un departement de Bernard Krief Cansulling Granp

TOUT EST MONDIAL CHEZ SCHLUMBERGER

Tout est mondial chez Schlumberger, les marchés et les produits, les enjeux et les stratégies, les techniques et les projets... Les carrières aussi, si vous savez être mobile, exercer tous les métiers de l'Ingénieur, faire vôtres les projets de l'entreprise dans tous les secteurs où elle est présente:

- Services pétroliers
- Systèmes de mesure et de traitement de données liées à la gestion de l'énergie
- équipements électroniques de mesure et de test, systèmes de CFAO...

Ingénieurs grandes écoles ELECTRONIQUE, MÉCANIQUE, INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

Débutants ou avec une première expérience, donnez de l'envergure à vos ambitions. Choisissons ensemble votre premier métier chez Schlumberger:

INNOVER

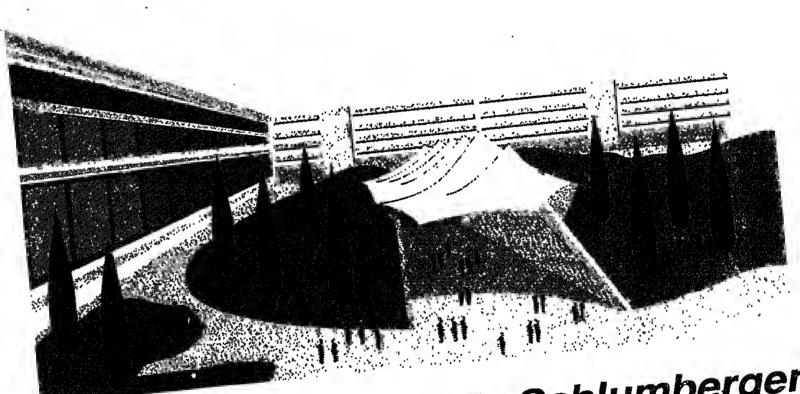
VENDRE (Vente et Marketing de produits et services industriels)

(Recherche / Développement, Etudes)

PRODUIRE

GÉRER

(Contrôle de Gestion, Achats, Logistique...)



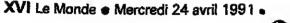
Trois jours au cœur de Schlumberger Les 22, 23 et 24 mai 1991

Les 22, 23 et 24 Mai, les responsables de recrutement de nos unités seront rassemblés au Forum de Montrouge, où toutes les activités de

Schlumberger seront représentées. A partir du Curriculum Vitae que vous leur adresserez dès aujourd'hui (en mentionnant votre numéro de téléphone et le jour qui a votre préférence), ils sauront quels postes et quelles missions pourraient vous être proposés. Au cours du rendez-vous qu'ils pourront ainsi fixer avec vous, ils vous parleront de nos valeurs, de nos projets et de nos métiers. Ils vous diront comment votre technicité, votre sens des responsabilités et votre capacité à communiquer au niveau mondial vous permettront de construire une carrière à la mesure de Schlumberger.

Schlumberger

Coordination Recrutement - 50, avenue Jean Jaurès - BP 620-01 - 92542 Montrouge cedex



Le Monde Jecteurs & Jointe



CONSTRUISEZ VOTRE AVENIR SUR LA QUALITE.

Le Centre Technique du Bois et de l'Ameublement recherche

De formation ingénieur, justifiant d'une première expérience industrielle, agéle) d'environ 30 ans, vous maîtrisez les méthodes de la qualite.

Au sein de notre département ameublement, vous animerez des formations en entreprise et vous aurez une mission de promotion et de développement de la qualité; gestion totale de la qualité, assurance qualité et certification d'entreprise. Déplacements dans toute la France. Avec une ouverture sur l'ensemble de la filière professionnelle du bois, la qualité sera la force industrielle qui vous permettra d'évoluer.

Pour ce poste basé à Paris, nous vons remercions d'adresser vos CV, lettre, photo et prétentions s/réf AMB 0891, à CTBA - Ressources Humaines -10, avenue de Saint-Mandé - 75012 PARIS.



ETPM

JEUNES INGENIEURS VOTRE AVENIR TECHNOLOGIQUE EST AU BOUT DU FIL: 42.27.40.27

Notre domaine d'activité : l'off-shore pétrofier Filiale d'un très important groupe de treveux publics, nous sommes une des premières sociétés mondiales du secteur perspétroller.

Nous concevors, febriquons et installors des pletes formes pétrolières et pipelines sous-marins. Au sein de la Oirection technique de notre siège à Nancerra (92), notre service Calcul

scientifique et informatique s'étoffe : Vous êtes ingénieur ENPC, ECP, ENSAM, ESIM, ESIP ou possédez un doctorat : nous vous

proposons de valoriser vos compétences en analyse de structures, résistances des matériaux, hydrodynamique marine ou CAO.

en développement tachniques scientifiques, vous serez chargé du développement des logicies d'applications et de leur suivi auprès en recherche at déve ciperez à l'élaboration des méthodes d'ingénierie evencées, à leur développement informatique

Ces missions vous interessent... contectez-nous au (1) 42,27.40.27 du lundi au vendredi de 9 h à 13 h et de 14 h à 19 h et le samedi de 10 h à 13 h, ou écrivez-nous sous réf. 17593, à Médie-System, 6 impasse des Deux Cousins, 75849 Paris Cedex 17, qui transmettre.

Markon Resilies and Company of the C



sopha médical spécioliste des équipements de Mèdecine Nucléaire, nous avons conquis une place de leoder incontesté sur le marché.

Nous concevors et réalisons des produits de Houte Technologie essentiellement sopha médical orientés vers l'exportation

Nous recherchons pour notre centre de BUC (Yvelines)

- Vous êtes spécialiste en mothémotiques appliquées et analyse numérique, vous ovez une bonne maitrise des outils liès ou troitement d'images.
- Vous serez chargé(e) dans un contexte expérimental de la conception et de la mise au point de méthodologies spécifiques au traitement d'images en médecine nucléaire sur environnement VME/o8030 et VRTX 32.

INGENIEUR

Vous avez une tormation en physique nucléoire ou

- appliquée, des connassances en systèmes d'acquistion, troitement au signal, analyse des données.
- Vous serez chargé(e) de la conception, de l'étude et de la réalisation des systèmes de détection gamma, des systèmes et logicles de catibration. d'évaluation des performances et de contrôle de gamma coméras.

Vous êtes débutant(e) ou avec une première onnée d'expérience. Vous êtes intéressé(e) par la dimension internationale de notre groupe, en forte croissance, dans un secteur pluridisciplinaire

mèdical. Industriel et recherche, vous aimez travailler avec une équipe jeune... Merci d'adresser votre CV en précisant la référence du poste

cholst à la Direction des Ressources Humaines sopha médicat 105 avenue Morane Southier 78530 BUC.

Ingénieur, développez l'électronique

au cœur de nos systèmes médicaux.

Pôle européen du leader mondial de l'Imagerie Médicale, nous réalisons en étroîte synergie avec nos unités d'Amérique et d'Asie une gamme complète d'équipements de radiologie et de radiothéraple.

Nous recherchons pour notre Direction

Technique basée à BUC (78) un Ingénieur d'études

Nons vous confions la conception et la mise au point des convertisseurs de puissance. Vous intervenez aussi dans la commande associée pour des applications SCANNER.

Vous serez également chargé de l'intégration

système et de la mise au point. Nous souhaitons intègrer un Ingénieur Electronicien diplômé, ayant de préférence des connaissances en électronique de puissance et une expérience industrielle d'environ 2 ans.

Pour ce poste offrant une réelle dimension internationale à travers des déplacements aux Etats-Unis, au Japon et en Europe, la pratique de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo sous référence DE.10 à GENERAL ELECTRIC CCR 283, rue de la Minière - 78530 BUC.



General Electric CCR

Des responsabilités au goût de high tech

THOMSON-LCC, nº 1 français des composants électroniques passifs, se situe au coeur de la compétition internationale (60% du CA à l'export). Pour répondre aux exigences de nos clients, INNOVATION, QUALITE et PRODUCTIVITE sont les préocupations majeures des 2000 personnes de nos 4 sites français. Nous recherchons, pour notre centre d'études et de fabrication de Dijon :

INGENIEUR RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT

gique des procédés et de leur amélioration. Dans le cadre de votre mission, vous assurez l'assistance à la production, rédigez les procédures opératoires, effectuez l'analyse et la compréhension des phénomènes (plan d'expérience...) et faites du développement à moyen terme.

Ingénieur grande école (INSA, ENSI, INPG,...), debutant ou avec une première expérience, vous possédez de solides connaissances en materiaux et traitement thermique. Embousiaste et motivé, vous saurez mettre à profit vos talents de pédagogue pour réussir dans ce poste. A terme, vous pourrez évoluer vers une responsabilité en production. La maitrise de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (leure, CV, photo) sous réf IP/LM à : J. CROUIGNEAU - THOMSON/LCC 6 rue du colonel Prat - 21850 Szint Appolinaire









CORNING FRANCE

Division Télécommunications

Un produit high-tech dans un contexte en croissance

Coming est le premier fabricont mondial de verres spéciaux et fibres optiques. Ce leadership résulte de notre esprit d'innovation et de l'importance que nous attachans à la recherche. Dans un contexte de croissance. la ligne pilote de l'un de nos nouveaux produits, composants en aptique intégrée pour réseaux télécom. passe en phase de production. Nous recherchons un

Ingénieur Assurance Qualité

interface entre nos clients et la production, vous serez en charge de l'architecture qualité de la ligne (définition de taus les aspects de fabrication permettant de garantir le niveau de qualité compatible avec les cahiers des charges), de sa mise en place avec lo production et de

Diplômé d'une GE d'ingénieurs, vous avez déjà confirmé, si possible, une première expérience qualité. Homme de dialogue, autonome et efficace, vous souhaitez évaluer dans une fonction clé pour la réussite de notre produit. L'environnement international et high-tech de notre groupe peut vous assurer de larges possibilités d'évalution.

Anglais nécessaire. Localisation: Fontainebleau puis Meiun fin 91.

Merci d'odresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, phota et prétentions), sous réf. 17581. à Coming France, DRH, 44 avenue de Valvins, 77210 Avon.

Le groupement Prévisions et Etudes Economiques de France Télécom recherche

Responsable de la prévision des recettes de France Télécam, vous élaborèrez les modèles économétriques porticipant à la définition de notre stratégle globale. Vous serez donc l'Interlocuteur des différents destinataires de ces études (directions commerciale et financière, régionales...) qui mettront en place le plan d'entreprise.

A 25-30 ans, diplômé d'une grande école d'ingénieurs ou d'un 3e cycle universitaire, vous possédez une solide formation en économétrie, statistiques et économie. Une première expérience de la fonction serait souhaitée. Créativité, qualités rédactionnelles et sens du contact seront des atouts déterminants pour réussir à ce poste.

Merci d'adressez votre candidature, sous réf. 17768, à Médio-System, 6 Impasse des Deux Cousins, 75849 Paris Cedex 17, qui transmettra.



.Responsable **Assurance Qualité Produits**



Nous sommes une des branches industrielles du Premier Equipementier Français, leader sur les principales

n de notre appareil productif et l'effort très important en plan de la recherche nous permettent d'occuper la première place mondiale dans le domaine du ment de moteur.

La compétence et la motivation des équipes sont les principatur atouts de notre réussite à l'Usine de LAVAL (53) établissement pilote de l'activité rehoidissement moteur. Nous recherchons pour notre Service Qualité un jeune Ingénieur pour le poste de Responsable Assurance Qualité Froduits.

Vos principales missions secont d'assurer : le redéploiement de la démarche Assurance Qualité des

Fournitures Extérieures, le développement de la Métrologie.

l'interface Qualité entre l'Usine et nos Chents (Français et

Ingénieur de formation (ENIRM, ENEM, UTC...), votre permettrent de récesir dans ce poste évolutif.

Merci d'adresser lettre, CV, photo et prétentions à VALEO THERMIQUE MOTEUR SA - 130 route de Mayenne 53020 LAVAL Cedex on telephones an (16)43.49.42.44 du landi au vendredi pour déposer votre candid

Le Groupe Valeo, par ses réalisations, son potentiel technologique, son implention internationale, est l'un des principaux parlenaires des constructeurs automobiles et véhicules industriels dans le monde





a sy war

AL THE STATE OF

المسيودون والما

Street, and a street,

15 6-27-1

indra (1944) Barriero — 1949 Barriero

Contraction of the second

galan yakan dalam Gerafakan dalam

, Marshart Co. C.

Pron 238

ARABE INT. THE



crée pour son Stablissemen

principal de Pau (Pyrénées

Allantiques), un poste d'ingénieur au sein du service

Marketing Achal.

INGENIEUR MARKETING ACHAT

Ingénieur mécanicien généraliste + expérience achat ou formation complémentaire type M.A.I.

Mission: Dans le cadre de nos programmes actuels en développement (furbomochines pour applications terrestres & marines ou déronautiques), vous participerez à la définition des produits achetés, à la création du dossier technique d'actrats, ainsi qu'à l'exploration des marchés fournisseurs tant en France qu'à l'Etrancer.

Vous parlez anglois couramment et devrez prévoir de fréquents déplacements.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre manuscrite + CV + photo) sous rèt 91066 à TURBOMECA - Direction des Ressaurces Humaines -64511 BORDES Cédex -Fax 59 53 15 21



UN PEU DE MATIERE Première,



BEAUCOUP DE MATIERE GRISE De la Conception à la réalisation, du pneu "Grandes Séries Tourisme" au pneu "Agraire" sophistiqué : 200 ingénieurs se mobilisent pour que le niveau de performances de nos produits soit chaque jour gius élèré. Vénez partager leur passion et réussir l'avenir avec nous,

Ingénieurs grandes écoles

X, Centrale, Mines, Ponts, ENSTA, PC, Chimie Paris, ENSIC, ENSAM...

Nous vous offrons dès maintenant de vraies responsabilités, appropriées à votre formation. à votre expénence et à vos aspirations.

et à vos aspirations.

A vous de choisir :

En Recherche et Développement

Vous serez résolument toumés vers l'avenir en participant : « à la conception et au développement des pneus de demain, « à la définition et à la mise au point de

Wen ingénierle
Vous concevrez de nouvelles générations d'équipements
automatisés et ferez évoluer les process existants. Aidé
d'une équipe de techniclens, vous piloterez des projets
de A à Z, de l'élaboration du cahier des charges à la
mise au point sur site.

En reprinterlan.

Wen production
Vous prendrez la direction d'un secteur de fabrication
(50/200 personnes). Une vie sur le terrain, riche et
diversifiée : organisar le travali, animer les hommes,
gérer un budget, améliorer la productivité, composeront
votre activité quodicienne.

Sachez, avant de nous rejaindre : « que notre dimension (4400 personnes, 2,3 militards de F de CA) et nos structures vous ouvrent de réelles perspectives d'évolution, « que l'Europa est déjà pour nous une réalité : 6 filiales dans la CEE, notra Solége Social et notre Centre de Recherchas près de Nancy, nos Usines en Champagne, Lotraine et Sarre.

Nous vous y attendons et vous remercions d'adresser votre dossier (lettre, CV. photo et prétentions, sous réf. RHE/FJ PNEUMATIQUES NLEBER - 14, rue du Mouzon

FJ PNEUMATIQUES KLEBER - 14. rue du Mouze AXOU.



Parce que

commence

recherche

parla

DES HOMMES POUR LA REUSSITE

Plongez vous dans l'océan high tech

THOMSON SINTRA ACTIVITES SOUS-MARINES conçoit et développe des systèmes électroniques de dévetion sous-marine. Leader dans ce domaine de baute technologie, nous participons à toutes les grandes compétitions internationales. Dans ce cadre, nous recherchens pour noire département de Brast (380 personnes dont 140 ingénieurs et cadres):

INGENIEURS D'ETUDES EN TRAITEMENT DU SIGNAL, DE L'IMAGE ET DE L'INFORMATION

Vous intégrez une equipe chargée de definir, d'exécuter les études avancées et de fournir une expenise à l'ensemble de notre departement. Vous concevez les nouveaux transments de nos futurs sonars d'imagerie à houte resolution et participez à leur promotion auprès de nos clients. Ingénieur grande école, vous êtes débutant ou possèdez une première expérience dans ces domaines. Votre ngueur scientifique et votre aptitude à l'uniovation sont les garants de votre réussite.

Réf IETS

INGENIEUR DE RECHERCHE EN MAGNETISME ET ELECTROMAGNETISME

Au sein du service Étades Magnétiques, vous prenez la responsabilité d'axes de recherches et planièlez la réalisation des études dont vous avez la charge. Vous assurez, en collaboration avec les services développement, la promotion d'études auprès de nos chents. Votre mission fait de vous le garant du riveau d'excellence de l'activité du service.

Ingénieur grande école, vous étes débutant ou possédez une première expérience en magnétisme ou electromagnétisme. Votre goût de la recherche allié à votre volonté de l'appliquer au niveau industriel vous permetira de réussir. La maîtrise de l'anglas est indispensable. Réf IRME

INGENIEUR BUREAU D'ETUDES MECANIQUES

En collaboration avec les différentes composantes de l'entreprise, vous concevez et établissez des spécifications techniques, Vous suivez également la realisation de nos produits futurs jusqu'à lear mise en ceuvre.

Diplôme d'une grande école (ENSAM ou équivalent), vous possèdez une première experience en mécanique et packaging. Vos qualités relationnelles vous permetroni d'appréhender toute la dimension de ce poste. Notre forte pénération à l'export vous amèrie à parler anglais et à effectuer quelques deplacements de coune durée.

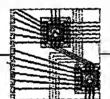
Réf IBEM

INGENIEUR D'ACHAT ET DE SOUS-TRAITANCE MECANIQUE

Vous prenez la responsabilité de la sous-traitance d'études mecaniques et de fabrication mecanique. Dans le cadre de voure mission, vous entretenez de fréquents contacts, en interne avec les services induriels et Burean d'Études mécaniques, et en externe avec les sous-traitants. Ingénieur mécanicien de formation, vous justifiez d'une première expérience en Bureau d'Études. Ce poste vous permettra d'exprimer votre goût pour les contacts et pour les responsabilités.

Merci d'adresser lettre, CV, photo et prétentions en precisant la réf choisie à : Thierry JAROSZ - TROMSON/ASM - Route de Saint-Anne du Portzie - 29/01 - Brest Cedex









DES HOMMES SIGNENT LEUR TEMPS

INGENIEUR CHIMISTE

OU DOCTEUR

EN SYNTHESE ORGANIQUE

Participez avec nous à l'ouverture et à l'évolution de notre nouveau CENTRE DE RECHERCHE à VAL de REUIL (9 KMS DE ROUEN) en devenant l'un de nos Responsables de Laboratoire.

3 Responsables de Laboratoire de Synthèse Organique
Assisté de plusieurs techniciens, voir serez chargé de la réalisation des programmes de recherche. Une expérience de quelques années dans le domaine de la recherche pharmaceutique est souhaitée a si qu'une bonne connaissance de l'anglais.

Réf. RLS/23

1 Responsable de Laboratoire de Chromatographie Préparative

Avec une équipe de termiciens, vous aurez pour mission de purifier les molecules issues de
4 laboratoires de santhèse. La connaissance du matériel AXXIAL ou PROCHROM serait
appréciée.

Réf. RLC/93

Mencifo adresser votre dossier de candidature et prétentions sous reférence du poste choig à Laboratoires JANSSEN - DRHS - 17, rue de l'Ancienne Mairie 92100 BOULOGNE.

LABORATOIRES JANSSEN

Ingénieur simulation numérique

Le Centre de Recherche de Voreppe, près de Grenoble, constitue avec 420 personnes dont plus de 130 ingénieurs et cadres, la force de frappe du Groupe PECHINEY en matière de R & D. Les investissements très importants consacrés à l'élaboration, l'étude, la mise au point des divers matériaux et à leurs procédés de fabrication, la qualité des résultats obtenus, en font non seulement le partenaire privilégié des unités opérationnelles mais aussi un spécialiste reconnu sur

Homme de coordination, vous développez pour les sociétés du Groupe une compétence en mécanique des fluides et ce, grâce aux outils de modélisation numérique.

Homme de conseil et d'assistance, vous appliquez ces techniques pour la résolution de problèmes industriels et de recherche.

En véritable expert, vous intervenez également dans les relations avec notre clientèle.

De tormation ingénieur ou titulaire d'une maîtrise complétée par une thèse, vous êtes spécialisé en mécanique des fluides et/ou analyse numérique et vous possédez une expérience de 2 à 3 ans dans un bureau d'études, dans la recherche ou dans une société de service.

Pour réussir dans ce poste clé et évolutif, vous possédez la maîtrise de l'anglais et éventuellement des connaissances en métallurgie.

Merci d'adresser votre dossier de candidature s/réf. CRV31 à PECHINEY - Service du Recrutement CEDEX 68 - 92048 PARIS LA DEFENSE.

PECHINEY CEDEX 68

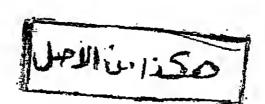
92048 PARIS LA DEFENSE

internationale.

la scène scientifique

Stages, 1^{et} emploi : 3614 code PECHINEY

PECHINEY



TECHNICIEN D'ATELIER MATÉRIAUX COMPOSITES

à MAGNY-COURS (58)

Une expérience d'encadrement en atelier ou bureau de fabrication est indispensable.

Une formeuon de bese type DUT-BTS et une conneissance des meteriaux composites seront appréciées.

Contacter M. PERRIN : (16) 86-60-62-32.

LABORATOIRE CNRS recrute UN INGÉNIEUR D'ÉTUDE EN MÉCANIQUE

- Profil du poste :
- apon pour l'utilisation de la CAO (Logiciel EUCLID) et des élé cements à prévoir (Genève, Hambourg...).

Écrire à Roger GEORGE - LPNHE Peris 6 et 7 Université Paris-6. Tour 33. Rez-de-chaus

AVEZ-VOUS L'INSTINCT DE L'ENGAGEMENT ?

SINFOR TELECOM: Société d'Ingénierie en Informatique Industrielle (Paris R.P.), filiale du Groupe SINFOR, 14° SSIII, (250 personnes) recherche pour participer à sa croissance

Ingénieurs Telecom **DEBUTANTS OU CONFIRMES**

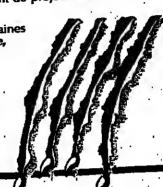
De formation Bac+S (Ecoles d'Ingénieurs ou Universités), vous souhaitez valoriser et enrichir vos compétences en collaborant au développement de projets Telecom de

Vous êtes intéressés et vous maîtrisez les différents domaines d'activités qui font notre reconnaissance : le radiotéléphone, haute technicité. les réseaux publics et les réseaux privés...

ALORS ECRIVEZ-NOUS

sous référence TEL/LM0.4 à Claire MASSON, SINFOR TELECOM, 11 rue Charles Schmidt, 93583 Saint-Ouen Cedex

SINFOR TELECOM



Laboratoire pharmaceutique de renommée internotionale, nous recherchons pour notre laboratoire de développement analytique, un

INGENIEUR CHIMISTE

on EQUIVALENT

ormatian Ingenieur Grande Ecole ou DESS de Chimie, vous avez une experience de 1 à 2 ans dans les techniques d'onaly:

siques et modernes. Responsable de l'animation d'une equipe analytique de 6 personnes, vous assistez le responsoble du secteur dans ses missions opérationnelles avec un souci constant d'innovation (méthodes, procédures, motériels, securité, investissements...).

Ce poste base à Garches 92 offre de réelles perspectives d'évolution. Merci d'adresser lettre , C.V., photo et prétentions sous Réf 4499-M à :

LABORATOIRES DEBAT

Service du Personnel - BP 205 - 92212 SAINT-CLOUD Cédex

chef de produits

En 40 ans, nous sommes devenus des partenaires privilégiés des Entreprisas da BTP, des Géomètras, des principaux Bureaux d'Etudes at des Administrations. Nous importons et commercialisons

en France des matériels de mesure topographique at nous an

La mission que nous vous proposons sera de prendre en charge :

• une gamme de produits de haute technologie (stations totales, télémètres, mesure par satallite, epplicatifs logiciels de topographie et

d'actualiser en permanence notre avance technologique,

pnotogrenninguic terrosure). d'entretenir les relations avec les loumisseurs européena afin

d'assurer la promotion et la vente en vous appuyant sur notre

Vous êtes ingénieur, ou géomètre, ou universiteire. Vous avez un temperament commercial el vous êtes fort d'une première expérience d'environ cinq ans dans le vente de produits High Tech. La connais-

sance de la topographie sere un plus. Vous perlez nécessairement

Merci d'edresser votre dossier de candidature (C.V + prétentions) Merci d'edresser votre dossier de candidature (C.V + prétentions) sous la réf. PL 69 à notre Conseil qui vous garantit le plus stricte

11, rue Victor Hugo - 69002 LYON 2, rue Louis David - 75782 PARIS CEDEX 16

photogremmétrie lerrestre).

reseeu que vous formerez.

INSTRUMENTS DE POINTE

UNIBETON/UNIMIX, la branche béton prêt à l'emploi du groupe des CIMENTS FRANÇAIS, compte aujourd'hui 2000 personnes et représente un CA de 25 Mds de F. Son siège social est stuté à l'Île-St-Denis (93), en proche banlieue

INGENIEUR QUALITE

istance technique chantier : " animation lie et coordination des cellules études et laboratoires (15 pers.) • révision périodique formulations beton (90 formules) supervision

Merci d'adresser CV complet s/rèf. M 1103 C à notre Conseil NEMESIS 10, rue de Richelieu 75001 PARIS, qui traitera votre dossier dans la plus stricte confidentialité.

l'unité pilote.

CIMENTS FRANÇAIS

Société de Produits Chimiques, filiale d'un grand groupe

trançais, recrute, pour son laboratoire de recherche

en Chimie Organiqua, situé dans le Sud Ouest, un

INGENIEUR CHIMISTE

pour la synthèse et la mise au point d'agents de surface.

Assisté de 3 techniciens, vaus aurez la responsabilité de

Ce poste s'adrassa à un candidat ayant acquis una

Merci d'adresser votre dossier de condidature flettre manuscrite. CV. photo et prélentions) sous réf. 9985 par Fax n°(1) 49.10.95.72 ou à EUROMESSAGES

BP 80 - 92105 BOULOGNE Cedex and transmettra votre dossier de candidature. Réponse et confidentialité vous sont assurées.

PARIS . SIRASBOURG EUPOWESSAGES

première experience dans une activité similaire.

CIMENTS FRANÇAIS. diversifié dans les maténaux de granulats, béton prét à l'emploi, bétons

CA de 16 Mds de F. Présent dans 14 pays. 17,000 collaborateurs. dont plus de la moitié à l'international. partagent le même objectif : progress parmi les tous premiers producteurs

AutouroTest affirme sa volonbe d'être un groupe

recherche pour son siège à GRENOBLE

Reproduction interdite

Ingénieur Projets

Département Etudes Mécaniques

Rattaché au Responsable du Département, vous serez chargé : - d'assurer la prise en charge technique d'un projet, de manager une équipe de projeteurs dessinateurs et de techniciens

de montage. De formation ECP, ECL, ENSAM, INSA ou équivalent, vous avez environ 30 ans et justifiez de plusieurs années d'expérience réussie. nique, rigoureux, vous avez le goût des Bon monager, dynon responsabilités. Maiinse de l'anglais indispensable.

Merci d'adresser votre candidature avec CV à .: Gestion des Codres Société NEYRPIC - BP 75 - 38041 GRENOBLE CEDEX

GECALSTHOM

INGÉNIEUR ARTS ET MÉTIERS OU ÉQUIVALENT

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES ET RÉALISATION D'ÉQUIPEMENTS MÉCANIQUES DE HAUTE TECHNOLOGIE LEADER

Vous possédez de 5 à 10 ans d'expérience dans la mécanique avec de bonnes connaissances dans la chaudrooperle. La pratique de la langue anglaise est indispeosable. Au sein du Service Réalisations, composé d'une équipe de 10 personnes vous sances. d'une équipe de 10 personnes, vous serez responsable d'étades de faisabilité, de l'éva-luation des coûts, de la rédaction de spécifination des cours, de la revacutor de spectu-cations et de l'établissement des plans de la passation des commandes, des suivis treh-niques et budgétaires des fabrications. Des déplacements en France et à l'étranger

sont à prévoir.
Votre esprit créatif et organisé, votre sens des contacts et votre dynamisme vous per-mettroct de remplir la fonction avec succès. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions, sous réf. 4044, à :

> AGENCE MAILLE 18 RUEVOLNEY-75002 PARIS, QUI TRANSMETTRA

PARIS 8

MONDIAL

DANS SON

DOMAINE



Interfaces hommes systemes Equipements embarques Méthodes logiciels temps réel (ADA....) Stimulation, integration, essais, certification...

SPATIAL & AERONAUTIQUE Dans le cadre de grands projets, nous recherchons des

Ingénieurs Grandes Ecoles

Sup-Aéro, ECP, ENSTA

débutants et confirmés lle de France - Midi Pyrénées - Provence

Merci d'adresser votre candidature à Dominique GROS, RGA SYSTEMES, 33 rue Raffet, 75016 PARIS

RGA SYSTEMES
La maîtrise de la complexité!



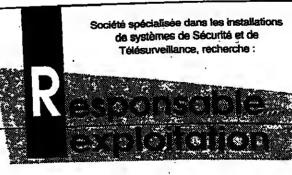
Leader mondial des polymères hydrosolubles, cette filiale d'une multinationale U.S. (170 personnes, 280 MF) recherche, pour son site de production près da ROUEN, un

INGENIEUR CHIMISTE **APPLICATIONS**

Vous aurez pour mission de conduire et de superviser des programmes de recherche et de développement pour des applications cosmétiques (demittions, shampoings, crèmes ...) et d'assurer l'assistance après-vente.

Ingénieur chimiste, biologiste, vous possèdez une première expérience dans ce domaine ou vous êtes un débutant disposant d'une spécialisation en cosmétologie. La maîtrise de l'anglais est indispensable.

Merci d'envoyer G.V. + lettre manuscrite à Mª V. DUDON - AQUALON FRANCE BY Z.I. - 27460 ALIZAY



"Patron" de cette unité d'une equivalent, vous avez à 35 quarantaine de personnes, ens environ gardé un rendant compta au PDG, contact étroit avec la tech-

vous serez responsable du niqua (courants faibles). A Commercial, de la Gestion, la fois homme de communide la Tachnique, de cation et da commanda-l'Animation et du Dévelopment, vous etes capable ment, vous étes capable d'avoir une vision globale ingénieur ENSHEIT ou des problèmes.



Marci d'adresser votre dosaler de candidature sous référence A1 04 08 à notre Conseil, Madame Claude Favereau. FAVEREAU CONSULTANTS, 52 rue de la Fédération, 75015 PARIS.

H O M





a in whether contribe The transference - -THE PERSON NAMED IN

The or American Course gan an en enderfreiten. THE PERSON NAMED IN COLUMN The store leads the THE STREET STREET Translate supplies

The seconds 20 HCFHIRM and the second second and the same of th

tion to the second Te male & . The same of the same The state of the s

CHILLINE ME A STATE OF S

The original way 14 to 14 to

The same of the same The special states with And the second s A the state of the

and statement of the second

GECALS

TV Haute Définition: c'est aujourd'hui et c'est chez nous.

VIDEOCOLOR (2800 personnes, 2,5 milliards de CA), filiale de THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, fait partie des leaders mondiaux du Tube Télévision couleur avec pour objectif la "Haute Définition". Installé à proximité de DIJON, son laboratoire d'optique Sectronique conçoit les Canons électroniques Installé à proximité de DIJON, son laboratoire d'optique Sectronique conçoit les Canons électroniques et blocs de déviation des tubes images couleur fabriqués et commercialisés dans le monde entier. et blocs de déviation des tubes images couleur fabriqués et commercialisés dans le monde entier. Dans le cadre du développement du laboratoire, nous recherchons:

INGENIEUR QUALITE

En étroite collaboration avec le Directeur du Laboratoire, vous créez la fonction Qualité et dans ce but, metrez en place un système d'informations fiables entre les labos et les usines de production. Vous développez également les méthodes et outils Qualité appliqués aux projets de récherche, afin de prendre en compte les évolutions de produits et d'anticiper les problèmes Qualité prendre en compte les évolutions de produits et d'anticiper les problèmes Qualité interlocuteur privilégié des Organisations Qualité opérationnelles, vous êtes ingénieur Généralisse ou Interlocuteur privilégié des Organisations Qualité opérationnelles, vous êtes ingénieur den de la fait de la fait

INGENIEUR CONCEPTION PRODUITS NOUVEAUX

Intégré au sein de l'équipe Enudes Avancées, vous prenez en charge la conception des nouvelles générations de canons électroniques (EUREKA...). Vous vous appuyez pour cela sur un outil informatique et de simulation très performant (SUN, UNIX...).
Ingénieur Physicien (ECI, ENSPM...), vous avez entre 27 et 30 ans et bénéficiez d'une première expérience en Recherche et Dévelopmement

ce en Recherche et Développement. INGENIEUR EXPERIMENTATION

En liaison avec les Ingénieurs d'Etudes, vous avez la responsabilité des opérations de mesures un raison avec les ingenieurs d'Erudes, vous avez la responsabilité des opérations de mesures électriques et physiques des canons électroniques et participez au développement de ces mesures. Ingénieur Physicien (ENSI, INSA...), vous justifiez d'une première expérience professionnelle au cours de laquelle vous avez mis en oeuvre des techniques d'expérimentation.

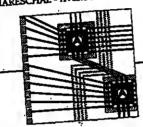
Pour tous ces postes, des déplacements dans les sites industriels et les autres centres de recherche du groupe sont à prévoir. Une bonne pratique de l'anglais est souhaitée.

Merci d'agresser votre dossier de candicature

(Leure manuscrite, CV, rémunération actuelle et prétentions) à

VIDEOCOLOR - Laurent MARESCHAL - Avenue du Général de Gaulle - 21110 GENLIS. Merci d'adresser votre dossier de candidature











Nº 1 dans le domaine des équipements aéronautiques et spatiaux,

INTERTECHNIQUE emploie 2 200 personnes et réalise un chiffre d'affaires d'un milliard et demi de francs.

Notre Département "Mesure et Régulation", 80 personnes dont 35 % d'ingénieurs, est spécialisé dans la gestion du carburant, le conditionnement d'air et la débitmétrie. Pour faire face à sa forte croissance, nous recrutons des Ingénieurs de Recherche et Développement : IH/Fi

Ingénieur Electronicien

Votre mission sera de concevoir et mettre au point les circuits électroniques de nos équipements : capteurs, circuits analogiques et numériques de traitement, étages de sortie. (Réf. M2D7)

Ingénieur Automaticien

Vous développerez et adapterez les concepts d'asservissements numériques sur nos équipements. Nous recherchons des jeunes candidats dynamiques, désireux de s'investir au sein de petites équipes autonomes et responsables. (Réf. M3D7)

Pour ces postes, l'anglais est nécessaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à Isabelle Chelet. Intertechnique, Direction du Personnel, BP 1, 78374 Plaisir

Jeune ingénieur, miagiste...

Responsable des développements informatiques



Evian... BSN est le

de F de CA, 45 000 personnes. une implantation Industrielle dans 20 pays

ropéen : 53 Mds

Au sein de la Direction générale des affaires financières du groupe, le Au sein de la Direction generale des altaires mancières du groupe le service Consolidation et reporting s'appuie sur des outils informatiques sophistiqués (SIAD, Consolidation et EISI, Pour optimiser la sophistiqués (SIAD, Consolidation et EISI, Pour optimiser la performance de ces systèmes d'information et en accélérer l'évolution, nous créons la fonction de Responsable des développements

Rattaché au Directeur du service, vous jouerez un rôle de conseil et d'assistance auprès des différents responsables comptables et financiers du groupe. Vous prendrez en charge les nouveaux développements et serez le garant de la maîtrise des outils existants.

Au travers d'une première activité professionnelle, vous avez acquis une nu travers à une première activité professionneire, vous aver bonne connaissance des logiciels de gestion et des réseaux

Basé à notre siège (Pans 8e), ce poste vous permettra de valonser rapidement sens de l'autonomie, qualités relationnelles et vous ouvrira de larges possibilités d'évolution au sein de nos directions

Merci d'adresser votre candidature, sous la réf. [BS/5M, à notre conseil INFRAPLAN, 83 boulevard Raspail, 75006 Paris

L'aéronautique en toute confiance



Leader européen des commandes de vol pour avions et hélicoptères, Sarma équipe les grands programmes mondiaux : Airbes, Boeing, Douglas, British Acrespace, Dessault, Folker,

4 unités de production et 1 centre technique, nous poursuivons nos investissements en recherche et développement pour des équipements toujours nouveaux et à la pointe de la technologie.

2 CHEFS DE PRODUIT

Rattachés au Directeur commercial, vous êtes chacun responsable d'une ligne de produits représentant un CA d'environ 120 MF. Votre mission pourra s'orienter autour de 3 axes : . marketing et politique commerciale, . support et animation commerciale,

Diplômés d'une école d'ingénieurs, vous bénéficiez d'une expérience de 5 ans Diplômés d'une école d'ingénieurs, vous bénéficiez d'une expérience de 5 ans environ de la vente dans l'industrie, de préférence haute technologie. La connaissance du secteur aéronautique olliée à une première expérience la connaissance du secteur aéronautique olliée à une première expérience d'animation d'équipe commerciale serait un plus. Votre champ d'action en France d'animation d'équipe commerciale serait un plus. Votre champ d'action en France de l'étranger (environ 20 % de votre temps) implique la maîtrise parfaite et à l'étranger (environ 20 % de votre temps) implique la maîtrise parfaite de l'anglais. (Réf. CP/M)

INGÉNIEUR ETUDES ET DÉVELOPPEMENT

Rattaché au responsable du développement des matériaux composites, vous travaillez dans un environnement de haute technologie, sur un produit nouveau fravalliez dans en environnement de naure rechnologie, sur un produit nouveau faisant appel à des techniques modernes. Après une période de formation, vous intervenez tant sur le plan études (calculs,

Apres une penade de romanon, vous intervenez rant sur le pran etides (calcuts, définitions...) que gestion technique du service (contacts clients, fournisseurs). Ingénieur mécanicien éventuellement débutant, vous êtes autonome et possédez ingenieur mecanicien eventuellement deautant, vous etes autonotoutes les qualités indispensables au double aspect de ce poste. Anglais courant indispensable. (Réf. IED/M)

INGENIEUR PRODUCTION/INDUSTRIALISATION

Vous êtes chargé de la mise en route de la production, vous développez les Vous êtes chargé de la mise en route de la production, vous développez les moyens de production et apportez des solutions aux problèmes d'industrialisation liés à la forte augmentation du volume de cette ligne de produits. A la tête d'une équipe d'une vingtaine de personnes, vos responsabilités s'étendent également équipe d'une vingtaine de personnes, vos responsabilités s'étendent également aux divers aspects de production (appros, ordonnancement, contrôle, qualité..., dans le responsable des coûts et délais). Le production de la vorc une expérience de 2 à 3 ans en méthodes la ligne de la ligne de

SARMA: EQUIPEMENT AVIATION - GROUPE SKF __

Les trois premiers postes sont bases dans la Drôme (à 45 mn ou sud de Lyon) et le quatrième à Lons-le-Saunier. Merci d'adresser votre candidature par courrier, sous réf. choisie, à SARMA, DRH, 1 av. Marc Seguin, BP 29, 26241 St-Vallier-

sur-Rhône ou par Minitel : 3617 JOB PLUS

JEUNES INGENIEURS AGRO-AGRI **VOUS RISQUEZ** DE TRANSFORMER **VOTRE VIE.**

PARCE QU'AU-DELÀ D'UN MÉTIER, C'EST UN ÉTAT D'ESPRIT ET UN MODE DE VIE QUE L'ON VOUS PROPOSE :

Défier les grands espaces, diriger les hommes, maitriser un environnement...

Cette vie a fait de nous, avec 12 Md de CA et 22 000 personnes, le n 1 mondial de notre activité.

Jeunes ingénieurs, contactez sous référence JL3, notre conseil HCA, 19-21 Boulevard Gambetta - 92137 Issy les Moulineaux Cédex et vous serez surpris.

Le Monde



Pour soutenir la qualité des performances d'une de nos filiales spécialisée dans les trevaux électriques en milieu industriel, nous recherchons des

BORDEAUX Réf. 6361 RÉGION PARISTENNE Réf. 6394

PAU Réf. 6405

VOTRE MISSION: \square après une période d'intègration \square vous prenez en charge, avec une grande autonomie la responsabilité de projets complets dans le domaine industriel (automatismes, instrumentation, électricité générale...) \square vous gérez les moyens mis à votre disposition (budget, personnel, technique) \square par votre action commerciale, vous développez vos affaires avec vos clients.

VOTRE PROFIL: □ ingénieur d'affaires confirmé agé de 38-40 ans environ ou jeune ingénieur électricien (SUPELEC, ESME, INSA, IDN...) de 28-35 ans environ □ une expérience réussie dans un domaine d'activité proche □ outre vos compétences techniques, vous avez le goût des responsabilités (management d'affaires et d'hommes) et souhoitez évoluer avec nous □ rigoureux et bon gestionnaire, vous êtes très attentif au respect des objectifs en terme de délais et de qualité.

NOUS VOUS OFFRONS: Q un poste clè dans notre organisation Q la responsabilité complète des affoires qui vous sont confides et que vous gérez en centre de profit Q une structure légère où vous pouvez exprimer vos compétences Q un groupe très important et techniquement reconnu au sein duquel vous pouvez évoluer Q des méthodes de travoil rigoureuses dans un environnement humain performant et motivé.

Pour une première série d'entretiens individuels avec la société le 17/05/91 à PARIS. dressez ou télécopiez C.V., lettre et photo à EUROMAN - 195, avenue du Général Leclerc 78220 VIROFLAY. Fox: 30.24.39.00 en indiquant la référence choisie sur la lettre et sur l'enveloppe.

EUROMAN

L'avenir est à l'image. Une image qui se décline chez Kodak dans un univers de haute technologie. De la photo à la vidéo, de la santé à la bureautique. Kodak repousse sans cesse l'étendue de ses recherches : élaboration de nouveaux produits, amélioration des procédés de fabrication, souci de la performance et d'une qualité sans faille. Afin de conforter notre place de leader de l'image, nous recrutons pour notre Centre de Recherches de CHALON-SUR-SAONE un



Ingénieur de recherches

diplôme d'une Ecole Supérieure de Chimie ou titulaire d'un Doctorat de Spécialité en Spectroscopie vibrationnelle (Infrarouge, Raman).

Vous aurez pour fonction d'appliquer des techniques spectroscopiques à la résolution de problèmes et de développer de nouvelles méthodes d'analyses adaptées à l'investi-

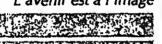
gation de nouveaux matériaux et au contrôle de procédés. Après quelques années passées dans notre Centre de Recherches, vous pourrez poursuivre votre évolution dans la recherche ou vous orienter vers la fonction d'Ingénieur

De bonnes connaissances en anglais sont indispensables.

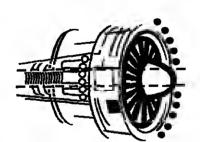
Pour un avenir à l'image de notre expansion, rejoignez-nous sur un site moderne dans

un cadre très agréable. Débutant ou première expérience, adressez vos candidatures (C.V., prétentions et photo sous réf. GC 161 à KODAK-PATHÉ, Direction Gestion des Cadres, 26 rue Villiot 75594 PARIS Cedex 12.

L'avenir est à l'image







UNE SOCIETE DU GROUPE SNECMA

Société Nationale d'Etude et de

Construction de Moteurs d'Aviation,

la SNECMA bénéficie d'une formi-

dable copacité de recherche,

conception, développement,

production, qui la place parmi les

leaders de la double compétition mondiale des avions d'ormes et

des avions de transports civils.

Å

Le Département Mayens d'essais est spécialisé dans la conception et la réalisation des moyens d'essais de la SNECMA et de ses clients.

Nous recherchons pour notre établissement de VILLAROCHE (77) situé près de MELUN et FONTAINEBLEAU :

INGENIEURS ANALYSTES

Pour assurer l'analyse, l'écriture et la mise ou point de programmes s'intégrant dans des systèmes temps réel.

INGENIEURS ELECTRONICIENS SPECIALISTES EN MATERIEL INFORMATIQUE

Pour participer aux études d'architecture, spécifier les matériels et définir les règles d'utilisation et de maintanance de ces

INGENIEURS D'ETUDES DE SYSTEMES NUMERIQUES

Pour élaborer les spécifications fonctionnelles et piloter l'ensemble des études "motériel" et "logiciel" de ces systèmes.

Ingénieurs débutants ou première expérience, spéciolistes informatique temps réel et technologies numériques, venez rejoinare nos équipes.

Le GROUPE SNECMA offre de réelles apportunités de

Merci d'adresser lettre , CV et prétentions sous référence FG/TME au GROUPE SNECMA - Direction de l'Encodrement -2, Boulevard du Général Martial Volin - 75724 PARIS Cedex 15.

GROUPE SNECMA

INGENIEUR-ARCHITECTE

SALAIRE OUVERT

Enveyor nous note dosse, me dos notes sent 2628, the Manus Albert 9530 (1868)

LavMarages.

HAY GROUP TO CONSULTANT MONOIAL EN RESSOURCES HUMAINES





notre société conçoit, produit, commercialise la gamme d'avions légers, et développe traitance et de coopération.

La Direction technique recherche pour son bureau d'études (65 personnes) :

Chef de groupe calcul

Vous aurez pour mission d'encadrer un groupe de calculateurs structures en matériaux métalliques et compo Ingénieur confirmé (ESTACA, ENSICA, ENSMA) ou BTS bureau d'études avec environ 10 ans d'expérience plus études complémentaires, vous connaissez les structures primaires acronautiques métalliques et/ou composites, le prédimensio nement, les efforts généraux. Une expérience de la rédaction de dossiers de justification et du calcul par éléments finis sera très appréciée.

Chef de section dessin

Sous l'autorité d'un Chef de programme, vous serez chargé de coordonner l'activité d'une équipe de projeteurs et dessinateurs. Ingénieur confirmé ou BTS avec 15 ans d'expérience, vous avez une bonne connaissance des structures métalliques et/ou composites, du prédimensionnement, des liaises prototype et série, et si possible de la CAO.

Pour ces deux postes à respons niveau d'anglais est nécessairo.

Notre proposition vous intéresse, conflez votre FM Consultants, 2 rue du Rempart-Villeneuve, 31000 Toulouse. Tél.: 62,27,29.78.





Tère entreprise européenne

dans le domaine des turbines à que de moverne et petite

puissance pour l'aéronau-

tique. 4000 personnes · C.A.

recherche pour son

Etablissement de MEZIERES

2,5 Milliards de Francs.

(YVELINES) son

RESPONSABLE GESTION **DE PRODUCTION**

Jeune ingénieur diplômé (A & M., INSA, ENI...), débutant ou disposant d'une première expérience en fabrication méca-

Milision: Au sein de notre Élabitissement de Médières, vous serez chargé de la gestion de production des flux internes et externes, oinsi que du calcul, de l'analyse prévisionnelle et de la réalitation du programme mensuel en besoins moteurs neuts, rechanges et réparations.

A ce titre, vous ossurerez pour nos programmes la melleure coordination avec notre établissement principal de Pau. Vous superviserez également l'activité informatique de l'entreprise.

Vous avez le sens de la communication et des relations humaines et pariez anglais couramment.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (Jettre manuscrite + CV + photo) sous réf. 91020 à TURBONNECA - Direction des Ressources Humaines -Rue Georges Deschamps 78970 MEZIERES-SUR-SEINE -Fax : 30 95 85 85



Nous sommes la division Réseau d'un grand groupe industriel,

VOUS AVEZ DEJA EXERCE DES RESPONSABILITES AU SEIN D'UNE EQUIPE DE DEVELOPPEMENT TELECOM, RESEAU, SYSTEME TEMPS REEL...

NOUS AVONS DE GRANDS PROJETS POUR VOUS !... et des PERSPECTIVES A VOTRE MESURE.

Votre profil : Ingénieur Grande Ecole, vous avez une dizaine d'années d'expérience en développement de logiciels dans le codre de grands projets. Techniquement compétent et rigoureux dans l'utilisation de méthodes, vous témoignez d'un goût offirmé pour le pilotage d'une équipe de développement.

Votre mission : Contribuer au développement de produits destinés au monde des Telecoms seion votre profil et vos souhaits (conception ou realisation ou mise au point). Anglois indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et prétentions) en précisant la référence M/AS 205 à notre conseil: Anna STAROSWIECKI - INFORAMA Carrières 50, rue Marcel Dassault - 92100 BOULOGNE

3



. .

